



# جواہرِ سخن

یعنی اُردو شعرا کے کلام کا انتخاب

ہے

مولوی محمد حسین کسفی، چریا کوٹی، نے مرتب کیا

پہلی جلد : پہلا دور

پہلا اور دوسرا حصہ

۱۹۳۳

ہندوستانی اکیڈمی، صوبہ متحدہ، آلہ آباد  
KITABISTAN



# جواہر سخن

یعنی اُردو شعرا کے کلام کا انتخاب

جسے

مولوی محمد حسین کسفی، چیریا کوٹی نے مرتب کیا

پہلی جلد : پہلا دور

پہلا اور دوسرا حصہ

۱۹۳۳

ہندوستانی اکیڈمی، صوبہ متحدہ، آلہ آباد



*Published by*  
The Hindustani Academy, ( U. P. )  
ALLAHABAD

---

---

First Edition

Price ... { Rs. 4/8/- ( Paper )  
                  { „ 5/- ( Cloth )

---

---

*Printed by*  
S. S. Srivastava at the K. P. Press,  
ALLAHABAD

## فہرست

نمبر شمار	مضمون	صفحہ نمبر
۱	تعارف ...	۱
۲	تمہید ...	۱

## خصوصیات دور اول

### حصہ اول

#### شعراے دکن

۳	ہندی زبان کا اثر ...	۶
۴	فارسی زبان کا اثر ...	۱۱
۵	حصہ دوم شعراے دہلی ...	۱۴
۶	موسیقی خاں - فطرت ...	۱۱
۷	عبدالقادر - بھدل ...	۱۵
۸	قبول ...	۱۱
۹	سراج الدین علی خاں آرزو ...	۱۱
۱۰	مراد علی قلی - ندیم ...	۱۶
۱۱	شمس الدین - فقیر ...	۱۱

## انتخاب

حصہ اول

دور اول

نمبر شمار	مضمون	صفحہ
۱۲	وجہی ...	۲۱ ...
۱۳	قطب مشتری ...	۲۱ ...
۱۴	مجلس عیش و طرب ...	۲۳ ...
۱۵	غزلیں ...	۲۴ ...
۱۶	محمد قلی قطب شاہ ...	۲۶ ...
۱۷	باغ محمد شاہی ...	۲۷ ...
۱۸	نہی سانولی ...	۲۷ ...
۱۹	تین غزلیں...	۲۸ ...
۲۰	اپنی سالگرہ کے موقع پر لکھا ہے	۳۰ ...
۲۱	متفرقات ...	۳۷ ...
۲۲	قصیدہ ...	۳۷ ...
۲۳	رباعی ...	۳۷ ...
۲۴	نوحہ ...	۳۸ ...
۲۵	سلطان محمد قطب شاہ ...	۳۹ ...
۲۶	ساجن کی یاد ...	۳۰ ...
۲۷	تہلق کالا ...	۳۱ ...
۲۸	غزل ...	۳۱ ...
۲۹	خدا داد محفل ...	۳۱ ...
۳۰	عبداللہ قطب شاہ ...	۳۲ ...

نمبر شمار	مفسرون	صفحہ
۳۱	نمونہ کلام ...	...
۳۲	ملا فواصی ...	۲۳
۳۳	مثالبی بدیع الجمال ( کشمکش و خون ) ...	۲۵
۳۴	ایک بدصورت شہزادی ...	...
۳۵	مناجات ...	۲۶
۳۶	ملا قطبی ...	۲۷
۳۷	جلہدی ...	۲۹
۳۸	طبعی ...	...

### سوال و جواب بہرام و گل اندام

۳۹	بہرام کا سوال ...	...
۴۰	گل اندام کا جواب ...	۵۰
۴۱	حب وطن ...	...
۴۲	غور و مشورہ ...	۵۱
۴۳	ابن نشاطی ...	...

### نمونہ پھول بن

۴۴	حمد ..	...
۴۵	نعت ...	...
۴۶	مقتبہ حضرت علی ...	...
۴۷	مدح عبداللہ قطب شاہ ...	...
۴۸	آغاز کلام ...	۵۳
۴۹	ابتداءے افسانہ ...	...
۵۰	نوزی ...	۵۴

نمبر شمار	مضمون	صفحہ
۵۱	فائز	...
۵۲	شاہی	...
۵۳	مرزا	...
۵۴	مرثیہ	...
شعراے بیجاپور		
۵۵	نصرتی	...
نمونہ علی نامہ		
۵۶	حصد	...
۵۷	ملقبہ شہر خدا	...
۵۸	مدح بادشاہ	...
۵۹	مدح طمع	...
۶۰	مدح خواجہ گھسودراز	...
گلشن عشق		
۶۱	مدح	...
۶۲	نعت	...
۶۳	مدح بادشاہ	...
۶۴	تعریف عقل و عشق	...
۶۵	آغاز داستان	...
۶۶	خاتمہ	...
۶۷	ہاشمی	...
۶۸	حصد	...

نمبر شمار	مضمون	صفحہ
۶۹	مناجات ...	...
۷۰	غزل ریختی...	...
۷۱	عاجز ...	...
۷۲	ریختہ ...	...
۷۳	مثنوی کا نمونہ	...
۷۴	پنچھی ...	...
۷۵	بکری ...	...
۷۶	حمد ...	...
۷۷	نعت ..	...
۷۸	مدح پیر ...	...
۷۹	مدح عالمگیر	...
۸۰	امین ...	...
۸۱	مومن ...	...

#### احاطہ مدارس و بھجپور

۸۲	ذوقی ...	...
۸۳	نمونہ غزل ...	...
۸۴	معجزی ...	...
۸۵	حمد ...	...
۸۶	آغاز مثنوی...	...
۸۷	تاریخ تصنیف	...
۸۸	نام ...	...
۸۹	نتیجہ اولیا ...	...

نمبر شمار	مضمون	صفحہ
۹۰	ولی دکھلی ...	۸۲ ...
۹۱	مناجات ..	۸۳ ...
۹۲	محمود ...	۸۴ ...
۹۳	صبائی ...	۸۵ ...
۹۴	احمد ...	۸۶ ...
۹۵	آگاہ ...	۸۷ ...
۹۶	آغاز ...	۸۸ ...
۹۷	آغاز سیرت ...	۸۹ ...
۹۸	وجدی ...	۹۰ ...
۹۹	نمونہ باغ جاں فزا	۹۱ ...
۱۰۰	آغاز ...	۹۲ ...
۱۰۱	خاکی ...	۹۳ ...
۱۰۲	آزاد ...	۹۴ ..
۱۰۳	نمونہ کلام ..	۹۵ ..

### شعراے اورنگ آباد

۱۰۴	ولی ..	۹۶ ..
۱۰۵	نعتیہ ..	۹۷ ..
۱۰۶	مختص ..	۹۸ ..
۱۰۷	ترجیع بند ..	۹۹ ..
۱۰۸	قصائد ..	۱۰۰ ..
۱۰۹	مدح شاہ وجہ الدین ..	۱۰۱ ..
۱۱۰	نعت ..	۱۰۲ ..

نمبر شمار	مضمون	صفحه
۱۱۱	تعریفها شهر سورت ..	۱۴۱
۱۱۲	فراق گنجرات ..	۱۴۲
۱۱۳	قطعات ..	..
۱۱۴	رباعیات ..	۱۴۵
۱۱۵	ملقبیت حضرت علی ..	..
۱۱۶	مدح بیوت العوام ..	..
۱۱۷	مدح حضرت مهران متحی الدین ..	۱۴۶
۱۱۸	مدح شاه وجهه الدین ..	..
۱۱۹	مثنویان ..	۱۴۷
۱۲۰	فردیات ..	۱۴۸
۱۲۱	ضمیمه ..	۱۵۰
۱۲۲	چار در چار ..	۱۵۳
۱۲۳	مستزاد ..	..
۱۲۴	قطعه ..	۱۵۴
۱۲۵	فردیات ..	۱۵۴
۱۲۶	ترجیع بند ..	۱۵۶
۱۲۷	نعت ..	۱۵۷
۱۲۸	حمد - نعت - ملقبیت ..	۱۵۹
۱۲۹	مدح شاه وجهه الدین ..	۱۶۱
۱۳۰	مختصات ..	۱۶۲
۱۳۱	داود ..	۱۶۳
۱۳۲	عزالت ..	۱۶۶
۱۳۳	سراج ..	۱۶۷



صفحة	مضمون	نمبر شمار
١٧٣ ..	رباعي	١٣٣
" ..	مادم	١٣٥
١٧٣ ..	شهادا	١٣٦
١٧٥ ..	واقف	١٣٧
١٧٦ ..	عزیز	١٣٨
" ..	عاشق	١٣٩
١٧٧ ..	مہدی	١٤٠
١٧٨ ...	مرزا	١٤١
" ..	مہر	١٤٢
١٧٩ ..	ضیا	١٤٣
١٨١ ..	نقلی	١٤٤
١٨٢ ..	مقررالدولہ	١٤٥
١٨٣ ..	شہیق	١٤٦

## حصہ دوم

### شعراے دہلی

۱۸۵	..	..	..	آرزو ✓	۱۴۷
۱۸۸	..	..	..	بہار	۱۴۸
۱۸۹	..	..	..	آصف	۱۴۹
۱۹۳	..	..	..	آبرو	۱۵۰
۲۰۲	..	..	..	مضمون	۱۵۱
۲۰۸	..	..	..	ناجی	۱۵۲
۲۱۳	..	..	..	مخمس	۱۵۳
،،	..	..	..	یک رنگ	۱۵۴
۲۲۰	..	..	..	مرثیہ	۱۵۵
،،	..	..	..	کلیم	۱۵۶
۲۲۵	..	..	..	رباعی	۱۵۷
۲۲۹	..	..	..	واقف	۱۵۸
۲۳۳	..	..	..	حاتم ✓	۱۵۹
۲۴۹	..	..	..	قطعہ	۱۶۰
۲۵۰	..	...	..	قطعہ	۱۶۱
۲۵۱	..	..	..	امانی	۱۶۲
۲۶۳	..	..	..	فغان	۱۶۳
۲۷۲	..	..	..	مظہر	۱۶۴

نمبر شمار	مضمون	صفحه
۱۶۵	حسرت ..	۲۷۷
۱۶۶	یقین ..	۲۸۳
۱۶۷	بهان ..	۲۹۳
۱۶۸	تابان ..	۳۰۰
۱۶۹	شاعر ..	۳۰۲
۱۷۰	ضبا ..	۳۰۳
۱۷۱	رباعی ..	۳۰۹
۱۷۲	احسن ..	..
۱۷۳	عشق ..	۳۱۱
۱۷۴	قدوت ..	۳۱۳
۱۷۵	مائل ..	۳۲۳
۱۷۶	حزین ..	۳۲۷
۱۷۷	لطف ..	۳۲۳
۱۷۸	رباعیات ..	۳۲۹
۱۷۹	دنگین ..	۳۴۰
۱۸۰	رباعی ..	۳۴۵
۱۸۱	حمد باری ..	۳۴۵
۱۷۲	هکایت طوطا ..	۳۴۷
۱۸۳	نثار ..	۳۴۸
۱۸۴	حسرت ..	۳۹۱
۱۸۵	ساقی نامه ..	۳۷۳
۱۸۶	قسمت ..	۳۷۳
۱۸۷	مسلون ..	۳۷۵

نمبر شمار	مضمون	صفحه
۱۸۸	وفا	۳۸۳ ..
۱۸۹	راقم	۳۸۷ ..
۱۹۰	فیض	۳۹۰ ..
۱۹۱	خاموش	۳۹۶ ..
۱۹۲	امین	۳۹۳ ..
۱۹۳	مثلوی	۴۰۰ ..
۱۹۴	حسن	۴۰۱ ..
۱۹۵	گرفتار	۴۰۵ ..
۱۹۶	عظیم	۴۰۷ ..
۱۹۷	رباعی	.. ..
۱۹۸	مخمس هجرو انشا	۴۱۱ ..
۱۹۹	بقا	۴۱۲ ..

## اسماء شعرا

نام شعرا	نمبر شمار
وجہی .. ..	۱
محمد قلی قطب شاہ .. ..	۲
سلطان محمد قطب شاہ .. ..	۳
عبداللہ قطب شاہ .. ..	۴
ملا غوامی .. ..	۵
ملا قطبی .. ..	۶
جنیدی .. ..	۷
طبعی .. ..	۸
ابن نشاطی .. ..	۹
نوری .. ..	۱۰
فائز .. ..	۱۱
شاہی .. ..	۱۲
مرزا .. ..	۱۳
نصرتی .. ..	۱۴
ہاشمی .. ..	۱۵
عاجز .. ..	۱۶
پنچہی .. ..	۱۷
بصری .. ..	۱۸
امین .. ..	۱۹

نام شعرا	نمبر شمار
مومن .. ..	۲۰
ذوقی .. ..	۲۱
مجربمی .. ..	۲۲
نقبر اولیا .. ..	۲۴
رہی دکھدی .. ..	۲۴
مقصود .. ..	۲۵
صبائی .. ..	۲۶
احمد .. ..	۲۷
آگاہ .. ..	۲۸
وجدی .. ..	۲۹
خاکی .. ..	۳۰
آزاد .. ..	۳۱
ولی .. ..	۳۲
داؤد .. ..	۳۳
عزمت .. ..	۳۴
سراج .. ..	۳۵
صادم ... ..	۳۶
شہدا .. ..	۳۷
واقف .. ..	۳۸
عزیز .. ..	۳۹
عاشق .. ..	۴۰
مہدی مہ .. ..	۴۱
مرزا .. ..	۴۲

نام شعرا		نمبر شمار
مهدي	.. ..	۴۳
ضياء	.. ..	۴۴
فطحي	... ..	۴۵
ملورالدوله	.. ..	۴۶
شفيق	.. ..	۴۷
آرزو	.. ..	۴۸
بهار	.. ..	۴۹
آصف	.. ..	۵۰
آبرو	.. ..	۵۱
مصمون	.. ..	۵۲
ناجي	.. ..	۵۳
يكرنگ	.. ..	۵۴
كلهم	.. ..	۵۵
واقف	.. ..	۵۶
حاتم	.. ..	۵۷
اماني	.. ..	۵۸
فغان	... ..	۵۹
مظهر	.. ..	۶۰
حسرت	.. ..	۶۱
يقين	.. ..	۶۲
بيان	.. ..	۶۳
تاياں	.. ..	۶۴
شاعر	.. ..	۶۵

نام شعرا	نمبر شمار
ضیا ...	۶۶
احسن ...	۶۷
عشق ...	۶۸
قدرت ...	۶۹
مائل ...	۷۰
حزین ...	۷۱
لطف ...	۷۲
دنگین ...	۷۳
نثار ...	۷۴
حسرت ...	۷۵
تسمت ...	۷۶
میلون ...	۷۷
رفا ...	۷۸
رائم ...	۷۹
فیض ...	۸۰
خاموش ...	۸۱
امین ...	۸۲
حسن ...	۸۳
گرفتار ...	۸۴
عظیم ...	۸۵
بقا ...	۸۶





## تعارف

---

چھ سال کی مسلسل کوششوں کے بعد اکیڈمی ”جواہر سخن“ کی پہلی جلد پبلک کے روبرو پیش کرتی ہے، اکیڈمی کی مجلس انتظامیہ نے سنہ ۱۹۲۷ع میں یہ فیصلہ کیا تھا کہ اردو کے سربر آوردہ سفروں کے کلام کا انتخاب شائع کیا جائے، ضرورت یہ تھی کہ ایک ایسا جامع انتخاب مرتب ہو جس میں نہ صرف غزلوں کا انتخاب ہو بلکہ وہ ہر صنف سخن پر جاری ہو، اس میں تاریخی اصول بھی مد نظر رہے تاکہ شعر اور اس کے زمانے کا تعلق عیاں ہو جائے اور زبان کی تدریجی ترقی کی منزلیں نگاہ کے سامنے آجائیں۔ اس انتخاب میں اس امر کا بھی لحاظ رکھا جائے کہ نہ تو اتنا مختصر ہو کہ شاعر کی خصوصیات اور اس کے شاہکاروں کی پوری طرح ناسیدگی نہ ہو سکے، نہ اتنا بسیط ہو کہ اس میں کل رطب و یابس شامل ہو جائیں، چنانچہ یہ انتخاب انہیں اصولوں کے تحت میں تیار ہوا ہے، اس کے علاوہ اس میں شعرا کے انتخاب کے معاملے میں بھی احتیاط برتی گئی ہے، جہاں تک ممکن ہوا

ہے ہر ایسا شاعر جس کو صاحب طرز کہہ سکتے ہیں اس میں شامل کیا گیا ہے -

اردو شاعری کے ابتدا سے آج تک متعدد دور قائم کئے گئے ہیں، ہر دور ایک خاص زمانے تک محدود ہے، جو شاعر اس زمانے میں ہوئے، یا جو کلام حیطۂ تحریر میں آئے، تاریخ کی قیود کے مطابق اس دور کے تحت میں جمع کر دئے گئے: آخری دور کے متعلق یہ تحریر کر دینا ضروری معلوم ہوتا ہے کہ جو شعرا بہ قید حیات ہیں ان کو اس انتخاب میں جگہ نہیں دی گئی کیونکہ ان کے کارناموں کے متعلق خاصہ فرسائی قبل از وقت معلوم ہوتی ہے -

انتخاب سخن کے علاوہ، شاعروں کے حالات اختصار کے ساتھ درج کئے گئے ہیں اور ہر شاعر کے کلام پر بہت مختصر نقد و تبصرہ بھی کر دیا گیا ہے - ہر جلد میں انتخاب سے پہلے خلاصہ دور کی صورت میں، دور کی شعری خصوصیات پر روشنی ڈالنے کی کوشش کی گئی ہے، مقصد یہ ہے کہ ناظرین کو ”جواہر سخن“ کے ذریعہ سے اردو شاعری سے مجملہ واقفیت اور اردو کے ان کارناموں سے تعارف ہو جائے جن پر اردو ادب کی عظمت کا انحصار ہے -

اکہڈیمی کی مجلس انتظامیہ نے یہ کام مولوی محمد مبین کھٹی چریا کوٹی اردو استاد کے سپرد کیا انہوں نے اردو کے کثیر دواوین، کلمات، انتخابات، تذکرے اور سوانح سامنے رکھ کر یہ انتخاب تیار کیا، چونکہ شعر کا انتخاب زیادہ تر ذاتی رجحانات کے زیر اثر ہوتا ہے لیکن اکہڈیمی کو یہ منظور تھا

کہ اس کی طرف سے جو انتخاب نکلے اس میں یہ کوشش کی جائے کہ جہاں تک ممکن ہو ایسا ہر دلچیز مجموعہ مرتب ہو جس سے مختلف الطبائع ناظرین لطف اندوز اور معظوظ ہو سکیں، اس لیے مجلس انتظامیہ نے ایک کمیٹی انتخاب پر نظر ثانی کی غرض سے مقرر کی، یہ کمیٹی چہم ارکان پر مشتمل تھی، ہر رکن کے سپرد ایک ایک جلد ہوئی مثلاً جناب مولانا سید محمد سلیمان صاحب ندوی نے پہلی - جناب مولانا سید مسعود حسن صاحب رضوی ادیب ایم - اے ریڈر لکھنؤ یونیورسٹی نے دوسری جلد - جناب نواب جعفر علی خاں صاحب اثر بی - اے نے تیسری - جناب ڈاکٹر عبدالستار صاحب صدیقی ایم - اے پی ایچ ٹی پروفیسر عربی و فارسی انہ آباد یونیورسٹی نے چوتھی - جناب مولانا نعیم الرحمان صاحب ایم - اے لکچرر فارسی، انہ آباد یونیورسٹی نے پانچویں اور مرزا محمد عسکری صاحب بی - اے نے چھٹی جلد کی تصحیح اور اس پر نظر ثانی کی - کمیٹی نے یہ حیثیت مجموعی ایک دستور العمل بنایا جس کے تحت ہر ممبر یا رکن نے نظر ثانی کی - اس طرح اصل کتاب کی چہم جلدیں تیار ہوئیں اور انتخاب کی چہم بین ہوئی، ان جلدوں کے علاوہ ایک جلد بسوط مقدمہ پر شامل ہے جس میں تمام اصناف ستون پر بحث کی گئی ہے -

دکلی شعرا کے کلام کے انتخاب میں جو غیر معمولی دقیق پسوش آئیں ان میں سب سے زیادہ یہ ہے کہ ان کے کلام کے جملے انتخاب اب تک شائع ہوئے ہیں ان میں بہتر ایسے ہیں جن میں دکلی الفاظ کے صحت اور سقم کی چنداں پروا

کرنے کی غرض سے تیار کیا گیا ہے - مکمل انتخاب چھ جلدوں اور چھ دوروں میں ختم ہوا ہے - پہلی جلد اور پہلے دور کے دو حصے ہیں - پہلے حصے میں شعراء دکن کے کلام کا نمونہ اور ان کے مختصر حالات ہیں ، دوسرے حصے میں شعراء دہلی کے کلام کا نمونہ اور ان کے مختصر حالات اور خصوصیات درج ہیں -

---

## خصوصیات

دور اول

حصہ اول

### ( شعراے دکن )

اس دور میں قریب قریب تمام اصناف سخن موجود ہیں ، مسلسل نظمیں ، اخلاقی اشعار ، مناظر قدرت ، مستقل عنوانوں کے تحت میں مستقل نظمیں بھی ہیں -

دیختی کی ابتدا بھی اسی دور میں ہوئی ، مذاقہ نظمیں جعفر زلی نے لکھیں ، لیکن ان پر بیان کی سادگی ، ایر پھر سے اجتلاب غالب ہے ، جو مضمون بیان کیا جاتا ہے بیساختگی سے ، جابجا تناسب لفظی بھی ہے لیکن اس کی صورت اتنی ناگوار نہیں کہ اس کے احساس اور ادراک سے نفرت پیدا ہو یا سلسلہ بیان سے کوئی شے الگ تھلگ معلوم ہو -

دکنی شاعری کی لفظی خصوصیات میں یہ امر نمایاں ہے کہ اس نے اپنے فائقوں کا اثر قبول نہیں کیا ، اس سے جہانتک ہو سکا اپنی ہی زبان کا آئینہ بنی رہی اگرچہ اس تعصب اور سخت گیری نے اس کو محدود دائرے سے آگے بڑھانے میں نہیں دیا ، جہاں سے اس میں وسعت شروع ہوئی ہے وہیں سے فارسی زبان کا اثر معلوم ہوتا ہے -

مصنف گل رعنا نے اُردو پر فارسی اثرات کے متعلق یہ الفاظ لکھے ہیں :-

”چونکہ اُردو شاعری کی ابتدا فارسی کی انتہا سے جا ملی ہے لہذا بہت سے خیالات جو خاص ملک فارس سے علاقہ رکھتے ہیں اس میں خود بخود آگئے ، ان خیالوں نے اُردو شاعری کو سنگلاخ بنا دیا ۔“

ایک طرف اگر یہ تسلیم کر لیا جائے کہ فارسی خیالات کے تتبع نے اُردو کو سنگلاخ بنا کر اُس کی اصلی بہار کھو دی یعنی جو بات اُس کو ہندوستان کی محسوس اور برہمنی اشیا کو پیش نظر رکھنے سے حاصل ہوتی وہ فارس کی غیر برہمنی اور غیر محسوس اشیا کے پیش نظر رکھنے سے حاصل نہیں ہوئی ، وہیں یہ بھی ماننا پڑیگا کہ فارسی کی طرز ادا اور انداز بیان کی تقلید نے اُردو شاعری کو بہت کچھ آگے بھی بڑھا دیا ، لیکن باوجود اس کے اس دور کا یہ امتیاز نمایاں ہے کہ اُس نے فارسی کا اثر بہت کم قبول کیا ہے ، جو کچھ ہے وہ برائے نام ہے اور اس کا پیوند نمایاں معلوم ہوتا ہے ۔

یہ بیان ظاہری اور لفظی گلکاریوں کے متعلق تھا ، اس کے علاوہ معنوی خصوصیات اور اثرات نے بھی شاعری کو متاثر کیا ہے ۔

اس کی وجہ یہ ہے کہ دکن جس طرح اس وقت ادبی ذوق کا مرکز تھا ، اُسی طرح فقرا کے تبلیغ و اشاعت کے اثر سے بھی مالا مال تھا ۔

بہاؤ الدین باجن ، شاہ علی گام ، شیخ خوب محمد ، عین الدین گنج علم ، خواجہ بلندہ نواز گیسو دراز کے ایسے بزرگوں کی تبلیغ و اشاعت اور تصوف کا نغمہ تمام دکن میں گونج رہا

تھا، اس لئے شاعری کا اس رنگ سے متاثر ہونا ضروری تھا۔ چنانچہ اس دور کی شاعری میں جو چھوڑ بقدر مشترک موجود ہے وہ مختلف رنگوں اور اصناف میں خدا پرستی، مذہبی رنگ کا غلو، تصوف، تعلیم اخلاق، وغیرہ کا نمایاں ہونا ہے، عشق مجازی کی جگہ، عشق حقیقی کے جذبات جلوہ گر ہیں۔

چونکہ تصوف کا شمار آل رسول کے ساتھ محبت اور عقیدت بھی ہے اور سانہ ہی بیجاپور و دکن میں جو اسلامی سلطنتیں اس وقت قائم تھیں، ان کے فرمانروا اکثر شیعہ تھے، اس لئے اس دور میں مراثی کی فراوانی کے ذریعہ سے حضرت علی اور حسنین علیہم السلام کے ساتھ جوش عقیدت اور ان کے دشمنوں کے ساتھ نفرت اس دور کا نمایاں رنگ ہے۔

توحید و رسالت، معادرات و مصطلحات تصوف، جام، ساغر، ساقی، میخانہ، میکشی، شراب عرفان کے مضامین اکثر مسلسل نظموں اور غزلوں کا موضوع خصوصی ہیں۔ شعراے دکن نے ان تمام خیالات اور مصطلحات سے اپنی شاعری کو متاثر کیا ہے۔

### ہندی زبان کا اثر

دکنی زبان اور بالخصوص دکنی شاعری جو اس دور میں نمونہ پیش کرتی ہے اس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ ہندی کا اثر دکنی اردو پر پہلے ہی سے وسیع حد میں موجود تھا، بھک نظر معلوم ہوتا ہے کہ ہندی زبان کے خصوصیات لفظی و معنوی، ترکیب، طرز ادا، جذبات، تخیل، تشبیہ و استعارے سب کچھ دکنی شاعری میں موجود ہیں۔



ترکیب اور تشبیہ کی مثال ایک ساتھ یہ ہے :-

ہون سہتی ہمت را کہی ہے آپ کمر

سورج چاند نمن جہمکے دوزر کمر

شعر کی ترکیب ہندی ہے ' ہندی میں مضاف اور مضاف الیہ کے درمیان کا لفظ اضافت ( کا ' کی ' کے ) مستحذف ہوتا ہے ' مثلاً " نیلن نہر " آنکھوں کے آنسو ' کبھی آنکھوں میں آنسو کے معنی میں بھی آتا ہے - یہ صورت دکنی شاعری میں کثرت سے ہے -

تشبیہ بھی چاند سورج سے اثر دی جاتی ہے ' تختیل اور طرز ادا بھی اس شعر کی ہندی ہے -

ہندی شاعری کی یہ خصوصیت اردو کے لئے قابل رشک ہے کہ اس میں اظہار جذبات اکثر سادہ انداز میں کیا جاتا ہے ' یہی وجہ ہے کہ اس کی دلنشینگی میں شبہ نہیں رہتا ' دکنی اردو شعرا نے اس رنگ کو بھی اڑایا ہے ' ہندی شعرا مشکل اور نا آشنا الفاظ استعمال کرنے سے پرہیز کرتے ہیں ' دکنی شعرا نے اپنی شاعری میں اس کو بھی پیش نظر رکھا ہے بلکہ کہا جا سکتا ہے کہ دکنی اردو شاعری میں جہاں تک اس کا اہتمام ہے شاعری دلچسپ اور اثر انداز ہو گئی ہے -

ہندی میں لفظ ذو معنیوں کا استعمال بھی جائز ہے ' مثلاً :-

کلور پیا آنکھوں نہیں لاگی

جب سے لگے یہ نہوں

دہ پیارے کلور! میری آنکھ نہیں لگی ( نہند نہیں آئی )

جب سے یہ آنکھیں لگیں (معصیت ہوئی) - آنکھ لگنے کے دو  
معلے ہیں -

دکنی شاعری میں اس کا چربہ بھی اتارا گیا ہے ' ولی کے  
کلام میں جا بجا اس کی مثال ملے گی مثلاً اس کا ایک شعر  
اس طرح ہے :-

کیا سہم ہے آفات قیامت سعی اس کوں  
کھایا جو گئی تیر تجھ ابرو کی کماں کا

”سہم“ کے معنی قدر اور تیر دونوں کے ہیں ' یہاں یہ لفظ  
دونوں معنی ادا کر رہا ہے -

ہندی میں عشق کا اظہار عورت کی زبان سے ہوتا ہے '  
دکنی اردوے قدیم میں اس کا نمونہ بھی ہے مثلاً ہاشمی کاشعر ہے :-

سجن آویں تو پردے کے نکل کر بہار بیٹھونگی  
بہانہ کر کے موتیں کا پروتسی ہار بیٹھونگی

فارسی زبان کا اثر

یہ عجیب بات ہے کہ دکنی زبان جس قدر آگے بڑھتی گئی ہے  
اس پر فارسی خیالات ' جذبات ' طرز ادا ' ترکیب ' تشبیہیں اور  
استعارے قابو پاتے گئے ہیں ' چنانچہ ولی کی شاعری کے بعض حصے  
دکنی سے بالکل علیحدہ معلوم ہوتے ہیں -

گل و بلبل ' سرو ' قمری ' شمع و پروانہ ' تغزل کے اجزا  
بن گئے اور یہ چیزیں بیشتر اظہار عشق کا ذریعہ بن گئیں ' اس  
کی وجہ یہ ہے کہ فارسی کی شاعری تغزل سے زیادہ تصوف لیکر  
آئی اور اس کو فضا نے قبول کر لیا -

خسرو ، حافظ ، سعدی ، جامی ، مولانا ، روم ، صوفی بھی تھے اور شاعر بھی ، اس لئے ان کا رنگ غالب رہا ، دکن کے صوفیوں نے اس کے لئے زمین پہلے ہی طیار کر لی تھی اس لئے یہ شاعری یہاں آکر پھولی پھلی ۔

دکنی شاعری کی ابتدا میں عروض ، بحر و وزن کی بھی شدید پابندی معلوم نہیں ہوتی ، لیکن فطرت سلیم حتی الوسع اس راہ سے بھٹکتی ہوئی کم دکھائی دیتی ہے ۔ اس کی وجہ یہی ہے کہ دکنی شاعری میں اکثر ہندی بحریں رائج تھیں ، فارسی کے تدریجی اثر نے اپنی مروجہ بحریں پیش کرا دیں ، اس لئے حتی الوسع پابندی کے ساتھ وہی رائج ہو گئیں ، پہلے کھیلچ تان ، تخفیف اور اضافے بالکل کم ہوتے ہوتے معدوم ہو گئے ۔

اس حصہ کے صاحبان طرز میں قطب شاہ دکن کا سب سے پہلا یا دوسرا شاعر کہا جاتا ہے ۔ اس کا دیوان تمام اصناف سخن پر حاوی ہے ۔ بقول مولوی عبدالحق صاحب ، دیوان کی ضخامت کا یہ حال ہے کہ بادشاہ تو بادشاہ اس دور کا کوئی پیشہ ور شاعر بھی مقابلہ نہیں کر سکتا ۔

اس نے مثنویاں ، قصائد ، مرثیہ ، غزلیں ، مستقل نظمیں ، اور اصناف اس طرح پیش کی ہیں کہ ہر صنف کو دوسری صنف سے اپنی خصوصیات کے ساتھ علیحدہ اور نمایاں دکھایا ہے ۔ مثنویوں میں اپنے زمانہ کے پھولوں ، مہوؤں ، ترکاریوں ، پوندوں ، اور رسم اور رواجوں کو بیان کیا ہے ۔

نصرتی بھی اس دور اور اس حصہ کا بہت قادرالکلام شاعر

تھا، اس کے اشعار میں نسبتاً روانی زیادہ ہے۔ اس کی غزلیں، مثنویاں، نظمیں، خاص رنگ دکھتی ہیں، علی نامہ اس کا مشہور کارنامہ ہے، گلشن عشق اور گلدستہ عشق بھی اسی کی تصنیفوں میں سے مشہور ہیں۔ وجہی کی مثنوی قطب مشتری مشہور ہے، اس کی رباعیاں بھی خاص درجہ دکھتی ہیں۔

فواہی کی ہجو، بدصورت شہزادی کے عنوان سے قابل ذکر ہے، اس نے ملا فیہ الدین نذشبہ کے طوطی نامہ کا اردو نظم میں ترجمہ کیا ہے۔

قطبی کے مضامین پاد و نصائح نظم میں پر اثر جذبات کا مرقع ہیں۔

نشاطی کی مثنوی بھول بن اس دور کی مشہور مثنویوں میں سے ہے۔ اس کی زبان سادہ اور طرز بھان دلکش ہے۔

جعفر زتلی کا تمسخر اور مذاق اس دور کا خاص انداز ہے۔

هاشمی کی ریختی اولیت کے اعتبار سے قابل ذکر ہے۔

قاضی محمود بھری نے اپنی نظموں میں رموز تصوف بھان کئے ہیں۔ ان کی مثنوی ”من لکن“ مشہور ہے۔

هاشم علی نے بہتر مرثیے لکھے۔

ولی اس دور کا سب سے بڑا اور مستند شاعر ہے جس نے حقیقتاً اردو شاعری کی بنیاد رکھی۔

## ( شعراءِ دہلی )

جو زمانہ دکن میں دکنی اردو کی ترقی اور بتدریج غلبہٴ فارسی کا تھا وہی دہلی میں شاعری کے آغاز کا تھا ۔

دکن کے خانم الشعراء ولی جب دہلی آئے تو ان کے معاصرین حسب ذیل شعراء کا نام اہل تذکرہ لیتے ہیں ۔

قزلباش خان امید ۔ سلیمان قلی خان و داد ۔ علی قلی خان ندیم ۔ شہنشاہ عبداللہ گلشن ۔ مرتضیٰ قلی خان فراق ۔ میہر شمس الدین فقیر ۔ مرزا عبدالقادر بیدل ۔ سراج الدین علی خان آرزو ۔

ان اساتین شاعری میں سعد اللہ گلشن وہ بزرگ ہیں جن کے فیض صحبت نے ولی کو اردو کا شاعر بنایا ، سراج الدین علی خان آرزو وہ شخص ہیں جن کے آغوش تربیت و تعلیم نے میہر کے ایسا استاد شعراء طیار کیا ۔

دہلی کی اردو شاعری پر ابتدا سے فارسی کا غلبہ ہے ، اس کی وجہ تذکرہ نویسوں نے یہ بتائی ہے کہ فارسی کو شعراء اس طرف متوجہ ہوئے اور ان کی توجہ نے اردو شاعری کو سست قبول عطا کیا ۔۔

ان کے کلام کا نمونہ اردو تکسالی کا قدیم ترین نمونہ کہا جائے گا ۔ چنانچہ ان کے بعض نمونے یہ ہیں :-

۱ ۔ موسوی خان ، فطرت

از زلف سیاہ تو بدل دھوم پڑی ہے

در گلشن آئینہ گھٹا جھوم پڑی ہے

## ۲ - عبدالقادر، بیدل

مت پوچھہ دل کی باتیں یہ دل کہاں ہے ہم ہیں  
 اس جنس بے نشان کا حاصل کہاں ہے ہم ہیں  
 جب دل کے آستان پر عشق آن کر پکارا  
 پردے سے یار بولا بیدل کہاں ہے ہم ہیں

## ۳ - قبول

بعض تذکرہ نویسوں نے قبول کا نام عبدالغلیٰ لکھا ہے، مولف  
 ”تاریخ ادب اردو“ نے بھی یہی نام لکھا ہے، لیکن میر حسن  
 اپنے تذکرے میں ان کا نام غلیٰ بیگ لکھتے ہیں :-

حاضری بن متعل نہیں کھاتا  
 بیگمسی ۛ پنیر مدغم کا

۴ - سراج الدین علی خان، آرزو  
 وعدے تھے سب خلاف جو اُس لب سے ہم سنے  
 یہ لعل قہمتی دکھو جھوٹا نکل گیا

مرے شوخ خرابانی کی کیفیت نہ کچھ پوچھو  
 بہار حسن کو سی آب جب اُن نے چرس کھینچا

میٹھانہ بیچ جا کر شہسے تمام ترے  
 زاہد نے آج اپنے دل کے پھولے پہرے

دکھ سہ پہاڑ گل کہہ دل آگے ملدلیہوں کے  
چمن میں آج گویا پھول ہیں تیرے شہیدوں کے

---

دریا عرق میں ڈوبا تجھے سیمتن کے آگے  
موتی نے کان پکڑا تیرے سخن کے آگے

---

تیرے دھن کے آگے دم مارنا غلط ہے  
غلچے نے گانتھ باندھا سن کر سخن ہمارا

---

۵ - مراد علی قلی ' ندیم  
جدائی میں تری ہم کیا کہیں کس طرح جلتے ہیں  
بجائے ' م ' بدن سے شعلہ آتش نکلتے ہیں

---

بے قرار عشق کو ہے زندگی نقص کمال  
مر چکے سیماب تب کہتے ہیں یہ اکسیر ہے

---

۶ - شمس الدین ' فقیر  
ترا منہ دیکھ بلبل گل ستی بھزار ہو جائے  
اگر گل تجھے تلاک پہونچے ' گلے کا ہار ہو جائے

---

زندگی موج آب ہے گویا  
دم کا آنا حباب ہے گویا

خال تہری بہاض گردن پور  
نقطۂ انتخاب ہے گویا [۱]

ان مختصر نمونوں پر نظر کرنے سے حسب ذیل خصوصیات معلوم ہوتے ہیں :-

۱ - زبان ' ترکیب ' متاورات خیالات ' اصطلاحات کے اعتبار سے اردو کی تکسالی شاعری نمایاں طور سے فارسی کی پھدا وار ہے -  
۲ - جابجا الفاظ پر زیادہ زور دیا گیا ہے ' آرزو کے اشعار میں رعایت لفظی بھی پائی جاتی ہے ' مثلاً " فقہر " کے شعر میں گل کی رعایت سے گلے کا ہار ' اس کے علاوہ تجلیس خطی و لفظی کی بھی جھلک ہے -

۳ - اس زمانے کے لوگوں کو ایہام کا کچھ ایسا شوق تھا کہ اُس کے آگے مضمون ' لطف بیان ' سلاست زبان ' کسی چہر کی پروا نہ کرتے تھے -

۴ - مہامین کے اعتبار سے خیالات اور جذبات بالکل فارسی کے ہیں ' ان میں تصوف ' اخلاق ' خمیریات و رندی ' واردات عشق کے سلسلے میں گل و بلبل ' ہمہ اوست ' وحدت وجود ' موجود ہے -

یہ ظاہر ہے کہ ان پورہ شعرا نے جو نئی راہ نکالی وہ مقلدین کے لئے سلد تقلید بن گئی - شاعری جس قدر آگے

[۱] تذکرۂ میر حسن - گلشن ہند - مظنن نکات - گلرغا -



بڑھتی گئی معلومیت غالب آتی گئی ، چنانچہ مظہر جان جاناں کا کلام اس نظر سے دیکھنے پر اس راے کی تصدیق ہوتی ہے ۔ معلومی ترقیات میں جذبات تصوف کے ساتھ جذبات تغزل کی ابتدا بھی اسی دور میں ہو چکی تھی ، فارسی کے وسیع اثر میں کسی اور اُردو میں ترقی کی طرف قدم اسی دور سے بڑھنے لگا ۔ مظہر کا کلام ان خصوصیات کا آئینہ ہے ۔ لفظی اہتمام بھی اس دور میں کم ہے ، مظہر نے خلوص جذبات عشق و تصوف کے ساتھ بیان کی سادگی اور زبان کی بے ساختگی کا بہت خیال کیا ہے ، مظہر ہی پہلے شخص ہیں جنہوں نے کلام میں درد کی چاشنی پیدا کی ۔ اُن کے خصوصیات کی پیروی اُن کے اکثر شاگردوں نے کی ہے ۔

قواعد عروض ، ردیف اور قافیہ کی صحت کا بھی چلداں خیال نہ تھا ، بندش بالکل معمولی ہوتی تھی ۔ یہ چیزیں قریب قریب اس دور کے دونوں حصوں میں مشترک ہیں ۔

البتہ شاہ حاتم نے اصلاح زبان کی طرف توجہ کی اور اکثر ناپسندیدہ الفاظ خارج کر دیے ۔

بہاشا کے اثر سے زبان کو خالص کرنا بھی اس دور کے اسی حصے سے شروع ہوا ، اور دکنی الفاظ بھی اکثر باللائزم ترک کیے گئے ۔

اس دور کے صاحبان طرز میں مظہر اور حاتم بہت مشہور ہیں ۔ تمام اصناف سخن پر غزل گوئی غالب ہے ، اُس کے مقابلے میں دوسرے اصناف بالکل ضمنی معلوم ہوتے ہیں ۔

دور اول کے دوسرے حصے میں آرزو و حاتم اور مظہر کے علاوہ آبرو ، حسرت ، یقین ، تاباں ، مسنون ، بھی مشہور صاحبان طرز ہیں۔ کلیم و شخص ہیں جن کی تعریف میر نے اپنے تذکرے میں مبالغہ کے ساتھ کی ہے۔

اس دور میں عموماً تمام اصناف پر طبع آزمائی کی گئی ہے لیکن زیادہ زور غزل پر دیا گیا ہے۔ تغزل کے ساتھ زبان میں بھی اس طرح ترقی ہوئی ہے کہ فارسی پر اردو کا غلبہ نظر آتا ہے، محاورات کی طرف بھی توجہ کی گئی ہے، مظہر نے تہیتہ محاورے بھی استعمال کیے ہیں۔ مثلاً —

خدا کے واسطے اُس کو نہ تو کو

یہی اک شہر میں قائل رہا ہے

صحیح الفاظ کی طرف حاتم نے توجہ کی اور صحت کا معیار بھی قائم کیا جو فارسی میں ہے لیکن ”بہرہ پان“ کی ترکیب سے بھی اس دور میں دریغ نہیں کیا جاتا۔ اس نوع کی ترکیبیں سودا اور میر کے زمانے تک برابر رایج رہیں۔

آخر میں یہ کہنے کی ضرورت ہے کہ ہم نے ترتیب دور میں زیادہ تر زبان کی تدریجی ترقی کا خیال رکھا ہے۔ اگرچہ ترتیب سال و سن سے بھی اعراض نہیں کیا گیا ہے لیکن جہاں کہیں ان دونوں میں تصادم ہوا ہے ہم نے پہلی شکل کو ترجیح دی ہے۔

دور اول حصہ اول میں ترتیب کا تقریباً وہی لحاظ ہے جو عام طور پر رایج ہے۔ حصہ دوم میں بعض شعرا کی ترتیب نام و سن میں زبان اور شاعری کے لحاظ سے کچھ تقدیم و تاخیر

کی گئی ہے۔ لیکن وہ کل شعرا آگئے ہیں جن کا تعلق اس دور سے زبان اور شاعری کے اعتبار سے ہے۔

پہلی جلد کے انتخاب میں کوشش کی گئی ہے کہ اشعار کی تعداد کے لحاظ سے منتشر نمونے یکجا ہو جائیں اس لیے کہ اس دور کے شاعروں میں سے کمتر ایسے ہیں جن کے دیوان شایع ہوئے ہیں۔

---

## افتخار

حصہ اول - دور اول

وجہی [۱]

وجہی تخلص (نام کا پتا نہیں چلتا غالباً تخلص ہی نام بن گیا تھا) گولکنڈے کا رہنے والا، ابراہیم قطب شاہ کا درباری شاعر تھا۔

کلام میں مضمون آفرینی، طرز ادا، گداز، سب کچھ ہے، زبان تہمتہ دکنی قدرے فارسی آمیز ہے، مذہب اور ضروریات مذہب کا غلو معلوم ہوتا ہے۔

’قطب مشتری‘ اور ’سب رس‘ اس کی تصنیفیں ہیں۔

قطب مشتری

نہ بھٹیں پر دیے وہ نہ آسمان میں

رہیا شہ اُسی نار کے دھیان میں

---

[۱] وجہی، بقول مصنف آرڈر شاہزادے ابراہیم قطب، مدعی معد قطب شاہ کے باپ کا درباری شاعر تھا۔

بعض واقعات اور قرائن بتاتے ہیں کہ وجہی، معد قلی قطب شاہ کی ولیعهدی یا شہزادگی کے زمانے سے پہلے کہلا مشق پختہ کار صبر رسیدہ شاعر ہو چکا تھا اس لئے اس کا نام معد قلی قطب شاہ سے پہلے آنا چاہئے۔ تفصیل کے لئے دیکھئے آرڈر شاہ پارے۔ مرتب۔

لکھا تلملے بہوت دھات سوں  
 کہیا جائے نا بات وو بات سوں  
 نہ یو بات ہر ایک کوں فام ہوئے  
 وہی جانے جس پر جو یو کام ہوئے  
 کدھیں جو ہنسے ہو کدھیں کچ روئے  
 کدھیں سدھ پاوے کدھیں سدھ کہوے  
 ایسی دھات دن رات رھتا اچھے  
 اپس مہں اپنے یوں وہ کہتا اچھے  
 بھلائی چلچل دھن وو یوں شاہ کوں  
 کہ لبدائے جیوں کہربسا گاہ کوں  
 اٹھے ہو پھر سوے شاہ جائے کر  
 کہ وو نار بھی خواب میں آئے کر  
 جو ہر بار یوں خواب میں یار آے  
 تو عاشق کوں بن خواب بھی کچ سلہائے  
 پریشان حیران ہے تباب تہا  
 نہ کچ اُس کوں آرام، نا خواب تہا  
 لکھا شاہ اُساسان بہرن آہ مار  
 کہ نزدیک نہیں ھے وو کثونت نار  
 کدھیں ہے خبر ہوئے کدھیں ہوئے ہشہار  
 کدھیں پیو پیو کے [۱] کدھیں یار یار  
 یو سن مبارباں سب خبردار ہوئے  
 جو مستان تھے دوس سو ہشہار ہوئے

بہوت دھات سوں بات سمجھائے کر  
 کہے شہ کوں نزدیک آئے کہ  
 کہ اے شہ توں جم شاہ خرم ہو آج  
 نہیں غم تھے توں بے غم ہو آج  
 جکچ نیچ کوں ہونا سو حاضر ہے سب  
 اساساں جو بھرتا سو توں کیا سبب  
 کہیا شاہ دل نیچ دھرنا بھلا  
 کسی پاس ظاہر نہ کرنا بھلا  
 کسے گوں کہ منج عشق اُس کا اھے  
 وہی جانے منج عشق جس کا اھے

---

مجلس عیش و طرب  
 شہنشاہ مجالس کیے ایک رات  
 وزیراں کے فرزند اٹھے سب سلکات  
 ہر اک خوبصورت ہر اک خوش لقا  
 سو ہر ایک دلکش ہر اک دل دبا  
 مہابنت کے کاماں میں جم ہے جھوں  
 شجاعت کے کاماں میں دستم ہے جھوں  
 ندیم ہوو مٹرب، سگہو فہمدار  
 اٹھے شہ سوں ملکر یو سب ایک تھار  
 مراحمی پھالے لے ہاتیاں ملے  
 ندیمیاں تے مشغول باتاں ملے  
 لکے مٹرباں گائے یوں ساز سوں  
 کہ دھرتی ہلے مسست آواز سوں

جو مطرب وو صحرا میں اس دھات گائے  
 تو پھر اُن کوں اِس شوق تے حال آنے  
 جو گاؤں وو شہ کوں کساتے اُنھے  
 سو راگل یہ راگل جماتے اُنھے  
 ندیمان لطافت میں جو چکے آئیں  
 تورو تیاں کو خوش کر گھڑی میں ہنسائیں  
 شراب ہوو صراحی نقل ہوو جام  
 ہوئے مست مجلس کے لوگل تمام  
 جو ہوئی رات آدھی بچھی دو پھر  
 خبردار یاروں ہوئے بے خبر  
 بسر گئے ندیمان طرز بات کا  
 گنوائے خبر مطربان ذات کا

غرلیں

( ۱ )

پیو اپنے کوں تک آج میں نسر۔ سپنے دیکھی سوئے کر  
 جب پیو چلیا ست سیج ملج نت سوتے اُٹھی دوے کر  
 ہانہ / اپنا سارے ملج چل چل لائیا مارے  
 نا جاؤں ساٹھیں کارنے بھی اجڑوں کھا کھا ہوئے کر  
 کہوں تالوں بوا جہال سکی نوں سکتی ہوں سلجھال سکی  
 اب کیونکر پاؤں لال سکی جو بوٹھی ہمت تے کھوئے کر

( ۲ )

طاقت نہیں دوری کی اب توں بیگی آ مل دے پوا  
 تچ بن ملجے جھلا بہوت ہوتا ہے مشکل دے پوا

کھانا برہ کیتی ہوں میں پانی انجھوں پیتی ہوں میں  
 تیج تے بچھڑ جیتی ہوں میں کھا سخت ھے دل دے پیا  
 ہر دم توں یاد آتا ملچے اب عیش نہیں بھانا ملچے  
 برہا یو سنتانا ملچے تیج باج نل نل دے پیا

---



## معتمد قلی قطب شاہ

معتمد قلی قطب نام - قطب شاہ فارسی اور معانی اردو میں تخلص ، قطب شاہی خاندان کا فرد معتمد ابراہیم قطب شاہ کا بڑا بیٹا گولکنڈہ (دکن) کا دھلی والا اور بادشاہ تھا - ادیب ، علم دوست ، زبردست شاعر تھا -

پہچھدگی سے پاک ، صدائع بدائع سے اکثر معرا ، سلیس اور آسان کلام ہوتا ہے ، تمام اصناف میں یہی خصوصیات مشترک ہیں -

تلمذ کا پتا نہیں چلتا -

قیاس ہے کہ اس کے جانشین سلطان معتمد قطب شاہ نے مشورہ سخن کیا ہو کیونکہ اس کے کلام میں وہی رنگ موجود ہے -

ضخیم دیوان - تمام اصناف سخن سے مملو کتب خانہ آصفیہ حیدرآباد دکن میں موجود ہے -

سنہ ۹۷۷ھ میں پیدا ہوا اور سنہ ۱۰۲۰ھ میں وفات پائی

(باغ معتمد شاہی)

معتمد نانوں تھے بستا معتمد کا اے بن سارا

سو طوبان سون سہاتا ہے جلت نمٹے چمن سارا

بہم دم عیسوی دایم چمن میں گل لگانے تھیں  
 ہرے نہالان کے جلوے تھیں مشاطا ہو پون سارا  
 چمن کے پھول کھلتے دیکھ سکھاں کا مکھ یاد آیا  
 سہانا تھا محمد پھل نمن ان (کا) نہیں سارا  
 اناراں میں سہم دانے سو جوں یاقوت تیلیاں میں  
 ہو ایک پھل اس اناراں پر سہم سکے نمن سارا  
 کھجوران کے دسین چھونکے کہ جوں مرجان کے پلجے  
 سپاریاں لعل خوشے جوں دسین دن ہو دین سارا  
 دسین جاموں کے پھل بن میں نیلم کے نمن سالم  
 نظر لاگے تھیں مہربان کون را کہیا ہے جتن سارا  
 چمن آواز سن بلبل اپس میں آپ الاپیں تھیں  
 سوتس آواز سوں موراں کریں [رقصاں اپن سارا [۱]

(نقہ سائولی)

نقہ سائولی پر کیا ہوں نظر  
 خبر سب گنوا کر ہوا ہے خبر  
 ترا قد سرو نکلے جب چھند سون  
 دسن جوت ملجے کون دسن جیون قمر  
 تو دوری دروازے ملجے دور تھ  
 دو کہیا بوجھے مو دل میں ہے تونکر

”معانی“ کے باتاں تے جھوتا نمک

جے چاکھ کہہ ھے نمک سوں شکر [۱]

( تین غزلیں )

( ۱ )

گرجا ھے میگھ سر تے تازہ ہوا ھے بستان  
 پھولان کی باس پایا بلبل ہزار دستان  
 اے خواہ خبر صبا تون لے جا جو ان قدان کن  
 چمنان کی آرزو میں بہتے ہیں مے پرستان  
 او نو نہال پھولان ھے جام خوئے سوبا دہ  
 نرگس ایس پلک سوں جھارو کرے شبستان  
 مکھ نور پر دے یو میچ خط غدیریں او  
 جوں سو راہر ھے بادل ریحان سون گلستان  
 بے ہوش میرے دل کون مٹے ادھر جلائے  
 فلزار ھے عجب او دو لعل شکرستان  
 منج عشق کے گدا کوں اورنگ شاہی دیتا  
 سب عاشقان منج انکے ہیں طفل جوں دبستان  
 روزی ہوا ”قطب شہ“ تچ عشق کا پہاڑ  
 بھڑے ہیں ہر طرف تون جم شوق کے خمستان

## غزل - ۲

پیہا باج پیہا پیہا جائے نا  
 پیہا باج یکتدل جہا جائے نا  
 کہے تھے پیہا بن صبری کروں  
 کہہا جائے اما کیا جائے نا  
 نہیں عشق جس وہ بوا کور ہے  
 کدھیں اوس سے مل بیسیا جائے نا  
 ”قطب شہ“ نہ دے مچ درانے کو پند  
 درانے کو کچ پند دیا جائے نا

## غزل - ۳

اب مست اچھے داہم ہمیں مست اچھے کا ہلکام ہے  
 ساقی صراحی نقل ہوور پیالے سو ہمنام کام ہے  
 عاشق اول تھے ہیں ہمیں سر مست ازل تھے ہیں ہمیں  
 نا آج کل تھے ہیں ہمیں زاہد کونیں یہ فام ہے  
 ملکتا ہے مد مستان کلمے مد باج نہیں سکتا رہنے  
 میٹھانے کے کوچے ملے تو متقی بدنام ہے  
 ساقی پیالا منج پلا پیالے پیلے ہو نا دلا  
 اُس پیو کون تولیا کر ملا جس پیو تھے مچ آرام ہے  
 ”قطب“ نبی کے آدھار تھے رحمت ہے نت کر تار تھے  
 تو تیج علی کے پیار تھے تلعل نوا انعام ہے [۱]

سب اختیار مہرا تیج ہات ہے پیارا  
 جس حال سوں دکھینا ہے او خوش حال ہمارا  
 نیدان آنجھوں سوں دھوڑوں پک اب پلک سوں جھاروں  
 جی کو خبر سو لیاوے مکھ پھول کا تمہارا  
 تیج خہال کی ہوس نہی ہے جیو ہمن سو زندہ  
 او خیال کد نہ جاوے ہم سر نہی تک بہارا

---

( اپنی سالگرہ کے موقع پر لکھا ہے )

نبی کی دعا تھے برس گانتھ پایا  
 خوشیاں کی خبر کے دمامے بجایا  
 پیا ہوں میں حضرت کے ہت آب کوثر  
 تو شاہان اوپر مجھ کلس کر بدایا  
 سوچ چلند اہے نال ہوکر بجھوں تب  
 مادل ہو فلک تمایاں بجایا  
 کرے مشتری رقص مجھ بزم مہن نت  
 برس گانتھ مہن زہرہ کلہان گلیا  
 میرا گلستان تازہ اس تھے ہوا ہے  
 مجھ اُس باغ / مہوہ دسیدم کھلایا  
 خدا کی رضا سوں برس گانتھ آیا  
 سہس شکر کر تون برس گانتھ پایا  
 دھائے امامان تھے مجھ راج قائم  
 خدا زندگانی کا پانی پلایا

---

نکو پیلا مجھے ساقی پیالہ بہر بہر  
 کہ پیتے ہیں ہمیں دائم پیالہ اُس کے دست  
 نکو کرو پلکھی تم بال و پر سوں مغروری  
 کہ بے پلکھاں سیتی تم میں ہوا ہوں مست المست  
 سدا تو مدح نبی و علی کی کہتا ہے  
 ”معانی“ شعر تیرا تو لکھے ہیں دست بدست

مکھ تیرے کون دیکھ کر ہوں آج مست  
 تیرے مکھ کے تین ہوا ہوں بت پرست  
 مکھ برق میں زور مستی ہے عجب  
 مہری زردی میں رنگ لعل لب است  
 خال ہندو کا پہلا کر ملج کیا ہے بت پرست  
 سب خیالان اپنے پست کرتا ہے مہرا خیال دست

خورشید مکھ اوپر دے ابرو ہلال عید  
 اِس ابرو کو سجدة کیا ہے وصال عید

کرے کن دلیل و دلائل سوں عشق  
 دلیاں میں ہلچے میں عالم ہزار

مہربانی عید کر جگ میں گلاور عیش سوں  
 مطربان لہا کر گلاور راک ' ہور لڑ عہر

کر دعا توں بھج صلواتاں محمد پر سدا  
 اس دعا صلوة تہ ہوگا تجھے فتح کبھی  
 ۛ محمد قطب شہ بارہ اماماں کا غلام  
 میں سو عاجز داس تیرا یا علی منج دستگیر

---

ہائف ندا کرے کرو اے زمزم صبح  
 میرے دلم مہانہ رمز نہانہ کو

---

قصا ۛ جگ میں لیلے مجلسوں ہو فرہاد کا  
 اب عشق میرا جلوہ کرتا ۛ تیرے پیغام پر  
 گلیاں سہتی او نازنیں مجھ یاد کرتا کر سلیا  
 اب دل کروں قربان اُس دشنام کے انعام پر  
 ہم بت پرستی چھوڑ کر زائد نہ کہم پوجو صد  
 ہم کام میں تجھ کیا غرض رہ دھیان لا اب کام پر  
 دنیا کا حکمت نا بوجھیں ہرگز حکیمان علم سوں  
 گلو ورتنا عیش کا نس دن پیسا کے نام پر  
 شعر ”معانی“ آن بلندے موتی ہیں جگ میں حسن کے  
 بھری صدق موتی جمیا اب وار ایزد نام پر

---

اندھارے شہر پر خورشید ناباں تک منور کر  
 آبہاں آہ کے دائے میں ملج سہلے منہ در کر  
 تمہارے عکس تہ روشن ہوا ۛ چاند سب جگ میں  
 وگر نہ زنگ کا ٹھکرا ۛ تیج بن خاک سر پر کر

ہماری آہ کے شعلہاں تھے پایا ہے شفق لالی  
 آساں تھے مہری یودود اُپر چھایا ہے منظر کر  
 کہیا عرضہ سڈو میں ناز سوں کہی کام ہے منج سوں  
 فروری آہ کرتے ہیں کتاب اب حسن کی زد کی  
 کری ایراں زمیں پر بادشاہی تیج نہیں ہے غم  
 مدن کا تباں پہ سوتا ہوں یہا توں دنکھ سر پر کر  
 سو اس رنجہر زلفاں سوں کیتاں کوں تو کرتا ہے بند  
 مسسا داغ غلامی دے ملجے مجہر میں عنبر کر  
 خدایا لطف کا باران بھجج اس شعنہ کے اوپر  
 کہ جہوں نمرود کی آتش میں ابراہیم سرور کر  
 رقیبان کہلیاں سن کر ہماری ہوتے ہیں حیراں  
 ”معانی“ آپے دل میں علی کا مہر مظہر کر

---

دنیا کا پھول اُپچلا ہے جفا سوں  
 پنہ میں رکھ خدایا منج آس آزار  
 محبت می دے آس مکھ صفا میں  
 ہمن پیالے میں مے بہر ساقی گلزار  
 دپا اوستاد منج تعلیم کچھ ہور  
 ہمن کچ دیکھ کر باندھے ہیں زناں  
 درد جانے حکیم خوب دانسا  
 ہمارا درد کیا بوجھیں گے افہار  
 ”معانی“ پر نظر آس یار کا ہے  
 سدا آس نہیں سوں بیدار دیدار

---



مو نظر سامنے نہیں ہے پار  
 نہیں پانی میں تھرتا دلدار  
 سامری سحر میں جتا کہ کروں  
 باطل السحر ہے بچن درکار  
 دارو کرتے ہزار وضع طبیب  
 تہوں دکھا غمزدہ تازے سوں یکبار  
 بارے مہرے جہاز کسوں یارب  
 پھول پھل ہووے نا سبھی گلزار

---

شکل باغ پانی تھ ہوتا ہے پرور  
 ہمن شاخ میں پانی ہوتا ہے سرور  
 ہندو ریت کون دیتے ہیں تم رواج  
 کہ بت خانہ تم نے ہے توپے ہمن سر  
 بلائے منہج دو نازنیں مست ہوکر  
 سدا راکھ یارب دو مستی کا شکر  
 صفا مکھ تھ پیتا ہوں مے ارغوانی  
 تو دندیاں سوں لوتا ہے مریخ اختر

---

تھرے مکھ کے پانی پہ ظلمات ہے روز  
 ندستہا کہاں پیوں اللہ اکبر  
 ترے عشق کے تیر تھ میں ہوں زندہ  
 ازل تھ ہوا ہے یہ روزی مقدر

---

منہجے آگ کوئلیاں کی کرتی نہ تائیر  
تیرے عشق کی آگ کا ہوں سمندر  
عشق نے منہارے اوپر جھو دل سوں  
”معانی“ کہے بانگ السہ اکبر

---

کہاں کیخ-سرو و دارا و سکندر ، جمشید  
دل پھالی میں بہریں ساقی شراب لہریز  
شعر تیرا در و گوہر ہے ”معانی“ سب میں  
شعر حافظ کے سر اوپر آہے تاج پرویز

---

دیکھا ہوں سپہا کہ میخانہ کا ہووے در باز  
کروں گا شکر گزاروں کا سو دکانہ نیاز  
ہمن سو عجز کریں او کرے برائی کی بات  
سوال نادانی سگ کرتا ہوں او در پر نیاز  
تمہارے مکہ کے کعبے کوں جن طواف کرے  
نہیں ہے حاجت اسے جاؤ نے کوں تا بھجواز

---

پہا مکہ نور تھے جاوداں ہم عہد و ہم نوروز  
سورج آوو حمل یا نہ ، عہاں ہم عہد و ہم نوروز  
شہاں آئے ہیں زینت دیکھنے تم بزم عشرت کا  
شہاں کا شاہ دیوے دولتاں ہم عہد و ہم نوروز

---

مستند کی فلامی منج خطابی سر بلندی ہے  
 سوچ کرناں سوں باندے سایہاں ' ہم عید و ہم نوروز

---

راز نس کا تم ستیں کہنا ہوس  
 تیری بات ازکار کا سنا ہوس  
 یی کچی کلیاں بھرے باغاں میں  
 دس کی کلیاں باغ تچ چلنا ہوس  
 بزم تیرا دستا ہے رنگیں بہشت  
 یکدو باتاں پیالے سوں کہنا ہوس  
 کونلی قالی کون لک پھل رنگ رنگ  
 اُس پھل سیتی طرا گلدنا ہوس  
 سب بہشتی حور اُس باساں جیویں  
 دوح کو اُس باس ہے سنگنا ہوس  
 شاعران پڑتے "معانی" شعر لیک  
 شعر حضرت مدح پر پڑنا ہوس

---

ہوا فرح بخش ہور ساقی سرکش  
 سمنڈ راز پر باندھی ہیں کس پہ ترکش  
 سو اُس لعل کا گرو عنبر ہے کا جیو کا  
 دو خوشبوئی سگ ہوتے عطار بے غش  
 سوچ چاند کون کیوں کروں تچ برابر  
 ہمن نہیں کا نور ہے توں پری وہی

”معانی“ دیا ترک کر عیش سوں گرچہ  
کہ پویا ہے تجھ ہاتھ آنچل سبز و ش

### متفرقات

دکھ ایک ہے ہر تیک کدھن لاکھ چمن ہے  
لکھ جوت ہے ہر تہاروے تیک رتن ہے  
سمدور ہے ایک ‘ ہور ندیاں ہیں سو ہزاروں  
باتاں سو کروڑاں ہیں دے تیک رسن ہے  
منج عشق گرمی (گرمی) اک کا یک چنگی ہے سورج  
اس آگ کے شعلہ کا دھواں سات لگن ہے

کفر دیت کیا ہور اسلام دیت  
ہر اک دیت میں عشق کا راز ہے

### قصیدہ

آج شہ چلیاں شرق نگر تہ شتاب  
دھالی فلک کی اچا او شہ عالی جناب  
چرک فہل مست سوں مکھ لال کر  
گرم ہو چلے لگیاں دن لے کٹک بے حساب

### دیاعی

مستی کے ملک میں جما نہانی منج  
خوبان کے دیکھیں میں ہے مسلمان منج

حصار کا خم خانہ دھ تھانوں مہرا  
 ہر مد کا سو بند نگین سلیمانی منہج

### نوحہ

دو جگ اماماں دکھ تھے سب جھو کرتے زاری واے واے  
 دین اول کی لکڑیاں جال کر کرتی ہیں خم  
 یک پوت کو دیتے دھو یک پوت پر کھینچ خنجر  
 کافر کٹے کیسے قہر یو زخم کاری واے واے [۱]

---

[۱] تاریخ زبان اردو - شہر اللہ قادری م قاج پریس حیدرآباد دکن -

اردو شہ پارے - معی الدین زور مکتبہ ابراہیمیہ حیدرآباد دکن -

محبوب الزمان عبدالجبار ملکا پوری - مطبع رحمانی حیدرآباد دکن -

گل رضا - رسالہ اردو ج ۲ (اردنگ آباد) -

## سلطان محمد قطب شاہ

محمد قطب (شاہ) نام ، ظل اللہ تخلص فارسی کلام میں ،  
اور قطب شاہ اردو میں ہے ۔ محمد قلی قطب شاہ کا بہتیجا ،  
شاعر اور عالم تھا ۔

اس کے کلام میں محمد قلی قطب شاہ کی سی پختگی  
نہیں لیکن سلاست اور سادگی میں اس سے کم نہیں ۔

تلمذ کے متعلق کوئی متحقق بات نہیں کہی جاسکتی  
لیکن محمد قلی قطب شاہ سے تلمذ کا قیاس غالب ہے ۔ [۱]  
اس کے شاگردوں میں عبداللہ قطب کے علاوہ اور کسی پر  
قیاس نہیں ہوتا ۔

اس کی تصانیف کے سلسلے میں بعض کتابوں پر تفتیدوں  
اور اردو فارسی کلام کے مجموعہ کا نام لیا جاتا ہے ۔ [۲]  
سنہ ۱۰۰۰ھ [۳] میں پیدائش اور سنہ ۱۰۳۵ھ میں  
وفات ہوئی ۔

---

[۱] اردو شہ پارے میں بھی اس طرز خفیف اشارہ موجود ہے ۔

[۲] اردو شہ پارے ۔

[۳] تاریخ اردوے قدیم ۔ محبوب الزمن ۔

ساجن کی یاد

چہیلی سوں لگیا ہے من ہمارا  
 کہ اس بن نین ہمن یک تل قرارا  
 صبورِی کو نہیں ہے تہار دل میں  
 صبورِی کہیں کرے سو کو تہارا  
 میا کرنا کرے معشوق اے ہو  
 کہونسا کیسا کرے عاشق بچارا

تہلڈ کالا

ہوا آئی ہے لیکے بھئی تہلڈ کالا  
 پیا بن سلٹا تھا مدن بالی بالا  
 سجن مکھ شے باج اجالا نہ بہاوے  
 بھلایا ہے منج جیو کوں او اجالا  
 جو رات آوے چلدنی کی مذم کوں ستاوے  
 کہ چلدنا مانجے نہیں نہیں سوز لالا  
 نبی صدقے ”قطبا“ اندان سوں مل کر  
 افس سائیں سوں پیوے جم د پیا

غزل

چلے چلدنی میں جب لٹک پیو ہمارا  
 اونن عکس دیہے چندر تہ اپارا  
 جگوئی مانے ہے سائیں کے حسن چہب تہ  
 اے مانیں نہ پنتھ میں جگ [یو] سارا

پہا نور بسعا ہے ملج دل جھپک میں  
 کہ جس نور / ہے سورج آشکار  
 نبی صدقے ”قطبہ“ کا من تجھ سوں لا گیا  
 کہ آپ جہو میں تیرا کیتا ہے تھارا

—

### خدا داد محفل

خدا داد محفل کسوں محمد سلوارے  
 تو اس میں جنت کے نگاراں نگارے  
 بلندی محفل کا ہے آسمان جھپسا  
 سورج چاند تارے سوں اس تھے سنگارے  
 نہ اس جگ میں دیکھ کوئی ایسے محفل کسوں  
 مگر دھرت پر قدسیاں لہا کے تھارے [۱]

—

بے دام اس کا خدمت کرتا ہوں اپنے دل سوں  
 دیتے ہیں دام ان کو ہور کرتے ہیں عنایت  
 انجانے میں جوانی گیا پند نا سدا  
 قرآن اور حدیث سوں ترکھپ کرے کلام  
 بکریسد عہد آیا صلوات بر محمد  
 آنسد علم رجایا صلوات بر محمد



پيا سانولا من همارا به-وليا  
نزاڪت عجب سبز رنگ ميں دکھايا

---

سائيا آ شراب ناب ڪهاڻ  
چندر ڪي پيال ميں آفتاب ڪهاڻ  
دهن با سڪي من پيا باج ديکھي  
هوءَ تن کون سکھ جب ملے پيو بالا

---

ميرا دل ه زر الفت ڪا ڪارخانه  
نهيں ملجڪون بازار واں ڪا حاجت

---

عشق ڪي پتلي ه ڪوري رنگيلي  
چتر ناريان ميں دستي ه چھيد

---

سڌو لوگ مھرے ڀرم ڪي ڪهاڻي  
ڪه پيا ه رنگ عاشقي ڪي نشاني

---

## عبدالله قطب شاہ

عبدالله قطب (شاہ) نام ، عبدالله تخلص ، سلطان محمد قطب کا بیٹا اور جانشین تھا ۔

ادب نواز علم دوست ، عالم اور شاعر تھا ، دکنی اردو نے اس کے عہد میں بہت ترقی کی ۔

اس کی زبان میں صفائی اور خلوص نسبتاً زیادہ ہے غالباً محمد قطب شاہ (اپنے والد) کا شاگرد رہا ہوگا ۔

اس کے شاگردوں کے سلسلے میں کسی کا نام معلوم نہیں ہوتا ۔ فارسی اور اردو اشعار کا مجموعہ (دیوان کی صورت میں) اس کی تصنیف ہے ۔

سنہ ۱۰۳۵ھ میں پیدا ہوا اور سنہ ۱۰۸۳ھ میں وفات پائی [۱] ۔

(نمونہ کلام)

اے پری پیکر نرا مکھ آفتاب  
دیکھتا ہوں تو رہے نا مجھے میں تاب  
قند شور نابات گلستا ہے اچھوں  
دے نہ سک تری مٹھی لب کا جواب

راز کیا باتاں نبی کے صدقے پوچھہ گا اگر  
شاہ عبداللہ کو پوچھہ آکر کہ ہے حاضر جواب

بچے سے ) اب حیات (نبی) ہے زیادہ کہ لب تسرا  
کرتے ہیں منجھہ سوں خضر علیہ السلام بحث

ملا غوامی

نام کا پتا نہیں چلتا ، تخلص غوامی ، گولکندے کا دھنے والا  
اور شہنشاہ جہانگیر کا ہم عصر تھا۔

کلام میں روانی اور اہتمام زیادہ ہے۔ مثنوی ان کا میدان  
معلوم ہوتا ہے ، تلمذ کا پتا نہیں چلتا ، اس کے کسی شاگرد کا  
ذکر تذکرہ نویسوں نے نہیں کیا ہے۔

اس کی دو تصنیفیں مشہور ہیں ۱۔ فساتہ سیف الملوک  
و ہدیع الجمال ۲ طوطی نامہ

پہلی کتاب ، الفلہ فارسی کے ایک قصے کا مثنوی (اردو)  
میں ترجمہ ہے۔ یہ مثنوی ۱۰۴۵ھ میں ختم ہوئی۔ دوسری  
تصنیف بھی مثنوی ہے ملا ضیاء الدین نخشبی کی فارسی  
طوطی نامہ کا اردو میں ترجمہ ہے۔ جو سنہ ۱۰۴۹ھ میں تمام  
ہوئی ہے۔

سنہ ۱۰۱۴ھ میں پیدا ہوا سن وفات، متحقق نہیں [۱]۔

[۱] تاریخ زبان اردو - اردو شہ پارے - تذکرہ میر حسن - تاریخ زبان اردو -

مثنوی بدیع الجمالی

( کشت و حرن )

ہوے جمع جنگی ہزبروں تمام  
 قہوی ہوو خونخوار امیروں تمام  
 یک یک جان یک کوا یا برچ جیوں  
 لے ہاناں میں قتلے بھرے گزر جیوں  
 غضبناک ہو جیوں انکے دل ہوے  
 کلیجے پہاڑاں کے پھوٹ جل ہوے  
 سلم پوش پولاد کے کوت جیوں  
 پر آشوب سمدر کی لوت جیوں  
 اوتالے ہو آفت بھرے عزم سوں  
 کھڑے آکے میدان میں رزم سوں

( ایک بد صورت شہزادی )

وہ تہوہر تھا اس کا سر جیوں قہل کا  
 سر اس کا سر کالا رنگوں نیل کا  
 اکھیاں قونگھیاں ، دو کھڈے غلو کے  
 ہو ہیڈے بہتر جیوں تہیز گار کے  
 نکل (بت) انکے تھک آ جیوں گھرا  
 لیے پھٹ تے سفست پیسرو برا  
 بوبنگی کھول جاری کی جیوں اوکھلی  
 مسکلی ہو کے دڑتی تھی درمائی

لٹکتی جو چتریاں پہ چرتی دے  
 سو جہوں جہاز کی بیڑ موتی دے  
 سڑے خوبی بڈال میں تھ یوں جھڑے  
 گلدان نہر مہوریاں میں تھ جھوں پڑے  
 پون سار اس کے جو تک پاس جائے  
 تو لیا خلق میں انتہریاں نہاس جائے  
 اگر لائیں جس تھار مشعل ہزار  
 ان آدے تو ہستہ پڑے آنے کار

---

الہی جگت کا الہی سو توں  
 کرنہار جسم بادشاہی سو توں  
 ترے حکم تل نوکر آسمان کے  
 رعیت ملک تہرے فرمان کے

---

#### مناجات

عطا کر منجھے کچھ ترے نانوں سوں  
 دے پرواز منجھوں بلند دھاروں سوں  
 جلادے مری جہو کی آنکھ کوں  
 دے تک پاس مجھے دل کے پھول باگ کوں  
 سدا کسب میرا تو اخلاص کر  
 ترے خاص بلدیاں میں منج خاص کر  
 جگا جوت تجھے دھیان کیرا رتن  
 مرے من کے صندوق میں رکھ تھیں

ہمسا کر ملجھ بات کے اوج کا  
 شہنشاہ کر گھان کی فوج کا  
 مسیتھا کا دے ملجھکوں آثار جم  
 مری جھپ کوں کر شکر بار جم

جو توفیقی پاکر یو بولیا تمام  
 مبارک گھڑی میں کیا میں تمام  
 مبارک گھڑی میں کیا میں تمام  
 معتمد نبی پر ہزاراں سلام

### ملا قطبی

نام کا پتا نہیں چلتا ، قطبی تخلص ، گولکنڈے کا دھندہ والا  
 تھا ، عبداللہ قطب شاہ کے ساتھ شاید اس نے اپنے تخلص میں  
 نسبت رکھی ہے ۔

اس کے کلام میں سلاست کی کمی ، ہندی ترکیبوں کی  
 زیادتی ہے ۔

سنہ ۱۰۴۶ھ میں تحفۃ اللصائح کا اردو نظم میں ترجمہ  
 کیا ہے ۔

بولوں صنت میں بے گنت  
 اس خالق جن و بشر  
 نردھار کر آسماں دکھیا  
 سورج ستارے ہر چندر

جوں بزرگی دی مرہی کوں  
 پلکھے آڑے یکہ پالتی  
 جوں بچ برساں چار سو  
 انہڑے ہزلں پائے دگر

---

بتھاں ستر چہہ سات سو  
 اس وضع سوں میں جو کھا  
 باباں ھے چالیس پانچ جو  
 اسکوں یقیں کر تو شمر  
 چار بھس پلدرہ سات سو  
 ہجرت سوں تھی اس مصطفیٰ  
 دسویں ربیع آخر جو تھا  
 ہور صبح صادق دن قصر

---

نازش جہاں میں میں کیتا  
 کیتا برائی کے جو بھی  
 قطبی دھریا امہد یو  
 لایا ہوں سب صاحب نظر [۱]

---

## جلیدی

شیخ احمد نام ، جلیدی تخلص ہے ، عبداللہ قطب شاہ کا  
معاصر تھا ، سنہ ۱۰۹۴ھ میں مثنوی ماہ پیکر لکھی :—

نبی کی سو ہجرت کا یو تھا قرار  
چہار سال تین بیس بھی ایک ہزار

یہ شعر میں اس طرح پڑھا جائے گا :—

نبی کی سو ہجرت کا یو تھا قرار  
چہر سال تین بیس بھی اک ہزار  
اس شعر سے تصنیف کا سنہ بھی معلوم ہوتا ہے -

## طبعی

نام معلوم نہ ہو سکا ، طبعی تخلص ، گولکنڈہ کا رہنے والا  
اور عبداللہ قطب شاہ کا ہم عصر بلکہ درباری شاعر تھا -

کلام میں گداز کے ساتھ روانی اور لطف زبان دونوں ہیں -  
اس نے ۱۰۸۱ھ میں نظم گل اندام و بہرام ، ہفت پیکر  
ہاتفی کی روش پر لکھی ہے ، بعض اخلاقی نظموں کا بھی  
پتا چلتا ہے -

سوال و جواب

بہرام و گل اندام

بہرام کا سوال

ہوا مجنوں برے تے سدھہ گنوا میں

اتھا دانا سو دیوانہ ہوا میں



تجے دل میں چھپایا ہوں اپس کے  
 خراپے میں لگایا ہوں دیوا میں  
 رچایا ہوں ترے غم کے پہاڑاں  
 عجب ہے نہیں سینا پھٹکر موا میں  
 صلم تھرے بدل ہو کر برہمن  
 گلے میں اپنے بھایا جانوا میں  
 منہجے کیا دیکھتی از ماں گل اندام  
 پرانا ہوں نہیں عاشق نوا میں

### گل اندام کا جواب

تجے حاصل نہیں ہے مجھے تے بن غم  
 نکو کر غم میں اپنا پا نو محکم  
 ترا دل ہو گیا پھوڑا دکھوں تے  
 نہیں اس زخم کا مجھے پاس مرہم  
 کد ہاں تک غم توں کھا گا بول بارے  
 منہجے توں چھوڑ دے آج بھوت خرم  
 پلٹا گا اس چمن میں تے توں مہو  
 ہوا کوتہ سخن والہ اعلم

### حب وطن

چکوٹی پساد کرتا نہیں اپنا وطن  
 او مردا ہے پھرن ہے اٹھ کا کفن  
 اگر کوٹی غربت میں شاہی کرے  
 اگر مال ہوو ملک اور لاکھان دھرے

اپس کون دیکھے کھول کر چوں انکھیاں  
دیوے خاک تن کا وطن کا نشان

فور و مشورہ

توں اندیشہ (پر) کام میں بھوت کر  
کہ اندیشہ ہے بھوت عالی گھر  
نکر کام ھرگز توں اندیشہ باج  
کہ اندیشہ ہے کام کے سر پر تاج  
کر اندیشہ ہو کام میں بے حساب  
کہ اندیشہ بن کام ہوتا خراب [۱]

ابن نشاطی

نام کا پتا نہیں ؟ ابن نشاطی تخلص یا کلمت سے مشہور  
ہے ، گولکنڈے کا دھندلا عبداللہ قطب شاہ کا درباری شاعر تھا  
زبان زیادہ صاف اور خالص ہے ۔

اور حال معلوم نہ ہو سکا ۔

اس کی تصانیف میں ۱ - پھول بن ۲ - طوطی نامہ دو  
مثنویان ہیں ۔ اول الذکر کا سنہ تصنیف ۱۰۶۶ھ اور آخر الذکر  
کا بقول میجر استوارت سنہ ۱۰۶۴ھ ہے ۔ [۲]

[۱] اردو شہ پارے ۔

[۲] تاریخ زبان اردو ۔ دکن میں اردو از ہاشمی ۔

نوٹ ۔ مرتب اردو شہ پارے کی رائے ہے کہ طوطی نامہ ابن نشاطی کی تصنیف نہیں ۔

نمونہ پھول بن

( حمد )

اول میں حمد رب العالمین کا  
 دل و جاں سوں کہوں جاں آفریں کا  
 خداوندا تجھی ہے جسم خدائی  
 ہمیشہ تجکوں سا جی کبر پائی  
 ازل سوں نہیں سمجھے تیرا ہدایت  
 ابد کو فہم نہیں تیرا نہایت

( نعت )

کروں میں لی ہات ابتدا نعت  
 سچیں حق کی پیغمبر کا ادا نعت  
 مستحمد پیشوا ہے سرور ان کی  
 الہی سر خیل سب پیغمبران کی

( منقبت حضرت علی )

زبان کوں میں ادب کے ساتھ کھولوں  
 نبی کی جانشین کا مدح بولو  
 علی ساری نیاں میں ہے سپہدار  
 علی ساری ولہاں کا ہے سردار

( مدح عبداللہ قطب شاہ )

ہمہاں کا شاہ عبداللہ غازی  
 خدائی ہے تری جم پھس بازی

سعادت کی نہیں کا نور ہے توں  
شجاعت کی لگن کا سور ہے توں

( آغاز کلام )

جکو نئی ہے باغبان اس پھول بن کا  
چمن لاتا ہے یوں تازی سخن کا  
کتے ایک شہر مشرق کی کدھن تھا  
جو اس کا نانوں سو کدچن پتن تھا  
حصار اس کا تھا دریا کے کنارے  
دیسے خندق ہو دریا تس بندارے

( ابتداء افسانہ )

کتے کوئی بادشاہ یک اس کدھن تھا  
حکومت میں سلیمان کے نمں تھا  
تھے اس کے زیر دیواں جگ کی سارے  
پریاں اس حکم تھے نہیں نہیال کنارے  
بلی آدم جیوں خدمت میں یکسر  
ہوئے تھے و حش و طیر اس کے مستخر  
نہ تھا بیٹا سو کوئی اس شاہ کے گھر  
ہوا تھا راج بیٹھی پر مقرر

آخر میں لکھتے ہیں:—

مسلمانان سو ہے امہدواری  
مستخذانان سو ہے امہدواری

کریں گے تو میرا ہے یو پھول بن لہر  
کہوں یکبارگی جو عاقبت خہر

### نوری

شجاع الدین نام 'نوری تخلص' گجرات کا دھلے والا تانا شاہ  
کے وزیر (سید مظفر) کے لڑکوں کا معلم تھا - کلام میں طرز ادا  
کی سادگی کے ساتھ لطف زبان بھی ہے -

نوری ایس کے دل کی کسی سے نہ کہہ بتھا  
حاصل بھلا اب اس سے دوانے جو تھا سو تھا [۱]

### فائز

نام کا پتا نہیں 'فائز تخلص' (ہی سے 'شہور) ہے 'گولکنڈے  
کا دھلے والا تانا شاہ کے زمانے میں موجود تھا -

کلام میں عربی اور فارسی الفاظ اور ترکیبوں کی آمیزش  
ہے - صاف اور ستھرا پرسوز کلام ہوتا ہے -

قصہ رسولان شاہ و روح افزا کو سنہ ۱۰۹۴ھ میں نظم کیا ہے [۲] -

اول نام حق کا لیے بولوں سستون  
بلندوں اس کی توحید کہوں دھن

[۱] تاریخ ادبیہ قدیم - تذکرہ میر حسن -

[۲] اردو شاعری - دکن میں اردو -

اتھا جس وقت سال ہجرت ہزار  
 اس اوپر نود اس کے اوپر چہار  
 ہوا قصہ رضوان شاہ کا تمام  
 نبی ہوو رسی پر ہزاروں سلام  
 قصہ کا آغاز اس طرح کرتے ہیں :-  
 چڑھیا باپ کے تخت رضوان شاہ  
 جمع ہوو وزیراں بھی ساری سپاہ  
 کھٹک کو دے انعام کھٹا نہال  
 کسے مال دینا کسے گوشمال  
 قدیمی وزیراں کو عزت دیا  
 انوجیوں نصیحت کئی یوں کیا

---

قصہ کا درمیانی حصہ :-  
 و ساعت بہوت سعد تھی ظاہرہ  
 کرے کر شفقت یو او ساحرہ  
 سلم جب ملوچہر کی سب خبر  
 سو شیشے کو لے سات آئی اتر

---

### شاہی

نام شاہ قلی خاں ، حیدرآباد کا باشندہ ، قطب شاہ کے لشکر  
 میں سپاہی تھا غالباً اسی نسبت سے اپنا تخلص شاہی اختیار کیا -

کلام میں صفائی زیادہ ہے بلندش بھی بہتر ہوتی ہے۔

ملنا تمن کا غہر سے کوئی جھوٹ کو/سچ جھوٹ کہہ  
کس کس کا منہ موندوں سچن کوئی کچھ کہہ کوئی کچھ کہہ

مرزا [۱]

نام ابوالقاسم، جھدرآباد کے باشندے تانا شاہ کے مصاحب  
خاص تھے اور حالات معلوم نہ ہو سکے۔

کلام میں صفائی اور روانی کے ساتھ گداز کافی ہے۔

عارض نہیں چندر کا تیرے گل سوں اچھا  
سمجھیں ہمن کلف کر نہ تجھے، خال سوں اچھا  
مرزا وہ نونہال کدھر مت گئے چمن  
لگتا تھا جن کے ہاتھ پہ گل ڈال سوں اچھا

(مرثیہ)

الودا / الودا اے شاہ شہیدان الودا  
الودا ابن علی دو جگ کے سلطان الودا  
اس جفا کے تھر بیٹھے ہیں لکن کے تن اوپر  
نہیں ستارے پھر یو سب دستہ ہیں پھکان الودا  
شہہ کا ماتم سن دریا کے موج نت نعرا کرے  
فرق ہیں اس قم سوں سب لو لوے مرجان الودا [۲]

[۱] عالمگیر نے جب اورنگ آباد قلعہ کیا اس وقت وہ موجود تھے۔ ان کو اتنا  
صدمہ ہوا کہ وہ گوشہ نشین ہو کر تھوڑے دنوں کے اندر انتقال کر گئے۔ تذکرہ میر حسن۔

## شعرائے بہتجاپور

### نصرتی

نصرت نام ' نصرتی تخلص ' وطن بہتجاپور - ان کے آبا و  
اجداد فوج میں ملازم ' قوم کے شیخ اورد علی عادل شاہ کے  
درباری شاعر تھے ' ملک الشعراء کا خطاب حاصل کیا تھا -

پرگھوٹی اورد کثرت مشق کے باوجود کلام میں روانی کم ہے  
مذہب کا عنصر غالب ہے -

تین مثنویاں ( علی نامہ - گلشن عشق - گلدستہ عشق )  
مجموعہ قصائد ' دیوان غزلیات ' ان کی تصنیف ہیں -

سنہ پھدائیش ۱۰۳۷ھ سے پہلے قیاس کیا جاسکتا ہے سن وفات  
۱۰۹۵ھ ہے -

### نمونہ علی نامہ

#### حمد

سروانا سہری اس سہکت ڈار کون  
کہ آدھار ہے ان نرادھار کون  
دیا دور رستم کے پلچے میں زور  
پڑیا قرتی جس دل میں در یار شور



( ملقبیت شہر خدا )

زہ پیشہ لا مکن کا دلیر  
علی ولی او خدا کا شیر  
تو ایک کوٹ ہے برج جس کے تمام  
او بار اہماں علیہ السلام

مدح بادشاہ

قلم آج جو مجھ جھانکیر ہے  
صفت شہ کی لکھنے کی تاثیر ہے  
زہ شاہ عادل سہیلی ولی  
علی ابن سلطان محمد بلی

( مذمت طمع )

طمع اہل عزت کو کرتی ہے خوار  
کرے جگ میں بے قول و بے اختیار  
طمع نام و ناموس کا گال ہے  
طمع جیوں کو سکھ کے بھولچال ہے

( مدح خواجہ گیسو دراز )

جسے ناؤں عالم میں بلندہ نواز  
محمد حسینی ہے گیسو دراز

نظارے میں عارف نظر ہار کیں  
 سمیٹیں ہم طرف قدرت کا مہر

---

اس زمانے کے معترضین نے نصرتی کی زبان پر اعتراض کیا  
 تھا اس کا جواب علی نامہ میں اس طرح دیتے ہیں:—  
 خریدار کو خوبا سودے سے کام  
 نہ دکان کا دیکھنا سقف و بام  
 مضاہین سوں چابجا بات بول  
 دکھایا سکت فیض کا حق کے کھول  
 یک ایک فن میں کی سحر کی بہت چھند  
 خبیثاں کی جہاں کو کہتا ہوں بند  
 کیا ہوں سخن مختصر بے گماں  
 کہ یہ شاہنامہ دکن کا تو جان  
 کہ ہر اک زبان حضرت غیب دان  
 سکھایا سب آدم کو سو تھے نہاں  
 ہوئی پستہ جو نسل آدم کی اصل  
 چکا ناں انھیں کھے ہوئے فضل فضل  
 انسو میں جو تھے شہر کے اوستاد  
 گھبرا رہا زمانہ دھے شعریہ یاد  
 سخن بن نزاکت کے نا دیکھے بھول  
 کہ خوش باس سوں قدر پانا ہے بھول  
 نہ کہتا ہوں میں بے وقوفوں کی بات  
 نہ کم بھول مثالیں تو حاسد نے بات

وے جو سنگدلان ہیں صاحبِ نعر  
 کہ ریچھہ اس ہلر کو دکھیں نت عزیز

---

گلشنِ عشق

(مدح)

علایت کا تجھہ ہت ہے عالمِ نواز  
 کوئی ذرہ خورِ عید تھی سرفراز  
 وہ عالم کوں سو چانوں لک بات میں  
 دیکھنا چھپاتا پی تجھہ ہات میں  
 دیا ہے توں خاکِ کو ایسا شرف  
 جو تس سجده تری کبھی صف بہ صف

(نعت)

یو نعت سرورِ عالم محمد مصطفیٰ کا ہے  
 کھلایا گلشنِ ہستی اول جس نور کا پانی

(مدح بادشاہ)

خصوصاً شہدِ شاہِ عادل علیہ  
 ترا نانیں کا دی جو ہے کرتِ بلی  
 نصیلت میں تجھہ آج ہے بے خطا  
 کہ علمِ لدنی تجھہ ہے عطا

توں دانش سوں سب کھول نہ محفوظ اچھ  
ترا مدرسه لوح محفوظ اچھ

( تعریف عقل و عشق )

اچھي عقل يڪ دولت ناپديد  
اچھي عقل مشكل ڪي چال ڪي کلید  
اچھي عشق خلقت ڪي جگ کا سبب  
اچھي عشق گنجینه راز رب

( آغاز داستان )

ڪهتا ريون فـصـلـه دلـنـيـز  
ڪبھي کھول ڪر بات يرون بے نظير  
ڪہ يڪ روز روا خسرو نيڪ فن  
سختـاوت تھي بھرا ڪہ در عالم نمن  
سو مکھ هات دھونے ڪي فارغ هو سب  
ڪيا اپني راني تي پوچھيں طلب  
دنب تار کون دن ڪي جھوڪي يہ لال  
دھري عشرت کا دن بھوجن کا تھال  
ستبھا هات چھون شاه نعمت ڪي دھير  
پڪاريا جھمن نل تلک اک فقير

( خاتمه )

ھر اک داستان بولتا دل ڪي نہيں  
ھر يڪ بھت ھر يڪ محل جانشين

صفائی کی صورت کی ہے اُرسی  
 دکھن کا کیا شعر ہوں فارسی  
 فصاحت میں کر فارسیاں کا کلام  
 دھری مغز ہندی بچن پہ مدام  
 ذکر شعر ہندی کی بعضے ہنر  
 تسکین ہے لیا فارسی میں سہور  
 ملک جگ میں مقبول اچھو پر مدام  
 بستی محمد علیہ السلام



مولف گل رعنا نے ایک معراج نامہ کا ذکر کیا ہے جو عادل  
 شاہ کی مدح پر اس طرح ختم ہوا ہے :—  
 حمد ہے منعم کیرا خلق پہ اس دور کے  
 ہے جو سنی رسول خسرو ملک دکن  
 مدبغ لطف و عطا حامی دین ہاوا  
 معدن چہرہ و سخا ماحی کفر کہن  
 فازی صفدر کے دل بل ہوں نکلتے نیچیں  
 دھاگ سوں بھادی بھیاں ترت ترت ترہن  
 شہ سا لچھن نول گون ہے جگ میں کہو  
 یاد سے جس اسم کے بجائے کدرت متعن  
 راج سوں شہ کے سدا حق تھی دما امن پا  
 جہو سے ملگے ہتھہ پساں دور کے سب مرد وزن  
 لطف سوں دھریا لہ شاہ کی شاہی تلک  
 چگ میں چلک پراچھیں عیش دھرم کے پتن

جام سوں مشرت کے جم ہزم یہ معمور اچھو  
 چرخ میں دن ایں کے کرم ہیں جہوں انجمن  
 شہ کی ٹلا ”نصرتی“ نغز و نول یوں لکھی  
 در کے دفتر اردو پر اچھو ہر اک بچن [۱]

—

---

[۱] گل رعلا - تارنغ زبان اردو - ستن شعرا - تذکرہ میز حسن - دکن میں

## هاشمي

سید مہران نام ' ہاشمی تخلص ' بیجا پور کے رہنے والے سید شاہ  
ہاشم اس دور کے مشہور بزرگ کے مرید تھے ' پیر کے نام کی نسبت  
سے اپنا تخلص ہاشمی اختیار کیا - اپنے پیر کی فرمائش سے یوسف  
زلیخا کو سنہ ۱۰۹۹ھ میں دکھلی زبان کی مثنوی میں ڈھالا ہے -  
کلام میں آرد کا اہتمام زیادہ ہے -

سن پیدائش نا معلوم ' وفات سنہ ۱۱۰۹ھ ہے -

( حمد )

نہا حمد اس کو سزاوار ہے

سگل طلق جس کا یو ستار ہے

( مناجات )

سکت کسی میں ہے جو کرے سر بسر

ایسا " ہاشمی " تو مناجات کر

مرے شعر کرے بادشاہان پسند

پسند کر کرورا کہیں جو سب ہوشمند

مرے شعر میں دے شجاعت کا بل

جو خوش ہوے سلگر دلہراں سگل

---

نوٹ - ہاشمی مادرزاد اندھے تھے ' ہاشمی مولف " دکن میں اردو " کی

راے ہے کہ ہاشمی ریشتی کے موحد ہیں - مرتب

غزل ریختی

اگر کوئی آئے دیکھے گا تو دل میں کیا لکھے گا /  
مجھے بدنام کیا کرتے کہیں میں جاؤنگی چھوڑ  
رضا کر مجھے (کر) دیتے ہی کرونگی کھر میں میں دارو  
اگر مجھے ہووینگی مرموت صبح پر آؤنگی چھوڑ

عاجز

عارف الدین خاں نام 'عاجز تخلص' دکن کے باشندے تھے ' اورنگزیب کی فتوحات دکن کے وقت موجود تھے - کلام کے اندر گداز ' کہلہ مشقی اور طرز ادا کی خوبی موجود ہے - قصہ فیروزشاہ ' قصہ ملکہ مصر ' قصہ لال و گوہر ' مجموعہ اشعار اُردو (دیوان) ان کی تصانیف ہیں -

نہیں چھوڑا انہوں کا نام مجھے دل میں ترے قم نے  
نہیں بارو تو ظالم چوک مت جز دے کنار اپنا  
نہ جاؤں کیوں کہ پھر پھر کے ظالم کوہ و صحرا میں  
وہاں فرہاد اپنا مونس اور مجلوں ہے یار اپنا

بڑا پگڑ بڑا شملہ بڑا کلہ بڑا دھاڑا  
بڑھایا ہے بڑی محنت سے زاہد نے وقار اپنا

شروع مسجد کو چلا شیخ شتابی چھپ جا  
دیکھ ہووے گی ترے دیں کی خرابی چھپ جا



محتسب آج خرابات میں آتا ہے خراب  
دختر رز کو بفل مار شتابی چھپ جا

---

دو بات سے خالی نہیں اشک کا چلنا  
آنکھوں کا کہیں لگنا ہے یا دل کا اٹکنا

---

خبروئی اس سے کہا ہوویگی خوب  
جس نے دیکھا تجھکو سر کو دھن کہا

---

الہی کب دل فمگیں ہمارا شاد ہوویگا  
یہ اجڑا شہر یا رب کس کھڑی آباد ہو ویگا

---

عیش کی مستی کی خاطر شیشہ عشرت نہ توڑ  
دل کو لاغر کر ' لہو پی ' جام جم کو بھول جا

---

ہے سیلے پرسوز مرا عشق کا آوا  
دل داغوں سے ہیگا جائے ایتونکا پتجاوا

---

توئی آنکھوں کی گردن دیکھ کے اے خوش نگہ بن میں  
ہرن نے کھائے چکر ' دم کو چوکا چوکڑی بھوا

---

مہرے لہو کا رنگ نہیں تو کہو شتاب  
تھی اس طرح سے لال تمہاری دکان کب

---

### دیختہ

سجّوں کا تبسم ، سجّوں کا تکلم ، سجّوں کی ادائیں ، سجّوں کی یہ قامت  
ہے فردوسِ غنچہ ، ہے باغِ فصاحت ، سراپا لطافت ، قیامتِ قیامت  
سجّوں کی جیبیں پر ، سجّوں کے رخ اوپر ، سجّوں کی بھواں پر ، سجّوں کی کمر پر  
ہے زہرہ تصدق ، ہے خورشیدِ مائل ، ہے قربانِ کمانیں ، فدائے نزاکت  
تری کالی آنکھیں ، تری کالی زلفیں ، تری کالی پلکیں ، ترا خطِ مشکیں  
سیہ مست آہو ہے ناگن کا جوڑا ، سیہ تاب نشتر ہے ریتکانِ جنت  
ہماری زباں ہے ، ہمارا سخن ہے ، ہمارا قلم ہے ، ہمارا رقم ہے  
ثناخوانِ بلبَل ، معانی کا گلشن ، نہالِ مقطعِ مرصعِ زراعت  
ہماری جوانی ، ہماری ضعیفی ، ہمارا قد خم ، ہمارا تواضع  
ہے معدوم ”عاجز“ ہے آثارِ رحلت ، ہے دامِ ہلاکت ، ہے ہمدوشِ تربت

---

ہماری آہ کو سمجھو کہ ہے بڑی بلِ بلند  
وہ گرز ہے کہ جو توڑے فلک کے ساتوں کھنڈ

---

ساقی مرا چمن میں کرے گر نگاہِ قہر  
نرگس کے جامِ چشم میں تھکے شرابِ زہر

---

جہاں آباد سے گرمی میں کوئی ظالم نہیں ملتا  
 سلسلہ درد کا ہے تو وطن کو آگ دے ”عاجز“

---

کیا گاتوں کو یوں پامال مہن پھر پھر کے صحرایہ میں  
 کہ مجلوں آہ کمر میرا قدم پکڑا کہا بس بس

---

محتسب کے ہوش کو دارو سے دیتے ہیں لڑا  
 قلعة میلا کو جب مستی سے ہلکاتے ہیں ہم

---

مسجد میں اذان و بتکدے میں ناقوس  
 وصف اس کے کمال کا کہاں ہے کہ نہیں

---

لالے کی فصل شاید آئی ہے گلشنوں میں  
 سب گلرخوں نے لب پر مسی جمائیاں ہیں

---

مت ستا محتسب اب ہم کو کہ بے جام و شراب  
 ہم تو اُس نرگس مضمور کے متوالے ہیں  
 اس کے ہم دام محبت میں پھنسے ہیں ”عاجز“  
 بسال جس شوخ ستمگر کے گھنگروالے ہیں

---

جب بھر اشک میرا کرتا ہے جوش طوفان  
ساتوں فلک کی چادر تر کر کھنگالتا ہوں

---

کیونکر آویں شہر کے نزدیک ، صحرے کے فزال  
ہے انہوں کی چوکتی میں دم ہماری آہ سے  
شمع کے شعلہ کو کیا طاقت جو تھامے اس کا زور  
برق کے اعضا میں ہے گا خم ہماری آہ سے

---

دل تھری نگاہوں کے ، تیغوں کی نگاہوں میں  
کچھہ وار نظر آویں ، کچھہ یار نظر آویں  
ہم آنکھیں تری دیکھیں ، اور تری بھویں دیکھیں  
خونریز نظر آویں ، تروار نظر آویں

---

لکھوں جب اپنی آہ داغ دل کے شور کر ”عاجر“  
قلم توپ اور سیاہی بس بھری باروت بن جاوے

---

کھنی نگاہ بن دل رنجور ہو رہا ہے  
یہ شیشہ مے کی خاطر سب چور ہو رہا ہے

---

خیال اس شوخ کا کب مجھہ دل بیتاب میں تھہرے  
کہاں بجلی کا سایہ چشمہ سیماب میں تھہرے

---

معصیت کے چمن کا گل جو بویا ہے یہی دل ہے  
بہار عشق کا بلبل جو گویا ہے یہی دل ہے

---

جدائی کے سخن کو جب گریباں بہار لکھتا ہوں  
قلم فی الفور قیلچہ ہونے لگھن کو کرتا ہے

---

سنگ طفلان سے گیا شہر سے تو کر مجھوں  
ہم رہے ہم کو کہاں اتنی یہ دانائی ہے

---

اے زردپوش تم ہو اُتر شاخ زعفران  
”عاجز“ بھی باغ عشق کا رنگیں پلنگ ہے

---

تری برگشتہ مڑگن کا خیال آنا ہے یوں دل میں  
دکن کی فوج جوں بھالے پکڑ جنگاہ پر آوے  
تری یانکی گلی میں ہم گذر کر سر سے بیٹھے ہیں  
خدا وہ دن کرے قاتل کہ تو اس راہ پر آوے

---

جنگال زندگی سے ' کہا ہو گیا جو چھوٹے  
”عاجز“ ابھی پڑا ہے ملک عدم کا جھگڑا

---

وہ دوانا ہوں کہ اب شہر کو صحترا سمجھوں  
چتر شاہی کو بگولے کا چھٹوا سمجھوں  
یار کے کا کل و رخسار میں ایسا ہوں دنگ  
کہ اندھیرے کو نہ جانوں نہ اجالا سمجھوں

---

اگر اس شعلہ خو کی بزم میں جوں شمع جل سکتے  
پتنگے کی طرح جی سے فدا ہونے کو جل سکتے

---

عجب شور جنوں ہے ان دنوں مہرے خیالوں میں  
کہو مجنوں کو دو دن چپ رہے مجھول بن جاوے  
اڑا لون جب چمن کی خاک سر پر اس رنگیلے بن  
سروں پر بلبلوں کے نکمت گل دھول بن جاوے

---

دوانو کوہ و صحترا پر جنوں مہرا ہوا حاکم  
کوئی جاکر کہو فرہاد و مجنوں کا رکھیل آوے

---

مجھسے بیدل کی اگر تصویر کھینچا چاہیے  
اے مصور صورت دل گہر کھینچا چاہیے

---

دیکھ دامنگیر معشر میں ترے ہوئیں گے ہم  
خون ہمارا اپنے دامن سے نہ اے قاتل چھڑا

---

”عاجز“ ہوں شاہ، ملک جنوں مہرے واسطے  
سورج کلاہ و چتر فلک ہے زمین تخت

---

ہے ہمارے بت کا دل پتھر کے چیرے کی طرح  
کھا کروں اس کی صفت ہے سخت ہیرے کی طرح

---

ہو سحر کیا دیکھتے ہو آرسی اے سادہ رو  
ہے تمہارے حسن کے دفتر کی دونوں صاف فرد

---

جب سے اے رنگیں ادا تیرا ہے رنگ گل میں نقش  
تب سے مہری آہ کا ہے سینۂ بلبل میں نقش

---

”عاجز“ بھی آہ شمع جلاتا ہے باغ میں  
روشن اگر گلوں سے ہوا ہے چراغ باغ

---

باغ میں اس لالہ رو کے آہ جب جاتے ہیں ہم  
دل کے داغوں کو گلوں کے تازہ کر آتے ہیں ہم

---

عشق سے خوش قامتوں کے سبزپوشی کر پسند  
سرو کے بوٹے قبا پر اپنے چھپواتے ہیں ہم

---

خوش نگہ کی یاد میں شاعر کو جب گرداں گروں  
 بے تکلف گردن سیلا کو نرگس واں گروں  
 اس حنائی ہاتھ کی تعریف خون دل سے لکھ  
 دیشے نخل قلم کو پسند نہ مڑاں گروں

چمن میں جا کے وہ رنگیں ادا جب مسکراتا ہے  
 گلوں سے رنگ از کر لال سا چنگل کو جاتا ہے  
 ہمارا اشک خونیں یاد میں گل رو کے بہ بہ کر  
 نگہ کو رشتہ تسبیح یا قوتی بلاتا ہے [۱]

#### مثنوی کا نمونہ

جلیوں کے دشت کا بن کر بگولا  
 خرد کی راہ کو وحشت سے بھولا  
 سحر سے شام تک مانند خورشید  
 طلب کے فرق پر رکھ پائے مالید  
 فزائوں کی طرح س-رگرم دم تھا  
 بیاباں اس کو گلزار ادم تھا  
 برس دو لگ چلا جب راہ میں آہ  
 نظر میں اس کے آیا دشت جانکاہ

[۱] چمنستان شعرا - رائے لپھمن ٹرائن 'شفیق' اورنگ آباد - م انجمن ترقی

اردو اورنگ آباد - تاریخ زبان اردو - دکن میں اردو -



کروں اس دشت کی کھونکر صفت کو  
 زبان پر کس طرح قالوں لخت کو  
 وہاں ہرگز نہ تھا پانی کا آثار  
 اجل کا کھیت تھا وہ دشت خونخوار  
 بہا باں مدم کے تھا برابر  
 وہاں ' تھا جہاں عزرائیل کو قدر  
 وہاں کی دیت میرے کی کلی تھی  
 وہاں کے کانٹے بہالوں کی انی تھی  
 وہاں کی گرد تھی پاؤں کی دارو  
 وہاں کی خاک تھی دوزخ کی بالو

---

سخن کے درکا مجھکو جوہری کر  
 سخن سنجوں کو میرا مشتری کر  
 سخن کا لال دے میری زبان کو  
 دو منہ ہے بہر میرے بیاں کو

---

## پنچھی

حکیم الدین نام ' پنچھی تخلص ' بلگرام کے رہنے والے تھے -  
چندر آباد میں قیام کر لیا تھا -

پہلے اپنا تخلص عاجز کہا لیکن عارف الدین خاں " عاجز " کا  
شہرہ ہوا تو پنچھی رکھ لیا - اس سے زیادہ حالات معلوم نہ  
ہو سکے - غزل میں گداز اور طبیعت میں فطرت نگاری ہے - [۱]

سلم بتا تو خدائی کا تجھکو کیا نہ ہوا  
ہزار شکر کہ تو بت ہوا خدا نہ ہوا

قیامت ہے تر گھونگٹ کے اوتوں میں لٹک جانا  
ملا انکھیاں سوں انکھیاں مسکرا ہلکے متک جانا  
نہیں تم سے چلی ہے ناز کی یہ طرح دنیا میں  
کہ دکھلا دور سے جھلکی نہ ملنا اور تھٹک جانا

---

[۱] عارف الدین خاں عاجز کے معاصر تھے ' بعض تذکرہ نویسوں نے ان کا زمانہ

اس قدر نادان نہی ہوں میں کہ دل باتوں میں دوس  
 سر گذری اے سجن تم ہی سے عہاروں کے بیچ

کتر و اسلام کی کچھ بات نہ پوچھو ہم سے  
 بت عیار کو ہم ایسا خدا کہے ہیں  
 در بدر نالہ و فریاد کیا ہم ہر چند  
 پر کلہوں نے نہیں پوچھا کہ یہ کیا کہتے ہیں

شاید کہ آج آوے ”پلچھی“ ترا تماشا  
 پھڑکے ہے آنکھ مر دم ‘ دل کو لگے ہیں دمڑکے

بہ تلک آیا ہے ایسی قید کے جھلے سے جی میرا  
 قفس میں کب تلک قسمت ہماری ہے خدا جانے [۱]

بکری

قافی محسود نام ‘ ان کے والد بکرا الدین قافی دریا کے  
 لقب سے مشہور تھے - قصبہ گوگی کے رہنے والے تھے - دکنی زبان  
 میں ان کے تمام اصناف سخن کا کافی ذخیرہ تھا جو برباد ہو گیا -

کلام میں تصوف کا عنصر غالب ہے ' زبان بھی بہتر ہے ' ہر  
 صلف میں سوز و گداز ہے ' سب کے اخیر میں مثلوی "من لکن"  
 لکھی ہے جو نکات تصوف پر مشتمل ہے -

( حمد )

اے روپ ترا رتی رتی ہے پریت پریت پتی پتی ہے

( نعت )

اوت اے قلم اس گھڑی نہ گھر جائیں  
 تک نعت نگر کی سہر کو آئیں  
 ہے نانبوں احمد نیشاں احمد  
 سرخی سواحد ہے پسان احمد

( مدح پیر )

مولا کے متحب نبی کے نائب  
 مانس نہیں مظہر العجائب  
 ساگر ہیں سپور معرفت کے  
 بل عین ہیں نور معرفت کے

( مدح عالمگیر )

اب بول توں مدح بادشہ کا  
 ہوو اس کی کمالیت کا  
 جس کی یو دیوال پن کی ہادت  
 عالم گہری ہے اور عبادت

یک ملک نہیں جو ان لیا نہیں  
 یک نقل نہیں جو ان کیا نہیں  
 دیندار ، دلیر ہوو دانا  
 یک، علم نہ سب ملے سیانا

—

### امین

محمد امین نام عالم گیر کے معاصر تھے ، مثنوی یوسف زلیخا  
 کو دکی زبان میں نظم کیا ہے - نمونہ یہ ہے :-

اول تعریف سن خالق / اے یار  
 کہ وہ دونوں جہاں کا ہے کرن ہار

—

### مرمن

عبدالمرمن نام - قوم پٹھان چیلناپٹن قلمرو عادل شاہی میں  
 رہتے تھے اسرار عشق مشہور مثنوی ان کی تصنیف ہے جو سود محمد  
 جون پوری کی سوانح حیات ہے تشبیہات اور استعارات خوبی سے  
 لاتے ہیں ، یہ مثنوی ۱۰۹۳ھ میں تمام ہوئی ہے - [۱]

عجب دن شب کہ ملجن سیم کرحل  
 عروس بدر سر تمنا نور کی جل

---

[۱] دکن میں اردو - تاریخ زبان اردو -

نوٹ - ۱۱۰۹ھ ان کا زمانہ تھا

تجمل کا دکھائے جب ندی کوں  
 چوا چوکي کتھیں لالی نکھت سوں  
 کہ تاجا دجلہ مغرب منی چل  
 سورج کی وضو سوں دل جلوا لکی کل  
 پرت کی ریت میں بھی خوب لگی  
 عروس آپیں ہو جانا شوکی جاگی  
 کہومیتے تھی رکن میں تیربازی  
 دکھانی تھی فلک کو تیغ بازی  
 آنا کر رقص رکت تازہ تباڑنا  
 تلن ناتن تلن ناتن تلانا

(احاطہ مدراس و بیجاپور)

ذوقی

شاہ حسین نام، لقب بحرالعرفان تھا، درویش اور متوکل  
 شخص تھے، کلام میں شکوہ لفظی و معنوی دونوں ہیں، اور زبان  
 کی خوبی بھی۔ وصال العاشقوں ان کی مثنوی ہے جو  
 سنہ ۱۱۰۹ھ میں تصنیف ہوئی، نمونہ یہ ہے:-

مگر اے حسن دل کا خوش سرشتہ  
 لبھایا من کو میرے ہو فرشتہ  
 اگرچہ ای سرشتہ لے اول بھی  
 گلدھے ہیں ہار تلال شہنہ وجہی  
 ہوا کیا جو انویک تار لے کر  
 گلدھے اپنے موافقی ہار لے کر

ہوئے جو بہارِ دونوں مل مقابل  
پویا لڑا زمیں آسمان کے دل

(نمونہ غزل)

ہے سرِ قد سکے گا جسوں پہولِ قاتلِ نازک  
مکھم پہول پہل رہیا ہے جھسا گلالِ نازک  
مکھم پہول ناز کی سوں قاتلی پہول پہل رہیا ہے  
بلکویاں سو پہول کیا ہوں دستیں میں گالِ نازک  
بن کہا کہ ناز کی سوں لٹکی سکی اٹن میں  
گویا دیاں شفیق میں دستے حلالِ نازک [۱]

مبجرمی

شاہ بیہوالہ نام، بیہجاپور کے رہنے والے تھے، کلام میں روانی  
کا عنصر کم ہے، لیکن قدرت کا پتا چلتا ہے [۲] ان کی تصنیف  
مثنوی ”گلشنِ حسنِ دل“ ہے جو سنہ ۱۱۱۴ھ میں لکھی گئی،  
نمونہ یہ ہے :-

(حمد)

جتا حمد ہے سو خدا کو نیچ ہے  
ٹٹا ہوو صفت بھی اسی کو نیچ ہے

[۱] دکن میں اردو -

[۲] دکن میں اردو -

جو درگاہ اس کسی اہے پے نیاز  
 اپس سول اپس ہے وہ پے نیاز  
 نہ قادر ہے قدرت میں اس سار کا  
 نہ پیدا کیا ہے اپس سار کا

( آغاز مثنوی )

زبان اور نظر دونوں مل بار ہو  
 چلے ہیں تماشے کو اک تہار ہو  
 چلے جب تماشے کو مل کے ملوک  
 تو دیکھتے تہیز کر کو کرتے سلوک  
 سلوک سوں ہر ایک ملک گامے خبر  
 تو واقف ہو پھرتے تھے کرتے نظر  
 کتے ہیں ولایت کو اے دونوں  
 عجائب شہر ایک پائے دونوں

( تاریخ تصنیف )

یو بارویں صدی میں پھر یو قصہ تمام  
 جو چودا برس نہیں ہوئے تھے تمام

( نام )

اس عاجز کا ناؤں شاہ بہر اللہ فقیر  
 جو سہد مہراں اس کا ہے دستگیر [۱]



### نقہ اولیا

نہر عالم نام، ایک مثنوی ان کی تصنیف ہے اس کا نمونہ  
یہ ہے اردو حالات معلوم نہ ہو سکے [۱] - کلام میں روانی ہے -

عجب میں جو زاہد جھٹک آستیں  
تما شبکوں جو جوڑی نظر پاک ہیں  
ایسے دھات شو گدش میں تھار تھار  
جہاں شو کھڑا ہے نہیں واں نہار

بچھایاں مرصع کے کوسی اُدھر  
بلندیا درمیاں پردہ ' باریک تر

### ولی دکھلی [۳]

محمد فہاض نام، قوم سید، وطن ویلور (احاطہ مدارس)  
ہے - عالمگیر کے معاصر تھے -

کلام میں، اردو زبان پر ہندی عناصر کا غلبہ ہے، روانی اور  
سلاست کافی ہے -

---

[۱] دکن میں اردو -

[۲] - یہ مشہور شاعر ولی اورنگ آبادی سے کوئی تعلق نہیں رکھتے، بلکہ  
بالکل دوسرے شخص ہیں - مرتب -

ان کی تصنیف ذیل کی دو مثنویاں ہیں -

[۱] رتن یدم -

[۲] روضۃ الشہداد -

ریاست خان ، رئیس ساتگڑہ نے ان کی بہت قدردانی کی تھی ، کچھ دنوں ان کے دربار میں آئے ، اس کے بعد نواب عبدالمجید ساکن کڑیا کے پاس آئے ، نواب نے ان کو سدھوت کے قلعے میں ایک عہدے پر مامور کر دیا -

” رتن یدم “ میں دلی نے اپنے ان واقعات کا اس طرح ذکر کیا ہے :-

ریاست خان امیر ایک نامور تھا  
 سکونت گاہ اس کو ساتگڑہ تھا  
 اتھا او اہل درد و نیک اعمال  
 رفاقت میں اتھا میں اس کی خوشحال  
 قضاواں واں سوں ہو قسمت نے برخاست  
 سو آیا میں طرف کڑیا کے دھرخواست  
 نواب عبدالمجید ، ابن الحمید ایک  
 اتھا واں نامور ، صوبہ سعید ایک  
 سو او بدتر شجا پروانہ لکھ کر  
 بہ سلک نوکراں مجھ مزلک کر  
 تعین کدر مجھوں سدھوت کو روانہ  
 کیا او صاحب شیریں زمانہ  
 سو حسب الحکم میں سدھوت کو آیا  
 رنگارنگ واں تماشہ میں نے پایا

”ولی“ تھرے کرم کی ہے مجھے اُس  
نہ کر، اُس اُس سوں ہوگز تو تھرا اُس

”ولی“ ہے یو سبب خالی بہانا

اسی کا کام ہے دینا دلانا [۱]

”رفۃ الشہدا“ میں ولی نے واقعات کربلا نظم کئے ہیں اُس  
کے علاوہ انہوں نے ایک ملاجات بھی لکھی ہے جس کا نمونہ  
یہ ہے :-

(ملاجات)

یا الہی زہد و تقویٰ نہیں ہوا مجھ ہات سوں  
کچھ عبادت ہو ریاضت نہیں ہوا مجھ ذات سوں  
سر بسر ہوں منفعل اُس کام ہو اُس بات سوں  
یا فقور المذنبین مجھ حال پر احسان کرو

مقصود

مقصود بھگ نام، مقصود تخلص تھا - بیجاپور کے رہنے  
والے ولی کے شاگرد فاضل کے معاصر تھے - [۲]  
نمونہ کلام یہ ہے :-

لوگ کہیں پتھر سوں کچھ سخت نہیں و لیکن  
جو کوئی پیا سوں بچھڑا وہ سخت ہے پتھر سے

[۱] تاریخ زبان اردو -

[۲] تذکرۃ میر حسن - چستان شعرا -

### صبائی

احمد اباد کے رہنے والے ، ولی کے معاصر تھے [۱] - بالکل  
عامیانہ مذاق میں کہتے تھے ۔

زر سے ہے آشنائی ، زر سے ملے ہے بھائی  
زر نہیں تو ہے جدائی ، دنیا میں جو ہے زر ہے

### احمد

احمد نام اور تخلص ، گجرات وطن ہے ، زیادہ حالات معلوم  
نہیں - عربی فارسی کے علاوہ سنسکرت اور بھاشا زبانوں کے بھی  
عالم تھے ، ولی کے معاصر تھے - نمونہ کلام :-

احمد بتائیں کیا کریں اب راہ عشق میں  
سر پر تو سانبھ [۲] پڑگئی اور پانوں تھک گئے

### آگاہ [۳]

مقصود باقر نام تھا - فنی علم شخص تھے ، تصانیف  
کثیرہ ان کی طرف منسوب ہیں ، زیادہ تر نظم ہی ان کا مہدان

[۱] دکن میں اردو -

[۲] لفظ " سانبھ " بجائے " شام " استعمال کیا ، اس سے ان کے مصنف  
مذاق کا پتا چلتا ہے کیونکہ " تو " اور " پڑگئی " کے درمیان " سانبھ " -  
ملاسب اور موزوں ہے - مرتب -

[۳] دکن میں اردو

رہا ہے - ”آگے“ پہلے شخص میں جملہوں نے اردو نظم میں سیرت کی مکمل اور صحیح روایات پر مبنی کتاب لکھی ہے ، عروض کی پابندیوں کے ساتھ اپنی وادی میں رواں ہیں ، ان کی تصنیف میں ”۱- ہشت بہشت“ ”۲- من درین“ دو کتابیں ہیں -

پہلی کتاب سیرت میں ہے اور دوسری میں معجزات نبی بیان کئے ہیں - سنہ ۱۲۲۰ھ میں وفات پائی [۱] -

’نمونہ من درین‘ :-

( آواز )

بحول و قوت پرور دگر اب  
میں لکھتا ہوں اے با اختصار اب  
بہ ترتیب لطیف و حسن اسلوب  
کہ جو دیکھے سو بولے ہے بہت خوب  
اگرچہ ، معجزوں کے ذکر اندر  
میں نسخے بہوت دکھائی اے برادر  
ولے اکثر غلط اس کا بھان ہے  
محدث پاس جھوت اس کا عیاں ہے  
حدیثوں میں نہ ہو جس کوں تھکانا  
حرام اس کا ہے پونا ہور پونا  
میں ”من درین“ دکھا ہوں نام اس کا  
جلا دینا ہے داں کو کام اس کا

جب اس سے حسن مطلق ہے نمودار  
ہوا یہ نام اس کے تئیں سزاوار

نمونہ ہشت بہشت :-

سال نہم میں وفود آے بہت  
ایمان اس شاہ اُپنر لائے بہت  
نام اس سال کا ہے سال وفود  
معلیٰ اس کے ہے جماعت سن زود  
جو وفود آئے ہیں نزد سالار  
ساتھ سے کچھ ہیں زیادہ اے یار  
ہر سال میں ہے جنگ تبوک  
جس کی سختی میں نہیں ہے کچھ چوک  
اس سبب سے بکلام عظام  
اس کے تئیں ”ساعت عسرت“ ہے نام

( آغاز سیرت )

شروع حسن سیرت کو کرتا ہوں اب  
بہاں مختصر اس کا کرتا ہوں اب  
تھے اخلاق سب شاہ کے باکمال  
نہ تھا اول ملے کوئی اس کی مثال  
کہا عاۓہ پاس آ ایک جوان  
”کہ اے مادر مہرباں درد بہاں  
شہنشاہ کے اخلاق تھے کس رضا  
مجھے یک بیک اس کے تئیں سب سنا“

کھی عائشہ اسکوں اے ہوشیار  
 ھ تفصیل اس کی نہایت سی بہار  
 و لیکن میں کہتی ہوں اب مختصر  
 کہ خُلقِ اس کا قرآن تھا سر بسر

---

### وجدی

وجیہ الدین نام ، قوم شیخ ، کرنول کے باشندے تھے ، کلام  
 میں سلاست زبان کا لطف غالب ھ طرز ادا میں بے ساختگی  
 ھ ۔ دکنی اردو میں ان کی حسب ذیل مثنویاں ہیں ۔

۱ - باغ جانفزا ضخیم مثنوی ھ ۔ سنہ ۱۱۳۵ ھ میں  
 تصنیف ہوئی چنانچہ باغ جانفزا تاریخی نام ھ ۔

۲ - پلچہ باچھا ، شیخ فرید الدین عطار کی مشہور مثنوی  
 مطلق الطہر کا ترجمہ ھ ۔ سنہ ۱۱۳۶ ھ میں تمام ہوئی ۔

۳ - تحفۂ عاشقان ، یہ بھی شیخ فرید الدین عطار کی  
 مثنوی ” گل و ہرمز “ کا ترجمہ ھ ۔ سنہ ۱۱۵۲ ھ میں ختم  
 ہوئی ۔

### نمونہ باغ جاں نوا

دنیا میں رہ کے دنیا سوں جدا اچھ  
 جدا ہو کر ، طلبگار خدا اچھ  
 قلندر ہو کے ست دے خود پرستی  
 دیوانا ہو کے دکھل جوش مستی

شرابِ عشقی سوں ، کر دل کو سر مست  
 پکڑے نہستی نہا ہوئے گا - مست  
 مرادِ دل سمجھ لے ، نا مرادی  
 کہ قم سوں پائیکا توں راہ شادی  
 بہشتی حورِ طوبہ قد ، پری رخ  
 مبارک شکل چہرا فال فرخ

---

پری صورت ہے توں ، لیکن پری نہیں  
 کہ انسان بن یو حسن دلبری نہیں  
 کہ اے روشن گہر ، ماہ جہاں تاب  
 سوا تیج کون جوانی کا اچھو و لاب  
 فلک اک گوشہ ایوان ، اس کا  
 زحل سو کمترین ، دربان اس کا  
 کرے مریخ دھان ، خنجر گزاری  
 اتی خورشید کون ، چوکی کی باری  
 مقابلِ مطرباں کا راگ ، ہور رنگ  
 بجی طنبور سر ملندل دف و چنگ  
 عجب دلکش ہے - - - زم - - - پرستان  
 خصوصاً ہوے جب ، ہاے ہوے مستان

---

کریکا کون ، مہری کارسازی  
 دوستی ہوئیگی ، عاشقی نوازی

---



۱ - باغ جانندا کی تاریخ اس طرح نکالی ہے :—  
 یو ہے بہان خاتمہ جی شکر سوں بولیا ہوں میں  
 تاریخ جس کے ختم کا ، آیا ہے بدباغ جاں فزا

۲ - پلچھی نامہ یا پلچھی باچھا :—  
 اصل میں یو تھا ، کلام فارسی  
 اہل معلم کو ، مثال آرسی  
 خوشترین تصنیف شیخ نامدار  
 پیشرواے عارفان روزگار  
 شیخ صاحبِ دل ، فرید نامور  
 خاص جن کا ہے لقب عطار کر

تھا والے جوں ، فارسی میں ، یو کلام  
 کم سمجھہ سکتے تھے اس کو ، خاص و عام  
 گرچہ میں بھی کچھ نہیں ، معنی شناس  
 کان مجھ ، اس کے سمجھنے کا قیاس  
 لیکن اس کو دیکھ کر ، دلچسپ بول  
 یک بیک یوں دل ملے ، آیا کلول  
 جو موافق فہم اپنی کے ضعیف  
 اس کتاب خاص کا ، نظم شریف  
 قصد کر ، دکھلی زبان میں لیکے آؤں  
 تار ہے دنیا ملے میرا بھی ناؤں

اے پلچھی پیسارے ' سٹھن آواز کر  
 حسد سوں ' حق ئے ' بلند آواز کر  
 شوق سوں ' ایسا روچایا یک چھجا  
 جو دھے تر لوگ کا ' عالم لوبھا  
 گلشن وحدت ' ہے تیرا آشیان  
 احدیت کا راز ' سب تجھے پر عیاں  
 سر کشی سب چھوڑ دے ' ہو سر نگوں  
 درد سوں کر ' دل کوں اپنی غرق خوں  
 گر تجھی ہے ' ہمت معنے بلند  
 دل نکو بردار و تباں سات بلند  
 جانے کا دونوں جہاں سو کر گذر  
 بیٹھے ذوالقرنین کی ' جاہات پر

—

ایک دن ' سب جگ کی پلچھی جانور  
 مل کر بیٹھے ' جمع ہو یک تھار پر  
 ہے ہر یک فرقہ ' مہن یک بادشا  
 نہیں مہن کوں بادشاہ ' سر کیا کیا

—

خاتمہ کی تاریخ لکھتے ہیں :—  
 جب کیا تاریخ کا ' دل مہن حساب  
 تب ہوا میزان کیا خاصا کتاب

—

۳ - تصنف عاشقان :-

( آغاز )

کروں پاک دل ، ہوو زباں پاک سوں  
تفا پاک ، اس عاشق پاک سوں

قضاوا دسہا مجکوں ، یک بار کا  
گل و ہرمز ، اس شیخ عطار کا  
ہوا شوق پیدا ، منجھ بعد ازاں  
کہ دکنی زباں سو ، کروں ترجمان  
قافیہ کے لئے ترجمہ کو ترجمان کیا ہے -

سال تصنیف میں لکھتے ہیں :-

دے اس کی تاریخ مجکوں عیاں  
پچھا نو اسے تصنف عاشقان [۱]

سنہ ۱۱۵۳ھ

[۱] دکن میں اردو -

تاریخ اردو قدیم -

## خاکی

سید محمد جمال الدین نام ، قادری لقب ، خاکی تخلص  
تھا ، قریب قریب ہر صنف میں شعر کہے ہیں ، ان سب میں  
خوبی زبان ، طرز ادا اور مضامین تصوف کا غلبہ ہے ۔ سنہ  
۱۱۴۱ھ میں مثنوی ” فیض عام “ لکھی ۔

جائز نہیں تھیں ، ہجر کی شب کی ، شکایتیں  
محبوں خصوص ، آج تو روز وصال تھا

---

اپنے معشوق سلگ ہو رہنا  
ایک دل ایک رنگ ہو رہنا  
حال واصل کا ، ہے یہی ” خاکی “  
دیکھ دلیبر کون دنگ ہو رہنا

---

احمد ، اگر ظہور نہ ہوتے جہان میں  
پائم خدا کی ذات کون ، کس کا مجال تھا

---

صدق ، میں صدیق اکبر ، کبریا  
زہد اور تقویٰ ستمی او ہے دیا

ہیں عمر ، دائم عدل میں بے بدل  
 اس صفت میں ، اُن کو حق نازل کیا  
 ہے حیا کے سنگ نت ایساں قرار  
 صاحب ایساں عثمان با حیا  
 ہے ولایت اور شجاعت جس پہ یار  
 او علی مہلبی ہیں اہلبیا  
 یو خلیفہ چار ، برحق جان توں  
 بے شبہ ، حق مرتبہ اُن کوں دیا

---

مست ہوئے خیال میں رہنا  
 گم اُسی کے جمال میں رہنا  
 ناقصوں کا ہے کام اے ” خاکی “  
 اپنے فخر و کمال میں رہنا

---

بدل کوں ، گل سے مطلب ، خادوں کی کب ہے پروا  
 جو عشق میں دیا سر ، ماروں کی کب ہے پروا

---

حق کے مخفی راز کا ، سن لے بیاں  
 پوچھ مت ہم ، سن تو اخبار بہشت

---

تاب گل ، ہم میں ، جو تصویر صنم کی دیکھیں  
 نقش ہوجائیں ، کہو دیکھہ اے دیوار کے سات

---

مہم کا ناز ، عاشق کی نہاڑی  
 نزاکت ہے ، نزاکت ہے ، نزاکت  
 ہوا ، جب کہبت مقصود مشہور  
 زیارت ہے ، زیارت ہے ، زیارت

---

ہوش کہو ، مکتو ہو رہا ہوں  
 دیکھ کر ، میں تورا ادا ، اے شوخ

---

پیو ، کل میں محکب ہو بالا  
 ہے او ظاہر ، نہان ، کچ کا کچ

---

ہشیار اے ، او ، بے خبر ، ہے جسم میں ترے ، یزید  
 یا مار کر فازی ہو توں ، یا مر کہ ہو اس سوں شہید

---

ہوں میں کل قید فیہریت سوں ، خلاص  
 بلکہ دایم ہوں عہدیت سوں خلاص  
 پیو سوں ، نا جدا ہوں ، نا شامل  
 ہو رہا ہوں میں عہدیت ، سوں خلاص

---

اب تلک ، ملتظر ہیں ہم ، پیو کے  
 پیو نہ آیا نظر ، خدا حافظ

---

ہے نگہ بان ' در پہ ' مہوش کے  
سگ دربان سوں ' قروں کب لگ

---

نہیں ہے مجکوں خوف کچھ ' روز جزا  
یا محمد ' توں ہوا ہے جب کفیل

---

کیوں کروں ' میں غیر کے اوپر نگاہ  
نہیں جدا ' مہری نظر سوں ' او صلم

---

نور سوں رب کے ' محمد ہے عہاں  
ہے عہاں نور نبی سوں ' کل جہاں

---

ہمارے سرکا چہتر ہے ' " جمال " اے " خاکي "  
دئے ہیں ' دست کوں ہم ' سایہ دار کے ہانہوں

---

ارے دل کی ہے روشنی ' جاگئے میں  
کہ ہوتا ہے مفلس غلی ' جاگئے میں

---

تری آنکھوں کی کیا کروں ' تعریف  
حوض کوثر کے ' خاص کانسہ ہیں

---

ہوش دیکر ، کبھی کریں بے ہوش  
پھر کبھی ، ہوشیار کرتے ہیں

---

بندگی کون تو چھوڑ بیٹھا ہوں  
میں ، خدائی سوں موز بیٹھا ہوں

---

دلوں پہ نقش ہوا ہیٹھا ، یار کے ہاتھوں  
بڈی ہے صورت زیبا ، نکار کے ہاتھوں

---

’ خاکی ‘ سخن کہا ہے ، تصوف کے باب میں  
کر غور ، اس کے شعر سوں ، انکار مت کرو

---

اصل تیرا ہے نام ، بسم اللہ  
ورد کر ، صبح و شام بسم اللہ

---

کہون ہے تجھ بنا مرا والی  
جو کروں اس سوں داد و فریادی

---

جسکے ہر مہں روز و شب دل دار ہے  
بت پرستی سوں ، اُسے در کار ہے



عشقی بازی میں کرے عاشقی ضرور  
کسم نگاہی کسی سزا درکار ہے [۱]

—

آزاد [۲]

فقیر اللہ نام ، وطن حیدرآباد تھا ، اُن کی غزل پر ولی نے  
غزلیں لکھی ہیں -

( نمونہ کلام )

” آزاد “ سے لینا ہوں ، یہ مصرعہ مناسب  
جس سے کہ یار ملتا ، ایسا ہنر نہ آیا

—

سب صنعتیں جہاں کی ، ” آزاد “ ہکو آئیں  
پر جس سے یار ملتا ، ایسا ہنر نہ آیا

شعراے اورنگ آباد

۲۰ - ولی اورنگ آبادی

محمّد ولی نام ، اورنگ آباد کے رہنے والے تھے -  
ولی دہلی بھئی گئے تھے ، بعض تذکرہ نویسوں نے لکھا ہے  
کہ وہاں اُن کی بہت قدر ہوئی -

[۱] سالانہ اخبار رہبرِ دکن - ( حیدرآباد دکن ) -

[۲] دکن میں اردو - چہستانِ شعرا -

” شاہ گلشن “ مشہور فقیر اور شاعر سے ‘ ملاقات کی اور  
اپنے اشعار سنائے ‘ انہوں نے صلاح دی کہ

” ایں ہمہ مقامین فارسی کہ ہے کار افتادہ اند  
در ریختہ بکار ببر از تو کہ محتاسبہ خواہد گرفت

( تذکرۃ الشعرا - مہر )

ولی کے کلام میں سلاست اور روانی اس قدر ہے کہ کہا  
جا سکتا ہے کہ وہ اس دور کے ” داغ “ ہیں - زبان کو  
خالص اردو بنانے کی پوری کوشش کرتے ہیں ‘ اپنا مطالب  
اس طرح ادا کرتے ہیں کہ سننے والا متاثر ہو جاتا ہے غزلوں  
میں سوز و گداز ‘ مثنوی میں روانی ‘ قصائد میں شکوہ ‘  
رباعیوں کے اختصار میں تفصیل مسائل دور سے نمایاں ہیں -

کلیات ولی - نورالمعرفت ( تصوف میں ) ان کی تصانیف  
ہیں - بہ قول ” آزاد “ ولی سعدالہ گلشن کے شاگرد تھے - ولی  
کے شاگردوں میں بعض تذکرہ نویسوں نے مرزا ” داؤد “ کا  
نام لیا ہے جیسا کہ وہ خود کہتے ہیں :-

کہتے ہیں سب اہل سخن ‘ اس شعر کو سن کر  
تجھہ طبع میں ‘ ” داؤد “ ” ولی “ کا اثر آیا

سنہ ۱۰۷۹ھ میں بمقام اورنگ آباد پیدا ہوئے اور سنہ ۱۱۵۵ھ  
میں احمد آباد ( گجرات ) میں وفات پائی -

کہتا ہوں ‘ ترے نائوں کوں ‘ میں دردِ زباں کا  
کہتا ہوں ‘ ترے شکر کوں ‘ عنوانِ بھان کا

ہر ذرۂ عالم میں ہے ، خورشید حقیقی  
 یو بوجھ کے ، بلبل ہوں ، ہر اک غلچہ دہاں کا  
 جاری ہوئے آنجھو سرے ، یو سبزۂ خط دیکھ  
 اے خضر قدم ! سیر کر اِس آبِ رواں کا

---

کتابت بھیجی ہے ، شمع بزمِ دل کوں اے کاتب  
 پر پروانہ اوپر لکھ ، سخنِ مجھ ، جانفشانی کا  
 عزیزان بعد مرنے کے نہ بوجھو تم ، کہ تمہا ہوں  
 لکھا ہوں ، پردۂ دل پر ، خیالِ اس یارِ جانی کا  
 شرابِ جلوۂ ساقیِ لسنوں ، مت کر منع ، اے زاہد  
 یہی ہے مقتضا ، عالم میں ، ہلکامِ جوانی کا

---

کیا مددِ موشِ مجھ دل کو ، انہندی نہیں ساقی نے  
 عجب رکھتا ہے کیفیتِ زمانہ نیمِ خوابی کا

---

ہوئی ہے اُرسی جوگن ، ترے مکھ کے تصور میں  
 بھیوتی مکھ پہ لیا ، دم مارتی ہے خاکساری کا

---

طالب نہیں ، ماہ و مشتری کا  
 دیوانہ ہوا ، جو تجھ پری کا

تجہ تل سے ' اے آفتاب طلعت  
مذہب ہوں ' ذرہ پڑوری کا

---

محبت یار بے پروا کی ' سہلے میں ہے ' رات ہو دن  
یہی مطلب ہے ' رات ہو دن نمازی ' ہو نہازی کا

---

شغل بہتر ہے ' عشق بازی کا  
کیا حقیقی و کیا مجازی کا  
آج تیری نگہ نے ' مسجد میں  
ہوش کھویا ہے ' ہر نمازی کا

---

چاہتا ہے اس جہان میں گر ' بہشت  
جا تماشا دیکھ ' اس رخسار کا  
آرزو ہے چشہ کوثر ' نسہیں  
تشنہ لب ہوں ' شربت دیدار کا

---

کیا کرے تعریف دل ' ہے بے نظیر  
حرف حرف ' اس مستحسنِ اسرار کا  
گر ہوا ہے ' طالب آزاد کی  
بلد صفت ہو ' سچہ و زنا کا

---

”ہوں لالہ“ بجز آتش خاموش لب یار  
مرہم نہیں عالم میں ”ولی“ داغِ جگر کا

---

روح بخشے ہے کام، تجھے لب کا  
دم عیسیٰ ہے نام، تجھے لب کا

---

آئینہ تجھے سے ہو کے، ہم زانو  
حیرت افزا ہوا ہے، گلشن کا

---

اس قدر ہے، جس چمن میں، وہ نو نہال ہوگا  
کیا سرو، کیا صلیب، ہر اک نہال ہوگا

---

یاد آتا ہے مجھے جب، وہ گلِ باغِ وفا  
اٹک کرتے ہیں مکاں، گوشہٴ دامن میں آ  
حسن تھا پردہٴ تجرید میں، سب سوں آزاد  
طالبِ عشق ہوا، صورتِ انسان میں آ  
دردِ ملدوں کو بجز درد نہیں صہدِ مراد  
اے شہِ ملکِ جلوں، فم کے بیابان میں آ

---

نقشِ دیوار کہوں نہ ہو، عاشق  
حیرت افزا ہے، پرفیسا کبی ادا

اے ”ولی“ درد سر کی دادر ہے  
 مجھوں اس صندلی قبا کی ادا

---

دل عشاق کیوں نہ ہو ، روشن  
 جب خیال صلم ، چراغ ہوا

---

جو ”ولی“ ہے ، مرجع ہر جز و کل  
 وہ مرا مقصودِ جان و تن ہوا

---

سیلہ بلب و قمری کو کیا ، متعشر درد  
 جبکہ اس سرو نے ، سہر گل و شمشاد کیا

---

تب سے ہوا ہے ، محصل لیلیٰ کی شکل دل  
 جب سوں ، ترے خہال نے ، دل میں گزر کیا

---

خدا دیا ہے مجھے ، سو ہزار عجز و نیاز  
 جو سر سے پاؤں تلک ، تجھوں شکل ناز کیا

---

صحن گلشن میں جب ، خرام کیا  
 سرو آزاد کو ، غلام کیا

غمزہ شوخ نے ، بہ نیم نگاہ  
کام عشاق کا ، تمام کہا

---

ہے قد ترا سراپا ، معلئی ناز گویا  
پوشیدہ میرے دل میں ، آتا ہے راز گویا  
ہر یک نگہ میں تیرے ، ہے نغمہ محبت  
ہر تار تجھے نگہ کا ، ہے تار ساز گویا  
ہے قبلہ رو ہمیشہ ، مکراب میں بھراں کے  
کرتی ہیں تیری پلکاں ، مل کر نماز گویا

---

پی کے ہوتے ، نہ کر تو مہ کی نفا  
معتبر نہیں ہے ، حسن دور نما  
بصاحت نشیمنے دوبالا ، ہے  
حسن صورت کے ساتھ ، حسن ادا  
اے گل باغ حسن ، مکھ سوں ترے  
جلوہ پھرا ہے ، رنگ و بوے حما

---

کم نما ہے نو جوان مہرا ، بزرگ ماہ نو  
ماہ نو ہوتا ہے دائم ، اے عزیزاں کم نما  
مدعائے عاشقان ہر آن ہے ، دیدار یار  
یار کے دیدار بن ، دوجا عبث ہے مدعا

کھمیا عاشق کے حق میں ہے ' نگاہ گل رخاں  
گل رخاں سوں جگ کے پایا ہوں "ولی" یہ کھمیا

( نعتیہ )

لا مکان پر بنا احمد ، جو بنا بٹھلایا  
تب ملائک نے وہیں ، صلوا علیہم گایا  
حور و غلمان نے ، ترانے سوں ، وہ نغمے بولے  
قاب قومہن کا نوشہ ، تو ہے سب کو بہایا  
تھے براتی وہاں ، آدم سوں لگا ، تا عیسیٰ  
اور جبرئیل امیں ، گوندھے کے سہرا لایا  
حق نے ، لولاک لما حق میں محمد کے ، کہا  
ان سوا ، کون سے مرسل نے ، یہ رتبہ پایا

کہوں ہو سکے ، جہاں میں ، ترا ہمسر ، آفتاب  
تجہہ حسن کی اکن کا ہے ، یک اخگر آفتاب  
دیکھا جو تجہکوں ، آپ سے روشن جہاں میں  
سر سوں لیا ، نقاب زریں مکہ پر آفتاب

ترے جلوے سوں ، اے ماہ جہاں تاب  
ہوا دل سر بسر ، دریائے سہماں



ملیا وہ گلبدن جس کوں ' اے گلشن سوں ' کیا مطلب  
 جو پایا وصل یوسف ' اس کو بہراہن سوں ' کیا مطلب  
 سخن ' صاحب سخن کا ' سن کے ملنے کی ہوس مت کر  
 جواہر جب ہوے حاصل تو پھر معدن سوں ' کیا مطلب

---

ترے مکہ پر ' اے نازنہیں ' یو نقاب  
 جھلکتا ہے ' چھوٹوں مطلع آفتاب  
 ادا فہم کی ' دل کی تستکھر کوں  
 ترا قد ہے ' جیوں مصرعہ انتخاب

---

مدت کے بعد ' آج کیا جو ادا ہوں بات  
 کھلنے سے اس لبوں کے ' ہوئی حل مشکلات  
 دیکھ سوں مجھ کوں آج شب و روز نہک ہے  
 وہ زلف و رخ ' کہ جن سوں عبارت ہے دن و رات

---

زبان حال سوں کہتا ہے یو شمشاد ' ہر ساعت  
 یہیں کہ قید میں ' اس قد کوں دیکھ ' آزاد ہر ساعت  
 بچے کا کب تلک ' اے طائر دل ' زور وحشت سوں  
 نگہ کا دام ' لے آتا ہے وہ صیاد ' ہر ساعت

---

ہر درد پہ کر صبر ' "وہی" عشق کی رہ میں  
 عاشق کو نہ لازم ہے ' کرے دکھ سوں شکایت

---

لب ترے پر ، کہ روح کا ہے قوت  
 کلب ناز نے ، لکھا ہے سکوت  
 جو موا داغ عشقی میں ، اس کوں  
 تختہ الہ سوں ، کرو تابوت  
 اے ” ولی “ سبزۂ لب دلبر  
 خوشنمائی میں ہے ، لب یاقوت

—

روایت خضر سے ، پہونچی ہے ، مجھے کو  
 کہ اس کا خط ہے ، موج آب یاقوت

—

شرح مہرا ، بے میا ہے ، الغیث  
 صاحب جور و جفا ہے ، الغیث  
 وہ صنوبر قامت گلزار حسن  
 محشر ناز و ادا ہے ، الغیث  
 اس کماں ابرو کا ، ہر تیر بلا  
 جہوں خدنگ بے خطا ہے ، الغیث  
 پائس سال قاتل رنگیں ادا  
 خون عاشق ، جہوں حلا ہے الغیث  
 بلبل باغ وفا ہوں ، میں ” ولی “  
 وہ سراپا بے وفا ہے ، الغیث

—

آنکھوں کو تیرے دیکھنے کے ، گلشن میں گلبدن  
 نرگس ہوا ہے شوق سوں بھسار ، الغیث

—

ہے جلوہ گر صدم میں ، بہار عتاب آج  
 لپکتا ہے ، اس کے ناز و ادا کا حساب ، آج  
 عالم کا ہوش کھونک رہا ، عجب ہوں میں  
 چونا ہے اس کے نہیں سوں ، رنگ شراب آج  
 کیا ناز ، کیا غرور ہے اس نوبہار میں  
 دیکھا نہیں ، سلام کا میرے جواب ، آج

---

جواں گری میں ، گرم ہے وہ شہسوار آج  
 سیلے سے عاشقوں کے ، اُٹھے ہے غبار آج  
 بے شک کریکا : خاطر عشاق باغ باغ  
 آیا ہے التفات پہ ، وہ نوبہار آج

---

آخر کو رفتہ رفتہ ، دل خاکسار نے  
 تھری گئی میں ، آ کے کہا ہے مکن ، آج  
 شعلے کوں ، دل کے ہجے ہ - جانا فلک اُپر  
 برپا کیا ہوں ، آہ سوں میں ، نردبان آج

---

بے تاب آفتاب ہے ، تب سوں جہان میں  
 دیکھا ہے تجھ کوں ، جب سستی ، اے رشک نور صبح

---

زہے طرب ، کہ ہوا بزم عیش میں دم ساز  
 صدم کے لعل سوں ، پائوت بے بہائے قدح

اگر اشارت ابرو ، کرے وہ ماہ تمام  
 ہلال بزم میں ، ہو چرخ زن ، بجائے قدح

---

کیا ہے دفع ، مرے درد سر کوں ، رونے نے  
 ہوا ہے حق میں مرے خون دیدہ ، صندل سرج

---

ہمیشہ ہے ، بہار سرو آزاد  
 نہ جائے ، دولت حسن خدا داد  
 خلاصی کیونکہ پائے ، بلبل دل  
 نگاہ مہرباں ہے ، دام صیاد

---

گو آرزو ہے تجھ کوں ، مقصد کے گل کا کھلنا  
 تک بلند کر زباں کو ، مکہ میں ، کلی کے مانا

---

گہلا ہے ، عقدہ دل ، تجھ پاک کی سوزن سوں  
 ترے نہیں کا ، اشارہ ہے ، قفل دل کی کلید

---

اے ”ولی“ ترک ملائی ، دل کو ، لذت بخش ہے  
 چہوں ہے ، دنیا دار کو ، فکر سروسامان ، لذت

---

یاد ، تجھے خط سبز کی ، اے شوخ  
 زخم دل پر ہے ، مرہم زنگار  
 بسکہ پایا ہے ، تجھے جفا سوں شکست  
 خانہ دل ، ہوا ہے ، آئینہ وار

---

”بیہ“ جو تجھے خط کو دیا ، مشک ختن ، سوں  
 عالم کوں ، وہ آگاہ کیا ، اپنی خطا پر

---

میت تغافل کو راہ دے ، اے شوخ  
 جگ ہنسائی نہ کر ، خدا سوں در  
 ہے جدائی میں ، زندگی ، مشکل  
 آ جدائی نہ کر خدا سوں در  
 عاشقان کوں ، شہید کر کے ، صدم  
 کف ، حلائی نہ کر ، خدا سوں در  
 آرسی دیکھ کر ، نہ ہو مغرور  
 خود نمائی نہ کر ، خدا سوں در  
 اس سوں ، جو آشنائے درد نہیں  
 آشنائی نہ کر ، خدا سوں در  
 اے ”دلی“ غیر آستانہ یاد  
 جبہ سائی نہ کر ، خدا سوں در

---

دھم بھجا ، ستم برابر ھے  
تو دھپیاں اُپر ، کرم مت کر

---

کیا درد کہے ، کون کہے درد مرا ، جا  
اے آہ ، مرے درد کی ، تو جا کے خبر کر

---

اے ” ولی “ آیا ھے ، وہ مقصود دل  
خانہ دل ، خوں سوں ، رنگ آمیز کر

---

صنعت کے مصور نے ، صباحت کے صحنے پر  
تصویر بنائی ھے تری ، نور کو حل کر

---

میں ، تجھے آیا ہوں ایساں بوجھ کر  
باعث جمعیت جان ، بوجھ کر  
دھم کر ، اس پر کہ آیا ھے ” ولی “  
درد دل کا تجھکوں ، درماں جان کر

---

جلوں عشق ہوا ، اس قدر زمیں کو مصیبت  
کہ پارسا کو ہوئی ، موج بوریا زنجیر  
زبان قال نہیں ، طفل اشک کوں ، لہکن  
زبان حال ، سوں کرتے ہیں عشق کی تقریر

---

ان نے ' پایا ہے ملزل مقصود  
 عشق جس کا ہے ' ہادی و رہبر  
 ترک لذت کی ' جس کوں ہے لذت  
 شکر اس کو ہے زہر ' زہر شکر  
 آشنایاں کوں ' موج آب وفا  
 ہے محبت کی تیغ کا ' جوہر

---

ہوا نہیں ' وہ صلم صاحب اختیار ' ہلوز  
 بجائے خود ہے ' رقیبیاں کا اعتبار ہلوز  
 " ولی " جہاں کے کُستار میں ' ہر طرف ہے خزاں  
 ولے بھال ہے ' وہ سرور کلمعدار ہلوز

---

آزاد ' اپنے عشق سے مت کر ' " ولی " کے تئیں  
 تہرا غلام ' جگ میں کھایا نہیں ' ہلوز

---

خواب میں دیکھا تھا ' تیری زلف کوں  
 دل میں ہے ' باقی پریشانی ' ہلوز

---

نشدہ ' آب زندگانی ہوں ✓  
 بوسہ دیکر بچھا ' تو مہربی پیاس

---

اے ”ولی“ اس کا زہر ، کیوں اترے  
 جن نے کھایا ہے ، تیرے عشق کا نہیں

---

ذوق دیدار یار ہے ، جس کو  
 طلب عشق میں سدا ہے ، حریص

---

جہوں گل ، شگفتہ رو ہیں ، سخن کے چمن میں ہم  
 جہوں شمع ، سر بلند ہیں ، ہر آنجمن میں ہم

---

شراب شوق سے ، سرشار ، ہیں ہم  
 کبھو بے خود ، کبھو ہشیار ہیں ، ہم  
 دو رنگی سے تری ، اے سرو دھلا  
 کبھو راضی ، کبھو بیزار ہیں ، ہم

---

اے آفتاب طلعت ، دل یرو مرے نظر کر  
 تا یک پلک میں ، آوے تجھہ پاس مثل شہلم

---

صلح کے لعل پر ، وقت تکلم  
 رگ یاقوت ہے موج تہ-س-م  
 سختی کے بعد ، عیش کا اُمید وار وہ  
 آخر ہے دروزہ وار کوں ، اک روز عید یہاں

---



دل ہوا ہے مرا ، خراب سخن  
 دیکھ کر ، حسن بے حجاب سخن  
 راہ مفسون تازہ ، ہلک نہیں  
 تا قہامت کہلا ہے ، باب سخن

---

گریختہ عشاق سوں ، خلدداں ہے ، باغ بزم حسن  
 مغز پرانہ سوں ، روشن ہے ، چراغ بزم حسن

---

خوبیگی اعجاز حسن یار ، اگر افشا کروں  
 بے تکلف ، صفحہ کاغذ ، ید بیضا کروں  
 ہلکدوئے زلف پری رو ہے ، پریشانی فروہی  
 بیچ دوے مجھکوں ، سودے میں اگر سودا کروں  
 رات کو آؤں ، اگر ، تیری گلی میں ، اے حبیب  
 زہور لب ، ذکر " سیدکان الذی اسرئ " لکروں

---

مہری طرف سے ، جا کے کہو ، اس حبیب سر  
 گر مجھ کوں چاہتا ہے تو ، مت مل رقبت سوں  
 اس بے وفا کی طرز سوں ، شکوہ نہیں " ولی "  
 ہے جنگ ، رات دن مجھے اپنے نصیب سوں

---

پروانہ وار عشق میں تیرے ' جو جھو دیا  
اس کا کفن ہے ' رشتہ شمع نگاہ سسوں

---

سیہ روئی نہ لے جا ' حشر میں دنیاے فانی سوں  
سیہ نامے کو ' دھواے بے خبر ' آنچھوڑوں کی پانی سوں

---

مہری طرف سوں ' جا کہو اس ماہ عالم باب کوں  
یک رات ' فرس خواب کر ' مجھ دیدہ کم خواب کوں  
گر عشق میں آیا ہے توں ' اے دل ! گریبان پارہ کر  
لیتے ہیں ' اس بازار میں ' بے تابئی سیلاب کوں

---

خدا یا ! ملا صاحب درد ' کون  
کہ مہرا کہہ درد ' بے درد کوں

---

اس کے قدم کی خاک میں ہے ' حشر کی نجات  
عشاق کے کفن میں رکھو ' اس عبور کوں

---

بتلائی ہے ترے نہیں نے ' کھلیوت مستی  
تجہ مکہ نے ' خبردار کیا ' بے خبری کوں

---

کرے فردوس ' استقبال اس کا  
تصور جو کرے ' تھری گلی کون

---

فداے دل پر رنگیں ادا ' ہوں  
شہید شاہد گلگون قبا ' ہوں  
گیا ہوں ' ترک نرگس کا تماشا  
طلبکار نگاہ بے حیا ' ہوں  
سدا دکھتا ہوں شوق ' اس کے سخن کا  
ہمیشہ تشنہ آب بقا ہوں  
قدم اس کے پہ دکھتا ہوں سدا سر  
" ولی " ہم مشرب رنگ حقا ' ہوں

---

میں عاشقی میں تب سوں ' افسانہ ہو رہا ہوں  
تیری نگہ کا جب سوں ' دیوانہ ہو رہا ہوں  
شاید وہ گنج خوبی ' آوے کسو طرف سوں  
اس واسطے ' سراپا ویرانہ ' ہو رہا ہوں

---

میں ' یو تجھے لب کون ' قلمد بولا سوں  
لےت کون ترے ' کسمند بولا ہوں  
قد کو تھری ' کہا ہوں سرو سہی  
بات یو ' میں بلند بولا ہوں

---

تھرے خیال آنے کسی ، پاؤں اگڑا خبر  
 سہلے کون ، دافغ عشق سوں گلزار کر دکھوں

---

اے اگر ، وہ شوخ ستمگر ، عتاب میں  
 جرات جواب کی ، نہ رہے آفتاب میں  
 تھری نگاہ مست ، کہ ہے جام بے خودی  
 دکھتی ہے کھینچت ، کہ نہیں ہے شراب میں

---

عیاں ہے رنگ کی شوخی سوں ، اے شوخ  
 بدن تھرا ، قبائے صندل دلی میں

---

دل نے تستیہر کیا ، شوخ کون ، حیرانی میں  
 اُرسی ، شہرۂ عالم ہے ، پری خوانی میں  
 دل بیتاب ، کہ اک آن نہیں اس کون قرار  
 زلف دلدار سے ہمسر ہے ، پریشانی میں

---

کہونکہ سہری ہو ، حسن سے تھرے  
 دھوپ کھانے سے ، پیٹت بھرتا نہیں

---

اے فور جان دیدہ ، ترے انتظار میں  
 مدت ہوئی پلک سوں پلک ، آشنا نہیں

---

مجھ ' گلشن طرف جانا دوا نہیں  
اگر گلشن میں ' وہ رنگیں قبا نہیں

---

مجھ کوں ' تجھ بن کسو سے کام نہیں  
فکر ناموس و ننگ و نام نہیں  
صفا عشاق کو ' بے کعبہ قسم  
بہار آوارگی ' امام نہیں

---

زندگی ' جام عیش ہے لیکن  
فائدہ کھا ' اگر مدام نہیں

---

خوش قداں ' دل کو ' بلند کرتے ہیں  
نام ایسا ' بلند کرتے ہیں

---

خوبرو ' خوب کام کرتے ہیں  
ایک نگہ میں ' غلام کرتے ہیں  
کم نگاہی سے ' دیکھتے ہیں وہ  
کام ایسا ' تمام کرتے ہیں

---

گل مقصد کا ' ہار ڈالے ہیں  
نقد ہستی ' جو ہار ڈالے ہیں

کیونکہ نکلے ، برہ کے کوچے سوں  
 زلف تیری نے ، مارقالہ ہیں

---

صدق ہے ، آب و رنگ گلشن دیں  
 پاک بازی ہے ، شمع راہ یقیں  
 جبکہ رویا ہوں ، یاد کر کے تجھے  
 چشم میری ہے ، دامن گلچیں

---

زلف تری برہمن ، مکہم ہے ترا آفتاب  
 مکہم ہے ترا آفتاب ، زلف تری برہمن

---

ہے قصۂ دراز کے ، سلنے کی آرزو  
 اُس زلف تابدار کی ، تعریف سر کرو

---

میت تمہیں ، انتظار مہاہ کرو  
 مہاہ دو کو ، چراغ راہ کرو  
 سفر عشق کا اگر ہے ، خیال  
 سمیت دل کیو ، زاد راہ کرو  
 سرخ روئی ہے ، عاشقان کی تمام  
 گر دیکھیں کو ، دو مہاہ کرو

---

اپنی خوبی کے ' اکثر طالب ہو  
 اپنے طالب کو ' چلایا نہ کرو  
 پاکبازوں میں " ولی " ہے مشہور  
 اس سوں ' چہرے کوں چھپایا نہ کرو

---

✓ غفلت میں ' وقت اپنا نہ کہو ہشیار ہوشیار ہو  
 کب لگ رہے گا ' خواب میں بیدار ہو بیدار ہو  
 وہ نو بہار عاشقی ' ہے جہوں سحر جگ میں عیاں  
 اے دیدہ ! وقت خواب میں ' بیدار ہو بیدار ہو

---

میری طرف ' ساغر بکف آیا ہے ' وہ مست حیا  
 اے دل ! تکلف ہو طرف ' مستانہ ہو مستانہ ہو  
 میج کوں ' خمار ہجر سوں ' پھدا ہوا ہے درد سر  
 اے گردش چشم بڑی ' پیمانہ ہو پیمانہ ہو  
 اے عقل کب لگ رہم سوں ' یکجا کریگی خارو خس  
 آیا ہے سہل عاشقی ' ویرانہ ہو ویرانہ ہو

---

نرے حسن کو ' جس نے دیکھا نہیں  
 نصیبوں میں اس کے ' ندامت اچھو

---

مبادا محتسب ، سرمست ، سن کر تان میں آوے  
طلسمِ پروا آہ کا ، اے دل بچا آہستہ آہستہ

---

وفاداری نے دلبر کی ، بچھایا آنکھیں غم کوں  
کہ گرمی ، دفع کرتا ہے ، گلاب آہستہ آہستہ  
”ولی“ مجھے دل میں آتا ہے ، خیال یار پر پروا  
کہ جھوں آنکھیاں ملیں آتا ہے ، خواب آہستہ آہستہ

---

ہوا ظاہر ، خط روئے نثار ، آہستہ آہستہ  
کہ جیوں گلشن میں آتی ہے ، بہار آہستہ آہستہ

---

گریاں ہے ابر ، چشم مری اشکبار دیکھ  
ہے برق بیکرار ، مجھے بیکرار دیکھ  
اے شہسوار تو جو چلا ہے رتھب پاس  
سیاہ میں عاشقوں کے ، اُٹھا ہے غبار دیکھ

---

مجھکوں لگتا ہے ، اے پری پیکر  
آج تیرا جمال ، کچھ کا کچھ  
اثرِ بسادہ جـوانـی ہے  
کر گیا ہوں ، سوال کچھ کا کچھ



اے ” ولی “ دل کوں ‘ آج کرتی ہے  
 بوے باغ وصال ‘ کچھہ کا کچھہ

---

حشر کا خوف ” ولی “ کو تو نہیں ہے واللہ  
 ہے شفاعت جو وہاں ‘ احمد مختار کے ہاتھ  
 ہوا ہے جب سوں ‘ وہ نور نظر انکھار سوں جدا  
 نہیں نظر میں مری ‘ تب سوں غہر پے خوابی

---

اس سٹھن سوں آشنا ہے درد مند  
 درد دوری ہے وصال دوستی  
 اے ” ولی “ ہرآن کر مشق وفا  
 ہے وفاداری ‘ کمال دوستی

---

طریقہ عشق بازار کا ‘ عجب نادر طریقہ ہے  
 جو گئی عاشق نہیں ‘ اس کوں مسلمان کر نہیں گنتے  
 گریہاں جو ہوا نہیں چاک ‘ پے تابی کے ہاتھوں سے  
 گلے کا دام ہے ‘ اُس کوں گریہاں کر نہیں گنتے

---

وہ راحت دل و جاں ‘ جب وہاں مقام کیا  
 ہوا ہے درد ‘ دل و جہان پے تدار کرے

میں اپنی آنکھوں کو ، واللہ فرہی راہ کروں  
گزر چو مہری طرف کوں ، وہ شہسوار کرے

---

سست ہونا عشق میں تیرے ، صنم  
ناکسی ہے ، ناکسی ہے ، ناکسی  
باعث رسوائی عالم ، ” ولسی “  
مفلسی ہے ، مفلسی ہے ، مفلسی

---

اشک خوں آلود ہے ، سامان طغرای نیواز  
مہر و فرمان وفاداری ہے ، داغ عاشقی  
گر طلب ہے تجھکوں ، راز خانۂ دل ہو عیاں  
آہ کی آتش سوں ، روشن کر چراغ عاشقی

---

دیکھا ہوں جب سوں ، خواب میں وہ چشم نیم خواب  
صورت خدہ-ال و خواب موٹی مجھکوں ، خواب کی

---

زلف نہیں ، تجھے مکہ پر ، اے دریائے حسن  
موج ہے یہ ، چشمت خوردشہد کی  
تجھے دھن کو دیکھ کر ، بولا ” ولسی “  
یہ کلسی ہے ، گلشن اُمہد کی

---

بے عزیزاں ، سہر گلشن ہے گل داغ الم  
 جنت احباب ہے ، معنی میں باغ زندگی  
 کہوں نہ ہووے اے ”رہی“ ، روشن شب قدر حیات  
 ہے نگاہ گرم گل رویاں ، چہ داغ زندگی

---

جسے عشق کا تیر کاری لگے  
 اُسے زندگی کہوں نہ بہاری لگے  
 نہ ہووے اُسے جگ میں ہرگز قرار  
 جسے عشق کی بے قراری لگے

---

تعریف اُس پری کی ، جسے تم سداؤ گے  
 تا حشر ، اُس کے ہوش کون ، اُس میں نہ پاؤ گے

---

نہ جاوے تجھ کو چہرے ، اے گلشن ناز  
 مرا دل بلبل باغ وفا ہے  
 مرا دل کہوں نہ جاوے ، اس گلی میں  
 گلی ، اس دل دبا کی دل کشا ہے  
 سجن کے حسن کون ، تک غور سے دیکھہ  
 کہ یہ آئینہ ”معنی نما“ ہے  
 نہیں واں آب ، غور از آب خنجر  
 شہادت گاہ عاشق ، کربلا ہے

فلیمت بوجہ ملے کوں ، ” وِلی “ کے  
نہماہ پاکبازاں کہہ دیا ہے

---

گر تجھکو ہے ، عزم سہر گلشن  
دروازہ آرسی گہلا ہے  
یک دل نہیں آرزو سے خالی  
برجا ہے ، محال اگر خلا ہے  
تسخیر کیا ہے گوش گل کوں  
بلبل کا ، ” وِلی “ عجب فلا ہے

---

عدم ہے ، تجہ دھن کا جگ میں ثانی ، اے پری پیکر  
اگر ” بالفرض والتقدیر “ ثانی ہے ، تو علقا ہے

---

قد ترا ، رشک سرو دغا ہے  
معنی نازکی سراپا ہے  
ساقی و مطرب ، آج ہیں ہم رنگ  
نشہ بے خودی ، دوہالا ہے  
اِس کے پیچھوں کا کچھہ شمار نہیں  
زلف ہے ، یا یہ موج دریا ہے  
سبب دل ربائی عاشقی  
مہر ہے ، لطف ہے ، دلاسا ہے

---

آشتابی ، نہیں تو جاتا ہوں  
 کیا کروں ، دل آداس ہوتا ہے  
 تجھے جدائی میں ، نہیں اکھلا میں  
 درد و غم ؛ آس پاس ہوتا ہے

---

مرا دل ، مجھے سے کر کے بے وفائی  
 پسند خاطر خوبیاں ہوا ہے  
 عزیزاں ! کیا ہے پروانے کے دل میں ؟  
 کہ جی دینا اسے ، آساں ہوا ہے  
 برنگ گل ، فراق گل رخاں میں  
 گریباں چاک ، تا داماں ہوا ہے

---

دیکھ ! اُس کی کلاہ بارانی  
 چاند پر ، آج ابر آیا ہے

---

ظاہر ہوا ہے مجھے یہ ، ترے ناز سوں ملم  
 رنگیں بہار حسن ، بہار عتاب ہے  
 پوشیدہ حال عشق دے کیونکر ، اے ”ولی“  
 فہماز تار زلف ، خم پیچ و تاب ہے

---

عاشق بے تاب سوں ، طرز وفا  
 جہوں ادا محبوب کی ، محبوب ہے

لحنت دل پر ، خط لکھا ہوں یار کو  
داغ دل ، مہر سر مکتوب ہے

---

”ولی“ ! جو عشق بازی میں ، حقیقت سوں نہیں واقف  
سختن اُس کا ، قیامت میں ، گل باغ ندامت ہے

---

غم نہیں ، مجنوں کو ، ہرگز اے ”ولی“  
خانہ زنجیر ، اگر آباد ہے

---

کہیں نہ ہو ، فوارۂ خوں ، جوش زن رگ رگ ستی  
ہر نگاہ تھوڑے خوبیاں ، نشتر فساد ہے  
آسمان اوپر ، نہ بوجھو چادر ابر سنوید  
جا نماز زاہد عزلت نشیں ، برباد ہے  
سرو کی وارستگی اوپر نظر کر ، اے ”ولی“  
باوجود خود نمائی ، کس قدر آزاد ہے

---

عشق میں صبر و رضا درکار ہے  
فکر اسباب و فساد درکار ہے  
چاک کرنے جامۂ صبر و قرار  
دلبر رنگیں قبا درکار ہے  
زلف کو وا کر ، کہ شاہ حسن کوں  
سایۂ بال ہما درکار ہے

عزم اس کے وصل کا ہے ، اے ”دلی“ !  
لیکن امداد خدا درکار ہے

---

مت نصیحت کر ” دلی “ کو ، اے سخن نا آشنا  
ترک کرنا عشق کا ، دشوار ہے ، دشوار ہے

---

نہ سمجھو خود بخود دل بے خبر ہے  
نگہ میں ، اس پری دو کے ، اثر ہے  
مروت ترک مت کر ، اے پری دو  
معصیت میں مروت معتبر ہے  
ترے قد کے تماشے کا ، ہوں طالب  
کہ راہ راست بازی ، بے خطر ہے

---

اگر پوچھ ، وہ بے پروا مرا ناؤں  
کہوں ” مشتاق زند لا ابالی “

---

نثار اس کے قدم اوپر ، کروں انچھواں کے گوہر سب  
اگر کرنے کہوں دلجوئی ، وہ سرو خوش ادا نکلے

---

ہر اک نقش قدم سوں ، دست گل جلوہ پیرا ہو  
اگر سیر گلستان کہوں ، وہ رشک مد چمن نکلے

---

چہرہ اے شمع! طرز خود کامی  
 مت ہو، ہر دیدہ باز کا، دامی  
 اے ”ولی“! فہر عشق، حرف دگر  
 پختہ مغزوں کے نزد ہے خامی

---

سچن! تیری فلامی میں، کیا ہوں سلطنت حاصل  
 مجھے، تیری گلی کی خاک ہے، تخت سلیمانی  
 ”ولی“ کون، گر ترے نزدیک گئی دیکھ، تو یوں بوجھ  
 لگی ہے صفحہ ہستی آپر، تصویر حیرانی

---

آغوش میں آنے کی کہاں تاب ہے، اس کون  
 کرتی ہے نگہ، جس قد نازک پر گوانی  
 مت دور ہو، اک آن، ”ولی“ پاس سوں ہوگز  
 اے باعث جمعیت ایام جوانی

---

جو مہرے حال کی گردش کوں، دیکھ  
 ایسے گرداب گرداں، یاد آوے  
 ”ولی“! مہرا جلدوں جو گئی کہ، دیکھ  
 ایسے کس و بہاں، یاد آوے

---

اُس وقت، مجھے دعویٰ تسخیر، بجا ہے  
 جس وقت، مرے حکم میں، وہ عشوہ گر آوے



جامہ ملیں ، فلچہ کی نمں ، رہ نہ سکوں میں  
گر پی کی خبر لے کے ، نسیم سحر آوے

---

سرود مہی گاویں ہم ، اگر وہ عشوہ ساز آوے  
بجایوں طبل شادی کے ، اگر وہ دل نواز آوے  
جلوں عشق میں ، مجھکوں نہیں زنجیر کی حاجت  
اگر مہری خبر لہلے کو ، وہ زلف دراز آوے  
”ولی“ ! اس گھر کان چھا کی ، کیا کہوں خوبی  
مرے گھر اس طرح آتا ہے ، جہوں سیلے میں راز آوے

---

عالم میں ، ترے ہوش کی تعریف کیا ہوں  
ایسا تو نہ کر کام ، کہ مجھ پر سخن آوے

---

مسکے لے تجھ نہیں کی ، بے خود کیا ”ولی“ کوں  
آوے جو بزم مے میں ، کہیں ہوشیار جاوے

---

دل چھوڑ کے ، یار کھونکے جاوے  
زخمی ہے شکار ، کھونکے جاوے  
جب لگ نہ ملے ، شراب دیدار  
انکھیاں کا خمار ، کھونکے جاوے  
ہے حسن ترا ، ہمیشہ یکساں  
جلت سوں بہار ، کھونکے جاوے



عشق مہن، اُس دھک لیلیٰ کے، ”ولی“  
 مثل مجنوں کے، بہا بانی ہوئے

---

عشاق کی تسخیر کوں، بڑا یہ بلا ہے  
 یا ناز مجسم ہے، کہ تصویر ادا ہے  
 یا لفظ ہے رنگین، ہم آغوش معانی  
 یا بر میں، گل اندام کے، گل رنگ، قبا ہے  
 جانا نہیں گلشن کی طرف، صبح وہ گلو  
 بوجھا ہے کہ، وہاں آہ مہری باد صبا ہے  
 بہماری عاشق ہے، تجھے انکھیاں ستی لیکن  
 مد شکر کہ تجھے لب ملیں، ہر دکھ کی دوا ہے

---

تیری تعریف کرتے ہیں ملائک  
 ثنا تیری، کہاں حد بھر ہے ؟

---

رگ جاں سوں، ہوا ہے خوں جاری  
 یاد تیری پلک کی، نشتر ہے  
 مکہ ترا، بصر حسن ہے جاناں ؟  
 زلف پر پیچ، موجِ عنبر ہے  
 تجھے بن، اے نور بخش محفل دل  
 حال مجلس، تمام اہل ہے

---

زندہ جاوید ، شہدا کہوں نہ ہوں  
 موجتے آب بقا ، شمشیر ۛ ۛ  
 کہوں نہ ہوے ، آب سر سوں ، تا قدم  
 جوہر کان حیا شمشیر ۛ ۛ  
 کعبہ فتح و ظفر میں ، اے ” ولی “  
 شکل معرابت دعا شمشیر ۛ ۛ

---

کہا کہہ حیراں تہری تعریف ، اے آئینہ دو  
 مر بمو تہرا سراپا ، ناز کی تصویر ۛ ۛ

---

شہر حیرت ۛ ۛ ، خبر اس آئینہ دو کی کسے  
 راز کے پردے میں ، جس کی خامشی آواز ۛ ۛ  
 دو برو ہونے میں اس کے ، حال دل ظاہر ہوا  
 جلوۂ آئینہ رویاں ، کشف ہر راز ۛ ۛ  
 درد ملندوں کی نظر سوں ، اس کا کرنا ۛ ۛ بجایا  
 جو برنگ طفل اشک عاشقان ، غماز ۛ ۛ

---

کرنے کو ، سہر راہ حجاز و عراق عشق  
 عشاق یاس ، ساز و نوا سب نیاز ۛ ۛ

---

ۛ ۛ گل رعنا ، بہار حسن کا  
 ناز تہرا ، جو نیاز آمیز ۛ ۛ

شوق کے مرکب کوں ، راہ عشق میں  
 اے سجن اتری نگہ ، مہمیز ہے  
 تجھ تھافل سوں ، ہوا ہے رو نما  
 گریہ عاشق ، کہ خوں آمیز ہے

---

آج گلگشت چمن کا ، وقت ہے اے نوبہار  
 بادۂ گل رنگ سوں ، ہر جام گل لبریز ہے

---

ہم کوں شفیع معشر ، وہ دیں یتاہ بس ہے  
 شرمندگی ہماری ، عذر گناہ بس ہے  
 دل لے گیا ہمارا ، جادو سوں وہ پری رو  
 دیوانگی ہماری ، اس پر گواہ بس ہے

---

اے صدم ! تھرے دھن کے شوق سوں  
 ہر کلی میں ، نغمۂ ناقوس ہے

---

دیکھتا تجھ قد کا ، اے نازک کمر  
 باعث خمیازۂ آفروں ہے  
 کہوں نہ ہو امید کا ، روشن چراغ  
 صبح متعلل ساقی سے توہی ہے

کہا تری زلف ، کہا ترے ابرو  
 ہر طرف سوں ، مجھے کشا کش ہے  
 تجھے بن ، اے داغ بخش سہلہ و دل  
 چمن لالہ ، دشت آتش ہے

---

مست جام عشق کوں ، کچھہ قم تہیں  
 خاطر نامہ ، اگر ناصاف ہے  
 جب سوں ، وہ آتا ہے ہمراہ رقیب  
 درد میدان کا مکن ، اعراف ہے  
 اے ”ولی“ ! تعریف اس کی ، کیا کروں ؟  
 ہر طرح ، مستغنی از اوصاف ہے

---

اے دوست ! تیری یاد میں ، دل کو کمال ہے  
 نقش مراد آئینہ ، تیرا خیال ہے  
 آ اے مہ دو ہفتہ ، مرے پاس ایک روز  
 ہر آن ، تجھے فراق کے سہلہ پہ سال ہے  
 دوسے زمیں کا ، خال ہے زینت میں اے صلم  
 تیرا ، جو مثل نقش قدم پائمال ہے

---

عشق کے راہ کے مسافر کوں  
 ہر قدم ، تجھے گلی میں منزل ہے

اے ” ولی “ طرز عشق آساں نہیں  
 آزمایا ہوں ، میں کہ مشکل ہے

—

نشہ بخش عاشقان ، وہ ساقی گلنام ہے  
 جس کی آنکھیاں کا تصور ، بے خودی کا جام ہے  
 مت قدم دکھ اس طرف ، اے زاہد خلوت نشین  
 غمزدہ خون خوار اس کا ، دشمن اسلام ہے

—

تلہا ، نہ بلد عشق میں تیرے ہوا ، ” ولی “  
 یہ زلف حلقہ دار ، دو عالم کا دام ہے

—

سرایا ناز ہے تو ، اے پری دو  
 مجھ ، تیرے سراپا کی قسم ہے

—

وفا کر ، حسن پر مغرور مت ہو  
 وفاداری ، بہار بے خزاں ہے  
 ” ولی “ اس کی جفا سوں خوف مت کر  
 جفا کرنا ، وفا کا امتحان ہے

—

تو یہ زلف ، ہے شام فریبان  
 جنہں تیری ، مجھ صبح وطن ہے

”ولی“ ایراں و توران میں ہے ، مشہور  
اگرچہ ، شاعر ملک دکن ہے

---

عارفان پر ، ہمیشہ روشن ہے  
کہ فن عاشقی ، عجب فن ہے  
دشمن دیں کا ، دین دشمن ہے  
راہ زن کا چراغ روشن ہے  
عشق میں ، شمع رو کے جلتا ہوں  
حال میرا ، سبھوں پہ روشن ہے

---

کہو زاہد سے ، ”جائے اس گلی میں“  
اگر ، مشتاق فردوس بریں ہے

---

گلی میں ، اس ستمگر کے ، نہ جا اے دل نہ جا اے دل  
کہ جاں بازی میں آفت ہے ، قہامت ہے ، خرابی ہے

---

مفلسی ، سب بہار کھوتی ہے  
مرد کا اعتبار ، کھوتی ہے  
کہونکہ مللا صلم کا ، ترک کروں  
دلبری ، اختیار کھوتی ہے



اے ”ولی“ آب‘ اس پری دو کی  
میرے دل کا غبار‘ کھوتی ہے

---

شب فرقت میں‘ مونس و ہمد  
بے قراری و آہ و زاری ہے  
اے عزیزاں! مجھے نہیں برداشت  
سنگ دل کا فراق بہاری ہے  
اب ”ولی“ نے‘ یہ تھری صورت حسن  
منہ دل آپر‘ اتاری ہے

---

عشق‘ بے تاب جاں گدازی ہے  
حسن‘ مشاق دل نوازی ہے  
پاک بازوں سے‘ یہ ہوا معلوم  
عشق‘ مفسون پاک بازی ہے

---

تجہ سےں‘ ہرگز جدا نہ ہوں اے جان  
جب تلک‘ تجہ میں زندگانی ہے

---

اے ”ولی“! رہلے کوں‘ دنیا میں مقام عاشق  
کوچہ ہمار ہے‘ یا گوشہ تلہائی ہے

---

مضطرب عشق سوں ہوں ، مجھکو ملامت نہ کرو  
تہش دل نے کہا ، وعشہ سہساب مجھ

---

کھونکر بیتھوں گوشہ آرام میں ؟  
کھینچتا ہے ، وہ کساں ابرو مجھ

---

وفا دشمن نہ ہو ، اے آشنا دو  
وفا پر ہے ، مدار آشنائی  
مروت کے ہمیشہ ہاتھ میں ہے  
عنان اختیار آشنائی

---

بات وہ جائیگی قاصد ، وقت دھنمے کا نہیں  
دل توڑتا ہے ، شتابی لا خبر دلداز کی  
اے " ولی " ! اس بے وفا کی مہربانی پر ، نہ بھول  
دل کا دشمن ہے ، مگر کرتا ہے باتیں پھار کی

---

### مضمون

مشتی کو ، اے دل ! سدا تجرید کی  
عاشقی ہے ، ابتدا توحید کی  
ترک مت کر ، گفتگو تجرید کی  
جس کوں ، لذت ہے سبب کے دید کی  
اس کوں ، خوں وقتی ہے صبح عید کی

چہب ھے تیري ، نشۂ صبا ھے حسن  
 رنگ ھے تیرا ، چمن آرا ھے حسن  
 قد ھے تیرا ، رحمت والا ھے حسن  
 زلف نہيں ، تجھے مکھ پتہ ، اے دریا ھے حسن  
 موج ھے ، يا چشمۂ خورشيد کسی

---

### ترجیع بند

مرے دل میں ، وہ سرو گلغام ھے  
 کہ جس شوخ کا ، خوش ادا نام ھے  
 رخ روشن و زلف مشکین یار  
 مجھے یاد ، ہر صبح و ہر شام ھے  
 خلاصی نہيں ، تا دم زندگی  
 نگہ شوخ کی ، جیو کا دام ھے  
 برہ میں ، طلب مت کرو صبر کوں  
 برہ ، دشمن صبر و آرام ھے  
 جو دل ، یار کی مجھکو دیوے خبر  
 نہيں دل ، وہ جمشود کا جام ھے  
 سدا تجھے پوری دو کی ، خدمت ملیں  
 یہی درد ملداں کا ، پیغام ھے  
 شعابی خبر لے ، کہ ہے تاب ہوں  
 ترے عشق میں ، ہے نوا خواب ہوں

---

## مدح شاہ وجہ الدین

فکر تیری ہے ، آب دانہں و ہوش  
 ہر گل عقل ، تجھ سے ہے سہراب  
 اے تو ، مجسمۂ فراست تام  
 دل ترا ، مطلب ہزار کتاب

---

ہر سحر ، آفتاب کرتا ہے  
 تیرے رونے آپر ، زد افشانی  
 زندگی بخش ہے ، خیال ترا  
 یاد تیری ہے ، آب حیوانی

---

کہا کہوں ؟ گنبد شریف کو میں  
 آج میں ہے ، فلک سوں وہ ہمسر  
 تجھ سے خود شہد کوں ، وہ پایا ہے  
 کیوں نہ ہووے ، فلک سے بالا تر

---

## قصائد

حمد - نعت - مہقبت

ہکر اُس کا ، معصوم اعظم ہے  
 وہ ہے ، سلطان ہمارا گاہ ازل

جس کی ہمت کی ہے ترازو میں  
 دو جہاں ، مثل دانہ خردل  
 اس کی مجلس میں ، آہوا ہے کھڑا  
 صف آخر میں ، جو ہو اول  
 ہیں یہ چاروں ، ستون شرع متین  
 دیں کا ہے ، ان سوں مستقیم محل  
 مشرق و مغرب و جنوب و شمال  
 سب کوں ، ان چار ذات سوں ، ہے بل  
 چار عنصر ہیں ، دین کے تن کے  
 چار دیوار باغ شرع نہچھل  
 ہیں یہ ، اسلام کے صحیفے پر  
 چار اطراف صورت جدول  
 ہر دو ، سلطان کشور گونہیں  
 ہر دو ، مقبول شہاد روز ازل

---

عشق تہرا ہے ، موج طوفان جوش  
 جس سوں ، ہے عقل کی بفا میں ، خلل  
 دل ، جو تجھ زلف بیچ ، بند ہوا  
 کون کھولے ، یہ عقدہ لا حل

---

عاشقوں پر ، چلا ہے یہ فمڑہ  
 ہانہ میں ، لے کے تیغ تیز اجل

---

## نعت

مصدقہ کہ جس کے حق میں ”لولاک“  
 کہا ہے ، خالق املاک و افلاک  
 عجب گلزار ہے وہ مظہر کل  
 کہ ہے ، جس باغ کا ، خورشید اک گل  
 اسی کا ذکر ہے ، ایمان مومن  
 اُسی کی یاد ، اطمینان مومن

---

ہوا جب چار باغ دین ، روشن  
 شریعت کا کھلا ، اس بیچ گلشن  
 سنواری ، گرد اس کے چار دیوار  
 حقیقت میں سمجھ ، ہیں یار وہ چار

---

## تعریف شہر سورت

عجب شہراں میں ہے ، پر نور یک شہر  
 بلا شک وہ ہے جگ میں مقصد دھر  
 اے مشہور اس کا نام سورت  
 کہ جاوے ، جس کے دیکھے سے کدورت  
 جگت کے آنکھ کا گویا ہے یہ نور  
 اچھو اس نور سوں ، ہر چشم بد دور  
 عجب قلعہ ہے وہاں ، اک با قرینہ  
 انگوٹھی میں دنیا کے ، جہوں نگینہ

---

## فراق گجرات

گجرات کے فراق سسوں ھے خُار خُار دل  
 بیتاب ھے سینے ملیں ، آتشی بہار دل  
 مرے سینے میں آئے چمن دیکھہ عشق کا  
 ھے جوشِ خوں سوں ، تن میں مرے لالہ زار دل

---

## قطعات

( ۱ )

حسنِ دلبر کا ، خراب میں دیکھا  
 نورِ حق تھا ، حجاب میں دیکھا  
 خردِ فنا ہو کے ، ذات میں ملنا  
 یہ تماشا ، حباب میں دیکھا

---

( ۲ )

گنجِ مخفی کی نہیں کُلجی ھے ، بسم اللہ بن  
 قفلِ دل کھلتا نہیں ہیٹا ، ہمارا آہ بن  
 رودِ نیل آنکھوں سوں جاری ھے ، ندیِ نالے میں آب  
 باولی ہو گئی ھے یوسف کی زلیخا ، چاہ بن

---

( ۱ )

اے جیو دو عالم کا ، ترے مکہ پہ فدا  
 محتاج تری ذات سوں ، سب شاہ گدا  
 مجھ عاجز و بیکس پہ ، نظر رحم سوں کر  
 اے ملظہر ہو ناظر و ملظور خدا

---

## ملقبہ حضرت علی

ہر ایک رنگ میں جو دیکھا ہوں ، چرخ کے نہرنگ  
 ہوا ہوں ، غلچہ صفت جگ کے باغ میں ، دل تلک  
 جہاں کے کل بدناں ، جلوہ گر ہوئے ہیں جہاں  
 آراہے ان کی تجلی سوں ، عاشقان کا رنگ  
 ہو دستگیر مجھ ، یا علی و لی اللہ  
 کہ اس فلک نے کیا ہے ، کمال مجھ کوں تلک  
 وہ شہر حق ، کہ جہاں میں وہ ناصر دیں ہے  
 کہ جس صدا سوں ہوں ، وحشی جنگل کے مست و تلک

---

## مدح بہت العوام

خلقت حق میں ، تو عرفاں کی نظر کھول کے دیکھ  
 ذرے ذرے کی بہتر ، یہاں ہے جدا اک علم



اس کے مشتاق ہیں ، سب اہل زمیں ، اہل سما  
شوق کا جس کے لیا ، چرخ پہ خورشید علم

---

مدح حضرت مہراں محی الدین  
ترے فراق نے ، عشاق کوں کیا امداد  
غذائے خون جگر ، ہور لباس عریانی  
تجھہ اشتیاق کی آتش سوں ، سرفرازی دل  
کے سر پہ آگ کا شعلہ ہے ، تاب سلطانی  
ترے چمن کی صبا ، کر کرے چراغ کوں گل  
گل چراغ دے ، جیوں گل گلستانی

---

مدح شاہ وجہ الدین و روضہ  
چراغ یہاں کے ، ستارہ نمون ہیں ، گوداں نت  
دئے ہیں چرخ کوں ، تعلیم سب سے گردانی  
تری طبع کوں ، دیا حق نے ، فہم پر مقصد  
تری زبان کوں ، سزاوار ہے سخن دانی  
ہے ملک دیں میں ، تری ذات کو شہنشاہی  
ہے نقد علم ترا ، سکے مسلمانہی

---

مثنویاں

الہی ! دل اُپر دے ، عشق کا داغ  
یقین کے نہیں کوست ” گھل ما زاغ “

چمن میں شوق کے ' دل کھول ' جیہوں گل  
 اسی گل کے اُپر ' کمر دل کوں بلبل  
 یہ دل معمور کر ' جیہوں شیشہ دل  
 پریشانی نہ دے ' ممانند سنبھل  
 شتاب سوں ' دے اے ساقی مہرباں  
 برہ کا جام ' جیہوں سورج درخشاں  
 کہ خوردشید نبوت کے ' مدح میں  
 کتل کا دل کھلا ' سیلے کے دج میں  
 میخانہ جگ کا ' جسے سر جوش کیا  
 اس ہاتھ سوں ' عالم نے قدح نرہں کیا  
 اس سید عالم کوں ' جو دیکھا یکبار  
 یکبار گئی عالم کوں ' فراموش کیا

---

رکھتا ہوں میں دل میں ' درد جانکاہ ہنوز  
 اے شوخ ! نہیں ہوا تو آگاہ ہنوز  
 تجھ غم سوں ہیں ' گرچہ چشم پر آب ' ولے  
 سیلے میں بجبا ہے ' آتش آہ ہنوز

---

کونہیں ' حسن حسین کا ' مملوں ہے  
 اس یاد سوں ' عشرت کا سن معجزوں ہے  
 ایسوں کے اُپر روا رکھا داغ ' فلک  
 جس داغ سوں ' لالہ جگر پر خوں ہے

---

## فردیات

باچ حق کے ' نہیں کوئی واقف ' ہماری آہ کا  
مد ہے ' یہ دیوان بیتابی کی بسم اللہ کا

---

مذہب عشق میں ' تری صورت  
دیکھنا ہم کوں ' فرض عین ہوا

---

میں نہ جانا تھا ' کہ تو نادان ہے  
دل دیا تھا تجھ کو ' دانا بوجھ کر

---

اس نہانے کی ' سن خبر آیا  
چشمہ آفتاب گرم ' نکل

---

کہا ہم ہے اس کوں ' گرمی خورشید جگر سوں  
بخت سیاہ ' جس کے سر اوپر ہے سائیاں

---

گر تمنا ہے کہ ہوں روشن دلوں میں سر بلند  
مجھ سے سوں پروانے اُپر ہو ' موم دل اے شمع دو

---

کھا کام اس کوں ، پھر کے شراب طہور سوں  
پی ، جس نے تجھے لہاں سے ، شراب دو آنشہ

---

از بسکہ شکستہ دل ہوں ، غم سوں  
لکھتا ہوں ، شکست خط سوں نامہ

---

ای کعبہ رو ، کھڑا تو ہوا ، جیہوں ادا کے ساتھ  
بہولے اکبراں نے ، کہ ” قد قامت الصلواة “

---

لام نستعلیق کا ہے ، اس بت خوش خط کی زلف  
ہم تو کافر ہوں ، اگر بندے نہ ہوں ، اسلام کے

---

اُس ملاحمت کے نون کی لذت  
جس کا دل ہو کباب ، سو جانے

---

جب کہ تو ، نہیں مہیں سماتا ہے  
جیو میو ، آنکھیں مہیں آتا ہے

---

مکھ ترا ، بکھر حسن و زلفاں موج  
گردش چشم ، عین طوقاں ہے

تجھہ طرف اکثر ہیں ، آہن دل رجوع  
دل ترا ، کہا ؟ سنگ مقناطیس ہے

---

شعلہ خو ، جب سوں ، نظر آنا نہیں  
تب سوں ، انکاروں پہ لوٹے ہے ” ولی “

---

### ضمیمہ

میں ہوں ، تیرے فراق سوں ، اندھا  
مردمک ہو کے ، مجھہ نہیں میں آ

---

سوز ، یار گداز ہے ، ہمدم  
مونس جاں ہے ، آہ اور نالا

---

سوزہ خط نے ، رخ یار کو ، بخشا ہے جلا  
دیکھو یہ رنگ عجب ، آئینہ پرواز ہوا

---

بیداد ہے بیداد کہ وہ یار نہ آیا  
فریاد ہے ، فریاد ، کہ فم خوار ، نہ آیا  
میں جھو کوں ، دکھیا عشق کے بازار میں لیکن  
ہیہات ، مرے جھو کا خریدار ، نہ آیا

آج کی دین ' مجھوں خواب نہ تھا  
 دنوں انکھیاں میں ' شہر آب نہ تھا  
 آہ پر آہ کھینچتا تھا میں  
 آج کی رات ' کچھ حساب نہ تھا

---

وہ ہلال ابرو ' بزرگ مہارہ نو  
 ان دنوں میں ' کم نما ہے ' الغیث  
 پائمال قاتل رنگیں ادا  
 خون عاشق ' بر ملا ہے ' الغیث

---

سجن کے غم سوں ' نکلتا ہے نالہ بیتاب  
 ہر ایک رگ سستی ' تار دیاب کے مانند

---

دیکھ ہے ترے داغ کے جلوے کوں ' جگر پر  
 کیا خوب ' اٹھا نقش ' عقیق جگری پر

---

فلہمت جان ' اس تن کے نفس میں ' مرغ دم اپنا  
 نہ پہونچیکا ' بغیر از شوق تا حب الوطن ہرگز

---

اُس مکان سے ، تو بھاگ اے دانا  
جس مکان میں ، ہوے ہیں ناداں جمع

---

زلف و رخ ہے ترا ، جو لیل و نہار  
مچکوں ” واللیل والضحیٰ “ کی قسم  
یک قدم ، چھوڑ کر نہ جاؤنگا  
مچکوں ہے ، تیری خاک پا کی قسم

---

کم نگاہی سوں ، دیکھتے ہیں ” ولی “  
کام اپنا ، تمام کرتے ہیں

---

سوز سوں ، عشق یار کے ، یاراں !  
جیوں شمع ، سر سوں گں کے ، جل جانان

---

عاشق کون ہے ، بے تابي و بے طاقتی دل  
بن عشق ، جو عالم میں ، فراغت سوں جہا ہے

---

دھے کہوں ہوش عاشق کا سلامت ، دیکھہ یو آفت  
تبسم ہے ، نگہہ ہے ، زلف ہے ، چہرا گلابی ہے  
ولی ” اس پرفا کے قول پر ، کیا اعتبار آوے  
کہ ظالم ہے ، دورنگی ہے ، ستمگر ہے ، شرابی ہے

سدا ہم کو ، خیال رنگ روے یار جانی ھے  
 ہمارے شیشے دل میں ، شراب ارغوانی ھے  
 تواضع کی توقع ، نونہالاں .وں ، نہ دکھ اے دل  
 کہ بے باکی و شوخی لازم وقت جوانی ھے

---

### چار درآ چار

صلح سات ، جب آئے یاری لگے  
 یو دکھ ، درد ، آ عمر ساری لگے  
 جسے عشق کا ، تیر کاری لگے  
 اُسے جھوٹا ، پھر کے بہاری لگے

---

### مستزاد

دل چھوڑ کے ، یار کیونکہ جاوے کہتا ھے عیاں  
 زخمی ھے ، شکار کیونکہ جاوے بسمل ھے یہاں

---

جس گرد اُپر ، پانوں دکھیں تہرے رسولان اے بار خدایا  
 اُس گرد کو ، میں کھل کروں ، دیدہ جان کا صدیق \* و من سوں

---



## قطعہ

آہ سوں ، مجھہ جگر میں چھید ہوئے  
 فاش ، مجھہ عاشقی کے بہید ہوئے  
 اس سیہ دل سوں ، جا کہو یاراں  
 دو دو دیدے مرے ، سفید ہوئے

---

## فردیات

اے پتلاگ ! جل کہ تجھ موئے پہچھے  
 شمع ، ثابت قدم ہے جلتے میں

---

عشق کرنا ، تو ایک سین ، کرنا  
 عشق دو تھوڑ ، بے حیائی ہے

---

مکہہ ترا ، جیوں روز روشن ، زلف تیری ، رات ہے  
 کیا عجب یہ بات ہے ، یک، تھار ، دن اور رات ہے

---

آج دلبر نے ، مجھہ پیام کیا  
 شکر اللہ ، فلک نے کام کیا

---

شاخ گُل ہے ، یا نہال داز ہے  
سرو قد ہے ، یا سراپا ناز ہے

---

درد آہ شوق مشتاقان نہیں  
خط نہیں یو حسن کا آغاز ہے

---

نبض عاشق میں ، تان کا ہے جیو  
تانت بجائے میں ، راگ بوجھا ہوں

---

تو ہے حق سستی ، ہم زبان ، ہم کلام  
ترا ، قاب قوسین ، ادنی مقام

---

جب نقش ، اس صنم کا ، نقاش کھیلچتا ہے  
بازو کے ، کھیلچنے میں ، وہ ہات کھیلچتا ہے

---

دیکھ کر ، پانوں کی ترے ، مہندی  
مجھکو ، تلوؤں سے آگ لگتی ہے

---

یار کو دیکھ ، میں ہوا قرباں  
اس تجارت میں ، مجھ کو وارا ہے

---

نا چنڊ ڪهڻ ، بات تري خوش شڪلي ڪي  
اے شوخ ، ترے غمزے نے ، ڇو ڪي سو پهلي ڪي

---

### ترجیع بند

مدح شاه و جیه الدین

اے تو مقبول سرور عالم  
دے تو فهرست دفتر عالم  
جلوه گر تو ھے آفتاب یقین  
تجھہ سون ، روشن ھے پیکر عالم  
علم ظاہر و علم باطن سون  
تو ھے عالم میں رہبر عالم  
دل عرفان سرشت ھے تیرا  
مظہر خلق و مظہر عالم  
ھے زمیں پر یہ آستان شریف  
مرجع خلق و ملظہر عالم  
نام تھرا ھے ، ورد صاحب درد  
ذات تیری ھے مغتدر عالم  
دستگیری ھے تیری ظاہری نت  
جب کہ برپا ھو محشر عالم  
ھے تھہرے نام پر سدا قربان  
روز و شب سال و مہ سر عالم

تجھہ اُپر جیوں سورج ہویدا ہے  
 مطلب جملہ ، مضر عالم  
 اس زمانہ میں حق نے تجکوں کیا  
 مہتر خلق و بہتر عالم  
 اے امام جمیع اہل یقیں  
 قبلہ راستاں وجہ السدین

( نعت )

عشق میں لازم ہے اول ذات کون فانی کرے  
 ہو فدا فی اللہ دائم یاد یزدانی کرے  
 یاد کے گلزار پر ، دو نہن کر ، ابر بہار  
 پیچ کھاسیندے میں ، دل کون سنبلستانی کرے  
 مرتبہ خلعت پنڈاھی کا وہ پاوے گا جو گئی  
 مثل اسماعیل اول جی کون قربانی کرے  
 جوش دے یک بارگئی دریا کون دل کے لہو ستی  
 گوہر اچھواں کون ، دو دو رنگ مرجانی کرے  
 جو آپس تن کون چلا دے عشق میں ہر صبح و شام  
 وہچہ کامل ہر سو جیسے ماہ تابانی کرے  
 سرخرو ہو آبرو دو جگ میں پاوے اے عزیز  
 دل کون لہو کر ، اول لہو سوں جو پانی کرے  
 عشق کی آنکھ میں جا لے تن کون جو گئی رات دن  
 وہ قیامت لگ سو جیوں سورج درخشانی کرے

وهچہ پارے مطلب ”راضیہ مرضیہ“  
 محض لله جگ میں جو اعمال پنهانی کرے  
 عشق سوں فارغ جو گئی وہ نکس اکبر ه مدام  
 ساتواں کھیند پر اکر ایوان کیوانی کرے  
 اپنے مطلب کے سوں ، لیلیٰ کا وهی دیکھے جمال  
 عشق میں دل کو جو مجنون بیابانی کرے  
 حشر میں شیریں هو وہ حق سوں سنے شیریں بچن  
 شوق میں دل کون جو فرهاد کھستانی کرے  
 یا محمد دو جہاں کی عید ه تجھ ذات سوں  
 خلق کون لازم ه چي کون تجھ یم قربانی کرے  
 وه اچھے آزاد جو بازار میں تجھ حسن کے  
 بددگی میں آپ کو ، جیوں ماہ کدعانی کرے

---

دل جام حقیقت ستي ، جو مست هوا  
 هر مست مجازی سوں ، زبردست هوا  
 یم باغ دسا ، نظر میں نلکے سوں کم  
 اور عرش عظیم پگ تلے ، پست هوا

---

ه حسن کی اقلیم میں ، تون شاه هلوز  
 خوبی کا تري ، مشتری ه ماہ هلوز  
 اس وقت میں تو ه ، مالک مصر بهار  
 یوسف کون ه ، تجھ عزیز کی چاه هلوز

---

## حمد و نعت و ملقبیت

لے زبانوں پر تو ، اول اول  
 نام پاک خدائے عزوجل  
 لائق حمد نہیں ہے ، اُس بن اور  
 اس اُپر متفق ہیں ، اہل ملل  
 یاد اُسکی ہے ، سب اُپر لازم  
 شکر اُس کا ہے ، مدعائے سکل  
 آسمان اور زمین کے ، سب ساکن  
 یاد کرتے ہیں اُس کون ہر پل پل  
 شکر اس کا ، محیط اعظم ہے  
 وہ ہے ، سلطان بارگاہ ازل  
 اسکے بھیتر ، اگر شناور ہوں  
 روز محشر تلک ، سکون نہ نکل  
 بعد حمد خدائے پرہمستا  
 یاد کر نعت سید مرسل  
 جسکی ہمت کی ہے تراو میں  
 دو جہان مثل دانۂ خر دل  
 اُسکی مجلس میں ، آہوا ہے کھڑا  
 صنف آخر میں جوہر اول  
 گر ہو وہ آفتاب ، گرم عتاب  
 آسمان جائیں ، مثل موم پگھل  
 دیکھہ ، اسکے جلال و عظمت کون  
 بادشاہاں کا دنگ ہے ، دنگل

گر کرے بندہ پر ، فغضب کی نظر  
 منہیاں جائیں جل کے بھیتر جل  
 اُس فصاحت کے ، دے متجھکوں  
 نطقی سہجیان عبارت مہمل  
 کاملاں سوں ، سفا ہوں یہہ نکتہ  
 عشقی اس کا ہے ہادی اکمل  
 دیکھہ اُس زلف و مکھہ کوں ، بے جا ہے  
 بختہ اور بر میں عنبر و صندل  
 بے عد اُس آفتاب اندود کے  
 چار ہیں اہل علم و اہل عمل  
 صاحب صدق و عدل و علم و حیا  
 ایک سوں ایک اکمل و افضل  
 اُن کوں اصحاب میں سہاقت ہے  
 دین کوں جو کیے قبول اول  
 ہیں دجے وہ کہ دین کے بل سوں  
 کفر کے دست و پا کوں کیلے شل  
 ہیں تجھے وہ کہ جن کے لوہو سوں  
 رنگ پیکر کلام عز و جل  
 ختم خلفا کی کہا کہوں میں بات  
 جس کے رتبہ کا عرش پر ہے محل

## مدح شاہ وجہ الدین

ہوا ہے خلق اُپر ' پھر کے ' فضل سبکدانی  
 کیا ہے ابر نے رحمت سوں گوہر افشانی  
 یہ آب صاف میں گوہر کون دیکھے ' خجلیت سوں  
 صدف کے پیٹ میں گل کر ہوا ہے جیوں پانی  
 تمام بات " یسبح بحمدہ " نے بسکھم  
 زبان حال سوں کرتے ہیں ذکر سبکدانی  
 قطار قطرہ شبنم سوں ' آج سبزہ خضر  
 لے سبکھ ہاتھ میں ' کرتا ہے ادھیہ خوانی  
 ہر اک طرف جو ہوئی ' بسکھ ریزہ باران  
 کیا ہے آج تفرج نے جوش طوفانی  
 اس آب روح فرا کے کمال لطف کون دیکھے  
 چھپا ہے پردہ ظلمت میں آب حیوانی  
 ہوئی ہے غنچہ نمں ' جگ کون بسکھ جمعیت  
 عجب ہے ' اب رہ سنبھل ملیں پریشانی  
 ہر ایک قطرہ شبنم ہے غیرت گوہر  
 ہر ایک بات پہ برسا جو ابر نوسانی  
 ادب سوں ' حضرت حق کے ' زبسکھ سستہ ہے  
 ہر اک کلی ہے ' سو جیوں کردک دبستانی  
 چمن میں اُس کے کرم نے دیا ہے ' حکمت سوں  
 ہر ایک پھول کی پکھری کون ' رنگ مرجانی  
 یہ لطف دیکھے ہوا ہے ' دماغ بسکھ بکال  
 بدل ہوئی ہے اتنی ' حافظہ سوں نسہانی



تمام ملک ہوا حق کے فضل میں آباد  
 رہا نہیں بے جگت میں نشان ویرانی  
 چراغ گرد میں روشے کے چو ہوئے روشن  
 ہر اک چراغ ہے جھوس آفتاب نورانی  
 ہوا ہے بسکہ طراوت میں ' یہ مکان سرسبز  
 ہر اک سفال پہ دستا ہے رنگ ریتھانی  
 ہے ملک دین میں ' تری ذات کوں شہنشاہی  
 ہے نقد عالم ترا سکے مسلمانہی  
 ہر اک کوں اس میں ' خبر نہیں ہے جگ کے صفحے پر  
 تجھے جو کشف ہوئے رازہائے پلہانی  
 دیا ہے حق نے تجھے جامع الکمالانی  
 عطا کیا ہے تری ذات کوں ہمہ دانی  
 عجب نہیں جو دے ' عقل کوں وہ آج سبق  
 جو اس جناب میں آ کر کیا سبق خوانی

#### مخمسات

تجھ قد نے مجھ نگاہ کوں عالی نظر کیا  
 تجھ مجھ نے شوق بدر کوں دل میں بدر کیا  
 لب نے ترے ' عقیق کوں ' خونیں چکر کیا  
 مستی نے تجھ نہیں کی مجھے بے خبر کیا  
 دل کوں مرے ' بہروں نے تری جھوس بھنور کیا  
 تجھ چشم نیلہ باز کی جرات کوں دل میں رکھ  
 تھری بھواں کی تیغ کی دھشت کوں دل میں رکھ

پلکان کے خلیجوں کی صلابت کوں دل میں دکھ  
 تھری نگہ کے تہر کی ہیبت کوں دل میں دکھ  
 سوچ نے تن ایس کا سراسر سوہر کیا  
 ہے تجھ کوں مرتبہ ملیں ، کیواں سوں بر تری  
 تجھ مکھ کوں دیکھ دنگ ہیں : کیا حور ، کیا پری  
 ناہید میں کسی نے نہ دیکھی ، یہ دلبری  
 تجھ مہر کا ہوا ہے ، دل و جان سوں ، مشغری  
 جب سوں ، ترے جمال پہ مہ نے نظر کیا

---

داؤد

مرزا داؤد ، داؤد ، اورنگ آبادی ، کلام ، زبان کے سانہ سوز  
 و گداز میں ممتاز ہے - سن وفات ۱۱۹۸ھ -

---

ہریزاں ! خواب میں دیکھا ہوں ، آج اُس سرو قامت کو  
 ہوا معلوم : وقت آیا ہے مہری سرفرازی کا

---

ہوا ہے ابر گریاں ، دیکھ مہری چشم گریاں کو  
 پڑا ہے شور دریا میں ، مرے اس اشک جاری کا

---

قانون شفا ، نطق میں ہے یار کے موجود  
 اے دل ، نہ ہوا محتاج طبیبان کی دوا کا

---

سند یہ بس ہے تجھے مصدعہ ولی " داؤد " کہ  
تجھکو شور قہامت سے ہے نہاڑ کر

---

مسند ہے اہل دل کو بساط زمیں کا فرش  
ہے ہے دیا کو ، بوے دیا ، نقش بوریا

---

لالہ رو کو دیکھ کر ، لا کا پھول  
داغ دل لے ہاتھ دکھلانے لگا  
ہجر میں ابرو کے ، ابر چشم رخ  
اشک کا برسات ، برسات لگا

---

دیکھ تجھ جام چشم کا اک دور  
دل کے تئیں نشہ شراب ہوا

---

گل بدن ہفتا ہے ، مجھ رونے کو دیکھ  
خلدہ گل گریختہ شبلم ہوا

---

رنگ کافز ہوا ہے فاختگی  
جب لکھوں سروتہ کے تئیں مکتوب

---

کرو مت وعدہ کل جان من عشاق بیکل ہیں  
جو آپہ کل سوں بیکل ہے اسے کھا کام ہے کل سوں

---

ہے شراب و کباب و فصل بہار کوئی اس وقت میں پیا لا دو

کیوں نگہ کا قدم دے برجا  
مکہ پہ تیرے صنم صفائی سوں

پہر جام چشم مست جسے تم دکھاؤ گے  
تا حشر اُس کو ہووے سے اُس کے بھلاؤ گے

محمّد مصطفیٰ کی یاد سیتی میرا دل قلعة احمد نگر ہے

اس صنم کے خیال ابرو نے ناتواں مجھکو جوں ہلال کیا

مجھے بزم میں ' دتھب عبت سرکشی نہ کر  
شعلہ پڑا ہے ' شمع پہ مجھے سوز آہ کا

کہتے ہیں عاشقان مرا احوال دیکھ کر  
شاید تو دل دیا ہے کسی بیوفا کے ہات

دست رنگیں کو ' دیکھ کر تیرے  
رنگ مہندی چھپا ہے پائیں پات

کہونکے سہر چاندنی کرنے کو نکلے وہ صلم  
دیکھلے مہ کا تماشا ، آفتاب آتا نہیں

---

تہم اُس کا اوروں کے وضو کرنے سے افضل ہے  
کہا ہے جن نے حاصل خاکساری کی عبادت کو

---

مرا احوال ، چشم یار سے پوچھ  
حقیقت درد کی ، بیمار سے پوچھ  
مرے حال پریشاں کی حقیقت  
صلم کی زلف کے ہر تار سے پوچھ

---

اے زاہداں ! اُٹھاؤ جیبیں کو زمین سے  
جو سر نوشت ہے اُسے کان لگ متاؤ کہ

---

#### عزت

سید عبدالولی ، سعداللہ سورتی کے بیٹے تھے - ۱۱۰۲ھ میں  
پیدا ہوئے - فارسی اور بہاشا میں بھی شعر کہتے تھے - موسیقی  
اور مصوری میں مہارت رکھتے تھے - ۱۱۶۳ھ میں دہلی آئے اور  
خان آرزو کو کلام دکھاتے رہے کچھ عرصے بعد اورنگ آباد جا کر سکونت  
اختیار کر لی - ۱۱۸۹ھ حیدرآباد میں وفات پائی اور وہیں مہر مومن  
کے دائرے میں دفن ہیں -

---

سید روزی میں ' میروی قدر کو احباب کہا جانیں  
اندھیری رات میں ' کس کو کوئی پہچانتا ہیگا

---

اُس کو پہونچتی خبر ' کہ مرتا ہوں  
کسی دشمن سستی سنا ہوگا

---

بجز وفات تلہائی ' آسرا نہ رہا  
سوائے بے کسی ' اب اور آشنا نہ رہا

---

جلایا مصحف دل تو نے ' کیوں برق تغافل سے  
جو سچ بولوں ' تجھے جھوٹی قسم کھانے کے کام آتا

---

"عزمت" گمان یوں تھا ' کہ جل کر ہوا ہے راکھ  
پھر دود آہ دل میں ' مرا دیدہ تر کہا

---

کدھر بہتا پھرتا ہے ' اے گریٹ فم  
کہ آنکھوں سے ' تھرا خریدار ہوں میں

---

چہن ابروے سجن میں ' مرا دل الجھا ہے  
دل کھلے گر کبھی ' دونوں میں گرہ پڑ جائے

---

سدمارے گل کہاں ، سونے پڑے ہیں گلستان اپنے  
گئی ہیں بلبلیں کیدھر ، جلا کر آشیاں اپنے

دیکھہ مت رنگیں چمن کو ، دل مرا غمناک ہے  
گل کے ہانہوں ، خون بلبل کا ، گریباں چاک ہے

اے بلبل ! اتنی روکے دعا ، ہر سحر تو مانگ  
حق تھری آہ سرد ، چمن کی فہیا کرے [۱]

### سراج

سراج الدین نام - قوم سید ، اورنگ آباد وطن تھا ، اورنگ آباد  
کے مشہور بزرگوں میں تھے ، فارسی اور اردو دونوں زبانوں میں  
مشق سخت کرتے تھے -

بعض اہل دالے کے نزدیک اس دور میں دلی کے بعد تمام  
خصوصیات میں سراج کا دوسرا درجہ ہے -

فارسی اور اردو کے دو دیوان ہیں - حمزہ دکنی کے شاعر  
تھے [۲] سنہ ۱۱۲۷ھ [۲] میں پیدا ہوئے اور سنہ ۱۱۷۷ھ میں [۳]  
وفات پائی -

[۱] چمنستان شعرا -

[۲] تذکرہ میر حسن - نکات الشعرا - میر تقی -

[۳] تاریخ زبان اردو -

[۴] چمنستان شعرا -

نوٹ — ” بوستان خیال “ نام کی ایک مثنوی بھی ان کی طرف  
منسوب کی جاتی ہے - اپنے دیوان کا ایک انتخاب بھی طیار کیا تھا - مرتب -

تجھ بنا ، اے ” سراج “ بعد ولی  
کوئی صاحب سخن ، نہیں دیکھا

---

شکر للہ ، ان دنوں تہرا کرم ہونے لگا  
شہوۂ چور و ستم ، فی الجملہ کم ہونے لگا

---

دورے نہیں ہیں سرخ ، تری چشم مست میں  
شاید چڑھا ہے خون ، کسی بے گناہ کا

---

آہ سوزاں سے مرے ، دامن صحرایہ میں ” سراج “  
قبر مجنوں پہ ، چراغاں نہ ہوا تھا سو ہوا

---

یار کا دیدار یا کر ، اے ” سراج “  
شکر رحمن کرے ، تو واصل ہوا

---

آیا پیا ، شراب کا پیالہ ، پیا ہوا  
دل کی دیر کے جوت کا کاجل ، دیا ہوا

---

تجھ قبا پر ہے ، نرگسی ہوتا  
گویا نرگس کا پھول ، ابھی توتا

---

لعل تہری بہوروں کے ، سچے ہیں  
کہیں نہ پالوت کو ، کہیں چھوٹا



عشق میں شمع سلگد ل کے ، ” سراج “  
 شیشہ ناموس و نلگ کا ، پھوٹا

---

سب جگت ڈھونڈتے پھرا ، پیو کو نہ پایا ہرگز  
 دل کے گوشے میں ، مکان تھا مجھے معلوم نہ تھا

---

تو احد ہے ، نام تیرا احمد ہے میم ہے  
 زیب پایا ، تجھے صفت سوں ، ہر ورق قرآن کا

---

نہیں ہے تاب مجھے ، سامنے ترے جانان  
 کہاں ” سراج “ کہاں آفتاب عالمتاب

---

شہید خلیج الفات ، ہوا ہوں  
 سلامت ہے ، سلامت ہے ، سلامت

---

نہیں حقیقت میں حسن و عشق جدا  
 طوق قمیڑی ہے ، طرۂ شمشاد

---

اے ” سراج “ آرزوے قلد نہیں  
 شعر تیرا ہے ، جوں نبات لذیذ

---

ہاے وہ گئی ، دل میں دامنگیر یوں کی آرزو  
سبزۂ تربت سرا ہے پلنچہ گھبرا حفسور

---

کیا شراب محبت نے ، دل کے خم میں جوش  
عجب نہیں ، جو قیامت تلک رہوں بیہوش

---

جام مے الست ہے ، بیتخود ہوں اے ” سراج “  
دور شراب ، شیشہ پومل سے ، کیا فرض

---

عجب وہ سرو گلزار ادا خوش قد ہوا واقع  
پر بلبل ، نشان گل کو دست رد ہوا واقع

---

شعلہ خو ، جب سے نظر آتا نہیں لوٹتا ہے تب سے ، انگاروں پہ دل

---

مجھے نگین داغ دل پر ، نقش ہے حرف وفا  
عشق کی اُمت میں ہوں ، مہر نبوت کی قسم

---

کافر ہوا ہوں ، رشتہ زنار کی قسم  
تجھہ زلف حلقہ دار کے ، ہرنار کی قسم  
ہرگز مریض ہجر کا ، بن وصل نہیں علاج  
اس کے ادا کی نرگس بیمار کی قسم  
درشن دکھا کے ، آتش فم کو مری بجھا  
میں نشہ لب ہوں ، درشن دیدار کی قسم

---

نہ پوچھو ، خود بخود کرتا ہوں تعریف اس کے قامت کی  
کہ یہ مضمون ، مجھکو عالم بسا سے آتے ہیں

---

کیا چلے ، دام نگاہ مہربانی سے ترے  
صہد ہو جاویں یہاں ، صہاد کی صہادیاں

---

یاد رکھ، اے دل خوں گشتہ ، کہ جوں تکمہ لعل  
جامہ زیبوں کے گریباں کا گلو گیر نہ ہو

---

مدت سے کم ہوا ، دل بیگناہ اے ” سراج “  
شاید کہ جا لگا ہے ، کسی آشنا کے ہاتھ

---

تم پر فدا ہیں ، سارے حسن و جمال والے  
کیا خط و خال والے ، کیا صاف گال والے

---

خبر تیر عشق میں ، نہ جلوں رہا ، نہ پری رہی  
نہ تو رہا ، نہ تو میں رہا ، جو رہی سو بے خبری رہی  
شہ بے خودی نے عطا کیا ، مجھے اب لباس برہنگی  
نہ خرد کی بخشمہ گری رہی ، نہ جلوں کی پردہ دہی رہی  
چلی سمت غیب سے اک ہوا ، کہ چمن سرور کا جل گیا  
مگر ایک شام نہال غم ، جسم دل کہیں سو ہری رہی  
نظر تغافل یار کا ، گلہ کس زباں سے بیاں کروں  
کہ شراب حسرت و آرزو ، خم دل میں تھی ، سو بھری رہی

کیا خاک آتش عشق نے ، دل بے نواے ” سراج “ کو  
نہ خطر رہا ، نہ حذر رہا ، مگر ایک بے خبری رہی

( رباعی )

تجھہ قم میں ہے ، رنگ زردیاں مہرا  
دشوار ہے ہر کسی کو پاناں مہرا  
دروکار نہیں ، کہ تجھہ گلی میں جاؤں  
آناں تہرا بھی ہے ، جاناں مہرا

صادر

( مہر ، عبدالحمی نام ، مصاص الملک خطاب ، اورنگ آباد  
وطن تھا ، سلطنت دکن میں سب سے پہلے ” قلمدان بردار  
تھے “ [۱] ۔

کلام میں ذومعلین اور ایہام کا عنصر غالب ہے ۔ سنہ ۱۷۲ھ  
میں وفات پائی :—

اک آن میں ، حیف کھل گئیں یہ آنکھیں  
پھر موند پلک ، میں وہ نہ دیکھا رویا

از بسکہ تم ، اب عشق کی سیکھیں گھاتیں  
سب بہسول گئے شادی کی باتیں

مجھے ' گر جاں کلی کا حکم ' وہ شیریں دہاں کرتا  
 کہا اس کا ' خدا کی سوس ' ارے یارو بچاں کرتا

نہیں کہلتا ' بہار و باغ سوس دل  
 یہی عقدہ ' مجھے مشکل رہا ہے

### شہدا

نوازش علی ' شیدا - کلام میں روانی کافی ہے ہندی کا  
 غلبہ کم ہے - ان کی دو مثنویاں مشہور ہیں - ۱ - اعجاز احمد -  
 حضرت رسول اللہ صلعم کی سوانح عمری ' دو جلدوں میں  
 ۲ - روضۃ الاطہار - واقعات کربلا کو نظم کیا ہے -

لکھے راویاں ہیں ' روایت صحیح  
 میں کرتا بیان ہوں ' سلو تم صریح  
 کہ بیٹھے تھے ' اک دن امام الرسل  
 مہاجر و انصار حاضر تھے ' کل  
 یہودی اک ' آتا ہے با احتشام  
 تھا نام اُس کا ' عبداللہ ابن سلام  
 شرافت میں اُس سا نہ تھا دوسرا  
 انہا عقل میں ' علم میں ' وہ دسا [۱]

اول ' حسد خدا سے ہو سرافراز  
 کروں میں " روضۃ الاطہار " آفاق

دو عالم ، نام پر ہے اُس کے شہدا  
شہادت کا کیا عالم وہ پیدا

دیکھ عباس ، سرور کے علمدار  
موتے بھائی پڑے ہیں سارے یکبار  
کسی کا سر نہیں ہے تن کے اوپر  
کسی کے ہات کت گئے ہیں ، سراسر  
کسی کا تن ہے ، سب زخموں ستنی چور  
پڑا نزدیک کوئی ہے ، کوئی دور [۱]

#### واقف [۲]

نورالعین ، واقف - ان کے کلام میں صفائی ہے ، آرد اور  
تصنع کا عنصر غالب ہے ، ذومعلین الفاظ اکثر استعمال کرتے ہیں -  
آتی ہے بوے خوں مجھے اس لالہزار سوں  
اے باغبان! یہ کس کے شہیدوں کا کھومت ہے

تجھ دماغ نہیں گو مجھے بلانے کا  
کسو سے پوچھ کہ کیا حال ہے فلانے کا  
بہار دیکھی ہے اس باغ کی ، خزاں دیکھی  
کوئی بھی ایک قراری نہیں زمانے کا

[۱] روضۃ المطہار -

[۲] واقف ، شفیق اردنگ آبادی کے ہم عصر تھے -

قفس میں دھوم مچا خوب سی تو مرغِ اسیر  
کہ تجھکو فکر نہیں کچھ بھی ، آبِ دانے کا

### عزیز

عزیز اللہ ، عزیز ، اورنگ آبادی ، اپنے وقت کے مشہور بزرگ تھے -  
مجھ ناتواں میں کیا سکت ، جو بولوں ولہاں کی صفت  
” عاجز “ عزیز اللہ پر دکھن کے سب پوراں ، مدد

درونا نہیں ہوں بانک و کٹاری کے زخم سے  
بانکی نگاہ دیکھ تری تل کیا ہوں میں

### عاشق

میر یحییٰ نام ( ' عاشق علی خاں ' خطاب ) برہان پور  
دکن کے رہنے والے تھے - کلام میں ایہام کا عنصر غالب ہے -  
طبيب عشق میں پوچھا زلیخا نے علاج اپنا  
کہا تجھ پر بہلا ہے سورۃ یوسف کا دم کرنا

جام کو لب سے آشنا مت کر نام اس کا ، پیا ، کٹورا ہے

جیت ہے مہری عشق بازی میں  
جب سے دلبر نے مجھ کو ہار دیا

جس وقت جان نکلی ، مجھ پاس کوئی نہ آیا  
شمشیر تھری ، اک دم ، بیٹھی تھی مہرے سر پر

---

صاف دل آرہی سا کوئی نہیں  
لیک ، منہ دیکھی آشنائی ہے

---

نکلے ہیں اُچلے بال ، چلتے ہیں تب سے ہم  
بذہن کے بیچ ، ہم بھی جوان چلندہ ہیں

---

مہدی

محمد مرتضیٰ ، مہدی ، میر دولت کی فوج میں ملازم  
تھے ، مرہٹوں کے مقابلے میں سنہ ۱۱۷۴ھ میں مارے گئے - مہدی  
عبدالولی ” صاحب “ کے شاگرد تھے - کلام میں آورد زیادہ ہے -

---

نان ، داغ دل ہمارا : آب ، آنکھوں کا سرشک  
عشق کی دولت سے ہم نے خوب کچھ کھایا پیا  
چار دن بچھڑا سجن ہم پر قیامت آ گئی  
”مہدی“ حیرت ہے کہ تنہا خضر اب تک کیوں چھا

---

ہر کسی مکہ کا تاب دیدہ ہوا  
یسوں جو اُٹھتے آپ دیدہ ہوا

---



گرم جوشی سٹی خورشید لقا ٹھر سے نکل  
ہو گئی صبح ، دم سرد کے بہرتے بہرتے

---

کرے ہے آج چشم عدلہباں روشن ، آئینہ  
ہوا ہے اُس کے عکس دو سے رنگ گلشن ، آئینہ

---

مرزا

محمّد بیگ یا محمّودی بیگ ، مرزا ، دکن کے باشندے  
تھے - مضمون آفرینی کی کوشش کرتے ہیں ، طرز ادا میں  
بیساختگی زبان میں شیریلی ہے - ان کے شاگردوں میں مہر علی  
” مہر “ مشہور ہیں -

---

مرا غم نامہ ، اے قاصد ! سجن کے ہاتھ دو ، دیجو  
یہی مضمون ہے اس کا کہ انجواں سوں لکھو ، دیجو

---

” مرزا “ کو آج حاجت قاصد نہیں رہی  
پیغام بھیجتا ہے نگاہ رسا کے ہاتھ

---

مہر

مہر علی ، مہر ، اورنگ آباد کے دھمے والے اور مرزا کے شاگرد  
تھے - کلام میں زندانہ مضامین اکثر لاتے ہیں -

---

پوۂ نماز با رہا ، ہر وقت رندوں کو نہ چھیڑ  
 تجھ کو اے زاہد پرائی کیا پڑی ؟ اپنی نبیڑ  
 میہکدے کی راہ ، اے زاہد ! نہ جا ؛ جاے خضاب  
 رند داڑھی کو تری دیوین گم لائی سے لٹھیر

---

خاک ہونا کیسیاے عشق کی تدبیر ہے  
 پارۂ بیتابی دل مارنا ، اکسیر ہے

---

آبرو پائی شجاعت نے عطاے خضر سے  
 موج ، نقش بوریاے جوہر شمشیر ہے

---

ترش روئی سے ہوئی زاہد کو کھانسی آخرش  
 اِس بہانے اُس کو میں دارو پلاؤں تو سہی

---

دیکھ چشم ”مہر“ سے ، اے باغباں ! وقت خزاں  
 غدلہیاں پھر کہاں اور یہ بہاراں پھر کہاں ؟

---

ضیا

مرزا عطا ، ضیا ، نے سنہ ۱۸۳۱ء میں وفات پائی - ان کے  
 کلام میں میٹوشی کے مضمون اکثر آئے ہیں -

---

دیکھتے ہی اس کے خط کی شان ' دل مرجھا گیا  
اس دھوپ کو دیکھ آنکھوں میں اندھارا چھا گیا

---

نچھو کیا یاد ہے ساقی دو عالم بے حجابی کا  
ادھر تو جاہ کا ہنسنا ادھر دونا گلابی کا

---

ادھر تو تم بھروسہ کو تان کر تھوڑی چڑھاتے ہو  
ادھر میں دل میں ' بسم اللہ بسم اللہ ' کہتا ہوں

---

کرتا ہے حشر برپا ' ساقی سے جلد کہنا !  
گردن اُٹھا اُٹھا کر شہسے کا دیکھ رہنا

---

اے ساقی ! غم کی ماروں کی تسلی کر شتابی سے  
گلابی کا بھرا آنا ہے ملہ دو بے حجابی سے

---

رنگ اُڑ گیا سمن کا ' نرگس بھی تک رہی ہے  
گلشن میں گلبدن بن کھچڑی سی پک رہی ہے

---

نری آنکھوں کو ' ساقی ! دیکھ شاید جان جاتی ہے  
گلابی بھٹھی ' ملہ میں جام کے ' پانی چواتی اے

---

## فغلی

شاہ فضل اللہ ، فغلی ، اورنگ آبادی بڑے پائے کے درویش تھے  
 اور شاہی الدین خاں فیروز جنگل ان کے بڑے معتقد تھے ۔  
 شاہ صاحب فارسی میں بھی شعر کہتے تھے ۔ کلام میں ایہام کی  
 کثرت ہے ۔

---

دکھا ہوں نیم جاں جانان تصدق تجہم پہ کرنے کو  
 کیا سب تن کو میں درین ، اجہوں درشن نہ پائے ہوں

---

دو بھواں دیکھ کر کہا میں یوں  
 دو گھڑی رات دن میں آئی کیوں

---

تجہم ملاحات کے لون کی لذت  
 جس کا دل ہے کباب ، سو جانے

---

مصور گر تری تصویر کو چاہے کہ اب کھیلچے  
 لگا دے ایک سارا چاند چہرے کے بنانے کو

---

زلف کے سلسلے کے طالب کو  
 پیچ دے کر مرید کرتے ہیں

---

## مذہب الدولہ

امراے دکن کے درباریوں میں تھے - کلام میں گداز اور صفائی  
دونوں موجود ہیں -

گریبان چاک مطعون جہاں بدنام عالم ہو  
پڑے خاک اس طرح کے 'ہائے' ! رسوائی کے جھلے میں

سلم نے میرے سخن کو سن سن ' کہا کہ اتنا نہ مضطرب ہو  
جو ابتدا کو نہیں سمجھتا ' تو کیا خبر ہوگی انتہا کی

## شفیق

لچھمی نرائن ' کائستہ ' شفیق ' اور ' صاحب ' تخلص کرتے  
تھے - اردو اور فارسی کے نامور شاعر تھے -

کلام میں کثرت مشق کا ثبوت زیادہ اور اثر کم ہے - مہر  
فلام علی آزاد پلگرامی کے شاگرد تھے -

ان کی تصنیف تذکرہ چمنستان شعرا مشہور ہے -

۱۱۵۸ھ میں پیدا ہوئے [۱] -

بہار آئی جلوں نے سر اٹھایا ہے ' خدا حافظ  
نسیم صبح نے دل کو ستایا ہے ' خدا حافظ

نہرے بس میں ہیں ، ہمیں تو چھوڑ دے یا قید رکھ  
آپ سے اب دام میں تدبیر کرنا کھا ضرور

---

بس ڈھاپی دھنکے دو یہ بات ، مہاں ! مت بولو  
ہم تمہیں دیکھ لہا اور تمہارا اخلاص

---

جہوں جلا آگ کا آتش سستی ہوتا ہے بھلا  
عشق کے درد کو تحقیق دوا ہیکا عشق

---

شیخ جی آتے ہیں کس دھج سے پکڑ تسبی کو ہاتھ  
ماریے گردن میں ایسا ، جاے جو ملکا ڈھلک

---

کیا کریں عرض حال تیرے پاس  
ہم کو دل نہیں ، تجھے دماغ نہیں  
کوئی بچارا تجھے کہاں ڈھونڈے ؟  
ایک جسا کا تیری سراغ نہیں

---

لائے جواب وہ کوئی ، صاحب ، کے شعر کا  
جس کو کہ ذہن ثاقب و فکر دقیق ہو

---

ہمیں کلج چمن میں چھوڑ کر ، صیاد جاتا ہے  
خدا جانے کہ ہم سے خروں ہے ، یا ناشاد جاتا ہے

---



# دور اول

حصہ دوم

( شعراء دہلی )

آرزو

سراج الدین علی خان ، آرزو ، مشائخ اکبر آباد کے خاندان سے  
تھے ، علوم و فلون کی تحصیل کی اور ۲۳ سال کی عمر میں  
سند فراغت حاصل کی ، اور فرخ سہر بادشاہ کی طرف سے گوالیار  
میں ملازم ہوئے ۔ شاعری کا چسکا بچپن سے تھا ۔

اردو میں ان کے کلام کی تعداد بہت کم ہے لیکن جو  
کچھ ہے تغزل کے اعتبار سے بہتر ہے ، زبان سلیس ، بلذہ  
چست ، درد اور جذبات سے لبریز ، اس لئے اثر انداز ہے اردو  
میں فارسی محاورات کا غلبہ ہے ۔

ان کی تصانیف حسب ذیل ہیں :-

۱ - تنبیہ الغافلین - اس میں حزیں کے کلام پر اعتراضات

کئے ہیں ۔

۲ - مہبت عظمیٰ - فن معانی میں ۔

۳ - عطیہ کبروی - فن بیان میں ۔



- ۴ - سراج اللغت - لغت اور فرہنگ میں -  
 ۵ - چراغ ہدایت - فن اصطلاحات میں -  
 ۶ - سکندر نامہ اور قصائد عرفی کی شرح -  
 ۷ - فارسی شعرا کا تذکرہ -

۱۱۹۹ھ میں وفات پائی [۱] -

رات پروانے کی الفت حتی دوتہ دوتہ  
 شمع نے جان دیا صبح کے ہوتے ہوتے  
 داغ چھوٹا نہیں؟ یہ کس کا لہو ہے قاتل  
 ہاتھ بھی دکھ، کٹے دامن ترا دھوئے دھوئے  
 کس پرہیز سے ہوئی شب کو موی چشم دو چار  
 کہ میں دیوانہ اُٹھا خواب سے سوتے سوتے

عین دل بیکسی اپنی یہ توں ہر وقت روتا ہے  
 نہ کر غم اے دوانے عشق میں ایسا ہی ہوتا ہے

مہضائے آج جاکر شہمے تمام ترے  
 زاہد نے آج اپنے دل کے پھولے پہوڑے

تجھہ زلف میں لٹک نہ دے دل ' تو کیا کرے  
بہکار ہے اٹک نہ دے دل ' تو کیا کرے

---

جان تجھہ پر کچھہ اعتماد نہیں  
زندگانی کا کیا بھروسہ ہے

---

ہر صبح اوتا ہے تیری برابری کو  
کیا دن لگے ہیں دیکھو خورشید خاوری کو  
دل مارنے کا نسخہ پہنچا ہے عاشقوں تک  
کیا کوئی جانتا ہے اس کیمیا گری کو  
اس تلخ خو صلم سے ملنے لگا ہوں جب سے  
ہر کوئی مانتا ہے میری دلاوری کو  
اپنی فسوں گری سے اب ہم تو ہار بیٹھے  
باد صبا یہ کہتا اس دل دبا پری کو  
اب خواب میں ہم اسکی صورت کو ہیں ترستے  
اے " آرزو " ہوا کیا ' بختوں کی یاوری کو

---

فلک نے رنج تیرا آہ سے میرے زبیں کھینچا  
لبوں تک دل سے ' شب نالے کو میں نے نیم دس کھینچا  
دھا جوش بہار اس فصل گر یوں ہی ' تو بلبل نے  
چمن میں دست گلچمن سے عجب رنج اس برس کھینچا  
کہا یوں صاحب معصل نے سن کر شور مجنوں کا  
تکلف کیا جو نالہ بے اثر مثل جوس کھینچا

نواکت رشتہ الفت کی دیکھو سانس دشمن کی  
خبردار ”آرزو“ تک گرم گر تار نفس کھینچا

---

کھول کر بلند قبا کو ، ملک دل غارت کیا  
کیا حصار قلب ، دلیر نے کھلے بندوں کیا

---

دکھائی چشم مست اپنی جو اس رند شرابی نے  
نہ دم مارا کنوڑے نے نہ ہچکے لی گلابی نے

---

### بہار

تھک چلد ، بہار ، کلام میں صفائی اور سوز و گداز بھی ہے  
سراج الدین علی خاں آرزو کے شاگرد تھے -  
بہار معجم مشہور لغت ان کی تصنیف ہے - فزل میں  
درد اور بلاغت دونوں ہیں ، زبان بھی اُس وقت کے اعتبار سے  
سلوس ہے -

کرے وہ سلطنت یہ عشق میں شیریں کے سر دیوے  
تکلف پر طرف! خسرو کو کہا فرہاد سے نسبت

---

کہتے ہیں عذلیہ گرفتار ، مجھ کو دیکھہ  
امید جھوٹے کی نہیں اس بہار میں

---

تھی زلیخا مبتلا یوسف کی اور لیلیٰ کا قیس  
یہ عجیب مظہر ہے ' جسکے مبتلا ہیں مرد و زن

وہی اک دسیماں ہے جس کو ہم تم نار کہتے ہیں  
کہیں تسبیح کا رشتہ کہیں زنار کہتے ہیں

ناز ہے جا و لطف ہے موقع  
دلبروں کی ادا ہے کیا کیا کچھ

کہیں ہیں یہ سنگر قتل ہے تقصیر کیا کیجے  
جو انکے ہاتھ یوں مرنا ہوا نقدیر ' کیا کیجے

نہیں معلوم کیا حکمت ہے شیخ ' اس آفرینش میں  
ہمیں ایسا خراباتی کھسا تجھکو ملجاتی [۱]

### آصف

یچھلی خاں نام ' آصف اور امیر تخلص [۰] ہزبر جلگ '   
آصف الدولہ ' آصف جاہ القاب اور خطاب ہیں ' شجاع الدولہ  
نواب اودہ کے بیٹے تھے -

[۱] چہستان شہر -

نوٹ - چونکہ سراج الدین علی خاں کے ہم عصر اور شاگرد تھے ' اس وجہ  
سے کم و بیش سنہ ۱۱۶۹ ہجری ان کا زمانہ قیاس کیا جا سکتا ہے - مرتب -  
[۲] تذکرہ مصنفی میں ان کی فضلیں امیر کی تخلص سے درج ہیں - مرتب -

سنہ ۱۸۷۱ء میں شاہ عالم بادشاہ کے زمانے میں فیض آباد کے وزیر ہوئے ، کچھ دنوں کے بعد لکھنؤ آئے ، ان کا نام ” سخاوت “ کے لئے ” حاتم “ کی طرح مشہور ہے ۔

غزل میں بہتر رنگ ہے ، آمد کی نرالی شان ہے ، معلوم ہوتا ہے جو کچھ کہتے ہیں دل کی زبان سے کہتے ہیں سلامت ، روانی سب کچھ موجود ہے ، الفاظ کے پیر میں معانی کو کم نہیں کرتے ، سنہ ۱۲۱۲ھ میں وفات پائی ۔

---

جلس طاعت سے کچھ آپے تو نہیں پاس ” امیر “  
مگر احمد کا ہوں ، اور ہے احمد مہرا

---

یا در ہے مجھ تیرا کہ میں کچھ نہیں کہتا  
یا حوصلہ مہرا ہے کہ میں کچھ نہیں کہتا  
کہتا ہے بہت کچھ وہ مجھ چپکے ہی چپکے  
ظاہر میں یہ کہتا ہے ، کہ میں کچھ نہیں کہتا

---

کیا تو نے دیا تھا مجھ کو سانی  
شیشے میں تو واہ کچھ نہ نکلا

---

موا ہے تیرے لئے تیرا عاشق غم کس  
ذرا تو فائیکہ پروہ چل کے ، تا کجا وسواس

---

جب مرنے لگی بلبل شوریده قفس میں  
 ”آصف“ یہی کہتی تھی بہ تکرار دم نزع  
 صہاد تجھے بخش دیا خون میں اپنا  
 تک جا کے دکھا وہ مجھے گلزار دم نزع

---

کل ہنس کے بولا نالہ بلبل یہ یوں پتنگ  
 کم ظرف دیکھ ہم بھی تو آخر ہیں زار شمع  
 ”و“ کے یہ جواب دیا عذلیب نے  
 انصاف دل میں کیجیو اے دل فکار شمع  
 ہے شمع کے بھی دل میں محبت پتنگ کی  
 گر ہے پتنگ سوختہ جاں ، بہ قرار شمع  
 پروانہ کو جلا کے ہوئی شمع بھی تمام  
 جھٹنا بغیر یار کے ہے ننگ و عار شمع  
 گل مہرباں سنا دے کبھی عذلیب پر  
 تو شکر کر کہ مہر و وفا ہے شعار شمع  
 میں آہ آہ و نالہ ، نہ کہینچوں تو کیا کروں  
 جلتی ہیں غم سے مہری دکھیں ، مثل تار شمع

---

جہاں تیغ اس کی علم دیکھتے ہیں  
 وہاں اپنا سر ہم ، قلم دیکھتے ہیں  
 جو جلوہ مسلم تجھے میں ہم دیکھتے ہیں  
 خدا کی خدائی میں کم دیکھتے ہیں

بغوں کی گلی میں شب و روز ” آصف “  
تماشہ خدائی کا ، ہم دیکھتے ہیں

---

دل ہمارا خانہ اللہ ، گر مشہور تھا  
سو بغوں کے عشق میں اب وہ بھی بس خانہ ہوا

---

ہوئی شکوہ سے جانا ہے قافلہ دل کا  
چمکے گا رو برو کس کے ، معاملہ دل کا

---

” آصف “ نہ چھتے عشق بتاں دل سے ہمارے  
سو بار اگر پھر بھی بلادیں اسے کھو کر

---

شوخی چشم کی شہرت کو تری ، سن سن کر  
شرم سے باغ میں نرگس نے چھپائیں آنکھیں

---

مرے دل کو ، زلفوں میں زنجیر کھچو  
یہ دیوانہ ایسا ہے ، تدبیر کھچو  
مرے دل نے زلفوں میں مسکن کیا ہے  
یہ مہمان ہے اے شانہ توقیر کھچو

---

جس جگہ آنسو گرے ہے ، ابلے پو جائے  
آب سے آتش ہوئی کہوں کر بہم ، کیا جائے

---

پوچھتے کیا ہو شب ہجر کی حالت ' یارر !  
میں ہوں ' اور رات ہے اور بسترِ تلہائی ہے

---

" آصف " نہ چہرہ دست سخاوت کو زیلہار  
لایا ہے کچھ نہ ساتھ ' نہ جائے گا تو لگے

---

یاں تلک داغ محبت ' دل نے کھائے ہیں کہ بس  
سر سے پا تک ایک گویا صورت طاؤس ہے

---

ہزاروں مردے جہتے دیکھے تھرے بات کرنے سے  
لب معجز بیاں میں تھرے ' شاید آب عیوان ہے

---

تھرے گھر جانے سے یاں ایسا تو ' گھر جاتا ہے  
اے مری جان کے دشمن ' تو کدھر جاتا ہے

---

سرخ چشم ایسی ' کہیں ہوتی ہے بیداری سے  
بہو اترا ہے تری آنکھوں میں ' مے خواری سے

---

جس گھڑی تھرے آستان سے گئے  
ہم نے جانا کہ ' دو جہاں سے گئے  
تھرے کوچہ میں نقش پا کی طرح  
ایسے بیگمہ کہ پھر نہ واں سے گئے



شمع کی طرح رفتہ رفتہ ہم  
 سلہواک دن کہ جسم و جاں سے گئے

تو اپنے شہوتِ جور و جفا سے کہیں گزرے  
 تری بلا سے ' مرا دم دھ دھ نہ دھ

ملنے نہ ملنے کا تو وہ مختار آپ ہے  
 پر ہمارے چاہئے کہ تگ و دو لگی دھ [۱]

#### آبرو

تاج الدین نام ' شاہ مبارک لقب تھا ' لقب ہی سے  
 مشہور تھے ' حضرت محمد غوث گوالہاری کی اولاد میں تھے '   
 خان آرزو سے قرابت تھی ' ابتدائے جوانی میں دہلی آئے اور  
 آخر تک رہے - دیوان مختصر ہے لیکن بہتر ہے ' طبع نہیں  
 ہوا ہے ' اس کا ایک نسخہ " الاصلاح " لائبریری دسلہ ' ضلع  
 پٹنہ میں موجود ہے -

کلام میں گو سلامت نہیں لیکن درد ہے - متحاورات میں  
 لطف موجود ہے ' زبان کا خیال زیادہ کرتے ہیں - خان آرزو  
 سے نسلد تھا [۲] -

[۱] خمخانہ جاوید - گلشن ہند - سطر شعرا - تذکرہ مصطفیٰ -

[۲] گل دھنا -

کم مہر گلو ، یہ بخت سیاہونکا رنگ زرد  
سونا رھی کہ ، جو ہو کسوتی کسا ہوا

---

انداز سے زیادہ نہت ناز ، خوش نہیں  
جو خال اپنی حد سے بڑھا سو مسا ہوا  
قامت کا سب جگت میں ڈوبلا ہوا ہے نام  
قد اس قدر بلند تمہارا ، رسا ہوا

---

جدائی کے زمانے کی سچن کیا زیادتی کہئے  
کہ اس ظالم کی ہمپر جو گھڑی بیتی ، سو جگ بھتا

---

چہرے نے سرخ تیرے ، سارے جگت کو سوا  
ای لعل ، تیرے سر پر یہ آج خوب سوا

---

دخسار کے گل اوپر شبنم ہے یہ پسینا  
کیا سرخ دانک پر ہے الماس کا نگینا  
خجالت سے تجھ نگہ کی ، مہ ہو گئی ہے پانی  
کہنا بجا ہوا ہے ، شہسہ کو آبگینا

---

مشتاق عذر خواہی نہیں " آبرو " تو کیا ہے  
یوں روتہ روتہ چلنا ، چل چل کے پھر تھکتا

---

یہ سہوۂ اور یہ آبِ رواں اور ابرِ یہ گہرا  
دوانا میں نہیں ، گھر میں دھوں کیوں چھوڑ کر صحرا

---

بوسہ لبان سے دیئے کہا ، کہہ کے پھر گیا  
پیالہ بھرا شراب کا افسوس کس کوسا

---

نہیں سے نہیں جب ملا گیا  
دل کے اندر مرے سماع گیا  
تھرے جانے کی سن خبر ، عاشق  
یہی کہتا ہوا ، کہ ہاے گیا  
سہو کر بولتا تھا مجھے سیتی  
بوجھ کر بات کو چبائے گیا

---

مل گئیں آپس میں نظریں ایک عالم ہو گیا  
جو کہ ہونا تھا سو کچھ آنکھوں میں باہم ہو گیا  
ساتھ میں تھرے جو کچھ تھا سو پیارے عیش تھا  
جب سے تو بچھڑا ہی تب سے عیش سب غم ہو گیا

---

نور دیدہ کم ہوا یعقوب کا گریہ کا جانا ہے ، خالی قافلا

---

حق میں عاشق کے مگر لطف ، ستم تھا یا رب  
دل لہا جب سے ، مجھ تب سنی آزار دہا

---

رمانے بھی لگم مودھی پکڑنے کسب سیکھا چساری نے نری کا

---

دل تو دیکھو آدم بے باک کا عشق سے بہرتا ہے ' پتلا خاک ،

---

برہ کی راہ میں جو کوئی گرا ' سو پھر نہ اٹھا  
 قدم پھرا نہیں یاں آکے دستگیروں کا  
 وہ اور شکل ہی ' کرتی ہے دل کو جو تسخیر  
 عبث ہے شمع ترا نقش یہ لکھروں کا

---

دل کے فلدچوں کو کھول جب دیکھا  
 شوق پایا تمام تجھے لب کا  
 " آبرو " اب زندگی سے لذیذ  
 جان لہتا ہے جام تجھے لب کا

---

یہ رسم ظالمی کی ' دستور ہے کہاں کا  
 دل چھین کر ہمارا ' دشمن ہوا ہے جاں کا

---

بہتابی دل آج میں دلبر سے کہوں گا  
 ذرے کی تپش بہر منور سے کہوں گا

---

ہر گدا گوشہ قلعہ میں شاہ ہے ' ملک بے نہاڑی کا

---

لائی ہے جب سے بات چمن کی زباں اُپر  
 رنگیں ہوا ہے تب سے یہاں عذلیب کا

---

جسے ہو زیب ذاتی : اسکے نئیں ہے عیب آرائش  
 کرے ہے بدنما البتہ حسن ماہ کو گہدا

---

ہم سے چرا کے اور سے آنکھیں ملا گیا  
 ظالم کسی کو مار ، کسی کو جلا گیا

---

بہتے وہ زرد پوہ ، جھلک سے بلا بسلت  
 چاروں طرف سے آج اٹھی جگمگا بسلت

---

دل نے بکڑی ہے یار کی صورت  
 گل ہوا ہے بہار کی صورت  
 کوئی گل رو نہیں تمہاری شکل  
 ہم نے دیکھی ہزار کی صورت  
 وصل کے پیچھے ہجر جائے بھول  
 جوں نشے میں خمار کی صورت  
 کچھ تھہرتی نہیں کہ کیا ہوگی ✓  
 اس دل پہ قرار کی صورت

---

ہر طرف عشق کی لگی ہے بات  
دل ہمارا ہوا ہے بارہ بات

---

زندگی ہے شراب کی سی طرح  
باو بلندی حباب کی سی طرح  
کون چاہے گا گھر بسے تجھ کو  
مجھ سے خانہ خراب کی سی طرح  
تجھہ اوپر خون ہے گناہوں کا  
چوہہ رہا ہے شراب کی سی طرح

---

بلبل سے دل کو کھول کھول کر  
پھر ”آبرو“ کا وقت کہاں؟ جب گئی بہان

---

آج پھر ہم سے کر دیا ہے اداس  
ان رتیبوں کا ہے ستمناں  
غیر صحبت میں اب لگے جانے  
چھوڑ کر اپنی ”آبرو“ کا پاس

---

نہیں تارے بھرے، ہیں شک کے نقط  
اس قدر نسخۂ فلک ہے غلط

---

سانورے کے رو برو ہے دل ہمارا داغ داغ  
دیکھ لو کالمے کے آگے آج جلتا ہے چراغ

---

کب زلیخا شہر میں رسوا ہوئی ' مجنوں سے کم  
مرد ہو یا زن کوئی ' ہے سب کے تئیں بدنام عشق

---

افسردگئی یاس سے ہم کو ہوا وصال  
پکوا ہے آہ سرد کے کانتے سے ہم نے لال

---

جلتا ہے اب تلک تری زلفوں کی رشک سے  
ہر چند ہو گیا ہے چمن کا چراغ گل

---

جلتے تھے تجھکو دیکھ کے فہر ' انجمن میں ہم  
پہنچے تھے رات شمع کے ہو کر برون میں ہم

---

دلدار کی گلی میں مکرر گئے ہیں ہم  
ہو آئے ہیں ابھی تو پھر آکر گئے ہیں ہم

---

جبکہ ایسا ہو گلدی معشوق  
نت گلہگار کہیں نہ ہو آدم

---

غم کیا ؟ اگر شراب کی مجلس میں ہم نہیں  
ہم کو تمہارے عشق کا یہ کیف ' کم نہیں

---

عشق ہے اختیار کا دشمن ہوش و صبر و قرار کا دشمن

---

لتایا چاہتے ہیں خاک و خمیں میں معجزہ بچارے کون  
 مچھتا ہوں ترو شمشیر ابرو کے اشارے کون

---

مر سے لگا کے پاؤں تلک دل ہوا ہوں میں  
 یاں لگ ' ہلر میں عشق کے کامل ہوا ہوں میں

---

اپنا جمال ' ' ابرو " کو تک دکھاؤ آج  
 مدت سے آرزو ہے درس کی بچارے کون

---

جب چمن میں جا کے پھارے تم نے زلفیں کھولیاں  
 لے گئی باد صبا ' خوشبو کی بھر بھر جھولیاں

---

درد ملدی سے اکو دل کے ' ہوئے ہو معذور  
 رحم فرما کے مرے حال کو اظہار کرو

---

جلوے حسن کو دلدار کے ' گلزار کہو  
 بیوقوف کو دل کے مرے ' مستثنیٰ سرشار کہو  
 یار سے جا کے مرے درد کا بستر کہو  
 غم کہو ' رنج کہو ' حسرت دیدار کہو

---



کس نے، آ باغ میں چھوان کیا نرگس کو  
نہیں معلوم کہ یہ دیکھ رہی ہے کس کو

---

کرے گی شہر میں فتنہ، سجن! خواہی نخواہی یہ  
تري، آخر کو سر کھیلچے گی ظالم کج کلاہی یہ

---

کہوں ملامت اس قدر کرتے ہو پے حاصل ہے یہ  
لگ چکا، اب چھوٹنا مشکل ہے اس کا، دل ہے یہ

---

شوق ہے اس کی اشکباری کا " ابرو " چشم تر، قیامت ہے

---

تم، نے بھاڑنے کو جب ہاتھ بیچ، نے لی  
مجلدون ہو گئے سب، یہ کس طرح کی، لے، لی

---

کرم فرما! کہ تیرا نقش پا، ہم خاکساروں کو  
چمن میں سر بلندی کو، کل دستار ہوتا ہے

---

پہرتے تھے دشت دشت دیوانے کدھر گئے  
وے عاشقی کے، ہائے زمانے کدھر گئے

---

تمہارا دل اگر ہم سے پھرا ہے، تو بہتر ہے، ہمارا بھی خدا ہے

---

تم اپنی بات کے راجا ہو پیارے  
کہہ دے تمہیں ہر دے سوالے

---

زلف کی شان مکہ اوپر دیکھو  
کہ گویا ' عرش میں لٹکتی ہے

---

نہاری ' لوگ کہتے ہیں کدو ہے  
کہاں ہے ' کس طرح کی ہے ' کدھر ہے ؟

---

دل کب آوازی کو بھولا ہے خاک اگر ہو گیا ' بھولا ہے

---

زندگانی تو ہر طرح کاٹی مر کے پھر جھونا ' قیامت ہے

---

تبسم سے مجھے اس کو نظر سے  
کہا ہے در کو راضی کس ہنر سے [۱]

---

مفسرین

شرف الدین نام ' اکبر آباد کے رہنے والے تھے - ابدالے شہاب  
میں دہلی گئے اور وہیں رہ گئے -

کلام میں سلاست اور درد ہے ' ساتھ ہی ساتھ زبان کی  
چاشنی اور معاورہ بلندی بھی ہاتھ سے جانے نہیں دیتے '   
خان آرزو کے معاصر اور شاگرد تھے [۱] -

افسوس مار جھٹ پٹ ' دل کو دکھ ہیں اتکا  
کن ساحروں سے سیکھا ' زلفوں نے تھری ' لٹکا

خوبیوں کو جانتا تھا ' گرمی کرینگے مجھ سے  
دل سود ہو گیا ہے ' جب سے پروا ہے پالا

نہیں ہے زاہدوں کو مے سستی کام  
لکھا ہے اُن کی پیشانی میں ' سر کا

ہم نے کیا کیا نہ ترے غم میں ' اے مستعجب کیا  
میر ایوب کھیا ' گریغ یعسوب کھیا

کوچے میں بیوفا کے مارے کئے ہیں عاشق  
نکلا ہے ایک " مضمون " بھاگوں سے اپنی جھٹکا

ترا مکھ ہے ' سر چشمہ آفتاب  
نعلوے نری حسن کی ماہ ' تاب

وہ ہے سونا جو ہووے خوب ' کس میں  
وہ ہے دلبر ' جو ہووے اپنے بس میں

---

کرے ہے دار بھی کامل کو سرتاج  
ہوا مخلص سے یہ نکتہ حل آج

---

جس طرح سے دھے دھے مال کے اوپر کالا  
یوں دھے زلف ترے ملمہ کے اوپر مار کے پیچ

---

تجھہ بن زبس کہ پانی ' جاری کئے ہیں دو کر  
چشموں سے میں اب اپنی بھٹھا ہوں ہاتھ دھو کر

---

نہیں ہیں ہونٹہ تیرے پان سے سرخ  
ہوا ہے خون مہرا آئے لہریز

---

توڑ مڑگل برستے ہیں مجھ پر  
آپ پیکل کا اس طرف ہے تھال

---

کہا سمجھ بلبل نے باندھا ہے چمن میں آشیاں  
ایک تو گل ہے وفا اور تس یہ جور باغیاں

---

وہی دلدار خوش آنا ہے جو ہرے بانک  
خوب لگتی نہیں وہ تیغ جو خمدار نہر

---

کیا ہوا جو خط مرا پڑھتا نہیں  
جانتا ہے خوب وہ " مضمون " کو

---

چلا کشتی میں آگے سے جو وہ محبوب جانا ہے  
کہی آنکھیں بھر آتی ہیں کہی جی قرب جانا ہے  
یہ مہرا اشک قاصد کی طرح اک دم نہیں تھکتا  
کسی بہتاب کا گویا لئے مکتوب جانا ہے

---

یار کے قول کو نہیں ہے قرار اس سستی دل کو بیکراوی ہے

---

مہرا پیغام وصل ' اے قاصد کہو سب سے اے جدا کرے

---

ہم فقیروں میں تمہارا اے مہاں کیا کام ہے  
تم تو طالب زر کے ہو اور یان خدا کا نام ہے

---

کرنا تھا نقش روے زمیں پر ہمیں مراد  
خالی اگر نہیں تو نہیں ہو رہا تو ہے

اُس دھان بھیج سٹفن رکھتا ہوں  
مجھے یہ اس بات کو اثبات کرو

جب سے چاہا ہے ترا چاہ ذقن  
آب چشموں سے مری جاری ہے

نظر آتا نہیں وہ ماہ رو کیوں  
گذرتا ہے مجھے یہ چاند خالم

مرے آئینہ دل سے ترا نقش  
جو دیکھا تو کسی صورت نہ جاوے

”مضمون“ تو شکر کو کہ ترا نام سن رکھ  
فصہ سے بت سا ہو گیا لیکن جگہ تو ہے

نہ بھی فتنہ قد و قامت ہے  
ہلس کے پھر دیکھنا تھامیت ہے [۱]

---

[۱] چہستان شعرا - مظن نکات - نکات الشعرا - تذکرہ میر حسن -  
گلشن ہند - تذکرہ مصطفیٰ -

### ناجی

محمد شاکر نام ، امیر خاں محمد شاہی کے داروغہ نعمت خانہ تھے ۔ لیکن تھڑ اور ڈھین تھے ، نوجوانی میں انتقال ہو گیا ۔  
 ان کے کلام میں بلند و نصائح تغزل ، معاوہہ بلندی کے پہلوں کے ساتھ کسی قدر ابتذال کے کانتے بھی ہیں ۔  
 لفظی ایر پھر میں اکثر معنی کی قربانی کر دیتے ہیں [۱] ۔  
 روا کب ہے مجھ، اوپر توغ کو ہر دم علم کرنا  
 مری تقصیر بھی کچھ کی ہے ثابت ، یا ستم کرنا

---

بلند آواز سے گھڑیاں کہتا ہے کہ اے غافل  
 کئی یہ بھی گھڑی تجھے عمر سے اور تو نہیں چیتا

---

نمکوں حسن دیکھ کر پی کا رنگ گل کا مجھے لگا پھیکا

---

تیری نگاہ کی کثرت سے اے کساں ابرو  
 ہمارے سیلمے میں تودا ہوا ہے تھروں کا

---

مجھکو ہاتھوں میں لگا ، معلوم نہیں کیا کہم گیا  
 لے چلا جب دل کے تئیں ملہم دیکھتا میں رہ گیا

دوب گئے کئی ملک ' جب کھولی لب دہیا پہ زلف  
حیف " ناجی " کو نہ پوچھا کس لہر میں بہ گیا

---

نہ پوچھو ' خود بخود ہے عارض خورشید کی خوبی  
لیا ہے ذرہ ذرہ حسن مہرویاں سے کر چلدا

---

قوس قزح سے ' چرچا کرتا ہے تجھ بھول کا  
شاید کہ سر پہا ہے اب پھر کر آسمان کا

---

مت کر آزاد دام زلف سے دل بال باندھا غلام ہے تیرا

---

سختن سن ' اس بت کافرادا کا جہا ہوگا کوئی بلدا خدا کا

---

رنگ تیرا گلدی دیکھ اور بدن متخل سا صاف  
بھوس کھو کر آدمی بھولے ہیں اپنے خور و خواب

---

دیکھ ! ہم معصیت کی دولت سے نہ رکھ چشم کرم  
لب صدف کے تر نہیں ' ہر چلدا ہے گوہر میں آب

---

معصیت سوں علی کی دیکھ " ناجی "  
ہوا ہے دل مرا ' اب حیدر آباد

---



کر سلیمان کا تخت دیں، مت لے  
کہ سب آخر کو جائے گا برباد

---

افلیہا کے دربار، مقدور جب تک ہو، نہ جا  
سخت حاجت ہو تو جا، لاچارگی ہے جا ضرور

---

چاہئے اشراف کو، مفلس ہو، مجلس میں نہ جا  
گو کہ وہ دبلا نہ ہو پر بوجہم ہیں سب حقیر

---

انگوٹھی لعل کی کرتی قیامت آج اگر ہوتی  
جلہوں کی آن پہونچتی لو مرے وہ ایک چہلے پر

---

دیکھ دلبر تیری کمر کی طرف  
پھر گیا مانی اپنے گھر کی طرف  
حشر میں پاک باز ہوں ”ناچی“  
بد عمل جائیں گے سقر کی طرف

---

کرے کرم اے مہرباں، پھر ہم کہاں اور تم کہاں  
نہیں دیکھ سکتا آسمان، پھر ہم کہاں اور تم

---

ملنے کو نوخطاں کے، واعظ برا کہہ ہے  
مجہول ہیں یہ باتیں، ہم خوب جانتے ہیں

---

نوکس کی نگاہیں میں ہرگز ' لاتا نہیں نظر میں  
دیکھی ہیں میں نے آخر پیارے تمہاری آنکھیں

---

نہ سیر باغ ' نہ ملنا ' نہ میٹھی باتیں ہیں  
یہ دن بہار کے اے جان مفت جاتے ہیں

---

عید ہونی ' جو کوئی افطار کرتا جس کے گھر  
اب بتاویں ' ہے گا روزہ دیکھ کر مہمان کو

---

ہے غرض ملے میں نہ الفت کچھ اس بہدرد کو  
بوجھتا ہے کان زر ' عاشق کے رنگ زرد کو

---

آج تو " ناجی " سجن سے کر تو اپنا عرض حال  
مرنے جیلے کا نہ کر دسواں ہونی ہو سو ہو

---

زلف کھوں کھولتے ہو دن کو صدم  
مکھ دکھایا ہے تو نہ رات کرو

---

غم نہیں کر دلبری سے دل کو لیجانا ہے وہ  
پاس مہرے تب تو آتا ہے جو دل پاتا ہے وہ

---

کیا فردا کا وعدہ سرو قد نے  
قیامت کا جو دن سلتے تھے کل ہے

وظیفہ راکٹی کے سر میں زاہد! کفر ہے پڑھ مت  
تھیں تسبیح تیرے ہاتھ میں یہ راگ مالا ہے

انالہقی بولتے لگتا ہے اس کے زخم کا بسمل  
کٹاری آبدار اس شوخ کی ' ملصور خانی ہے

اس کے رخسار دیکھ، جیتا ہوں  
عارضی ' مہری زندگانی ہے [۱]

پہالہ پیوے ہے سو نہروں سے کھولے ہے لب ہزار زوروں سے

ان بتوں کو ہم فقہروں سے کہو کیا کام ہے  
یہ تو طالب زر کے ہیں اور یاں خدا کا نام ہے

تصور سے ترے رخ کے ' گئی ہے نیند آنکھوں سے  
مقابل جس کے ہو خورشید کھونکر اس کو خواب آوے

---

[۱] مصنفی نے اپنی تذکرے میں لکھا ہے کہ یہ شعر میر ' عبدالرسول نثار  
ہے ' میں نے ان کی زبان سے سنا ہے - مرتب -

(مضمون)

قضا سے بچ گیا مرنے نہیں تو ٹھانا تھا  
 کہ میں نشان کے ہاتھی اور نشانہ تھا  
 نہ پانی پیلے کو پایا وہاں نہ کھانا تھا  
 ملی تھی دال ' جو شکو تمام چھانڈا تھا  
 نہ طرف و مطبخ و دوکان ' نہ غلہ بقال [۱]

### یک رنگ

مصطفیٰ قلی خاں نام ' خان جہاں لودھی کے نواسے تھے  
 سلسلہ ملازمت شاہی میں وابستہ تھے -

اشعار میں آمد کا رنگ غالب ہے ' تغزل میں گداز موجود  
 ہے ' اکثر اشعار میں سلاست اور صفائی کا اُتھلہ لگا دیتے ہیں -  
 بعض نے آبرو اور بعض نے آرزو کا شاگرد لکھا ہے بعض مظہر کا  
 شاگرد بتاتے ہیں -

لب شہریں سے تلخ کاموں کو بولنا تلخ ' کام ہے تھرا  
 ہاتھ اُٹھا جوڑ اور جفا سے تو یہی گویا سلام ہے تھرا

ترک عاشق میں ' ننگ و نام کیا

کام اپنا جو تھا ' تمام کیا

✓ اس قدر کیا ہے حمایت گھر کی  
ہم بھی تو تم سے کبھی تھ آشنا

---

جب سستی ' گلرخوں سے یار ہوا  
خلق کی میں نظر میں خوار ہوا  
خلق " پکرنگ " کی ہوئی دشمن  
جب سے تیرا وہ دوستدار ہوا

---

سنتا نہیں ہے بات ' کسی کی تو اے سجن  
تجھ کو ترا غرور ' نہ جانوں کرے گا کیا

---

خون دل کا ' مجھے شراب ہوا جگر سوختہ ' کباب ہوا

---

مجھے مت بوجھ پیارے اپنا دشمن  
کوئی دشمن بھی ہوگا اپنی جاں کا

---

اگر آوے مرے گھر وہ پیارا کروں اس ماہ کو پتلی کا قارا

---

مرا دشمن ہوا " پکرنگ " وہ شمع  
کیا کہوں عشق میں نے آشکارا

---

وصل اور ہجر اس صدم کا مجھ پر یکساں ہو گیا  
 درد مہرا ہی مجھے آخر کو درمان ہو گیا  
 مجھ کو اس دل سے توقع تھی مدد کی، وقت پر  
 تیر خوبیاں کا تو وہ ”یک رنگ“ پھل ہو گیا

---

کم نہیں کچھ بولے گل سیتی فغان عدلیب  
 برگ گل سے ہیگی نازک تر زبان عدلیب

---

میں روز و شب، وصال سے تیرے ہوں کامیاب  
 کیونکر کہوں کہ تجھ سے یہ بہتر ہے آفتاب

---

زبان شکوہ ہے ملہدی کا ہر بات  
 کہ خوبیاں نہیں، لگائے ہیں مجھے ہات  
 خیال چشم و ابرو کر کے تیرا  
 کوئی مسجد گیا، کوئی خرابات  
 مسخر حسن کے، شاہ و گدا ہیں  
 دکھ ہے خوبرو، ظاہر کرامات

---

یہاں آتی ہے تازگئی بہار  
 دیکھ، ہر خشک خار کی صورت  
 سچ کہہ جو کوئی سو مارا جائے  
 راستی ہیگی دار کی صورت

---

مجھ کو معلوم یوں ہوا گل سے  
پھول جاتے ہیں اس سے دولت مند

---

✓ کیوں ہوئے ہو تم ' کہو ! دشمن ہمارے ' اس قدر  
دوست کا دشمن کوئی ہوتا ہے پیارے ' اس قدر

---

ہوا نہ راحت جان مہرباں حیف  
میری مصلحت گئی سب رائگاں حیف

---

بذابر مصلحت ہے یہ جو تم سے  
رہا ہے دو تھ دن دو چار "یکرنگ"

---

"معیت کا عجب" "یکرنگ" ہے رنگ  
کبھی عاشق کبھی معشوق ہیں ہم

---

دو تھتا ہوں اس سبب ہر بار میں  
تا گلے تھوڑے لگوں اے یار میں

---

برنگ شمع ' دائم تجھ لگن میں  
سجھن دوتے پھرے ہم انجمن میں

---

کیوں کہلچکے ہو تھغ، صلم معجم میں دم نہیں  
 پلہاں نگہ تمہاری یہ، گھٹی سے کم نہیں  
 کہتے ہیں ہم پکار، سدا کان دھر سجن  
 گر غیر سے ملو گے تو دیکھو گے، ہم نہیں

---

تجہ، زلف کا یہ دل ھے گرفتار بال بال  
 ”یکرنگ“ کے سخن میں خلاف ایک مو نہیں

---

دل مرا لہکے جو دبدبے میں پڑے ہو اس بھانت  
 کیا سجن؟ اس کا کوئی جگ میں خریدار نہیں  
 چاہتا تھا کہ کہم عشق کی باتیں ”یکرنگ“  
 کیا کرے ہاے اے طاقت گرفتار نہیں

---

ہرگز تم اب کسو کے سکن آسما نہیں  
 سب خوبیاں ہیں تم میں ولے اک وفا نہیں

---

پارسائی اور جوانی کیونکہ ہو  
 ایک جاگہ آگ پانی کیونکہ ہو

---

نگہاں چاہئے سرشار کے اپاس  
 تری آنکھوں سے دل کیونکر جدا ہو

---



اس پر پیہر کو مت انسان بوجھ  
شک میں کہوں پوتا ہے اے دل ! جان بوجھ

---

برگ حلا اُپر لکھو احوال دل مرا  
شاید کبھی تو جا لگے اس دلربا کے ہاتھ

---

جو کوئی نورتا ہے غلچہ گل دل کو میرے شکستہ کرنا ہے

---

نہ کہو یہ کہ یار جانا ہے میرا صبر و قرار جانا ہے  
گر خبر لینی ہو تو لے صہاد ہاتھ سے یہ شکار چانا ہے

---

لگے ہے جا کے کانوں میں بقوں کے  
سفن ”یکرنگ“ کا گویا گھر ہے

---

کیا جائے کہ وصل ترا کس کے ہو نصیب  
ہم تو ترے فراق میں اے یسار مر گئے

---

اس کو مت بوجھو سجن اوروں کی طرح  
”مصطفیٰ خاں“ عاشق ”یکرنگ“ ہے

---

نہ تو ملدے کے اب قابل رہا ہے  
نہ مجھ کو وہ دماغ اور دل رہا ہے

---

جس کے درد دل میں کچھ ناکہر ہے  
گر جواں بھی ہو تو مہرا پھر ہے

---

رونی اسلام تیرے دو سے ہے  
کفر کا رشتہ تیرے گھسو سے ہے  
بے قراروں کے تئیں آرام دل  
اے مرے بہارے تیرے پہلو سے ہے

---

جدائی سے تری، اے ملدلی رنگ  
مجھے یہ زندگی درد سر ہے

---

یک رنگ، پاس کیا ہے سخن اور کچھ بساط  
دکھتا ہے دو نہیں جو کہو تو نظر کرے

---

ہوا معلوم یہ غلطی سے ہم کو  
جو کوئی زر دار ہے سو سنگدل ہے

---

(مردنیہ)

زخمی بزنک گل ہیں ، شہیدانِ کربلا  
 گلزار کی طرح ہے ، بیسایانِ کربلا  
 اندھیر ہے جہاں میں کہ اب شامیوں کے ہاتھ  
 ہے سربریدہ ، شمع شبستانِ کربلا [۱]

دلیم

محمد حسنین نام ، دہلی کے رہنے والے تھے میر تقی سے  
 قرابت تھی - نظم اور نثر دونوں پر قدرت تھی -

شاعری کے علاوہ اپنی فضل و کمال علمی میں بھی مشہور  
 تھے ، اشعار اگرچہ صاف اور سلیس نہیں لیکن مضمون کے اعتبار  
 سے بہت بلند ہیں -

بیدل کی طرز کے پیرو تھے -

فصوص الحکم کا ترجمہ اُردو میں کیا تھا عروض و قافیہ  
 میں ایک رسالہ اُردو میں لکھا - ایک کتاب نثر رنگیں میں  
 بھی لکھی ہے -

ہر تار پیچ زلف کا ، عالم کی جان ہے  
 گویا یہ ابدھا تھا کہ سب کو نگل گیا

نہ کچھ برا ہوا پرریز کا نہ شہریں کا  
ترے ہی سر پر اے فوہاد جو ہوا سو ہوا

---

نشاں مجھ دل 'کا مت پوچھو' یہ مجھوں  
کہیں اُس طرف ویرانے کے ہو گا

---

نقاب اپنے رخ کا جو تو باز کرتا  
نو گل اپنی خوبی پہ کیا ناز کرتا

---

تجھ برق خار سے کام کیا جو حیا ہے 'حق کو تلف نہ کر  
یہ ازل کے دن سے نصیب ہے کف پائے آبلہ دار کا

---

لگا جب غہر سہیتی 'ہم طبق ہونے وہ مہمان کش  
وہ اپنا ہاتھ دھوتا تھا میں اپنا ہاتھ ملتا تھا

---

کیا ہوا زلف سے گرہ کھولی میرے سر کا تو یہ گرہ نہ گیا

---

وہی اک ہے جو ان دونوں گھروں میں خلق ڈھونڈھے ہے  
پس اے زاہد اگر مسجد سے بت خانہ ہوا تو کیا

---

زبانِ موج سے ' یوں بتا رہا تھا حبابوں سے  
 " کہ ایسا سر ہی کھاتا ہے جہاں میں جن نے سر کھیلچا "

—

اے شمع تیری باری ہے شب کو ' کہ شام تک  
 اپنے دنوں کو ' جتلا میں رونا تھا رو چکا

—

وہ نازک تن لطافت سے کسی کو نہیں نظر آتا  
 مقرر ایک جا تو ہے نہ کھا جانے کہاں ہوگا

—

کو روضۂ رضواں کو میں اک ان میں دیکھا  
 جب گل کی طرح جھانک گریبان میں دیکھا

—

لگتی ہے اب تو قلقل مہلا سے دل کو ٹھیس  
 دے دن گئے " کلیم " کہ یہ شوشہ سلگ تھا

—

قبر میں بھی لئے ہمراہ کھا اپنے " کلیم "  
 آہ کیوں درد داں ایسا نہ کسی کو سونپا

—

مرد رفتہ کا نہ پایا کھوج ہوگز اے " کلیم "  
 آپ کو جوں شمع ' میں ہر انجمن میں گم کھا

—

کس پریشاں نے قدم رکھا ہے پیچ و تاب سے  
جادہ آتا ہے نظر جوں زلف کج ' برہم ہوا

---

پاسِ ناموسِ معصیت ہے مجھ اُن سے "کلمہ"  
باغ میں جاؤں نہ ہرگز بے رضائے عندلیب

---

دکھتا ہے زلف یار کا کوچہ ہزار پیچ  
اے دل سمجھ کے جائیو ۛ راہ مار پیچ

---

زلف کو خواب میں دیکھا تھا جلوں سے شب کو  
صبح بیدار ہوا پائی گلے میں زنجیر

---

ہو گیا حشر ' گئی دوزخ و جہنم کو خلق  
رہ گیا مہوں ترے کوچے میں گرفتار ہلوز

---

تو یار مل کے ہم سے ' جب ایک ہو گیا ہو  
کس کو بعید مانیں کس کو کہیں قریں ہم  
تم ہو تو ہم کہاں ہیں ' ہم مہوں تو تم کہاں ہو  
یا تم ہی سب ہو ہم مہوں ' یا سب کے سب ہمیں ہم

---

تری جلاب میں آیا ہوں اے اِلہ نہ پوچھ  
بہی کہ بخش دے اور مجھ سے کچھ گناہ نہ پوچھ

---

اب ہم شہر دہلی سے مجھے کاروبار ہے  
 مردم مرے حساب میں روز شمار ہے

---

سوزخم کہا چکا ہے دل ، اس پر جگر جلا  
 کہتا ہے زخم ، مجھ کو ہے اک آرزو ہلوز

---

ہم ہو گئے ہیں ضعف سے جوں ہومیان باغ  
 پھرتا ہے رنگ گل ، کہ ہمارا کرے سراغ

---

پوچھ مت غم کی داستاں اے دل  
 گر پوا ، ثبوت آسمان اے دل

---

طریق عشق میں مجنوں و کوہکن کو نہ کہہ  
 ہزاروں ہو گئے غارت ، سو ایک در معلوم

---

بیہوشی کی بھی سیر کر گئے ہم  
 اس پل سے بھی بس گزر گئے ہم  
 واں غصہ ہوئے رقیب پر تم  
 یاں مارے ادب کے مر گئے ہم

---

درازی شب ہجواں و زلف یار ”کلمہ“  
نہ مجھ سے پوچھ کہ کاتی ہے رات آنکھوں میں

---

مانند سرو ہوں کہ نہ گل ہے نہ ہر مجھ  
بہکار باغ ہوں نہ سزاوار باغ ہوں

---

نے اور طلبور میں، یہ سوز تو معلوم ہے مطرب!  
کسی کا دل ہوا ہے شاید اس پردہ میں آ نال

---

غرور حسن ممکن کہا؟ کسی کی داد کو پہونچے  
غرض تم سن چکے احوال، ہم فریاد کو پہونچے

---

تجھے میں آنکھوں میں کھونکر دکھوں کہ ہے بوسات  
پھر ایسا گھر، کہ یہ خانہ خراب تھکے ہے

---

اس کے اہرو کی اگر تصویر کھینچا چاہئے  
اول اپنے قتل پر شمشیر کھینچا چاہئے

---

(رباعی)

دنیا کے ہانہ سے جو دل ریش ہیں ہم  
اس واسطے یاں عاقبت اندیش ہیں ہم



دنیا داری و نوکری ، محنت و کسب  
جب کچھ نہ بنا ، کہا کہ درویش ہیں ہم [۱]

وائف

(شاہ) وائف نام ، دھلی کے رہنے والے تھے بلند پایہ درویش  
تھے - ملطقی ، معانی و بیباں ، رمل وغیرہ کے ماہر تھے -  
اشعار میں روانی اور درد دونوں ہیں یہ دونوں صفتیں  
مشکل سے جمع ہوتی ہیں [۲] -

خہال وعدہ ترا بسکہ شب نظر میں رہا  
تمام رات مرا جی صداے در میں رہا  
جلایا مجھ کو مرے ضبط آہ نے جوں شمع  
اتھا جو شعلہ جگر سے تو پھر جگر میں رہا

کبھی ایسا بھی اے خدا ہوگا وہ صنم ہم سے آشنا ہوگا  
روز و شب مجھ کو ہے یہی دھڑکا نہ ملوگے ملوگے کیسا ہوگا

یہ دل پھر آہ مژگان بے بے بے طرح اٹکا  
مجھ جس خار کا در تھا سو پہلو میں مرے کھٹکا

[۱] نکات الشعرا - مظفر نکات - تذکرہ میر حسن - سطن شعرا -

[۲] میر حسن کے سوا اور مشہور تذکرہ نویسوں نے ان کو معلوم نہیں

کیوں نظر انداز کر دیا ہے - مرتب -

کروں میں شکوہ اگر تھری ہے وفائی کا  
 جہاں میں نام نہ لے کوئی، آشنائی کا  
 ابھی حواس بھی ثابت مجھے نہیں آتے  
 خدا کے واسطے مت نام لے جدائی کا

---

نہ قاصد ہی پہنچ سکتا ہے اب واں، نہ کام اپنا  
 الہی مضطرب ہوں کس طرح بےہنجوں پیام اپنا  
 بہت موقوف شکوے وصل پر تھے اس جفا جو کے  
 کیا سو اک نگہ نے اس کی، قصہ ہی تمام اپنا

---

دام سے زلف کے، پھر دل کو چھڑایا نہ گیا  
 سر سے اس بخت سہ کا مرے، سایا نہ گیا  
 اچلاہٹ اے کہتے ہیں کہ شوخی سے وہ شوق  
 مہری آنکھوں کی تصور میں سایا نہ گیا

---

دیوار عشق میں ٹک دیکھ تو کیا ہے ستم ”واقف“  
 کریں ہیں متہم اس سے، نہیں ہیں جس سے ہم واقف

---

نہری نکمہ لطف سے وابستہ ہیں یاں ہم  
 جوں عکس ذرا پھرنے میں رو، کے کہاں ہم  
 کہم اٹھتے، گہرے بیٹھتے نا طاقتوں سے  
 جوں سایہ جہاں تو گیا اے دوست وہاں ہم

---

ان رتھوں سے گئے گزرے ہیں کیا اے یار ہم  
وہ شریک بزم ہوویں اور نہ پاویں بار ہم

---

خون آنکھوں سے ہم جو روئے ہیں  
تھری مڑگل کے کانٹے ہوئے ہیں  
جو 'سلم تجھ' سے دل لگاتے ہیں  
سو وہ ہم سے 'خدا کے کہوئے ہیں

---

پیار کی باتوں سوا 'ہم بھی تو رہ سکتے نہیں  
دل میں آنا ہے کہ کچھ کہتے 'پہ کہہ سکتے نہیں

---

مڑگل تری ادھر ہے کدھر پھر کے دو کریں  
اب کس کے دل میں دیکھئے ناحق فرو کریں  
ہرچند وہ جمال ہے آنکھوں کے سامنے  
لیکن کہاں مجال جو کچھ گفتگو کریں

---

کبھی کبھی جو کرم کسی نگاہ کرتے ہو  
غرضکہ جان مری ! دل میں راہ کرتے ہو  
ہمارا تھوڑے دنوں میں یہ حال پہونچایا  
پہا رقیب سے کہیں کو نہا کرتے ہو  
یہ کون تھب ہے کہ "واقف" سے میں نہیں واقف  
وہی نہ جس پہ کرم کی نگاہ کرتے ہو

---

ہر آن ہم سے کہیں ھے عبث بدکمان تو  
 اپنا سا اور کو نہ سمجھ مہری جان تو  
 اک روز کی جدائی میں مرتے ہیں یا نہیں  
 یکبار بھی یہ کرلے مرا امتحان تو  
 کیا کیا کہا تھا ، کیونکہ لیا تھا ہمارا نام  
 قاصد خدا کے واسطے پھر کر بہان تو

---

مبا کہو چمن کے عدلیہاں فزولخواں کو  
 کرو تم چھچھے ہم دام میں ہو جائیں زنداں کو  
 دھلا دن آج کا بھی اور نہ آیا تو تو پھر ہم نے  
 چراغ آہ سے روشن کیا شام فریہاں کو

---

جگت و سایہ طوطے نہیں درکار مجھے  
 بس ھے اے یار ترا سایۂ دیوار مجھے  
 ہوس سہر چمن ! لے تو چلی ھے یاں سے  
 پر کسی دام میں مت کیجھو گرفتار مجھے

---

خوبرو ہوکے باروا ہووے      میں نہ مانوں ، اگر خدا ہووے

---

جب کہ یاد آتا ھے گلشن میں مرا گلرو مجھے  
 خضر راہ بے خودی ہوتی ھے گل کی بو مجھے

---

وداع یارے دل پر ملال ہے سو ہے  
 زبان سے گو نہ کہا جی کا حال ہے سو ہے

---

نہ پوچھ حسن سلوک آہ متجھ سے اُس بت کا  
 وہی ستم وہی ایذا کی چال ہے سو ہے

---

تم تو شب، وعدہ پر اپنے گھر سے چل کر رہ گئے  
 صبح ہوتے ہوتے ہم جوں شمع جل کر رہ گئے

---

آن ملے ملنے کا اُس کے یاد آتا ہے سماں  
 اک قدم دکھا تو دس جائے متچل کر رہ گئے

---

جب تک وہ مقابل بت مغرور نہ ہووے  
 بہتابی دل کوئی طرح دور نہ ہووے  
 سرگوشی سے جو سامنے کرتا ہے مرے، بات  
 دترتا ہوں اُسی کا کہیں مذکور نہ ہووے

---

درد جو ہے اختیار، ہم سے ہم افش ہے  
 یاد سے ”واقف“ تو آج کس کی فراموش ہے

---

غیر کی جا ، تو اگر ہم سے بھی اے یار ملے  
 عکس سے اپنے بھی ، پھر آنکھ نہ زہار ملے  
 سب سے ملتے تو ہو ظاہر میں ، یہ دھوکا ہے مجھ  
 کہیں مجھ سا نہ کوئی اور گرفتار ملے

---

صد نالہ جانکاہ گوہ در تہ لب ھ  
 کیا جانئے کیا آج مرے دل پہ تعب ھ  
 غرہ نہ ہو ، قرب کرم یار پہ ”واقف“  
 اِس ابر کے دامن میں نہاں برق غضب ھ

---

ہجر جانکاہ کس طرح گزرے  
 یار بن آہ کس طرح گزرے  
 تو کہیں ، میں کہیں ، بھلا اوقات  
 اپنی دل خواہ کس طرح گزرے

---

صبح پر ، وصل یار کی تھہری  
 آہ پہ۔۔۔ انتظار کی تھہری  
 کیا طرح اُس گلی میں ، کہ تو صبا  
 میرے مشت غبار کی تھہری  
 مت بگو اُس سے بس کہ اے ”واقف“  
 اب تو دار و مسدار کی تھہری

---

روزِ خزاں، چمن میں جو دیکھا ہزار کے  
 اک مشیت پر، پڑے تھے تلے شاخسار کے  
 آوارہ ہوئے دل سے شکیب و قرار و صبر  
 یارب کہاں بسیں گے یہ اُجڑے دیار کے  
 یارانِ ہمنشین و رفیقانِ دوستدار  
 سب آشنا ہیں زندگیِ مستعار کے  
 جب مُلحد گئی یہ آنکھ، تو اے دوست بعد مرگ  
 پہنچتے ہے پاس کون کسی کے مزار کے

---

صبا گلشن میں جاوے گی تو یہ کہم دیجھو گل سے  
 نچھ اے بے وفا کیا فائدہ ہے خونِ بلبَل سے  
 شکیب و طاق و صبر و توان و دین و دل اپنے  
 سبھی آوارہ ہو کر اُٹھ گئے تھوڑے تغافل سے

---

کہوں کیا اُس کے وعدے کی حقیقت پرچھتے کیا ہو  
 وہی شام و سحر ہے اور وہی امروز فردا ہے

---

توقعِ زندگی کی دوستاں دکھائے گا کم، ہم سے  
 کہ جوں نقی قدم چھٹتا نہیں کوئے صنم ہم سے  
 ہے جس کی خرمی سے زندگانی اپنی وابستہ  
 خفا رہتا ہے وہ سامتِ بسامت دمہدم ہم سے

---

نہ پوچھو فتنہ برپائی کو میرے سر و قامت کی  
اُتھا مجلس سے وہ اور اہل مجلس پر قہامت کی

جگر میں آہ ہے آنکھوں میں نم ہے  
خدا جانے یہ کس کا نازہ غم ہے

جو صلم خاطر نہ رکھے عاشق رنجور کی  
ایسے ملنے سے بھلی صاحب سلامت دور کی

### حاتم

ظہور الدین نام ' دہلی میں سکونت تھی - پہلے اپنا تخلص  
رمز کیا اس کے بعد حاتم ' ان کا دیوان بہت ضخیم تھا جس  
میں تمام اصناف شاعری شامل تھی ' آخر میں اپنے تمام کلام کا  
انتخاب کر کے اس کا نام دیوان زادہ رکھا - ان کا کلام سوز و گداز  
کا آئیں خانہ ہے ' غزل میں خاص رنگ ہے ' آمد کی روانی  
موجزن ہے بعض اشعار کا ایک ایک لفظ چٹکی بھی ہے اور  
نشر بھی -

ان کے اشعار غزل ' اخلاقیات ' پند و نصائح ' خمیات کے  
رندی سے مملو ہیں لیکن سب کا ایک رنگ ہے - " سودا " ان  
کے شاگردوں میں شاعری کے رکن اعظم گزرے ہیں - سنہ ۱۱۱۱ھ  
میں پیدا ہوئے اور سنہ ۱۲۰۷ھ میں وفات پائی -



شام کو کرتا ہے عزم قتل اور بخشے ہے صبح  
 کاشکے ایسے دورنگہ سے نہ ہوتا آشنا  
 گرم ہو ملنا ہے سب اہل جہاں کا بے ثبات  
 آشنا چاہے تو ہو ”حاتم“ خدا کا آشنا

---

ہر گل اُس باغ کا نظروں میں دماغ ہے گویا  
 صورت غلچہ جو دیکھو تو زباں ہے گویا  
 ”حاتم“ اب اس کے سبھی منہ کی طرف دیکھیں ہیں  
 شیشہ مجلس میں یہاں پیر مغان ہے گویا

---

صفا کر دل کے آئینہ کو ”حاتم“  
 کیا چاہے اگر اُس کا نظارا

---

شانہ نہ کیجیو زلف کو زنہار دیکھنا  
 بہتوں کے دل ہیں اس میں گرفتار دیکھنا  
 دیکھا تھا دور سے میں اُسے چھپ کے ، ایک روز  
 نظروں میں پا گیا وہ ستمگار دیکھنا

---

نہ بلبل میں نہ پروانے میں دیکھا  
 جو سودا اپنے دیوانے میں دیکھا  
 کسی ہندو مسلمان نے خدا کو  
 نہ کعبے میں نہ بت خانے میں دیکھا

---

اس تیغ نگہ سے ہو مقابل  
ایسا کوئی ہے جسگر نہ دیکھا

---

رات ہم خواب میں اُس زلف کو پہچان دیکھا  
صبحدم حال دل اپنے کا پریشان دیکھا  
شور اُس حسن کا یک چند تو ہم سنتے تھے  
چشم بد دور اب آنکھوں سے دوچندال دیکھا  
میرے اشکوں نے دیا آج دو عالم کو بہا  
نہ کہو ہم نے سنا تھا نہ یہ طوفان دیکھا  
کعبہ و دیر میں ”حاتم“ بخدا غیر خدا  
کوئی کافر نہ کوئی ہم نے مسلمان دیکھا

---

تو زاهدوں کی طرح بہتہ گہر میں مت ”حاتم“  
نکل کے قید سے نک دید کر خدائی کا

---

ہمارے حوصلے سے دور ہے محبوب کا شکوہ  
جو کچھ گذری سو گذری کیا بیان کہجئے مصیبت کا  
کہاں ہیں معصیت نامے تمہارے اے گنہگارو  
کہ بہر شست و شو ہے منتظر باران، رحمت کا

---

قفس میں پھینک ہم کو، پھر وہیں صہاد جاتا ہے  
خدا حافظ ہے گلشن میں، ہمارے ہم سفیروں کا

---

دیکھتے ہیں ہند کی طوطی کا ”حاتم“ ہے غلام  
فارسی میں خوشہ چیں ہے بلبل تبریز کا

---

خمارالودہ ہوں ساقی تلک ظرفی نہ کر ظالم  
میں تیرے ہاتھ سے مشتاق ہوں جام لبالب کا

---

اے یاد مت آرا تو گریباں کی دھجیاں  
لے ہے جلوں، حساب یہاں تار تار کا

---

نہیں معلوم میرے کام کا انجام کیا ہوگا  
یہی ہے فکر ہر دن صبح کیا اور شام کیا ہوگا  
خبر قاصد کے آنے کی سنے سے جی دھڑکتا ہے  
خدا جانے کہ اُس بے مہر کا پیغام کیا ہوگا

---

”حاتم“ دیا ہے شیخ نے اب دل صدم کے ہاتھ  
دیوانہ میں تو تھا یہ سیانے نے کیا کیا

---

دیکھو شعور اس دل خانہ خراب کا  
عاشق ہوا ہے کس بت مست شراب کا  
”حاتم“ تعیبات کا گر وہم دور ہو  
اتھ جائے درمیان سے پردہ حجاب کا

---

ہمارا جان گیا ہم نے آہ بھی نہ کیا  
 یہ کہا غضب ہے کہ تم نے نگاہ بھی نہ کیا  
 میں اپنے دل کو برا کارداں سمجھتا تھا  
 پر ایک کام مرا سر براہ بھی نہ کیا

---

امتداد اس مرے آزاد کا ، ست پوچھ طمبھ  
 روز میثاق تلک زار ہوں ، کن کا ؟ ان کا  
 ہے بجائے فخر کروں اپنے اگر طالع پر  
 کفھی برداروں کا سردار ہوں ، کن کا ؟ ان کا

---

ہماری سہر کو گلشن سے کوئے یار بہتر تھا  
 نفیر بلبلاں سے نالہ ہائے زار بہتر تھا  
 کبھو بھمار سنگر وہ عبادت کو تو آتا تھا  
 ہمیں اپنے بھلے ہونے سے وہ آزاد بہتر تھا

---

ہمارا دل اگر شہدا نہ ہوتا  
 تو ایسا عشق کا چرچا نہ ہوتا  
 برا ہوتا جو ہوتا عشق معدوم  
 بھلا ہوتا جو میں پھدا نہ ہوتا  
 نہ چاہا جاہ "حانم" ! آفریں ہے  
 خدا جانے کہ ہوتا یا نہ ہوتا

---

میرے بغل میں رات وہ مست شراب تھا  
 حسرت کی آگ میں دل دشمن کباب تھا  
 وقت سحر چمن میں وہ گل بے نقاب تھا  
 ہر ذرہ اس کی تاب سے جوں آفتاب تھا  
 ہر حال اپنے حال کے تئیں بوجھ، مغنم  
 آئندہ ہے خیال جو گذرا سو خواب تھا  
 نامے کو میرے دیکھ کے خاموش ہو رہا  
 قاصد کے تئیں جواب نہ دینا جواب تھا  
 فانی ہوا جو بکھر میں، خود بکھر ہو گیا  
 وہم حباب، پردہ چشم حباب تھا  
 مجلس میں رات گریۓ مستان تھا تجھ بغیر  
 ساغر بھرا شراب کا چشم بے آب تھا

---

نامہ بر دل کی تسلی کے لئے بھڑچوں ہوں  
 ورنہ احوال مرا قابل مکتوب نہ تھا  
 طاقت اب طاق ہوئی صبر و شکوہائی کی  
 کب تلک صبر کرے دل مرا ایوب نہ تھا

---

کچھ حسن کی ہوتی نہ یہاں قدر نہ قیمت  
 جو عشق کبھو اس کا خریدار نہ ہوتا

---

ہیں اپنے دست پر، شب خواب میں دیکھا کہ اخگر تھا  
 سحر کو کھل گئی جب آنکھ، میرا ہاتھ دل پر تھا

چلا جاتا تھا ” حاتم “ آج کچھ واہی تباہی سا  
جو دیکھا ہاتھ میں اُس کے ترے شکوے کا دفتر تھا

---

مستوں میں جو شہنخ آ پہنسا تھا  
میٹھانے میں طرفہ ماجرا تھا  
مدت سے خبر نہیں کچھ اُس کی  
اک دل بھی ہمارا آشنا تھا

---

درد ہجران کو ترے وصل نے درماں بخشا  
للہ الحمد کہ محتاج طبیبان نہ ہوا

---

یک عمر بعد گھر مرے آیا وہ ناز سے  
یعنی گذار اس کا قضا کار ہو گیا  
آنے کی ماندگی سے اُسے نیند آگئی  
گھر اپنا جان خواب میں دلدار ہو گیا  
میں تب ادب سے اُس کے لگا پانوں داہنے  
سوئے مرے نصیب وہ بیدار ہو گیا  
” حاتم “ عجب ہے رسم یہ اقلیم عشق میں  
پاؤں کو ہاتھ لگتے گنہگار ہو گیا

---

ایک نے پائی نہ اب تک نبض کی رفتار حیف  
درد مہوا تختۂ مشق طبیبان ہو گیا

---

مسجد میں آج وعظ کا ہلکا مہم تھا  
 میرے قدم سے بزم حریفانہ ہو گیا  
 ”حاتم“ کا دل تھا شیشے کے مانند بزم میں  
 ساقی کے فیض دست سے پیمانہ ہو گیا

---

وصف کہتے ہیں ترے حسن کے شرمندہ ہوں  
 اُس کے قابل نہ زبان ہے نہ دہان ہے اپنا

---

دے دے سے ناصح تو جو ناخوہی ہے تو کیا باعث  
 دل اپنا، دامن اپنا، دیدہ اشک، رواں اپنا

---

کہا تھا دن کا وعدہ رات کو آیا تو کیا شکوہ  
 اے بھولا نہیں کہتے جو بھولا کھر کو شام آیا  
 جوان مارا گیا ”حاتم“ بقول میرزا مظہر  
 برا تھا یا بھلا تھا الغرض جیسا تھا کام آیا

---

کہو تو کس طرح آوے وہاں نیند  
 جہاں خورشید رو ہو آئے ہمنقواب  
 ہمیں بہتر ہے سونا جاگنے سے  
 بھلانا ہے ہمارا درد و غم خواب

کہاں جانا ہے ہمیں چہرے کے اے رونقِ بزم ؟  
 تیرے اُتھ جانے سے ہو جائے گا کاشانہ خراب  
 دل صد چاک مرا راہ یہاں کب اپاریے  
 کوچہ زلف میں پھرتا ہے ترے ' شانہ خراب

---

ساقی کے تگمیں بلاؤ ' اُتھاؤ طبعِ بزم کو  
 مستوں کے ہے مرض کی جہاں میں دوا ' شراب

---

طالبِ باراں نہیں " حاتم " ہمارے کشتِ عشق  
 اپنی چشموں سے وہاں ہم میٹھ برساتے ہیں آپ

---

شہر میں پھرتا ہے وہ میٹھوار مست  
 کیوں نہ ہو ہر کوچہ و بازار مست  
 مہکشو " حاتم " کو متوالا کہو  
 ایسا ہم دیکھا نہیں ہشیوار مست

---

عشق میں پاس جاں نہیں ہے درست  
 اس سخن میں گماں نہیں ہے درست

---

دے کے دل اس کے ہانہ اپنے ہانہ  
 ہم نے سودا کیا ہے دستِ بدست

---



آج اُس بن ہوں بے قرار عبث      ہاتھ سے دس ہوں اختیار عبث

---

تعمیل کر کے تجھ کو ، گلے سے لگا رکھوں  
دل چاہتا ہے اس کا بتا دلربا علاج

---

کوئی بتانا نہیں عالم میں اس کے گھر کی راہ  
ماریتا پھرتا ہوں اپنے سر کو دیواروں سے آج

---

ایک دن ہاتھ لگایا تھا ترے دامن کو  
اب تلک سر ہے خجالت سے گریبان کے بیچ

---

نقد دل کھویا ہے ہم نے جان کر اس راہ میں  
فی الحقیقت عاشقوں کو سود ہے نقصان کے بیچ

---

غلچے کہیں ہیں ، سر کو جھکا کر چمن کے بیچ  
یعنی نہیں ہے جائے سخن اس دمن کے بیچ  
اِس دھن پہ ہم کیسا ہے گریبان کو نار نار  
شاید لگے کوئی بھی ترے پھر دھن کے بیچ

---

دل تو کوچ کی ہوا سے تری ایسا پھولا  
کہ سماتا ہی نہیں ارض و سموات کے بیچ

---

بہاں مجھ سے مقابل نہ ہو گل چینی میں  
جائے گل ، لکھت چکر میں مرے دامن کے بیچ

—

یار نکلا ہے آفتاب کی طرح  
کون سی اب رہی ہے خواب کی طرح

—

ہر قدم عمر چلی جائے ہے ایسی ”حاتم“  
جیسے جاتی ہے آری دیگ بہاں برباد

—

اسی کو خلق کہہ ہے جہاں میں طالع مند  
کرے جو دست گدا کی طرف کو دست بلند  
ہوا جو رزق مقدر سو ہو نہ بیس ، نہ کم  
تلاش و فکر و تردد کیا کرو ہر چند

—

عمر گذری ، کہ ہے کھلی ”حاتم“  
چشم دل انتظار کی خاطر

—

عطر کو مل کے نہ تو ہم پاس      ذبح کرتی ہے یہ ہو بلندہ نواز  
واجب القتل تمہارا میں ہیں      اور کا ناؤں نہ لو بلندہ نواز  
دل سے ”حاتم“ بھدا بلندہ ہے      درو خدمت سے ہے گو ، بلندہ نواز

—

بلدے کو شاد کرو ، بلدہ نواز ورنہ آزاد کرو ، بلے —

مسجد میں سر پٹکتا ہے تو جس کے واسطے  
سو تو یہاں ہے دیکھ ادھر آ خدا شلاس  
پکڑا نہ جائے ان کے گناہوں میں تو کہیں  
ہائے سے مہکشیوں کے پرے جا خدا شلاس  
”حاتم“ یہوں ہوں تھوندھتا عالم میں کوہکو  
اُورے کہیں کوئی بھی نظر ناخدا شلاس

کہا ہے جب سے نکل کر تو میرے ہانہوں سے  
ملوں ہوں تب سے میں حسرت زدہ ، کف افسوس

پھڑکوں تو سر پھٹے ہے ، نہ پھڑکوں تو جی کھٹے  
تنگ اس قدر دیا مجھے صیاد نے نفس  
”حاتم“ جہاں کو جان کے فانی خدا کو چاہ  
اللہ بس ہے اور یہ باقی ہے سب ہوس

عمر میں باقی نہیں اور ہجر کو پایاں نہیں  
”حاتم“ اتلی زیست پر عاشق ہوا ہوتا نہ گھر

حاتم ”اس بے وفا کا نام نہ لے ایسے نا آشنا سے کہا اخلاص

عاشقی کے فن میں ہیں استاد ہم  
لے گئے فرہاد و مجنوں ہم سے فہض

---

پایا نہ ہم نے آئے کہیں زندگی کا حظ  
گویا کہ اس جہاں میں نہیں زندگی کا حظ

---

عالم ہے کامیاب ترے باب فہض سے  
ایسا کیا ہے حق نے تیرا آستان وسیع

---

جب وہ دیکھ ہے مہروی جاں کی طرف  
دیکھتا ہوں میں آسمان کی طرف  
بلبلو! چہچہہ مبارک ہوں  
وہ گل آتا ہے گلستان کی طرف

---

دشت وحشت میں مرا دست جلوں اور خار عشق  
یہ ہے داماں کا حریف اور وہ گریبان کا حریف  
دیکھتے ہی رنگ تیرا اُڑ گیا ہے گل کا رنگ  
کیوں ہوا تو اس قدر ظالم گلستان کا حریف

---

حرم کو چھوڑ کے اس دم ' طوافِ دل کا کروں  
جس آن آ کے مرے دل میں جا کرے معشوق

---

اے زنجیر کی حاجت نہیں ہے ہے پابند جلوں دیوانہ عشق

---

قیامت پر قیامت ہوئے گی روز جزا ظالم  
اُنہیں کہ داد تجھ سے مانگے ' جب صف بہ صف عاشق

---

جانے نہ دونکا ہاتھ سے اُس کو کسی طرح  
مقدور مہرا ہوئے گا "حاتم" جہاں تلک

---

کرچکے شرط بندی ' ہم سے ہوئی جہاں تلک  
دل تو کباب ہو گیا حق نمک کہاں تلک

---

سالہا گذرے پر اب تک سر پٹکتے ہیں پڑے  
تیرے ماروں کو نہیں آرام یکدم زیر خاک

---

کہونکر ہو مہکشیوں کے نگین اس ہوا میں صبر  
کہا ابر ہے ' نظر تو کرو آسمان کا رنگ  
"حاتم" کسو میں گرمی صحبت نہیں رہی  
دل دیکھ دیکھ سرد ہوا ہے جہاں کا رنگ

---

اے حسن کے گلزار و بہارِ چمنِ دل  
گلشنِ ترے آنے سے ہوا انجمنِ دل

---

آئے تھہ ھم اِس باغ ميں مانند گلچہ ' سر بہ جوب  
 اور چلے جاتے ھيں اب جوں گل گريڊاں خاك ھم  
 رحم تيرا ظلم ھے ' حق ميں ھمارے اے اجل  
 دير ڪيا ڪرتي ھے ڪيا جي ڪر ڪريڻ ڪا خاك ھم

جب آپ سے ھي ' گذر گئے ھم      ٻيھر ڪس سے ڪنھن ڪدھر گئے ھم ؟  
 ڪيا ڪعبہ و دير و ڪيا خرابايت      تو ھي تها غرض ڪدھر گئے ھم  
 آئے تھہ مثال شعلہ سر ڪرم      جاتے ھوئے جوں شرر ' گئے ھم  
 ڪچھہ اڀے نئيں ڪيا نہ معلوم      ڪيا آپ سے پے خبر گئے ھم  
 اس درجہ ھوئے خراب الفت      جي سے اڀے اُتر گئے ھم  
 فوض اس لب عيسوي کا " حاتم "      بالعڪس ھوا ڪہ مر گئے ھم

ڪس جگھ لے جائين تيري ظلم ڪي فرياد ھم  
 تجھہ سے ھي تيرے ستم ڪي چاهتے ھيں داد ھم  
 بجز و بر ميں ھے ' ھماري شہرت ديوانگي  
 عاشقي ڪے ڪام ميں معجلوں ڪے ميں استاد ھم  
 سو ڪم ڪر ڪانٽا ھوئے پنجري ميں ' تب چھوڙے ھے تو  
 ڪم ! ڪهاں لے جائين اب يہ مشيت پر صياد ھم  
 ديڪھ لے سارے گلھنگاروں ميں جي ديلے ڪو آج  
 سر سے حاضر ھيں تري خدمت ميں اے جلاہ ھم

لبريز جب سے عشق ڪے سافر ' پئے ھيں ھم  
 ڪرتے نہ تھہ جو ڪام ' رھي سب ڪئے ھيں ھم

فانوسِ تن کے بھیج میں روشن ' مثالِ شمع  
 جو داغِ دل پہ عشق میں تیرے دئے میں ہم  
 شمشیرِ عشق کے جو تھے " حاتم " کے دل میں داغ  
 سوزنِ پلک کی تار نگہ سے سئے میں ہم

---

اس ابر اس ہوا میں ' یوں اڑتا ہے دل پر  
 پی پی شراب ' ہرویں بے اختیار ہم تم  
 " حاتم " کا اس گھڑی سے دشمن ہوا ہے حاکم  
 جس روز سے ہوئے ہیں اے یار! یار ہم تم

---

اُڑے ہے تو جو ایسی آسمان پر ' ہر سحرِ شبلم  
 تجھے خورشید کے دیکھے سے ' کہا لگتے ہیں پر؟ شبلم!

---

خدا بگھر نہیں ' دل کو اب توقع نہ رہ  
 کسو سے کام نہیں مجھ کو ' کام سے کیا کام  
 مثالِ گلگ ہوں خاموش ' مجھ سے مت بولو  
 جو بے زبان ہو اس کو کلام سے کہا کام

---

کسو کو قہد کرے ہے کسو کو ہاندہ ہے  
 اُسے ہے اپنے عمل بھیج بندوقست سے کام

---

مدت ہوئی، پلک سے پلک آشنا ہوئے  
 کیا اس سے اب زیادہ کرے انتظار چشم  
 ظالم خدا کے واسطے ”حاتم“ کو ملے دکھا  
 مدت سے دیکھنے کی ہیں امیدوار چشم

### قطعہ

ایک دن ”حاتم“ میں جانا تھا بہاں کی طرف  
 ناگہاں اک گور اوپر جا پڑا میرا قدم  
 خاک سے اُس شخص کی آواز آئی کان میں  
 یعنی وہ یہ بہت پڑھتا تھا، بصد سوز و الم  
 ”از قریب باغبان فافل مشو اے عدلیہ  
 پھس ازہن من ہم دریں باغ، آشیانے داشتہم“

اس درجہ دلبروں سے گئی رسم دلبری  
 دل ہاتھ پر لئے ہوں، کوئی دلستاں نہیں

میں کس امید پر ”حاتم“ بٹاؤں گھر کو یہاں  
 جہاں میں عسکری بنیاد پائدار نہیں

ایک ہم ہیں کہ ترے ظلم و جفا سے خوش ہیں  
 ورنہ تجھ سے کوئی بھڑا کہاں ہے، کہ نہیں



چلو شراب پئیں بیٹھ کر کنارے آج  
کہ ہووے رشک سے ماہی کباب ' دریا میں

—

جدا ہوتا نہیں یک آن ، صدتے اُس کی الفت کے  
نہ دیکھا درد سا ہم نے کوئی غم خوار دنیا میں

—

### قطعہ

ایک دن گذرا میں گورستان میں  
دیکھ کر مردوں کو آیا دھیان میں  
یہ وہی سب ہیں کہ جن کے واسطے  
حق نے سب پیدا کیا اک آن میں  
کس طرح یہ جامہ زیبان جہاں  
یوں پڑے ہیں خاک کے دامن میں  
کون اس میں نیک ہے اور کون بد  
کون خواہی ہے کون ہے زندان میں  
تھا اسی غم میں کہ ناگہ پھر غیب  
کہ گیا آہستہ میرے کان میں  
رحمت حق سے نہیں کوئی ناامید  
دیکھ لے " لا تَقْلُطُو " قرآن میں  
سلتے ہی دل کو تسلی ہو گئی  
پھر کے اُئی جان میری جان ' میں

—

بسکہ میں تشنہ شہادت ہوں دل کو اپنے شہید کرتا ہوں

---

مہکدے میں صاحب جام و شراب و شہشہ ہوں  
مستکسب! دونوں جہاں کے فم سے بے اندیشہ ہوں

---

تجھ تو اپنی عبادت پر ھے نظر لیکن  
میں اس کے فضل کے اوپر نگاہ کرتا ہوں

---

افسوس کہ آپ مجھ کو اب تک معلوم نہیں کیا کہ کیا ہوں

---

جنوں جب سے ہوا ھے آشنا اے ناصح مشفق  
خرد کیساتھ اک مدت ہوئی دست و گریباں ہوں

---

قیامت تک جدا ہووے نہ یارب جنوں کے دست سے میرا گریباں

---

منہ سے تک دور کر نقاب کے تئیں  
لے غلامی میں آفتاب کے تئیں

---

گالھوں میں فسرپ پرور ھے مہرے بد و فع بدزباں کی زباں

---

آرزو ہے ' مجھے صیاد اگر دے رخصت  
ایک پرواز کروں تاسر دیوار چمن  
مئلہ ہو! تمہیں گلگشت مبارک ہو وہ  
ہم سے اب دشت نوردوں کو کہاں بار چمن

---

ہاتھ سے ' دشت جلوں! میں ترے ' عاجز آیا  
خار پانوں سے نکلوں میں کہ خار دامن  
کس طرح چاک کروں آہ ' کہ ہے پاس ادب  
ہے گردیاں میں نشانی تری ' تار دامن

---

چڑھایا آسمان پر ہم کو ' آخر خاکساری نے  
بگولے کی طرح کو خانماں برباد رکھتے ہیں

---

بجز صبح قیامت ' رات اُس زلفوں کے عاشق پر  
نہیں کوتاہ ہونے کی ' درازی اُس کو کہتے ہیں  
اُٹھاگو خاک سے " حاتم " چڑھایا آسمان اُپر  
مرے اللہ کی ' بلندہ نوازی اس کو کہتے ہیں

---

لطف اس کا ' ستم سمجھتے ہیں  
ایسی باتوں کو ' ہم سمجھتے  
جس کو ہستی کہہ ہیں اہل جہاں  
ہم تو اُس کو عدم سمجھتے ہیں

---

میں پیمائش کیا مہلوں صفت یکسر بھاباں کو  
 نہ پہنچا دامنِ صحرا مے چاکِ گریباں کو

---

تم کہ بیتے ہوئے اک آفت ہو  
 اُٹھ کھڑے ہو تو، کیا قیامت ہو؟

---

”حاتم“ اب کس کی مجھ کو پروا ہے  
 کوئی میرا خدا نہیں تو نہ ہو

---

کیا کہیں اُس کا گھر ہے کتلی دور  
 تھک گئے ہم تو راہ سے پوچھو  
 حسن سے کیوں ہے عشق کا دعوے  
 حق ہے شاہد گواہ سے پوچھو

---

فدوی ہے، جاں فشاں، ہے غلامِ قدیم ہے  
 ”حاتم“ کی بلندگی کو فراموش مت کرو

---

اُس کے ہاتھوں سے نہ چھٹا ہوں، نہ میں موتا ہوں  
 کس مصیبت میں گرفتار ہوں اللہ اللہ

---

مے وحدت کا طلبگار ہوں سبحان اللہ  
 کس خرابات کا مے خوار ہوں سبحان اللہ

---

آنکھوں کو چھوڑ تیری نظر کس طرف کروں  
دھتکی ہے میٹکھوں کی سدا جام پر نگاہ

---

تسرا دھن ہے گویا انگشتی کا حلقہ  
اور ہونٹہم رنگ پاں سے ' ہے لعل کا نگینہ

---

تو سیر کرے ہے جس چمن کی  
ہر گل میں صبا ! اُسی کی بو ہے

---

کاملوں کا یہ سختن مدت سے متبہم کو یاد ہے  
یعنی بے معشوق جیہنا زندگی برباد ہے

---

تلہا نہیں چلا ہوں میں "حاتم" بتان کے شہر  
ہمراہ اس سفر میں مرے ' آہ و نالہ ہے

---

خواب میں تھ جب تلک ' تھا دل میں دنیا کا خیال  
کھل گئیں آنکھیں تو دیکھا ہم نے سب افسانہ ہے  
معطف ہو ' شیخ اپنے دل میں مسجد سے نکل  
صاحب دل کے بغل میں دل ' عبادت خانہ ہے

---

مدت ہوئی کہ مر کر میں خاک ہو گیا ہوں  
چیلے کا بد گماں کو اب تک مرے گماں ہے

آپ ہی میں دیکھ ”حاتم“ وحدت کے بھیج کثرت  
تو ایک ایک جا ہے اور دل کہاں کہاں ہے

---

بزم میں کس کے تئیں فرصت میرنوشی ہے  
نگہم مست تری ، داروئے بے ہوشی ہے

---

بے خود اس دور میں ہیں سب ، ”حاتم“  
ان دنوں کھسا شراب سستی ہے ؟

---

جس کو تیرا خیال ہوتا ہے اس کو جینا محال ہوتا ہے

---

خاکساروں کا دل ، خزیلہا ہے  
اس زمیں میں بھی کچھ دفینا ہے  
اس کے وعدے سبھی ہیں سچ ”حاتم“  
دن برس ہے ، گھڑی ، مہینا ہے

---

بخشی ہے مجھے بے پروبالی نے اسیری  
آپہونچ شتابی ، مرے صیاد کہاں ہے !  
کس کو ہے توقع کہ ہو آزاد قفس سے  
احوال اسہروں کا ، اُسے یاد کہاں ہے  
”حاتم“ میں جسے دیکھوں ہوں بلدا ہے خدا کا  
کہلے کو ہے آزاد ، پر آزاد کہاں ہے

---

ہماری عقل بے تدبیر پر ، تدبیر ہنستی ہے  
 اگر تدبیر ہم کرتے ہیں تو تقدیر ہنستی ہے  
 اُسہروں کا نہیں غل یہ ، جو تم سلتے ہو زنداں میں  
 مرے دیوانہ پن کو دیکھ کر ، زنجیر ہنستی ہے

---

مریض عشق ہوں ، مطلب نہیں مسکتا ہے  
 تو منہ دکھا کہ مرے دود کی دوا تو ہے

---

دل سے بوئے کباب آوے ہے کون مست شراب آوے ہے

---

اے صبا کس طرف کو گذری تھی تجھ سے بوئے نگار آوے ہے  
 تک ادھر بھی گذر کہ اُس بو سے میرے دل کو قرار آوے ہے  
 اِس قدر بس ، کہ روز ملتے سے خاطر میں فبار آوے ہے

---

عشق کے شہر کی کچھ آب دہوا اوردھی ہے  
 اُس کے صحرا میں جو دیکھا تو فضا اور ہی ہے

---

تو ، ہم سے جس طرح مل جانتا ہے  
 زباں سے کیا کہیں ؟ دل جانتا ہے  
 مرے کہونکر نہ تیرے غم میں ، عاشقی  
 یہی جہنم کا حاصل جانتا ہے

---

تک کھول زلف اپنی ' زنجیر ہے تو یہ ہے  
 دیوانہ پن کی مہرے تدبیر ہے تو یہ ہے  
 میں راستی کہوں ہوں تم بخشو یا نہ بخشو  
 دل چاہتا ہے تمکو ' تقصیر ہے تو یہ ہے  
 کس کام کی ہمارے یہ کیمیاۓ ہستی  
 محتاج یک نظر ہوں ' اکسیر ہے تو یہ ہے

---

بر قدم پر ہمیں ہے سیر بہشت اُس کا ہر نقش پا ' گلستاں ہے

---

نکلے سے جس کے "حاتم" شہروں میں عہد آوے  
 سارے برس میں مجھ کو وہ ایک ماہ ' بس ہے

---

سر پتکتے ہیں پڑے ' کلج قفس میں مجھ سے سو  
 ایک مہرے پے پروہالی سے کہا پروا مجھے

---

مزا لے لے کے جلیے کی طرح سے شمع واقف ہے  
 جلے تو ہے ' پر اس لذت کے تئیں پروا نہ کیا جائے

---

دو دو ہوا ہوں خشک یہاں تک ' کہ دیکھ لو  
 آنسو بھی اب نہیں کہ مری چشم ' تر کرے  
 دھوپل کہا ہے شیخ نے "حاتم" سے عشق میں  
 دونوں میں دیکھئے یہ مہم ' کون سر کرے

---



جو اپنے کام کو سونپہ خدا کو تو ”حاتم“  
 تو سب سے خوب ترا کام، گارساز کرے

---

دل مرا لے کے پھر مکرے ہو تم تو ایسے نہیں، خدا نہ کرے

---

گردن اپر مرے سر پرشور، بوجھ ھے  
 ابرو کو تک دکھا کے، سبک بار کھجئے

---

ابھی مسند نشین طارم افلاک ھو جاوے  
 جو سب کچھ، چھوڑ دل، تیرے قدم کی خاک ھو جاوے  
 چمن میں خون سے بلبل کے گل آسودہ داماں ھے  
 اگر شبلم اُسے دھورے تو شاید پاک ھو جاوے

---

جہاں کے باغ میں کرتا ھے سیر اس واسطے ”حاتم“  
 کبھو شاید محبت کی، کسو بھی گل سے بو آوے

---

دل کی دعاؤں سے ھے مری اُس کو سب خبر  
 درکار نامہ بر نہیں پہنچام کے لئے

---

کبھو دیکھی نہ اُس سے ”حاتم“ نے  
 دلبری، دل دھپی، و دل جوئی

---

جانتے تھے ، اپنے ہیں ہر وہی و حواس  
 یک نگہ میں سب تمہارے ہو گئے  
 جب ہوئے ” حاتم “ ہم اُس سے آشنا  
 دوست بھی دشمن ہمارے ہو گئے

---

تمہارے عشق میں ہم ننگ و نام بھول گئے  
 جہاں کے کام تھے جتنے ، تمام بھول گئے

---

معلوم ہے کسو کو کہ وہ آج شعلہ خو  
 مجھ کو لگا کے آگ لگانے کدھر گئے

---

کیا مدرسہ میں دھر کے ، الٹی ہوا بھی  
 واعظ نہی کو امر کہے ، امر کو نہی [۱]

### امانی

خواجہ امامی نام ، شاہجہاں آباد کے رہنے والے تھے ۔ مرثیہ  
 خوانی اپنا پیشہ بنا لیا تھا ۔

کلام میں ذہانت اور شوخی ہے ، سلاست اور زبان کا لطف  
 نہیں ، مضمون آفرینی بھی کم ہے ۔ سنہ ۱۱۸۷ھ میں مرشدآباد  
 جاتے ہوئے انتقال کیا ۔

اُس کے کوچے سستی ، غبار اُٹھا کون سا ، واں سے خاکسار اُٹھا  
 عدلیہو! بساؤ اب صحرا باغ سے موسم بہار اُٹھا

ہچکچاہٹ سے گلا بھیاں روئیں بزم سے جب وہ مہ گسار اُٹھا  
عزم رخصت ہوا جب ہی اس کا مہرے دل سے وہیں قرار اُٹھا

وائے اپنی اس بصارت پر، کہ ہر ذرے میں آہ  
جلوہ گر ہے آفتاب، اور تاب بیدائی نہیں

کون سا دن ہے کہ مجھ کو یاد تو آنا نہیں  
کون سا دم ہے، کہ آنکھوں بیچ پھر جانا نہیں  
عشق میں کس کے ”امانی“ مبتلا ہے، جس بغیر  
تجھ کو نظارہ گُلوں کا ان دنوں بھاتا نہیں

چمن سب لہلہاتے ہیں پڑے، بادل برستے ہیں  
شتاب آ ساکھا! ہم بادۂ نوشی کو ترستے ہیں  
زمانہ جائے عبرت ہے، چمن کا حال چل دیکھو  
تجمل جن گُلوں کا کل تھا سو دے آج جھڑتے ہیں  
مساوی جانہو خدوش طالعی و بدنصیبی کو  
”امانی“! ملعم و مفلوک سب کے دن گذرتے ہیں

”امانی“ تو ہوا تیغِ نغافل ہی ستی بسمل  
بھلا بتلائیم کس پر کمر اب آپ کستے ہیں

ہم ترا نزعِ تلک، جورِ سہم جاتے ہیں  
یاد آویں کہ بہت اتنا کہہ جاتے ہیں

وایے واماندگی اپنی، یہ آنکھوں آگے  
کارواں دو مہوں ہے، ہم پیچھے رہ جاتے ہیں

---

اثر ہو سنگ مہوں کیا، کیونکہ اس کو دام کریں  
بتوں کے دل ہو، تو یا رب یہ آہیں کام کریں

---

دیکھ تو، کیا ہے وہ بت، سنگ دلی پر نازاں  
تجہ مہوں اے نالہ جانکاہ! اثر ہے کہ نہیں

---

یارو گر دار پہ منصور نہیں دیکھا ہے  
نوک مڑگل پہ مرے لخت جگر کو دیکھو

---

صف مڑگل آہوچشم کا ہوں کشتہ، اے یاراں  
سر تربت پہ چن دیجو مری، خار بھاباں کو  
زباں پر راز عاشقی کا نہ لانا سر کتا دینا  
سر شتہ کس سے ہاتھ آیا ہے یہ شمع شبستان کو

---

مہوں نے پہلو سے گم کیا تجہ کو  
آہ دل! کن نے لم لیا تجہ کو  
اشک! آوارگی سے تو نہ تھا  
مہوں نے آنکھوں مہوں گھر دیا تجہ کو

---

اللہ کے صنم ! یہ تری خود نمائیاں  
اس حسن چلد روزہ پہ اتنا فرور ہے

---

دم بدم اس کی خلصی سے اب مجھے آزار ہے  
دوستان یہ دل نہیں پہلو میں مہرے خار ہے

---

چاہ مہن کس کی، دل دبو بہتھے  
آہ ! ہم کیسے دل کو اردو بہتھے  
کہوں "امانی" گیا نہ آخر دل  
کف افسوس اب ملو بہتھے

---

ہم سا جو ناتواں عقب کارواں دھ  
جون نقش پا وہیں کے ہوئے پھر جہاں دھ

---

صدمے جو پڑے ہیں دل پہ غم کے  
آنسو نہیں تھمتے چشم نم کے  
خوش خواب میں ہیں مگر، جو اب انک  
جاگے نہیں خفتگان عدم کے  
ہ صبح کو غم رفتن یار  
تک نکلیو آفتاب تہم کے

---

آنکھیں نہیں ملدتی ہیں، 'عجب جی بہ تعب ہے  
یارب دل حیدراں کو مرے کس کی طلب ہے

---

دم لیلے نہیں دیتے ہیں، 'پہم کے یہ نالے  
کہا جائے کہا دل کو مرے درد کدھب ہے  
ہجراں کے شب و روز کا مت پوچھو گذرنا  
دن کت گیا جوں توں کے، 'تو پھر رات فشب ہے  
مدت سے سروکار فـم ہجـر سـتی ہے  
کچھ عیش سے تو کام نہ آگے تھا نہ اب ہے

---

### فغان

اشرف علی خاں نام، احمد شاہ (بادشاہ) کے کوا تھے، شعر  
و شاعری کی مہارت کے ساتھ لطیفہ گوئی اور بدلہ سنجی میں  
بھی طاق تھے اسی وجہ سے احمد شاہ نے اُن کو ظریف الملک  
کا خطاب دیا تھا - دہلی میں سکونت تھی، درانیوں کے حملے  
سے پریشان ہو کر مرشدآباد اپنے چچا کے پاس چلے گئے، وہاں  
سے فیض آباد آکر نواب شجاع الدولہ کے خاص مصاحب ہو گئے  
پہسے سے ہاتھ جلنے کی وجہ سے نواب سے خفا ہو کر عظیم آباد  
راجہ شتاب رائے کے دربار میں آ گئے، باقی عمر عزت سے یہیں  
بسر کر دی -

اُن کی شاعری، گداز کا آئینہ، اور کہنہ مشقی کا ثبوت ہے، زبان  
انہی صاف ہے کہ درد موجودہ میں بھی اکثر شعرا کے بس سے باہر ہے -

چھوٹے چھوٹے الفاظ کے کوزے میں معانی کا دریا بہر دیتے  
 ہیں - لطف متکاوڑہ میں بے ساختگی 'بلندھ کی چستی یعنی  
 غزل کے تمام لوازم موجود ہیں اور بہتر صورت میں موجود ہیں -  
 علی قلی ندیم کے شاکر تھے [۱] ' سنہ ۱۱۸۶ ھ میں  
 وفات پائی -

سلم بتا تو خدائی میں تجھ کو کیا نہ ہوا  
 ہزار شکر کہ تو بت ہوا خدا نہ ہوا

زخم دل تو سہا نہیں جانا بن سیٹھی بھی رہا نہیں جانا  
 اے "فغان" دیکھنا سمجھ لیا دے کے دل ' پھر لیا نہیں جانا

ایسی نگاہ کی ' کہ مرا جی نکل گیا  
 چھگرا مٹا ' عذاب سے چھوٹے خلل گیا

عالم کو جلاتی ہے تری گرمی بازار  
 مرتے ہم ' اگر سایۂ دیوار نہ ہوتا

جب گلشن بہار کو رنگخزاں نہ تھا  
 مشفق ہمارے حال پہ تو مہرباں نہ تھا

دل بستگی قفس سے یہاں تک ہوئی مجھے  
گویا کبھی چمن میں مرا آسماں نہ تھا

---

د کو فدائے خلیجِ بھداد کرچکا  
بھونچا میں اپنی داد کو فریاد کرچکا

---

ابھی مٹا نہیں دعویٰ ستم رسیدوں کا  
کفن ہوا نہیں میلہ ترے شہیدوں کا

---

کیا تو شبِ فراق میں جھپٹا رہا ”فغاں“  
یاں تک گماں نہ تھا ترے صبر و قرار کا

---

بے سبب شمع کب جلے ہے ”فغاں“  
لطفِ سوز و گداز میں پایا

---

مت قصد کر صبا تو دل داغ دار کا  
ہالام! یہ ہے چراغِ کسی کے مزار کا

---

ساقی نہ میں، یاں آپ سے کچھ چشمِ تر آیا  
دل، دیکھتے ہی ابر کو بے ساختہ بہر آیا

---



آوارہ پریشان و شکستہ دل و بد نام  
 سلتے تھے ” فغاں “ جس کو سو آج ہی نظر آیا

---

اس قدر طاقت نہیں جو بال و پر بھری وا کروں  
 کس گرفتاری میں آیا ہوں الہی کیا کروں ؟

---

نہ اے قاصد، میں دو دو یار کی فریاد کرتا ہوں  
 ترے دیکھے سے، میں اپنے لکھے کو یاد کرتا ہوں

---

میری طرف سے خاطر صہاد جمع ہے  
 کیا آؤ سکے گا طائر بے بال و پر کہیں ؟

---

کاش ! آ جاوے قہامت اور کہہ دیوانِ حشر  
 وہ ” فغاں “ جو ہے گریباں چاک فریادی کہاں

---

صہاد ! راہ باغ فراموش ہو گئی  
 گنجِ نفس سے، قہامت مجھے آزاد کیجیو

---

نقویت ہے داغ سے مہرے دل بھمار کو  
 اے فلاحیوں ! کہ تو، کیا کہتے ہیں اس آزاد کو ؟  
 چہرہ کر مجھ کو کہاں جاتا ہے، اے خانہ خراب  
 سونپتا ہے کہا مرے سر سے درو دیوار کو

---

نکالا خط، ہمیں پہنچا کیا ہو؟ اب اس آواز کا؟ انجام کیا ہو  
 نہ اُلٹے، نے محبت، نے مروت تری خاطر کوئی بدنام کیا ہو

مجھ مبتلا کی چشم، کہاں تک خواب ہو  
 اے دل! خدا کرے ترا خانہ خراب ہو

اس کے وصال و ہجر میں یوں ہی گزر گئی  
 دیکھا تو ہنس دیا جو نہ دیکھا تو رو دیا  
 کیا پوچھتے ہو حال ”فغان“ کا سدا نہیں  
 خانہ خراب عشق نے دنیا سے کہو دیا

ہستی کے خرابے نظر آتے جو عدم میں  
 مرکز کوئی اس خواب سے بیدار نہ ہوتا

ممکن نہیں کہ غیر نہ ہو وہ رکب میں  
 تجھ کو خدا نہ لے ہمارے مزار پر

یہ امتحان نہ کر، اے میرے مہربان عزیز!  
 جہاں میں کوئی بھی تجھ سے رکھے گا جان عزیز

پائوں چلتے ہوئے دیکھ، تو بیاباں کی طرف  
 ہاتھ اُٹھتے نظر آئے تو گریباں کی طرف

کہتا ہے یہ ' بہشت میں مستوں کی جانی نہیں  
زاہد کا کہا خدا ہے ہمارا خدا نہیں ؟

---

خط دیجیہو چھپا کے ' ملے وہ اگر کہیں  
لہلا نہ مہرے نام کو ' اے نامہ ہر کہیں

---

نے زندگی میں وصل مہسر ' نہ بعدِ مرگ  
عاجز ہوا ہوں اے دل ناشاد ' کیا کروں ؟

---

ملے ہے فہر سے ' ہوگز ایسے حجاب نہیں  
کہوں تو کہ نہیں سکتا ' دھوں تو تاب نہیں  
خراب دیکھ ' کہے گا مری خرابی کو  
ہزار حیف ! کہ وہ خانماں خراب نہیں

---

عاجز ہوں ترے ہاتھ سے ' کیا کام کروں میں ؟  
کر چساک گریہاں تجھے بدنام کروں میں

---

مت کوئی روشن کرو ' مجنوں کی تربت پر چراغ  
دوچ جل جائے گی ' دیوانے کی پروانے کے سانہ

---

بک گیا اب تو یہ دل کالر خوں خوار کے ہاتھ  
بلدہ گئے رشتہ الفت سے ' گلہکار کے ہاتھ

---

سلم کہلے سے کیا خوش ہے وہ کافر  
 خدائی کا تصور ' بلند رہا ہے  
 " فغاں " کو وصل میں آرام کیا ہو  
 جدائی کا تصور ' بلند رہا ہے

---

عبث ! تو تڑپ ہے ' گلچ قفس میں مرغ چمن  
 اسی تڑپ سے تو یہ بال و پر گئے اپنے

---

شب فراق ' نہ تلہا مجھے دلائی ہے  
 یہ صبح وصل بھی ' آنسو سے ملاء دھلاتی ہے

---

اگر مہری زباں پر ' بار دیگر انتظار آوے  
 ابھی رونے پہ ظالم دل ' مرا بے اختیار آوے

---

دل ' زلف میں اُلجھا مجھے آرام یہی ہے  
 میں صہد بلا کھس ہوں ' مرا دام یہی ہے

---

تار کی طرح کہیں زلف بےغاں سے ٹوٹے  
 یا الہی ! دل بھنار بنا سے چھوٹے

---

ضعیف ہے دل بیمار ، اس قریبے سے  
 اٹک کے آہ نکلتی ہے میرے سہلے سے

---

عشاق تیرے ، گرمی بازار کس گئے  
 اس جلس کو گراں ، یہ خریدار ، کس گئے

---

اُٹھ چکا دل مرا ، زمانے سے اُڑ گیا مرغ ، آشیانے سے  
 ہم نے پایا ، تو یہ ستم پایا اس خدائی کے کارخانے سے

---

پھر از دوئی کے ، مانع دیدار کون ہے  
 وہ یار ہو گیا تو پھر افہار کون ہے ؟  
 بہم غضب ، رکھ ہے ہمیں مغفرت سے دور  
 گر وہ کریم ہے تو گلہکار کون ہے

---

مجھ سے جو پوچھئے ، تو بہر حال شکر ہے  
 میں بھی گزر گئی ، مری دوس بھی گزر گئی

---

ملم نامہرباں ہے اس قدر ، اے میرے رب ! کیا ہے ؟  
 مری قصور کچھ ثابت نہیں ، وجہ غضب کیا ہے ؟

---

بہر لہجئو! دامن میں ”فغاں“ لخت چکر کو  
ہم خانہ بدوشوں کا ' سر انجام یہی ہے

---

تیرے ہی دل سے پوچھئے ' اس غم کو ہاں ”فغاں“  
الغت ' بری بلا ہے ' کسی کو خدا نہ دے

---

یہ دل ' ترے وصال کا مذکور کیا کرے ؟  
مقدور جب نہوے ' تو مجبور کیا کرے ؟

---

ترے فراق میں ' کہوں کر یہ درد ناک جئے  
مرے تو مر نہیں سکتے ' جئے تو خاک جئے

---

اثر کرتی نہیں ' اس بت کے دل میں آہ ' کیا کہجے  
عجب حالت ہے مہری ' اے مرے اللہ ' کیا کہجے

---

مجھ دل ناشاد کو ' ہر وقت غم سے کام ہے  
کیا خوشی یارو زمانے میں اسی کا نام ہے ؟

---

کت گئی ساری عمر ' فغلیت میں  
کچھ تری بلنگی ادا نہ ہوئی

---

عکس مہرا ، شب ہجران میں تساہلی ہے  
ایک میں آپ ہوں اور گوشہ تلہائی ہے  
میں تو وہ ہوں ، کہ مرے لاکھ خریدار ہیں اب  
لیکن اس دل سے میں دُرتا ہوں کہ سودائی ہے

نالاں نہ ہو تو ، یار کے شکوے سے باز آ  
سن پائے گا ”فغان“ کوئی فریاد رس ابھی

قاصد ، جو ناامید پہرا کوٹے یار سے  
خفت مجھے ہوئی ، دل امیدوار سے

دل میں اس شوخ کے ہو پاس وفا ، سو معلوم  
کہنے سلیم کے لئے ، بات بنا رکھا ہے

#### مظہر

شمس الدین نام ، جانجناں لقب تھا - ان کے والد مرزا جان  
عالمگیر کے منصب دار تھے ، نسب ، ماں کی طرف سے محمد بن  
حلیفہ تک پہنچتا ہے ، باپ کی طرف سے تیموری خاندان سے  
تعلق تھا -

جب یہ پیدا ہوئے تو عالمگیر نے ”جانجناں“ کا خطاب  
دیا اور کہا کہ ”پسر جان پدر می باشد“ ۱۸ برس کے ہوئے  
تو ان کے والد نے انتقال کیا ، تقدیر یاور نہیں شیعہ محمد افضل

سہالکوٹی شیخ المتحدین سے حدیث کی تکمیل کی - نہیں برس  
تک مشائخ نقشبندیہ سے فیوض حاصل کئے -

مرزا صاحب نہایت خوش تقدیر ، اور صاحب فضل و کمال  
تھے ، مستغنی ایسے تھے کہ کسی امیر کے سامنے نہ کبھی حاجت  
لے گئے اور نہ کسی کو خاطر میں لائے -

چونکہ فارسی تغزل میں خاص پایہ رکھتے تھے ، اور دل میں  
تصوف نے گداز پیدا کر دیا تھا ، عشق حقیقی کی کھٹک دل میں  
تھی اس لئے اردو کی غزلیں شراب کیف کے پھمانے ہیں ، معانی  
کا جوش ، الفاظ کی بلدش سے باہر ہوا جاتا ہے -

مرزا صاحب نے اردو تغزل کے آب حیات میں سب سے پہلے  
تصوف کی شہرینی ملائی ہے - ان کی زبان بھی سلیس ہے ،  
بلدش کی چستی ، لطف دربالا کرتی ہے -

انعام اللہ خاں یقہوں ، - میر محمد باقر حزیں - خواجہ  
احسن اللہ بیہان - بساویں لعل بیدار - ہببت قلی خاں حسرت -  
محمد فقیہ درد مند - مشہور تلامذہ تھے - مرتب گل دہلا نے ان  
کے شاکردوں میں ”یکرنگ“ کا نام بھی لیا ہے -

ان کے علاوہ بھی ، بعض شاکردوں کا نام لیا جاتا ہے - بقول  
بعض تذکرہ نویس ، ان کی تصانیف کے سلسلے میں ”خریطۃ  
جواہر“ شعراے فارسی کے کلام کا انتخاب ، فارسی کا منتخب  
دیوان ہے -

شاہ شاہد علی صاحب سبزوہی ، نخلص غانی رئیس گورکھپور  
کا بہان ہے کہ مرزا صاحب کا مکمل دیوان اردو قلمی ، کتب خانہ



خانقاہ جونپور میں موجود ہے ، اس کے علاوہ اور کوئی نشان  
نہیں ملتا ۔

۱۱ رمضان سنہ ۱۱۱۱ھ میں پیدا ہوئے اور ۱۰ محرم سنہ  
۱۱۹۵ھ میں شہید ہوئے ۔

چلے اب گل کے ہاتھوں سے لٹا کر کارواں اپنا  
نہ چھوڑا ہائے بلبل نے چمن میں کچھ نشان اپنا  
یہ حسرت رہ گئی ، کس کس مزے سے زندگی کرتے  
اگر ہوتا چمن اپنا ، گل اپنا ، باغیاں اپنا  
الم سے یاں تلک روئیں ، کہ آخر ہو گئیں رسوا  
دبویا ہمارے آنکھوں نے مڑے کا خانماں اپنا  
جو تولے کی ، سو دشمن بھی نہیں دشمن سے کرتا ہے  
غلط تھا ، جانتے تھے تجھ کو جو ہم مہرباں اپنا  
مرا جلتا ہے جی ، اس بلبل بیکس کی غربت پر  
کہ جس نے آسے پر گل کے ، چھوڑا آشیاں اپنا  
کوئی آزدہ کرتا ہے سجن اپنے کو ، ہے ظالم  
کہ دولت خواہ اپنا ”مظہر“ اپنا ”جانچاں“ اپنا

گرچہ الطاف کے قابل یہ دل زار نہ تھا  
لیکن اس جو رجفا کا بھی سزاوار نہ تھا  
لوگ کہتے ہیں مرا ”مظہر“ بیکس اسوس  
کیا ہوا اس کو ، کہ اتنا بھی وہ بیمار نہ تھا

جواں مارا گہا خوباں کے اوپر، مہرزا ”مظہر“  
 بہلا تھا یا برا تھا زور کچھ تھا خوب کام آیا

—

زخمی تری نگہ کا، اک پل جیہا تو پھر کیا  
 صیاد کی بغل میں، تک دم لیا تو پھر کیا

—

اس گل کو بھیجتا ہے مجھے خط، صبا کے ہات  
 اس واسطے لگا ہوں چمن کی ہوا کے سات  
 ”مظہر“ چہپا کے دکھ، دل نازک کے تئیں مرے  
 یہ شیشہ بھیجتا ہے کسی مہرزا کے ہات

—

سب یہ کہتے ہیں مر گیا ”مظہر“  
 فی الحقیقت میں، گھر گیا ”مظہر“

—

ہم نے کی ہے توبہ اور دھومیں مچاتی ہے بہار  
 ہاے بس چلتا نہیں، کیا مفت جاتی ہے بہار  
 ہم گرفتاروں کو، اب کیا کام ہے گلشن میں، لیک  
 جی نکل جاتا ہے جب سلتے ہیں، آتی ہے بہار

—

اتنی فرصت دے، کہ رخصت ہو لیں، اے صیاد! ہم  
 مسدتوں اس بیاغ کے سایہ میں تھے آزاد ہم

—

گر ' گل کو گل کہوں ' تو ترے دو کو کیا کہوں ؟  
 بولوں نگہم کو تیغ ' تو ابرو کو کیا کہوں ؟

---

توفیق دے ' کہ شور سے اک دم ' وہ چپ رہے  
 آخر ' یہ میرا دل ہے ' الہی ! جرس نہیں

---

مت اختلاط کر ' اے نو بہار تو ہم سے  
 چمن مہن ہونے کا اس خاک کو دماغ نہیں  
 یہ بلبلسوں کا ' صبا ! مشہدمقدس ہے  
 قدم سنبھال کے رکھو ترا ' یہ باغ نہیں

---

آج مت رنگ حلا سے کف پا ' لال کرو  
 اے بتاں اس دل پر خون کو ' پامال کرو

---

کسی کے خون کا پیاسا ' کسی کی جان کا دشمن  
 نہایت ملہم لگایا ہے صنم نے بیوگہ پاں کو

---

آتش کہو ' شرارہ کہو ' کوئلہ کہو  
 مہم اس ستارہ سوختہ کو دل کہا کرو

---

الہی ! مہم کسو کے ہمیش ' رنجِ انتظار آوے  
 ہمارا دیکھتے کہا حال ہو جب تک بہار آوے

---

تجلی ' گر نری ' پست و بلند اُن کو نہ دکھلاتی  
 فلک یوں چرخ کیوں کھاتا زمیں کیوں فرس ہو جاتی  
 خدا ' تیرے کف پا کو ' نہ اس شوخی سے سہلاتی  
 یہ آنکھوں ' کیوں لہو روئیں اُنہوں کی نیند ' کیوں جاتی ؟  
 الہی ! درد و غم کی سر زمیں کا ' حال کیا ہوتا  
 محبت گر ہماری چشم تر سے ملہم نہ ہرسانی

---

یہ دل ' کب عشق کے قابل رہا ہے ؟  
 کہاں ! اس کو دماغ اور دل رہا ہے  
 نہ تو ملنے کے اب قابل رہا ہے  
 نہ مجھ کو ' وہ دماغ و دل رہا ہے  
 خدا کے واسطے اس کو نہ تو کو  
 یہی ' اک شہر میں قاتل رہا ہے

---

خدا کو اب تجھے سونپا ارے دل یہوں نک تھی ' ہماری زندگانی

---

اگر ملے تو رخصت ہے ' نہ ملے تو قیامت ہے  
 فرض ' نازک مزاجوں کی محبت سخت ' آفت ہے

---

### حسرت

مہر محمد حیات نام ' عظیم آباد وطن تھا ' ہیبت قلی خان  
 کے لقب سے مشہور تھے -

نواب سراج الدولہ ، ناظم بلکالہ کی سرکار میں داروغہ تھے ، لطیفہ گوئی اور بذلہ سلجھی میں شہرت رکھتے تھے ، اردو شاعری کو ترقی دینے ، اور سلیس بنانے میں اُن کا نام بھی مشہور ہے بعض جگہ اُن کے کلام میں تعقید ہے - مرزا مظہر جانِ جاں کے شاگرد تھے [۱] -

کیا پہلے عزیز اتنا ' کرایا آنکھ سے آخر  
قہامت دور لے جا کر ' مجھے اے سرو قد پتکا

عشق پوشیدہ ' نمایاں نہ ہوا تھا سو ہوا  
چاک دل ' چاک گریباں نہ ہوا تھا سو ہوا

طلب نہیں مجھے ' حسرت ' بتوں سے دل کا کام  
کہ عہد ہے مجھے ' دیدار کی گدائی کا  
ہزار حریف نہ سمجھا تو ' رسم دلداري  
رہا ہمیشہ ' تجھے ذوق دلربائی کا

مہربانی سے تو گھر کس کے نہ آیا تھا  
اک ہمیں نے ترا سایہ بھی نہ پایا تھا

[۱] مظہر کے شاگرد ہونے کی وجہ سے اُن کا نام دہلی کے شعرا کے سلسلے میں لکھا گیا ورنہ لب و لہجہ ' بعض خصوصیات زبان و ترکیب کے اعتبار سے اُن کو دہلی کی شاعری سے کوئی نسبت نہیں - مرتب -

رات اُس خانہ برآنداز نے ، بزم اپنی سے  
اور سب بیٹھے رہے مجھ کو اُٹھایا تنہا

---

سیر رکھتا ہے ہمارا شیوہ دیوانگی  
عشق نے ، داغ جنوں سے ہم کو گلدستہ کیا  
عالم بالا سے ، حسرت ! پہنچے ہے فیض سخن  
فکر قد نے اُس کی ، اپنا شعر برجستہ کیا

---

ترے سلوکوں سے ، دل اب تو سیر ہے جاں سے  
فریب لطف کا ، ہرگز نہیں میں کھانے کا

---

نظروں میں اُس کی ہیں ، کس کے لب خلدان ” حسرت “  
کیا بلا جوش میں ، یہ دیدہ گریاں ہے آج !

---

دلدار کا وصال ، مہسر ہو یا نہ ہو  
مشتاق کو ہے شام و سحر ، انتظار فرض

---

خواری نے مجھے عشق کی ، جہلم سے کیا سیر  
جی جائے کہیں ! ناکہ مٹے یہ خلص دل

---

میں تیرے قول کا قائل ہوں ، ناصح مشفق !  
وہے قرار دل بے قرار ، ہے مشکل

---

نسبت رکھے ہے اُس سے جفا ، اور جفا سے ہم  
 نالاں رہے ہے ہم سے وفا ، اور وفا سے ہم  
 ہم خاک کوئے یار رکھیں ہیں ، وہ بوئے گل  
 سودا کرے ہے ہم سے صبا ، اور صبا سے ہم  
 اس کی امید وصل میں ، از بس ہے ناقبول  
 ہے ہم سے شرہ سار دعا ، اور دعا سے ہم

---

برہمن ہونے کو آتا ہے ، بتا سچ آج کون ؟  
 ہو رہی ہے ہر طرف ، ” حسرت “ صلم خانے میں دھوم

---

کب تلک دیکھیں تجھے دور سے ، حیراں ہیں ہم  
 کیا کوئی حسن کی دولت کے ، نگہباں ہیں ہم  
 کون دیوانہ بد مست کی ، رمزین پاوے  
 حسرت اس چشم سختن گو کے ، زبان داں ہیں ہم

---

تپا کرتا ہے دل ہر لحظہ ، لب پر رہتی ہیں آہیں  
 نگاہیں تھک گئیں ، تکتے ہی تکتے یار کی راہیں

---

ہم سے وحشت ، اے کیا کہتے ہیں ؟  
 سب سے لذت ، اے کیا کہتے ہیں ؟  
 لی اُٹھا ، چشم مروت ہم سے !  
 بے مروت ! اے کیا کہتے ہیں ؟

اس کے دل میں ' کبھی تائب نہ کی  
اے صحبت ! اے کیا کہتے ہیں

---

یاں بھی آ کر متعلق ہیں ' ملامت کر مجھے  
چہرہ کر جاؤں میں یا رہا کلچ تلہائی کہاں ؟

---

میں جدائی میں بھی ' دلداز سے مہجور نہیں  
دل میں بستہ ہے وہ ' آنکھوں سے مری ' دور نہیں

---

ہاتھ سے اپنے نہ دے ' وصل کی فرصت راحت  
پھر خدا جانے ' کہ ہم ہوویں کہاں ' یار کہاں ؟

---

گرچہ ہیں فواص دریاے سخن ' " حسرت " ! سبھی  
ہر قلم کو ' دوست گاہ گھر افشانی نہیں

---

توقع ' عشق میں ' کس سے رکھوں دوست داری ' ی  
ہماری ہمدستی ہے ' بہار خاطر آہ و افغان کو

---

کم نگاہی سے ' کم ادھر دیکھو دیکھتے ہو تو ' بہر نظر دیکھو

---

دل مرا لے کے ' مہیاں ! جان طلب کرتے ہو  
لوٹ تم نے تو سچائی ہے ' قصب کرتے ہو

---



جو ہوتا معکرم راز رموز عاشقی ، ” حسرت “  
وہ ان طرزوں کو کیا جانے ، وہ یہ انداز کیا سمجھے

---

متہد زلف کا ہوں ، اُس کے رخ سے مجھ کو کیا نسبت ؟  
ہوئے سہر گلشن کو ، اسیر دام کیا جانے ؟

---

میری بات سنتا ہے اُس طور سے  
کہ کہتا ہوں گویا کسی اور سے

---

سر مرا خاک ہوا ، راہ وفا میں آخر  
شکر ! ضایع تو مری ناصیہ سائی نہ گئی

---

عاشق زار کی عرض ، اے شہ خویاں سن لے  
دل پیر درد کا آزار برا ہوتا ہے

---

ہا کس عشق کے ، اجر وفاداری کے طالب ہیں  
بتوں کو ، حسن توفیق جفا کاری ، خدا دیوے

---

اے دل ! نہیں سینے میں ، قرار اب تجھے اک دم  
بہر کس سے ؟ تری ، خانہ خراب آنکھ لگی ہے

---

بہرا ہے دل ، مڑا اشک بار سے اب کے  
اماں ہے ، گریہ بے اختیار سے اب کے

---

عشق میں ، خواب کا خیال کسے ؟  
نہ لگی آنکھ ، جب سے آنکھ لگی  
پیار آتا ، نظر نہیں آتا  
ہے ادھر مہری کب سے آنکھ لگی

---

حسد سے ہم صغیروں کے چمن ہے تنگ اب ہم پر  
دعا تک مہری ، اے باد صبا ! صیاد کو پہونچے

---

جو دلداد اپنا ، کوئی اور تھرے  
محبت میں ، کچھ زیست کا طور تھرے

---

تمہیں اے مے کشو ! ہو نوش جاں پیمانۂ عشرت  
لبالب خون دل سے ، ہم تو اپنا جام کر بیٹھے

---

ایک پر خوں ، ایک ہے پر اشک ، تیرے ہجر میں  
یعنی چشم و دل کا پیمانہ ، یہاں لہریز ہے

---

عشق کی ، عاشق و معشوق میں نسبت نہیں ایک  
طرز سوزش ہے جدا ، شمع سے پروانے کی

---

دشوار پوا ستمنا ' تیرے کچے تک آنا  
ہر روز مری راہ میں ' اک سنگ نیا ہے

---

موجود بھی نہیں ہوتے ہیں ملکر ' بت دوستی کے  
بنایا جس نے تجھ سا بت ' میں اُس اللہ کے صدقے

---

یہ دوستی ' یہ مروت ' یہ غم کساری ہے  
کہ ناخوشی میں ہساری ' خوشی تمہاری ہے

---

اتنا نومید نہ ہو ' دل کو خوشی رکھ ' " حسرت " !  
صبر کر ' دیکھ تو کیا ہوتا ہے ہوتے ہوتے

---

### یقین

انعام اللہ خاں یقین ' مرزا مظہر کے خاص شاگردوں میں  
تھے - ۲۵ برس کے سن میں انعقال کیا ' لیکن اس عمر میں  
بھی طبیعت قہامت تھی ' اپنے زور طبیعت کے ساء ' کسی کی  
حقیقت نہ سمجھتے تھے ' مہر تقی مہر کی یہ رائے صحیح نہیں  
کہ " ذائقہ سخن فہمی نہ دارد " -

ان کے کلام کو دیکھتے تو معلوم ہوا کہ " مرتبہ استاد "   
میں کسی سے کم نہیں ' کلام میں سلاست اور گداز ہے ' مستحضر  
الفاظ میں مضمون آفرینی کی شان نمایاں ہے - دیوان شایع  
ہو گیا ہے -

سریر سادھت سے ' آستان یار بہتر تھا  
 ہمیں ظل ہما سے ' سایہ دیوار بہتر تھا  
 مجھے زنجیر کرتا ' کیا مناسب تھا بہاول میں  
 کہ گل ہانہوں میں اور پاؤں میں میرے خار بہتر تھا

---

"یقیناً" ! امید جیلے کی نہیں تیری ان آنکھوں سے  
 اتر پرہیز تو کرتا ' تو یوں بیمار کیوں ہوتا ؟

---

شکوہ حسن سے آنسو ہمارے سوکھ جاتے ہیں  
 "یقیناً" ! سورج کے آگے کب اتر رہتا ہے شبنم کا ؟

---

رہا میں بے خبر ' افسوس ' لذت سے اسیری کی  
 جو میں یہ جانتا ' کلچ قفس میں آہیاں کرتا  
 کیا مجھ کو "یقیناً" ! اس ناتوانی نے خجل ' ورنہ  
 گلی کو یار کی ' اپنے لہو سے گلستاں کرتا

---

اُس گل سے کچھ حجاب ' ہمیں درمیاں نہ تھا  
 جس دن کہ یہ بہار نہ تھی ' گلستاں نہ تھا

---

یہ کوہ طور ' سرنہ ہوگیا سارا ہی ' کٹا کھد  
 کوئی پتھر بھی بچ رہتا ' تو دیوانے کے کام آتا

---

نہیں معلوم، اب کے سال، مہ خانے پہ کیا گذرا  
 ہمارے توبہ کر لیتے سے، پہنانے پہ کیا گذرا  
 مجھے زنجیر کر رکھا ہے، ان شہری غزالوں نے  
 نہیں معلوم، میرے بعد ویرانے پہ کیا گذرا  
 برہمن سر کو اپنے پیٹتھا تھا، دیر کے آگے  
 خدا جانے، نری صورت سے بت خانے پہ کیا گذرا

---

ہیں زخم مرے کاری، اس سہلے سے کیا ہوگا؟  
 اب مرنا ہی بہتر ہے، اس جہنم سے کیا ہوگا؟

---

پاؤں کو اپنے، ”یتھوں“ کی چشم گریاں پر، نہ رکھ،  
 مت کر اے گل، آب جو میں دامن رنگیں خراب

---

تروی آنکھوں کی کھفہت کو، مہ خانے سے کیا نسبت؟  
 نگہ کی گردشوں کو، دور پیمانہ سے کیا نسبت؟  
 یہ جیہوے ہجر میں، وہ وصل میں بھی جی نہیں سکتا  
 تکلف برطرف! بلبل کو پروانے سے کیا نسبت؟

---

تصور کر کے لیتا ہوں مزہ میں اُس کی باتوں کا  
 مرے اِس چپکے دھنکے کا ہے، وہ شہر میں دھن باعٹ  
 محبت کا نہیں ہے ظلم بھی، خالی عدالت سے  
 ہوا پرویز کے جہنم کا، مرگ کوہ کن باعٹ

---

نک گل کی آگ پر ، دامن نہ مارا اے باد صبح  
 کیا کردیں گی بلبلوں ، پھر آسمانے کا علاج  
 شیشہ دل کے تئیں اپنے ، سنبھال رکھ ” یقین “  
 پھر کرے گا کون ، اس کے پھوٹ جانے کا علاج

---

فصل گل بھی آن پہنچتی ، دیکھیے کیا ہو ” یقین “ !  
 اب کے چلتا ہے جنوں پر ، جی ہمارا بے طرح

---

باغبان بے رحم اور درہند ، دیواریں بلند  
 بلبل بے بال و پر ، گلشن میں جاوے کس طرح

---

کرے ہے آئینہ ، بے طرح نکتہ چہلی حسن  
 نہ کر تو اس کو ، اب اتنا بھی دوبرو گستاخ  
 ترے ادب سے ، جنوں کو گیا ہوں ایسا بھول  
 کہ ہاتھ چھب سے گویا نہ تھا کبھو گستاخ

---

بھوک کر جی نکل جاوے گا ، بلبل کی طرح میرا  
 کھلا بلند گریبان کو نہ رکھ اے گل بدن بس کر

---

بہار آخر ہوئی ہے ، اب تو سیلے دے گریبان کو  
 ” یقین “ ! کرتا ہے کوئی اس قدر دیوانہ پن ، بس کر

---

ایک شب ' تو یار کے کوچے میں رہلے دے ہیں  
اس قدر بھی یاسبان اے خاندانوں کو نہ چھوڑ

آپ سے ہم نے مقرر کی ہے ' اپنی جا ' نفس  
ورنہ تک پہنچیں ' تو ہو جاویں تم و بالا نفس

جلوں کے ہاتھ سے محفوظ اک دم رہ نہیں سکتا  
دلو کرنا " یقیناً " ! مہرے گریبان کے نہیں لائق

کہوں عبت سمیتا ہے ناصح ! تو " یقیناً " کا چاک جیب  
ہاتھ اس کا چھوڑتا ہے کب ' گریبان کا خیال

ہمارے درد کسی دارد ' اگرچہ ہے تو دارد ہے  
یہ سب کچھ سن کے سانی ! بات پی جانے کا کیا حاصل ؟

بہ مقدار جفائے یار ' بوہتی ہے وفا مہری  
کوئی چاہے تو آ دیکھے معصیت اس کو کہتے ہیں

درد بن ' ہم کو کچھ اس آگ سے مقصود نہیں  
عشق پھیکا ہے اگر داغ نمک سود نہیں

ہم تو حاضر ہیں ' عشق یار کہاں  
خار و خس جمع ہیں ' شراد کہاں

---

کرتا ہے کوئی یارو ' اس وقت میں تدبیریں  
موتا ہے یہ دیوانہ ' اب کھول دو زنجیریں

---

گلی میں عشق کی ' دل بھول جا پڑا تھا "یقین" !  
پھر ان دنوں سے دوانے کا کچھم سراغ نہیں

---

عمر آخر ہے ' جنوں کر لوں ' بہاراں پھر کہاں  
ہاتھ مت پکڑو مرا یارو ! گریباں پھر کہاں  
ہے بہشتوں میں 'یقین' ! سب کچھ ولیکن درد نہ  
بہر کے دل دو لیجئے ' یہ چشم گریاں پھر کہاں

---

کوئی دن اور کرنے دو جنوں ' مجھ کو بہاراں میں  
عبث سمیٹے ہو اس کو ' کیا رہا ہے اس گریباں میں

---

بلائے عقل سے ' کچھ چھوٹنے کی راہ نہیں  
بٹھیر مے کدہ ' یارو کہیں پلہا نہیں

---

بقا خدا کی خدائی کے سب مظاہر میں  
جو ان کا بلدہ ہوا ہے تو کچھ گناہ نہیں

---



اسپران قفس کي ناسهدي پر ' نظر کھڄو  
 بهار آوے ' تو اے سهاد ! مت هم کو خبر کھڄو  
 کہا جانا نهين معجزه سے ' جو کچه تهن کم سکھ کھڄو  
 مري اس بے زباني پر نظر ' اے نامه بر کھڄو

---

جفا کے عذر مهين ' اے ظالمو نه دير کرو  
 مري زباں کو ' شڪيت په مت دلور کرو

---

په معصراپ نماز بے خودی ه زاهدان ! سمجهو  
 خدا کے واسطے ' مستون کے پھالے کو مت چھڄو

---

عمر مهين ' تهن نے تو ديکهي ه ' بهت قم خوارى  
 اب تو اے چرخ ! تگ اک اس دل ناشاد کو ديکھ

---

جو نه جي سکتھ هون بے تابي سے پهر ' وه کها کریں  
 جی نکل جانے مهين کها ه بے قرارون کا گدا

---

کسو کا دست کوتھ ' اس کے دامن تک کهاں پهونچھ  
 تمنا کي زباں ' مت کو دراز اے بوالهوس چپ وه

---

کها دھوم مچائي ه ' معصرا مهين دوانون نے  
 اس فصل مهاوک مهين ' آباد ه ويرانه

---

بدلتے ترے سہم کا ، کوئی تجھ سے کیا کرے ؟  
 اپنا ہی نہیں فریفتہ ہووے ، خدا کرے  
 قاتل ہمارے لاش کی ، شہر ہے ضرور  
 آئندہ ، ناکوئی نہ کسی سے وفا کرے

---

اس اشک و آہ سے مجھ کو ، ہوا [۱] یہی معلوم  
 یہ دل کچھ اب رسدہ ہے ، کچھ چلا بھی ہے

---

حق ، مجھ باطل آٹھنا نہ کرے  
 میں بتوں سے پھروں ، خدا نہ کرے  
 نامصو ! یہ بھی کچھ نصیحت ہے  
 کہ ”یقین“ یار سے وفا نہ کرے

---

اپنے بلندوں کو چلا کر خاک کرتے ہیں ، ”یقین“ !  
 ان بتوں کی ضد سے ہوجاؤں مسلمان تو سہی

---

چلا آگے سے جب کشتی میں ، وہ محبوب جاتا ہے  
 کبھی آنکھیں بھر آتی ہیں کبھی دل قوب جاتا ہے

---



---

نوٹ - [۱] مصنفی نے اپنے فنکاروں میں یہ مصرعہ اس طرح لکھا ہے :-  
 اس اشک و آہ سے سودا بگڑا جاے کہیں - مرتب -

بہار آئی ، بجاؤ غلغلہاں ساز عشرت کے  
گٹھیں حسرت کی وہ راتیں کٹے وہ دن مصیبت کے

---

دوانا ہوں میں ، جی دیلے میں مجلوں کے سلیمے کا  
مزا لے لے کے ، مرنے کی طرح ، فرہاد کہا جائے

---

اجل نہ چھوڑے گی آخر ، ”یقین“ کو لازم ہے  
کہ اپنے سر کو ، ترے پاؤں پر نثار کرے

---

اگر اس کی جگہ ، پہلو میں ہوتا خار ، بہتر تھا  
بہت دیتا ہے میرا دل مجھے آزار ، کیا کہہ

---

بے قراری کب تھہرنے دے ہے مجھ کو ، زیر تیغ  
مارنا سہساب کا مشکل ہے ، قاتل کہا کرے

---

نہ دے فرصت کہ ان ہاتھوں سے کچھ کلم اور ہی نکلے  
ہم آخر ہوں گے دامن گھر اس چاک گریباں کے

---

عجب سچ سے کہا ہے قتل مجھ کو ، کوئی مت توکو  
طلب کرتا ہے ایسے قاتلوں سے خوں بہا کوئی

---

نہ نکلا صبر سے کچھ کام اب فریاد کرتا ہوں  
میری فریاد ہی شاید 'میری فریاد کو پہنچے

---

اگر زنجیر میرے پاؤں میں ڈالی ' تو کیا ہوگا  
بہار آتے ہی میرے ہاتھ ہیں ' اور یہ گریباں ہے

---

گریباں چاک کرنے سے کسوئے ' کیا تجھے ناصح ؟  
ہمارا ہاتھ جانے اور ہمارا پورہن جانے

---

مفت کب آزاد کرتی ہے ' گرفتاری مجھے  
جان آخر لے کے چھوڑے گی ' یہ بھاری مجھے

---

عاشق جو رہے جیتا ' معشوق کے کام آوے  
کہا لطف ہے جل جانا پروانے کو کیا کہیے

---

سبزے میں " یقین " ! آہو کہا حور سے پھرتے ہیں  
فردوس نہ کہیے تو ویرانے کو کیا کہیے [۱]

---

بیان

( خواجہ ) احسن اللہ نام ' آباد و اجداد کا وطن اکبر آباد تھا '   
دہلی میں پیدا ہوئے ' آخر عمر میں حیدرآباد گئے اور وہیں

زندگی بسر کی ، وفات بھی وہیں ہوئی ، خلیق ، پاکیزہ مزاج ،  
 ہر یف الطبع ، کثیر الاحباب اور متواضع تھے ، شاعری کے فنون پر  
 عبور تھا ۔

کلام میں سادگی ، سادگی میں لذت اور کشش ہے ، جابجا  
 نمکین دل کے زخم پر نمک پاشی کرتی ہے ، معادرات کی بلدھ  
 چست اور بے ساختہ ہوتی ہے ۔ مرزا مظہر کے شاگرد تھے ، راے  
 گلاب چلند ، ان کے مشہور شاگرد ہیں ان کا قلمی دیوان انڈیا آفس  
 میں موجود ہے سنہ ۱۲۱۳ھ میں وفات پائی [۱] ۔

مت سمجھہ بے حواس ، اے ہمد  
 شکوۂ ہجر ، میں جو سر نہ کیا  
 گو کہ خسرو نے ، سو بدائے قصر  
 دل میں شہریں کے ، ایک گھر نہ کیا  
 کیا ہمار اُس کے دل میں تھا ، کہ ”بہاں“ !  
 خاک پر بھی مری ، گذر نہ کیا

اس راہ عاشقی میں چلنا اسے روا ہے  
 سر اول قدم پر ، جو شخص کہو سکے گا  
 تقلید کر ”بہاں“ کی رویا تو بوالہوس بھی  
 پر سخت دل ، مڑے میں کہونکر پرو سکے گا

تفس مہوں ' میں رہائی کے لئے کیا کیا نہیں کرتا  
پھونکتا میں ' توپتا ہوں ' کوئی پروا نہیں کرتا

---

مہرت کے ہم غلام ہیں ' صورت ہوئی تو کیا  
سرخ و سفید مٹی کی صورت ہوئی تو کیا

---

یہ حساب دوستان درد دل ' مثل مشہور ہے  
پر عجب ہیں دوست ' جو دل میں بھی کرتے ہیں حساب  
خان و ماں کچھ ہم بھی دیکھتے تھے کہو ' لیکن "بہاں"  
اب یہی در ہے ' یہی گھر ' خانہ الفت خراب

---

تو بزم سے اُٹھا ' کہ ہوئی تلخ مے کشی  
میں سچ کہوں ' شراب کو سمجھا حرام آج

---

خدا کے واسطے مت کہو پھر کہ مے ' کم ہے  
کہ اُس کے سلتے ہی سالی خسار ہے موجود

---

حال غربت میں ' دیکھتے کیا ہو ؟  
وہ خطرناک اور مصلحتوں دور  
گو کہ ہے یار تو ' بہ دل نزدیک  
مہکڑوں کوس مجھ سے ہے دل ' دور

جز خدا ، آشنا نہیں کوئی  
کشتی توٹی ہے اور ساحل دور

---

ہم سرگذشت کیا کہیں اپنی کہ مثل خار  
پامال ہو گئے ترے دامن سے چھوٹ کر

---

جہانک ، تک باغ دل میں اپنے ”بہاں“  
اس چمن میں بھی ، کم بہار نہیں

---

چراغ صبح ہوں ، یا آفتاب وقت آخر ہوں  
کوئی ساعت کا مہماں ہوں ، کوئی دم کا مسافر ہوں  
تمنا بادشاہی کسی ، کسی سفلی کو ہوئے گی  
مرے دل میں خدائی کا بھی خطرہ ہو تو کافر ہوں

---

مد حیف کہ دریا کے کنارے ہوں تشنہ  
خم پیاس اور انسوس کہ مجبور ہوا ہوں

---

کہتا ہے کون ، ہجر مجھے صبح و شام ہو  
پر وصل میں بھی لطف نہیں ، جو مدام ہو

---

ہوئے کے نام ہی پہ ، لگے کاتلے زباں  
کتنی صل سے آگے مکافات ہوہ گئی

---

کوئی ایسا ' جہان میں نکلے  
 کہ درست ' امتحان میں نکلے  
 سو برس میں ' نہ نکلے دل کی خلیں  
 اور نکلے ' تو آن میں نکلے  
 کچھ یہ لازم نہیں ' کہ جلس عزیز  
 مصر ہی کسی دکان میں نکلے

---

دسوا نہ کر ' خدا سے دُر اے چشم تر مجھے  
 آنا ہے اُس کی بزم میں ' بار دگر مجھے  
 میں سست گام ' قافلہٴ عمر تیز دو  
 تلہا نہ چھوڑ جائوں کہوں ' ہم سفر مجھے  
 ساقی تری نگاہ کے صدقے ' میں ' ایک بار  
 دونوں جہاں کی فکر سے کر ' بے خبر مجھے  
 جتنا ستم کرے وہ اُتھاؤں گا میں "بہاں"  
 دل کے عوض بھی ' حق نے دیا ہے جگر مجھے

---

جادو تھی ' سحر تھی ' بلا تھی  
 ظالم ! یہ تری نگاہ ' کیا تھی ؟  
 مارا ہے "دبیاں" کو جس نے ' اے شوخ !  
 کیا جانئے ؟ کون سی ادا تھی

---

کون کہتا ہے ' چاہ مشکل ہے  
 چاہ آسان ' نہاہ مشکل ہے



صلح اور جدگ ، تجھ کو سب آسان  
مجھ کو ہر طرح ، آہ مشکل ہے

---

مبارک ماہ کلعان ! اے زلیخا چشم ما روشن  
بیس اتنی بات کہنے مصر میں یعقوب جانا ہے

---

سلگتی ہے اک آگ ، مدت سے یاں  
اس آتش کی گرسی ، کدھر جائے گی  
جو ہم بن ، تمہاری ، گزرتی ہے خواہ  
ہماری بھی ، تم بن گزر جائے گی

---

میں جانتا تھا ، وصل کی شب بھی دراز ہے  
آنکھیں جو گھل گئیں ، تو در صبح باز ہے

---

اسی امید و بہم میں گذری  
گاہ کی اُن نے مہر ، گاہ نہ کی

---

ہے کدھر تیس ، کہاں ہے فرہاد  
عشق سے ، نام چلا جاتا ہے

---

مری ناؤ پہونچتی ہے، 'آ' مہلج دھار  
تیری اک توجہ سے، 'بس' پار ہے

---

بہار آئی ہے اے ناصح! ہمیں بے باک دھلے دے  
ہمارے طور پر ہم کو، گریباں چاک دھلے دے

---

یا ہوجھئے افلاطون، یا عقل کو کہو معجزوں  
دنیا میں بہر مضمون، اک نام تو کچھ کرئے  
آیا وہ مہ تاباں، جاں ہم نے کروی قرباں  
جب آوے کوئی مہماں، اکرام تو کچھ کرئے

---

پائے طالب، بیتہم کے کہہنچوں کہاں  
خانہ نشینی کو بھی، کھر چاہئے  
دل تجھے، جھسا کہ خدا نے دیا  
معجزہ کو بھی، ویسا ہی جگر چاہئے

---

شب فراق کی دہشت سے، جان جاتی ہے  
یہی ہے صبح سے دھوکا، کہ رات آتی ہے

---

کہا تھا سارباں کے کان میں، لیلے نے آہستہ  
کہ معجزوں کی خرابی کا، کہیں مذکور مست کیجؤ [۱]

### قابل

میر عبدالحمید نام ' دہلی کے دہلیے والے ' حضرت موسیٰ علی رضا کی اولاد میں تھے ۔ بہت خوبصورت تھے ' ابتدائے جوانی میں انتقال کیا ' صاحب دیوان ہیں ۔ ملاست کے ساتھ اشعار میں زبان کے چمکدارے بھی موجود ہیں ۔ عناصر سوز و گداز اور اثر کا پتا مشکل سے چلتا ہے ۔ مرزا صاحب کے شاگرد تھے ' شفیق نے حاتم کا اور میر نے حشمت کا شاگرد لکھا ہے ان کا ایک قلمی دیوان کتب خانہ ' اصلاح دہلی ' ضلع پٹنہ میں موجود ہے ' دیوان چھپ بھی گیا ہے ۔

---

آشنا ہو چکا ہوں میں سب کا  
جس کو دیکھا سو اپنے مطلب کا

---

بہلے برے کی ترے عشق میں آرا دی شرم  
ہمارے حق میں کوئی کچھ کہو ' ہوا سو ہوا

---

جو کہ عاشق ہو میں کہتا ہوں اُسے ' لہوے سیکھ  
شمع جلنے سے کی ' پروانے سے مرنے کی طرح

---

کیا قتل اُن نے مجھ کو ' فہر سے مل  
ہوا دشمن جدا خوش ' وہ جدا خوش

---

بے وفاؤں سے ' جی میں ہے "تاہاں"  
اور سب کچھ کروں وفا نہ کروں

---

گر تو ناخوش ہے ' مرے شور جلیں سے ناصح  
کر مجھے شہر بدر لائق زنداں تو نہیں

---

اب ہم ' دنوں کو اپنے نہ روویں تو کیا کریں  
کرتے تھے جن میں عیش وہ ایام ہی نہیں

---

ان جان ہو تو اُس سے کوئی درد دل کہے  
جو جانتا ہو اُس کو میں آگاہ کیا کروں

---

برستا ہے ملہم ' میں ترستا ہوں مے کو  
غضب ہے یہ ' بارانِ رحمت نہیں ہے

---

مجھے ان دنوں سخت دیوانہ پن ہے  
کدھر کو ہے مجھوں ' کدھر کوہ کن ہے

---

بہاں کیا کروں ناتوانی میں اپنی  
مجھے بات کہنے کی طاقت کہاں ہے  
تمنا تیری تھو کروں کی ہے لیکن  
دکھوں پاؤں پر سر ' یہ جرات کہاں ہے

---

مسکن نہیں کہ ان سے کہو دل مرا پھرے  
گو ان بتوں کے عشق میں ناصح خدا پھرے  
شورِ جلوں کا سرد ہے بازار، ان دنوں  
آوے بہارِ جلد، الہی ہوا پھرے [۱]

شاعر

میر کلو نام، میر درد کے عزیز اور مرزا مظہر کے شاگرد تھے [۱]  
تفصیلی حالات معلوم نہ ہو سکے -  
مرزا مظہر کے شاگردوں کا جو رنگ ہے ان کے کلام میں بھی  
موجود ہے -

ہر بوالہوس سے مل کر اے ”عشق“! مت سبک ہو  
ہے کام عاشقوں کا، تجھ سے نباہ کرنا

بھول کر بھی ادھر نگاہ نہ کی  
کہم! ترا اس میں کیا ضرر ہوتا

دشمن ایمان و جان و طاقت و آرام ہے  
یہ بتاں کا حسن اور یہ جوہی ایام شباب

دیوانہ ہے ، جلوں سے کہیں مر نہ جائے دل  
نام بہار دوبرو اس کے نہ لو عبث

---

روئے میں دم کے رکنے کی گر ہے یہی طرح  
تو جوش فم سے ہم نہیں بچتے کسی طرح

---

کس سے جا کر کروں تری فریاد  
توہی دے آپ اپنے ظلم کی داد

---

ہے روشنی کو بس ، دل سوزاں مرا مجھ  
تربت پہ مہرے لائے کوئی یا نہ لائے شمع

---

یاں تک تو عزیز تھا ترا غم لے گور میں بھی اسے گئے ہم

---

کوئی ہو کعبے میں خوش ، کوئی دیر میں معظوظ  
ہمیں تو ایک دن اس بن کہیں قرار نہیں

---

کہوں نہ ہووے بہار آنکھوں میں  
ہے مرا گل عذار آنکھوں میں

---

کیا کیا اثر دئے ہیں بتوں کی نگاہ کو  
یارب عطا ہو کچھ تو ہماری بھی آہ کو

---

کروں میں جوش جنوں ضبط کس طرح یارو  
کہ آہ سینے میں میرے 'نہیں سماتی ہے

---

کیا کام ہے تک تو تھیر ظالم  
کیوں پا بہ رکاب ہو رہا ہے [۱]

---

#### ضہا

(مہر) ضہاء الدین نام 'دہلی کے رہنے والے تھے' آخر میں  
عظیم آباد کو مسکن بننا لیا تھا متواضع اور درد بھرا دل رکھتے تھے '  
مہر حسن اپنے تذکرے میں لکھتے ہیں کہ جب کوئی شعر سوز و  
گداز سے بھرا ہوا سنتے تھے ان کی آنکھوں سے بے ساختہ آنسو نکل  
آتے تھے -

غزلیں درد کا مرقع ہوتی ہیں 'سادگی بیان میں دل نشیں  
انداز ہے رباعیوں میں بھی گداز ہے -

مہر حسن - راجہ شتاب رائے (ساکن عظیم آباد) کے بیٹے ان  
کے شاگردوں میں مشہور ہیں - سنہ ۱۱۹۴ھ میں وفات پائی -

---

جمع کر کے درد سارے ' تو نے پیدا دل کیا۔  
 کہم تو اے دست قضا ! پھر اس سے کیا حاصل کیا ؟  
 کیا مزے سے جی نکلتا جو وہ تک پھر دیکھتا  
 کام آساں مجھ پہ قاتل نے مرے ' مشکل کیا

---

باؤ بھی کھائی نہ تھی دل نے کہ مرجھانے لگا  
 آہ یہ غلچہ تو کچھ کھلتے ہی کھلنے لگا  
 کل کی رسوائی تجھے کیا کم نہ تھی اے ننگ خلق ؟  
 اُس کے کوچے میں ”ضیا“ تو آج پھر جانے لگا

---

برس اے ابر جتنا چاہے تو ' اب تیری باری ہے  
 کبھی دل تھا تو میں بھی دو دو ' اک دریا بہاتا تھا

---

کیوں گریباں دم بہ دم کرتا ہے اپنا ' چاک تو  
 ہاتھ سے تیرے ”ضیا“ ! کس گل کا دامن چھت کیا

---

ہر طرف زخم زخم تھا ' ہر سو سے داغ تھا  
 دل بھی ”ضیا“ ! ہمارا کبھی رشک باغ تھا

---

کیا کہا قاصد ؟ ”ضیا“ سلتے ہی جس کے مر گیا  
 بات نہی کچھ یاس کی یا ہجر کا پیغام تھا

---



آہ کرتے دھک گئے ہیں ہم    کیا شتابی بھوک گئے ہیں ہم  
آپ کو آپ میں نہیں پاتے    آہ کدھر بھک گئے ہیں ہم

---

جیسے دو ہم درد آپس میں کریں غم خوار کی  
دل ہمارا درد اپنا ، دل کا غم کھاتے ہیں ہم

---

جان کر زلف ، دل ! نہ دھس اس میں  
دام ہے دیکھ تو نہ پھس اس میں  
دل تو غلچہ ، جھڑ پڑا افسوس  
رہ گئی کھلنے کی ہوس اس میں

---

پڑے برق تجلی ایسی ازلی لن ترانی پر  
کہ موسیٰ ہووے بے خود اور ہو دیدار پتھر کو

---

کبھی جا گل کو دیکھ ہے ، کبھی دیکھ ہے نرگس کو  
خدا جانے یہ چشم اپنی ، پھر ہے ڈھونڈتی کس کو

---

آہوں سے سلگوں کب تک ؟ اے شعلہ تو بھوک اٹھ !  
بھلی کی طرح مجھ پر ، اک بارگئی کرک اٹھ

---

آہستہ پانڈ رکھو اے بونٹے گل چمن پر  
سوئے ہیں اس زمیں میں ، نازک دماغ کتلے

---

تربت ”ضیا“ کی دیکھی، کل رات دور سے میں  
اُٹے مجھے نظر واں، شمع و چراغ کتلے

---

سب اُمید اپنی کر حصول، گئے  
اک ترے در سے ہم ملول گئے  
بھول کر بھی کبھی نہ یاد کیا  
ہم ترے جی سے ایسے بھول گئے

---

برعکس وضعیں آئیں، اس کے نہاٹے کئی  
شاید یہی ہے تاثیر اس دل کے چاہے کئی  
جلدی ”ضیا“ خبر لے، آتی ہے تجھ جگر سے  
آواز نائنواں سی، دل کے کراہنے کی

---

تک آہ بچ نکل، نہ کہیں دل تھلک پڑے  
یہ جام بھر رہا ہے مبادا چھلک پڑے  
ترے ”ضیا“ کا حال، میں پوچھا تھا شمع سے  
اک آہ اُس نے کھینچی اور آنسو ڈھلک پڑے

---

کسی کا نام لے، کوئی عشق اپنا یاد کرتا ہے  
مروں ہوں بدگمانی سے کہ شاید تجھ پہ مرتا ہے

---

کہا چور؟ کہا تعدی؟ جو کچھ کرو بجا ہے  
بدلا ہے دل دہی کا، اس کی یہی سزا ہے

---

یہ آرزو ”ضہا“ کے دل کی، بےعاں! خدا دے  
تم اُس کو گالیاں دو اور وہ تمہیں دعا دے

---

اگے تبسم میں کیا خلق کو ساری تسخیر  
مسکراتا ہے تیرا یا کہ کوئی افسوس ہے

---

کون سے زخم کا، کہلا تانکا آج پھر دل میں درد ہوتا ہے

---

نہیں کھلے کی اُمید ہی، نہیں بو کی اُس ہے  
غنجہ ہوں دل کا، مجھ میں فقط داغِ یاس ہے  
تم تو ہمارے پاس سے جاؤ گے کل، پہ ہائے  
اپنی نظر میں، آج جہاں سب اُداس ہے

---

کعبہ میں چھپ رہا ہے یا دھر میں نہاں ہے  
خانہ خراب! جلدی تو بول اتم کہاں ہے

---

(رباعی)

کہا عیش و نشاط شادمانی کرتے  
 کیا ناز و نہیز جاودانی کرتے  
 گو یار کہہ میں اپنے ہوتا، تو ہم  
 کیا خوب طرح سے زندگانی کرتے [۱]

—  
احسن

مرزا احسن علی نام، دہلی کے باشندے تھے۔ نواب  
 شجاع الدولہ لکھنؤ کے سرکار میں ملازم تھے غزل اور قصیدے کا  
 خاص رنگ ہے، 'ان کی غزل میر ضیا کا عکس معلوم ہوتی ہے'  
 اس لئے میر ضیا کے ساتھ دور اول میں ان کا نام شامل کیا گیا۔  
 سنہ ۱۱۶۵ھ میں بہ مقام عظیم آباد پٹنہ انتقال کیا۔

—  
 اسی لئے تو میں تجھ سے خفا ہوں اے "احسن"  
 گھڑی گھڑی مرے پاؤں کو چشم تر، نہ لگا

—  
 ہجر میں کہوں کر نہ ہووے آہ و زاری بیش تر  
 ہے قرار اس دل میں کم اور بے قراری بیش تر  
 روز ہجراں ہی میں تلہا، کچھ نہیں روتے ہیں ہم  
 وصل کی راتیں کتنی یوں ہی ہساری بیش تر

---

[۱] خطائے جاوید - چمنستان شعرا - تذکرہ مصنفی - گلشن ہند -

اس کے دیوان کا انتخاب پٹنہ سے شائع ہوا ہے : مروت -

خاک چمن میں ، کس کی ملی آرزوے دل  
 جو فلچہ یاں کہلے ہے تو آتی ہے بوئے دل  
 جو دل ادھر گیا سو وہ مائی میں مل گیا  
 تھری گلی میں خاک کریں جست وجوے دل

---

”سجدہ گہ ہے خاکِ ”احسن“ اب تو ساری خلق کی  
 جان دی تھی اُس نے کس کی حسرت پابوس میں

---

تم غبر کے ہاتھوں سے ، واں جام چڑھاتے ہو  
 یاں خلق میں ، لہو کے سو کھونٹ اُترتے ہیں

---

چمکتا ہے کوئی نالہ ، ہم سے دم آخر تک  
 دم جب نکلیں ہے دم میں ، دم آپ کا بھرتے ہیں

---

مستحرم ہم ہوں ، مستحرم اسرار ہو کوئی  
 خلوت میں ہو کوئی ، پس دیوار ہو کوئی  
 راتوں کو اُس کے کوچے میں جاتا تو ہوں ولے  
 دم کے ہے دل پڑا کہ نہ بیدار ہو کوئی

---

زخم لگا کے سیکڑوں ، کرنے لگا شمار وہ  
 چو ہوئی سو ہوئی دلا ! اب تو سر حساب ہے

نامہ پتک کے ہاتھ سے ' آئیٹھ دیکھلے لکا  
اس سے یہ ہم پہ گھل گیا صاف ہمیں جواب ہے

---

یاد سے " احسن " ان دنوں ' کن نے ہمیں بھلا دیا  
سیلے میں دل کو اپنے کچھ خود بہ خود اضطراب ہے

---

اسی ملے سے تمہیں دھوئیں سے خوارى ہے اے " احسن "  
ہوا طرف اپ کا معلوم ' دو ہی جام میں بہکے [۱]

---

### عشق

دکن الدین نام ' گھسیٹتا عرف تھا - دھلی کے رہنے والے تھے -  
شاہ فرہاد مشہور درویش کے نواسے تھے -

شروع جوانی میں دھلی سے مرشد آباد گئے تھے ' جب تک  
وہاں رہے اعزاز دنیاوی حاصل تھا ' وہاں سے عظیم آباد آئے تو  
ان کے پاس تو کل سرمایہ تھا اور فقر و درویشی طرہ امتیاز -

تغزل میں تصوف کی چاشنی بھری ہوئی ہے ' انداز بیان  
دل نشیں ' زبان سلیس اور اثر انداز ' ترکیب میں بے ساختگی ہے -

---



باتیں نہ سن تو میری جل جائے گا دوانے  
میں برق آساں ہوں ' یا "عشق" کی زباں ہوں

دیکھتے ہیں اُس کے یک دم ' چہن یہ رہتا نہیں  
اس دل کافر کے ہاتھوں سخت گہرائے ہیں ہم

### قدرت

میر قدرت اللہ نام ' میر شمس الدین فقیر کے عزیز اور شاگرد  
تھے ' دہلی وطن تھا ' آخر عمر میں مرشد آباد میں سکونت کر لی  
تھی ' یہاں کے امرا نے ان کی عزت کی ' اس لیے فراغت سے  
زندگی بسر کی -

اشعار میں اگرچہ سلاست نہیں لیکن پھر بھی درکھے پہلے  
معلوم نہیں ہوتے ' حق الوسع زبان کا خیال رکھتے ہیں ' غزل  
گوئی کے نکات اور ضروریات سے واقف ہیں - سنہ ۱۲۰۵ھ میں  
وفات پائی [۱] -

ہلکامے پرہیز و روع اب بہ سر آیا  
اے بادہ کشاں مژدہ کہ پھر ابتر آیا  
کچھ دیر ہوئی ' اشک نہیں آنکھوں سے کرتے  
شاید تہ مڑگی ' کوئی لخت جگر آیا



ترے حضور میں ، جب قصد عرض حال کیا  
 ہجوم گریہ نے ، مہرے زباں کو لال کیا  
 میں داغ تازہ میں ، توڑے یہاں تلک ناخن  
 کہ ایک بدر کا کاسہ ، پُر از ہلال کیا

توٹی کسند ، بغضت کا وہ زور وہ گیا  
 جب بام دوست ، ہاتھ سے کچھ دور وہ گیا  
 اُپر سے زخم گرچہ ہرے ہو چلے ولے  
 ناسور تھا جگر میں ، سو ناسور وہ گیا

مدتوں سے رختِ دل ، یاں جو نت مسدود تھا  
 اک ذرا کھولا تو دیکھا خانہ پر دود تھا  
 کبریائی کا جو دیکھا میں نے جس جاپر ظہور  
 اپنی اپنی حد میں جو پشہ تھا اک نمرود

بے تابوں سے ، یہ دال بے تاب وہ گیا  
 اپنی طپش میں جل کے یہ سیماب وہ گیا  
 آنسو تھے ہیں ، پر نہیں سوکھی ہے چشم تر  
 دریا اتر گیا ہے ، پہ گرداب وہ گیا

ہم پہ ایام مصیبت ، آج پھر آنے لگا  
 یار کھر جانے لگا ، اے واے کھر جانے لگا

جب مسیحا دشمن جان ہو تو کب ہو زندگی  
 کون رہ بتلا سکے ' جب خضر بہکانے لگا  
 کب تلک ' اے نالہ ! زیر لب دھے گا تو گرہ  
 حوصلہ باقی نہیں بس جی تو گھبرانے لگا

---

دل سدا ' سہلے میں چلتا ہی رہا  
 لخت دل آنکھوں سے ڈھلتا ہی رہا  
 تونے کو معجزہ کو دلائے میں دکھا  
 جی مرا ' تو بھی تو گھلتا ہی رہا

---

آگے نہ چل سکا ' ترے کوچے کو چھوڑ کر  
 خورشید ' جا کے تابہ لب بام ' رہ گیا  
 "قدرت" ! کس آسرے یہ کتے گی یہ زندگی  
 آنے سے اب تو نامہ و پیغام رہ گیا

---

اتنی فروز دل ہے ' تا حسن شعلہ رو کا  
 ہر اشک ہے شرارہ ' ہر آہ ہے بہو کا  
 دھونڈ ہے پاس اب کیا ؟ سہلے میں غمزدوں کے  
 مدت سے لت چکا یاں ' سامان آرزو کا  
 کشتہ ہوں جان و دل سے ' تیرے خدنگ کا میں  
 بھر کماں میں ' ہے گا پیاسا مرے لہو کا

---

تشنہ لب مرنا ہے نت، موجِ سم شمشیر کا  
 اے غرورِ ناز! کچھ بھی فکر اس نصیچر کا  
 رنگِ خون تشنگان، جس جا سے اُڑ سکتا نہیں  
 ہوں اسیرِ ناتواں اُس خاکِ دامن گھر کا

گھر سے جس وقت، وہ غارت گر ایساں نکلا  
 کفر سے گھر گیا، دیں سے مسلمان نکلا

اس چشم سے ہو کے آبِ نکلا سیمے سے دل خراب نکلا  
 جو نالہ جگر سے پار نکلا لے سیخ پر اک کباب نکلا

بہت الکزن میں، شب کہ ترا انتظار تھا  
 کہتا ہر ایک دل کا، مرے جی کے پار تھا  
 ایدھر بھی ایک بار، جفا کی علان کو پہنچ  
 دل ہے خدنگ دوست، جگر ہے سنان طلب

دستِ بردِ ظلم سے تھرے، ہیں جتلے ہم خراب  
 اس قدر بھی ہو دے گا عالم میں کوئی کم خراب  
 زخم سے دل کے ابھی اے چارہ گر بہتا ہے خوں  
 مت دبو بے فائدہ پھانے، نہ کر مرہم خراب

گھر دونا، گھر سر کو بچکلا خوشا ایامِ اوقاتِ محبت

ہرزہ گردی سے دھائی کی چہرہ  
 پھر مجھے زنداں میں ' اے زنجیر ! کہیچ  
 جان ہے وابستہ ' اس پھکن کے ساتھ  
 میرے پہلو سے نہ اپنا تیر کہیچ

---

ذرا قفس سے قفس ' تو ملا کے رکھ صیاد  
 کہ تا اسیر کریں مل کے ایک جا فریاد

---

کسے جز خون دل ' مے خانے میں منظور ہے ساغر  
 مری آنکھوں میں تجھ بن ' دیدۂ ناسور ہے ساغر

---

آہ روے پاک تیرا ' کس طرح آوے نظر  
 لکھت دل جب چھا رہا ہو دیدۂ غم ناک پر

---

یہ دل شوریدہ ' جب سے ساتھ ہے زیر زمیں  
 شور متحشر ہی رہا " قدرت " کی مشمت خاک پر

---

تجلی ' جلوہ چاہے تو صفائی سیلہ پیدا کر  
 اگر دیدار کا طالب ہے تو آئینہ پیدا کر

---

ہے نالہ شام ' آتش و آہ سحر آتش  
 کہا زیست ہو اپنی ' اُدھر آتش اُدھر آتش

---

چل بسے دنیا سے ، بن دیکھے ترا دیدار حیف  
 لم چلے حسرت بہرا ، یاں سے دل افکار حیف

—

صبح کے ہوتے ہی ، ہووے جس کی یہ حالت تباہ  
 آہ وہ بے چارہ پھر جیوے گا کہوں کر شام تک  
 کر چکا ہے کام اپنا ، یاں تو درد انتظار  
 جب تلک پہونچے ہے قاصد ، اس بت خود کام تک  
 ہم نہ کہتے تھے کہ ” قدرت “ مت چمن کی راہ چل  
 لے کئی آخر ہوائے گل ، شکنج دام تک

—

رنگ کچھ اور ہی بدلتا ہے مرا بے تاب دل  
 ہے گھڑی آتش کا پرکالہ ، گھڑی سہساب دل

—

ہوا یوں پھر گئی ، اس بزم میں اپنے نصیبوں سے  
 گلے جاتے ہیں اور سب دوست تھرے ، ایک دشمن ہم  
 شب ہجراں کو ” قدرت “ ! اس طرح ہم روز کرتے ہیں  
 کبھی سر کو پٹکتے ہیں ، کبھی کرتے ہیں شہوں ہم

—

نسبت ہے ہماری تری ، جوں سایہ و خورشید  
 جس جا نہیں تو ہم ہیں ، جہاں تو ہے نہیں ہم

—

تھرے جاں سوختہ ، خورشید قیامت کے نہیں  
 ہر سحر ، پلہٹے ناسور جگر کرتے ہیں

بہیج مت مرہم کافور تو ” قدرت “ کے حضور  
یہ علاج اور ہی زخموں پہ اثر کرتے ہیں

---

ابرو تھرے کہتے ہیں کہ میں تیغ دوسر ہوں  
عاشق کا یہ دھوئی ہے کہ میں سہنے سپر ہوں  
شایستگی دنیا، نہ سزا وار ہوں دیں گا  
اے واے میں ” قدرت “ ! نہ ادھر ہوں نہ ادھر ہوں

---

دل سے کہا سناں نے کہ سہلے میں یاں دھوں  
ناوک یہ پوچھتی ہے ’ بہلا میں کہاں دھوں  
” قدرت “ ! بہ زیر خاک بھی آرام کب ملے  
یہ درد و داغ ساتھ ہیں مہرے جہاں دھوں

---

آگ اُس داغ کو لکھو کہ نمک سود نہیں  
پھوٹے وہ آنکھ جو لخت جگر آلود نہیں  
مرحبا آنکھ دوری کہ جلا یا ایسا  
جل بجھے سر سے لے پاؤں تک اور درد نہیں  
زخم پر زخم لگے ’ تب ہو تسلی دل کی  
حوصلے پر مرے اک زخم کچھ افزودہ نہیں

---

شام کو دھوتا ہوں ’ سو خوں جگر سے آستیں  
صبح خون آلودہ ہے پھر چشم تر سے آستیں

تو بھی کم اہر بہاری سے نہیں لے چشم تر  
 کر دے اب رشک چمن خوں جگر سے آستین  
 نصت دل اور اشک ، ہوگز خاک پر گرنے نہ دے  
 بھر لے اے ”قدرت“ ! تو اس لعل و گہر سے آستیں

---

جلوں تہرے ناخن مگر گھس گئے ہیں  
 کہ عقدہ پڑا ہے بہ کار گریباں  
 چہلکے لگے ، اشک گل گوں مڑے سے  
 پھر آئی ہے فصل بہار گریباں

---

قالے کے قالے ، اس رہ میں جوں نقش قدم  
 ہو گئے پامال ، تہرے حسرت پا بوس میں

---

بہ نہ کر مرہم سے ، داغ سیلئے پر نور کو  
 کوئی بجھاتا ہے ارے ظالم چراغ طور کو  
 داغ نے دل کو مرے ، تلہا نہ چھوڑا ایک دم  
 زخم سیلئے سے سدا اُلفت رہی ناسور کو

---

نہ جا اس بزم سے ہوگز ، جھٹک مت طرف داماں کو  
 نہ دے برباد لے ظالم ! غبار خاک ساراں کو  
 ہوا دست جلوں سے تار تار ، از بس کہ پہراہن  
 گریباں تھوندھے ہے دامن کو اور دامن گریباں کو

---

تم نے تو منہ چھپایا ، اس زلف منبریں میں  
یہ شام ہم ہماری ، اب کس طرح سحر ہو ؟

---

میں دکھا ہے ابرو کماں کے نشان کو  
ہما ! چھپیو مت ، مرے استخوان کو  
گلو گھر ہے ، یاں تلک ناتوانی  
کہ سینے سے لب تک نہیں رہے فغاں کو  
آرائی زبس خاک ، ماتم میں دل کے  
کیا ہم نے آخر زمیں ، آسمان کو

---

نوح ! کشتی سے خبردار کہ یاں چھاتی سے  
مرہم تازہ ناسور کہن چھوٹے ہے

---

کس کی نہرنگی ؟ یہ برق خاطر مایوس ہے  
جو شرر دل سے اُٹھا ، سو جلوۂ طاؤس ہے  
صبر و طاقت تو کبھی کے کوچ یاں سے کر گئے  
اب وداع تلک ہے اور رخصت ناموس ہے

---

لے گئی یک بارگی ، گور فریبیاں کی طرف  
جس جگہ ، جان تمنا سو طرح مایوس ہے  
مردمیں دو تہن دکھا کر لکی کہتے مجھے  
یہ سکندر ہے ، یہ دارا ہے ، یہ کے گاؤس ہے

---



سہلہ اُس کا ہے، 'دل اُس کا ہے، 'جگر اُس کا ہے  
 تیر بھدادہ جدھر رنج کرے، گھر اُس کا ہے  
 اُس گلی سے جو کوئی گذرے سو جی سے گذرے  
 دیکھ! اس راہ نہ چل، راہ گذر اس کا ہے  
 لعلت دل، نوک مڑا پر نہ سمجھ اے ہمدم!  
 نظم غم، دل میں جو ہويا تھا نثر اُس کا ہے

---

نہ تھی تاب نگہ، 'جب لگ گیا وہ دور آنکھوں سے  
 نہ ہونا چشم کا بہتر تھا ایسی کور آنکھوں سے  
 زباں "قدرت" کی ضعف ہجر سے از بس ہے لعلت میں  
 اشارت بات کی کرتا ہے جس رنجور آنکھوں سے

---

کر اقلیم قدامت کا سفر، تا تجھ پہ روشن ہو  
 کہ چشم مور سے بھی تلک تر، ملک سلیمان ہے  
 لب "قدرت" سے جز فریاد کچھ ریزش نہیں کرتا  
 یہ کچھ شاعر نہیں ہے، اپنے دل کا مرثیہ خوں ہے

---

نہ واقف کارواں سے ہوں، نہ کچھ آگاہ منزل سے  
 کہا میں وادی الفت کو طے، اک جلیش دل سے  
 گئے دے دن کہ بہتے تھے پورے نالہ ابن آنکھوں سے  
 سر مڑاں تلک، اک اک اب آتا ہے مشکل ہے

---

فلہست ہوجہ ملکہ کو، یہ عالم ایک انہوں ہے  
 کدھر فرہاد شہر میں ہے، کدھر لیلے و مجنوں ہے  
 تو کیا سامان پوچھے ہے کہ تجھ بن کہونکہ کدھر ہے  
 یہ سر ہے اور زانو، آستھیں اور چشم پر خوں ہے

---

آسان نہ گتے کی، یہ جدائی کی جو شب ہے  
 مشکل ہے، قیامت ہے، مصیبت ہے، فطبت ہے

---

دلِ کم گشتہ خبردار! کہ یاں سہلے میں  
 نور بیداد سدا درپٹے جاسوسی ہے

---

جس جگہ جلوہ ترا، مایۂ مدھوشی ہے  
 یاد میں اپنی اگر ہے تو فراموشی ہے  
 آہ یہ کون سی منزل ہے کہ دکھتے ہی قدم  
 نقش پا سے، مرے سجدے کو ہم آفوشی ہے

---

سر گشتہ، ترے لہجہ جہاں ہے اے خانہ خراب، تو کہاں ہے  
 جو زخم کہ ہوچکے کہ ناسور وہ زخم نہیں، وبال جاں ہے  
 جو نقش قدم ہے اس زمیں پر آئینۂ حال وہ رولں ہے  
 "قدرت" اٹک کھول چشم عبرت گر فکر اسراف رفتگان ہے

---

اشک اب آنے سٹی کچھ نہم دے  
 لخت دل مڑلے یہ شاید جم دے  
 اب تو اس منزل سے نہیں اُتھتے قدم  
 ہمارا آگے چلو تم ' ہم دے

ہر آن اک ستم ہے ہر لحظہ اک جفا ہے  
 کوچہ ترا ہے ظالم ' یا دشت کربلا ہے  
 ملتا نہیں کسی سے ' اس پر ہے کیا مصیبت ؟  
 یا رب یہ دل ہمارا کس سے جدا ہوا ہے

ہو گردباد جھدھر ' ہم کو اُدھر ہے جانا  
 صحرا میں کم دھوں کا یہ خضر دھنسا ہے [۱]

### مائل

میر محمدی نام ' دھلی کے دھلے والے تھے - فزل گوئی  
 میں ایک خاص انداز کے مالک ہیں - قدرت اللہ قدرت کے  
 شاگرد تھے -

اندا میں مرے دل سے ترے دور ہو گیا  
 ایک دن بھی آگے تو نہ سر گور ہو گیا

[۱] تذکرہ مصطفیٰ - گلشن بے خار - گلشن ہند - ذکات الشعرا - تذکرہ

میر حسن - سخن شعرا -

جلوہ کرنے مدرسے ہی میں تو اے جانا! نہ تھا  
 دیر بھی دیکھا تو ترا خاص خلوت خانہ تھا  
 حال کہنے کی نہ دی گریہ نے فرصت رات کو  
 آج پھر کہم در اسے ”مائل“ وہ کیا افسانہ تھا

—

بتوں سے مل کے گلوانا ہے دین و دل ”مائل“  
 یہ کافر، آہ خدا کا بھی در نہیں کرتا

—

نالے کو ہم نے ضبط کیا، ناصحا! تو کیا  
 ملہ سے تو رنگ زرد، چھپایا نہ جائے گا

—

اشک کی طوح گرا جب، تو پھر اٹھنا معلوم  
 میں وہ افتادہ نہیں ہوں کہ سلبیل جاؤں گا

—

معلوم کچھ نہیں، دل غمخوار کی خبر  
 کیا جانئے کہ کیا ہے مرے یار کی خبر  
 ہو جا نہ رفتہ رفتہ، تپ عشق کا رگر  
 ”مائل“ شتاب لے تو اس آزار کی خبر

—

کیا کیا کہوں میں تجھ سے دل زار کی ہوس  
 مشہور ہے جہان میں بھسار کی ہوس

—

عجب صحبت برار آتی ہے ' ان دونوں کی آپس میں  
جدا اک دم نہیں دھتے ' جہاں ہو گل وہیں بلبل

---

سب یار ہیں تمہارے ' افیار ہیں تو ہم ہیں  
آنکھوں میں یاں سبھوں کے ' اک خار ہیں تو ہم ہیں  
چنگا بھلا ہے تو تو ' پھارے ا تری بلا سے  
آزار ہے تو ہم کو ' بیمار ہیں تو ہم ہیں

---

"مائل" سے یارو ' مرد مسلمان ہے ' یہ ستم  
اللہ کا بھی ' اس بت کافر کو در نہیں

---

پیاپے ساکیا ! دے مجھ کو بھر بھر جام گلشن میں  
کہ دونا لطف رکھے ہے ' مے گل فام گلشن میں  
مجھے آہ و فغاں ' ان ہم صفیروں کا خوش آتا ہے  
وگرنہ مجھ سے دیوانے کا ہے کیا کام ؟ گلشن میں

---

نالہ میں سب کے ' فرض کیا میں لٹو نہیں  
اے آہ صبح ! تو بھی تو کچھ کارگر نہیں

---

کچھ تعجب نہیں کر مر گیا "مائل" تمہرا  
یار کیا لگتا ہے انسان کے مر جانے کو

---

کہتا نہ تھا میں باز آہودم کی اس ہنسی سے  
آخر گہا نہ ہالہم اک بے گناہ جی سے

### حزین

( مہر ) محصد باقر نام ' دہلی کے دھم والے تھے غزلوں میں  
شہرہیلی سے زیادہ گداز ہے ' قریب قریب ہر صنف شاعری پر طبع  
آزمائی کی ہے - غزل کا خاص رنگ ہے - مرزا مظہر کے شاگرد  
رشید تھے - دیوان اردو مرتب اور مکمل ہے لیکن کم یاب ہے [۱] -

ہے کہاں قدوت ہیں یاں تک ' جو ہم سے ہو سکے  
نعت پیغمبر کی یا اس شاہ حیدر کی ثنا  
جس طرح جی چاہتا ہے ' ہو نہیں سکتی " حزیں "  
حسرت استاد یعنی شاہ مظہر کی ثنا

ہم نے آباد کہا خانۂ ویراں میرا  
ابر مژگل سے ہوا سبز بہا ہاں میرا

خوب سوجھا ہے مرزا عشق میں رسوائی کا  
معتقد دل سے ہوں ' اس دل کی میں دانائی کا

یہ کہہ کر باغ سے رخصت ہوئی بلبل کہ یا قسمت  
لکھا تھا میں کہ فصل گل میں چھوٹے آشیاں اپنا

---

میں تو بلدہ ہوں ' تری جور و جفا کا لیکن  
سخت دھوکا ہے مجھے اس دل سوداگی کا

---

شہریں نے دی تھی دل میں اگر کوہ کن کو جا  
اس نے بھی جی کو دے کے ' حق اس کا ادا کیا  
نالہ نہیں ہے جور و جفا سے ترے " حویں "  
جو تو نے اس کے حق میں کیا سو بجا کیا

---

جو میں آنکھوں کے منکسور ' ان کو مے خانے سے کیا نسبت  
نگہ کے میں جو تشنہ ' اُن کو پھسلنے سے کیا نسبت  
خبر لے یا نہ لے صہاد ! ان کو دام میں مرنا  
گرفتاروں کو تھرے آب اور دانے سے کیا نسبت

---

اس پر نہیں ہوا ' یہ دل مبتلا عبت  
نامع ! تک اُس کو دیکھ ' مجھے مت ستا عبت

---

میری رنگیں کلامی کا ہے وہ گل پھرہن باعث  
کہ ہو ہے بلبلوں کی خوہں صفیری کا چمن باعث

”حزب“ ان شعلہ رخساروں سے مسہ جی کو لگا ہوگو  
 ہوئی آخر کو پروانے کے چلنے کی ، لکن ہامت

وہ ناکہ مسہ ہے اس چشم گریاں کا علاج  
 مہ سے ہوتا ہے ، خسار سے پرستیاں کا علاج

دیکھتا ہوں دیکھ کر الفت مہں پروانے کی طرح  
 جی سے خوش آتی ہے مجھ کو اس کے مر جانے کی طرح  
 امتحان نے کبہ کن کا ، کر دیا خانہ خراب  
 دیکھ لی شہریں کی ، ہم نے کام فرمائے کی طرح  
 نو بہار آئی ”حزب“ اب کیجئے کیا جاں کا فکر  
 بے طرح مجھ کو نظر آتی ہے دیوانے کی طرح

دیکھتے ہیں اس کے ، کب آتی ہیں ایسی سورتیں  
 دیکھ کر تجھ کو ، نہ ہو آئینہ حیراں کس طرح

یہ شانہ زلف سے تھری ہے ، مو بہ ہو گستاخ  
 تہ کر تو آپ سے ظالم ! ہر ایک کو گستاخ

کون دے گا ؟ دیکھ ! اس مہم کو دل معنوں کی داد  
 لی نہیں جائے گی معصوم میں بھی ، اس کے خوں کی داد



گوارا ہو گیا دل پر ہمارے ' جور یار آخر  
ہمیں رنج و الم سے ہو گئی مصیبت برآر آخر

---

نہ ہو اے باغیاں بلبل کو مانع گل کے ملنے سے  
نہیں دھلے کی گلشن میں بہار آخر سدا ہرگز

---

خوب رو شاید مزا پاتے ہیں اپنے جور سے  
اس قدر جو ' ان کو ہوتی ہے ستانے کی ہوس

---

شیشہ دل کیوں نہ ٹوٹے عشق کے صدموں سے ہاے  
اس بچہ-ارے کو ہے ' اس بار گراں سے اختلاط

---

بے خبر ہوتے ہیں جو کہ ' عشق کی لذت سستی  
وہ نہیں دکھتے ' مزے سے زندگی کی اطلاع

---

یہ تجلی حسن کی تیرے ' کہاں پانی ہے ؟ شمع  
دیکھ کر تجھ کو خجالت سے پگھل جاتی ہے شمع

---

تجھ گیا تھا مرگ سے مجنوں کی ' الفت کا چراغ  
داغ نے مہرے ' کیا روشن مصیبت کا چراغ

---

خجل دکھتی ہے ہم کو ناتوانی ' جو جاناں سے  
یہ تھوڑا سا لہو ' اس تیر مڑگل کے نہیں لائق

---

نہ ہوتا اس قدر خوباں میں ' گر وہ تند خو نازک  
تو کب ہوتی ؟ ہماری شاعری کی گنگو نازک

---

آئی ہے نوبہار ' دھوکتا ہے دل کہ ہاے  
پھر شور و شر کرے گا یہ خانہ خراب دل

---

دے کر دل اپنا ' کیوں عبث افسوس اب کھاتا ہے دل  
جانا رہا جب ہاتھ سے پھر ہاتھ کب آتا ہے دل

---

فصل گل آخر ہوئی ' کیا دیکھ ہوں گے شاد ہم  
کچھ کر ' اے صیاد ! اب ہوں گے نہیں آزاد ہم

---

اس بے وفا کے عشق سے کچھ مجھ کو جس نہیں  
پاؤں تلک بھی ہاے مجھے دسترس نہیں  
جس دن سے میں سنا ہے کہ آخر ہوئی بہار  
اس دن سے چھوٹنے کی مجھے کچھ ہوس نہیں

کچھ کہا شاید اس نے قاصد سے  
دل پہ مہرے ' وہ اضطراب نہیں

---

نہ وصل میں ایسے راحت نہ ہجر میں آرام  
کسی طرح سے "حزین" دل کے تگم قرار نہیں

---

لطف سے سرسبز کر اپنے معصیت کا چمن  
خفک دھتا ہے وفا بن ' جان الفت کا چمن  
خاک پر مہرے ترشح مت کر اے ابر بہار!  
ہو رہا ہے اشک سے سہراب حسرت کا چمن

---

بے طرح دیوانگی پر ' عشق میں آیا ہے دل  
دیکھئے ! اب زندگی کا کیا ؟ مرے اسلوب ہو

---

حال اے قاصد مرا ' جو کچھ کہ تو جانا ہے دیکھ  
اس طرح سے اس سے مت کہہو کہ وہ معصوب ہو

---

کچھ معصیت میں نہیں ' عاشق بچاروں کا گناہ  
دل کی گردن پر ہے سب دن ' دل کے ماروں کا گناہ  
عاشقوں کے دل میں کب ہے ؟ صبر کی طاقت "حزین"  
نوحہ کرنے میں نہیں ' ان بے قراروں کا گناہ

---

میں چاہتا ہوں عشق چہپاؤں ' یہ کہا کروں  
وسوا کرے ہے خلق میں ' یہ چشم تر مجھے

کچھ کٹے وصل میں ' کچھ ہجر میں گریاں گزرے  
کہا مری عمر کے اوقات ' پریشاں گزرے

راحت نہ دل کے ہانہ ' میں پاؤں کا ایک دم  
جب تک کہ میرے ساتھ یہ خانہ خراب ہے

"حزین" میں درد دل کا ' کس طرح ظاہر کروں اس سے  
مجھے کہتا ہے ' "تیری بات مجھ کو خوش نہیں آتی"

وفا مہری ' اگر جور و جفا تجھ کو نہ سکھاتی  
تو کہا آرام سے؟ یہ زندگانی ہاے کت جاتی [۱]

لطف

مرزا علی نام ' ان کے والد کاظم بیگ ' اسطوآباد (ایران)  
' دہلہ والے تھے ' مرزا کاظم بیگ نادرشاہ کے ساتھ ہندوستان آئے  
اور دربار میں داخل ہو گئے فارسی کے اچھے شاعر تھے ۔

”لطف“ نے عرصہ قلیل میں اردو میں ایسی مہارت پیدا کی کہ ان کا شمار استادوں میں ہونے لگا۔ سلاست کے ساتھ جذبات تغزل کا اظہار کرتے ہیں زبان کا بھی لطف ہے اور معیارۂ بلندی کا بھی۔ انہوں نے اکثر ترکیب اور مضمون فارسی سے لیکر اردو کو مزین کیا ہے۔ تذکرہ گلشنِ ہلد نہایت تحقیق سے لکھا ہے [۱]۔

یاس ناموس محبت ‘ فرض ہے پروانہ وار  
 شمع ساں ‘ سوز شب ہجرانِ زباں پر لائیں کیا  
 بلبل و گل میں وہ جوشش ‘ سروِ قمری میں یہ ربط  
 گلستانِ دھر میں ‘ پھر دل کے تئیں الجھائیں کیا

چمن کو کل ‘ جو تری مے کشی کا دھیان رہا  
 ہر ایک پات کے کھڑکے پہ ‘ گل کا گلن رہا  
 جو عمرِ خضر ہو شاید ‘ تو وصل ہوئے نصیب  
 یہ زندگی جو تھی ‘ اس میں تو امتحان رہا

نہ کر ‘ اے بلبلِ دل سوختہ ! صیاد کا شکوا  
 کہ جاں بازوں کے دیں میں کفر ہے ‘ جلاہ کا شکوا  
 نہیں شہر میں پہ کچھ موقوف ‘ یہ قسمت کی خرابی ہے  
 زبانِ توشہ سے کوئی سلعے فرہاد کا شکوا

ایک دن ، حال دل زار نہ دیکھا نہ سنا  
 سچ تو یہ ، تجھ سا بھی دل دار نہ دیکھا نہ سنا  
 دیکھ کل نبض مری ، رو کے لگا کہنے طبیب  
 کبھی میں نے تو یہ آزار نہ دیکھا نہ سنا

---

ہے اس شدت سے ، رنگینٹی کوئے یار کا چرچا  
 کہ بھولا عندلیبوں کو گل و گل زار کا چرچا  
 دھکا رہ جائے اسرار محبت ، تو غنیمت ہے  
 ہوا ہے اب حکیموں میں ، مرے آزار کا چرچا  
 ہمیں ہے یار کے چرچے سے یہ فرصت ، کہاں ہمدم ؟  
 کہ اب دن رات بیٹھے کھجئے افیاد کا چرچا

---

زہ غفلت ! کہ ہم دنیا کو بزم عیش سمجھے تھے  
 گھلی چشم حقیقت میں ، تو کام اڑدھا نکلا  
 نہ کر اے ” لطف “ ناحق رہ (وان) دھر سے حُجّت  
 یہی دستہ تو کھا کر پھوڑ ہے کعبے کو جا نکلا

---

فرہاد سا نہ رنگ ، نہ معجزوں سا کیا حال  
 کس ملہم سے ؟ اُسے بھینچئے پیغام محبت

---

کیوں کر نہ بھلا ہمدم ! ہو زندگی اب مشکل  
 ہیں دل میں تو سو باتیں اور جنبش لب مشکل

اک آہ کے کرنے کو سو چاہئیں تسہییں  
 کس سے کہیں؟ حال دل، ہے آہ عجیب مشکل  
 دو لاکھ بھائے ہوں، نت روئے دو آنسو  
 دو دن کا ہوا چیلنا، ہم کو تو غضب مشکل

---

میں کیا ہوں باختہ رنگ، اس شعلہ رو کے آگے  
 مہتاب کے بھی ملے پر، چھتکی ہوائیاں ہیں  
 طاقت حباب ساں، اک نظارہ کی ملی ہے  
 ان فرصتوں پہ ظالم یہ خود نمائیاں ہیں  
 اے دل لطف،! اس غزل پر کہنا بقول سودا  
 یہہ عاشقی نہیں ہے زور آزمائیاں ہیں

---

او میاں تھغ والہ! اور اک زخم  
 کب سے ہم ایڑیاں رگڑتے ہیں  
 برگ گل، جس نبط خزاں میں جھریں  
 لخت دل، یوں مڑے سے جھڑتے ہیں  
 بس غم یار! اب نبر جلدی  
 ورنہ اب یار ہی نبرتے ہیں

---

تم ہو، بزم عیش ہے واں، اور صحبت داریاں  
 ہم میں کلج غم میں یاں اور جان سے بے زاریاں  
 تم کو سہر ہانغ و گل گشتہ چمن کا واں ہے شوق  
 یاں بدن پر ہے معجم داغ سے گل کاریاں

دھیان ہے ، آدھیں زلف پریشاں کا تمہیں  
یاد ہیں حال پریشاں کی مرے ، کچھ خواریاں  
یاں بہ رنگ پیکر تصویر ، ہم خاموش ہیں  
گفتگو کی تم دکھاتے ہو وہاں طراریاں

---

نہیں یہ شیشہ ، مت اے محتسب مجاہدہ میں  
دھرا ہے ابلٹے دل ، ہمارے پہلو میں  
کب اپنی چشم میں طوفانِ نوح کو ہو قدر  
نہاں ہے یاں ، وہی عالم ہر ایک آنسو میں  
اگرچہ فرق زمیں آسماں کا ہے تاہم  
ملے ہے وضع فلک کی بہت ، تری خو میں

---

گذر جا سو سے مانند قلم ، گر ہے سر شاہی  
نہ آساں سمجھو ، پانا سیہ بختی افسر کو  
کبھی تو خاک ساروں کا بھی قم خانہ ، کرو روشن  
نہیں گو کچھ بھی ، نقشِ بوڑیا تو ہوگا بستر کو

---

کیا ہم نے تو ترک مدعا کو ، مدعا اپنا  
خدا توفیق بخشے نیک ، چرخِ سفلہ پرورد کو

---

نہیں معلوم ، کیا اس سینہ سوزاں میں پلہاں ہے  
کہ ہو تارِ نفس ، جوں رشتہ شمع ، آج سوزاں ہے



سری طرز سخن ' پہنچی کہیں اے " لطف " گلشن میں  
نئے انداز سے ' بلبل چمن میں اب غزل خواں ہے

---

جس دن سے ہم ' جلوں کے ہیں دامن لگے ہوئے  
دامن کی جا ' یہاں ہیں گریباں لگے ہوئے  
اللہ دے قہد خانہ ہستی ' کہ دم کے ساتھ  
ہر اک قدم پہ لاکھوں ہیں زنداں لگے ہوئے  
بارے ! چہتے اسیر بلا ' اُس گلی میں آج  
ہیں تودہ ہائے گنج شہیداں ' لگے ہوئے  
بیمار کا ترے ' تو کھلا حال بعد مرگ  
سیلے میں زخم تھے کئی ' پلہاں لگے ہوئے  
دکھ ! سوچ کر قدم مری وادی میں گردباد  
پاؤں سے اپنے ہیں یہ بیاباں لگے ہوئے

---

خورشید کی بھی آنکھ فلک پر جھپک گئی  
تک جو گرہ نقاب کی اس کے سرک گئی

---

سب کنارہ گھر ' اپنے اور بیگانے ہوئے  
اب کی فصل گل میں ہم ' بے طرح دیوانے ہوئے  
سلتے ہیں ' کی محتسب نے بیعت دست سب  
مژدہ ' مے نوشاں ! کہ پھر آباد مے خانے ہوئے

---

وہ خود فروش آگیا بارے چمن میں ' کل  
ہوئے خودی ' نکل گئی گل کے دماغ سے

ہوئے ' فضا کے مستی مرہوم کا ہوا  
کلیج عدم میں کاتے تھے کس فراغ سے ؟

---

گردش چشم بتاؤں گے ' بس کہ سافر نوہں تھے  
گردش گردوں کو ' ہم کہتے تھے گردش جام کی  
جب سے کھینچا " لطف " رنج فرقت یار و دیار  
اب ہوئی معلوم ' محنت گردش ایام کی

---

کہوں دل پہ مرے جادو ' ان آنکھوں کا نہ تھن جائے ؟  
جس پر کہ پڑے آنکھ ' سو دیوانہ سا بن جائے  
بے چین بہت ' " لطف " کی ہے کل سے طبیعت  
اللہ کرے ' آج وہ روٹھا ہوا من جائے

---

ادھر سے جتنی یگانگت کی ' ادھر سے اتنی ہوئی جدائی  
بڑھائی تھوڑی سی جب ادھر سے ' بہت سی تم نے ادھر گھٹائی  
نہ ہم سے بگڑو نباہ دو جی ! نہیں ہے کچھ تم کو دھیان اس کا  
کہہ گی خلقت ' کہ ہوچکی بس ' وہ دیکھو دونوں کی آشنائی

---

( رباعیات )

جلیت سے کہہ بزم ' مری ہو دیکھو ؟  
یوں جام کہہ جم سے ' کہ مجھ کو دیکھو  
ہر آنیلا ' آنیلا محفل کا تیرے  
کہتا ہے سکندر سے ' کہ ملے کو دیکھو

---

ملہ رکھتے ہیں کیا؟ صاحب تاج و دیہم  
 جو خاک نشینوں کے تئیں جانیں ستیم  
 ہم، آنکھ اُٹھا دیکھیں نہ گردوں کی طرف  
 گر خم نہ ہو مہا نو برائے تعظیم [۱]

### رنگیں

(مرزا) سعادت یار خاں نام، ان کے والد مرزا طہماسپ بیگ  
 نوران کے رہنے والے تھے، لاہور آئے اور نواب حسین الملک کی سرکار  
 میں ملازم ہوئے۔

رنگیں سرہند میں پیدا ہوئے، دہلی میں تربیت پائی  
 شہ سواری، تیراندازی میں کمال تھا، گھوڑوں کے بہت اچھے معالج  
 تھے، اکثر شاہزادوں کے مصاحب رہے، کبھی کبھی تجارت بھی  
 کرتے تھے، شوخی اور بذلہ سلجپی میں مشہور تھے، زبان کے  
 چٹھارے زیادہ ہیں، لیکن مضمون آفرینی سے بھی نہیں چوکتے،  
 کلام میں گداز بھی ہے۔

تصانیف میں چار دیوانوں کا مجموعہ ہے دواوین کے نام ریختہ -  
 بیختہ - آمیختہ - انگیختہ ہیں ان کے سوا اور بھی کتابیں ہیں -

ایجاد رنگیں - فرس نامہ - رنگیں نامہ - مجالس رنگیں - مثلوی  
 دل پذیر - اپنی اپنی جگہ پر مقبول اور قابل قدر ہیں - ایجاد

رنگین میں چھوٹی چھوٹی حکایتوں کے ذریعہ سے اخلاق کی تعلیم دی ہے - حاتم کے شاگرد تھے - سنہ ۱۲۵۱ھ میں وفات پائی [۱] -

—

کر اپنے دل میں تو انصاف ' میں دوٹو رہوں کیوں کر ؟  
گلے میں ڈال کر با نہیں ملانا توہا ' یاد آیا

—

تا حشر رہے ' یہ داغ دل کا یارب ! نہ بجھے چراغ دل کا

—

کیا کرتے ہو ناصح ! تم نصیحت رات دن مجھ کو  
اسے بھی ایک دن تم جا کے سمجھاتے تو کیا ہوتا ؟

—

کھینچ لائی ہے اسے ' اے کشش دل تو یاں تک  
بارے صد شکر کہ تجھ کو بھی یہ مقدر ہوا

—

قسم ہے ایک عالم کو ' رُلا دیتا ہے اے " رنگین "  
وہ اس کی جھڑکیاں کھا کر ' ترا مجبور ہوجانا

—

جو لکھا تھا ' اُس نے ' وہ تو پوہ لیا اے نامہ بر !  
اب یہ جی میں ہے کہ لیں حرف زبانی کا مزا  
لذت اُس کے تھر کی ' " رنگین " ! یہاں کس سے کروں ؟  
میں نے پایا ہے کچھ ' اس درد نہانی کا مزا

—

پاہوس یار کی ہمیں حسرت ہے اے نسیم !  
آہستہ آہستہ تو ہمارے مزار پر

---

دھروانِ عدم ' ذرا تھہرو !  
ہم بھی چلتے ہیں ساتھ ' دم لے کر

---

راکھ کا اک ڈھیر دیکھا اور کچھ پایا نہ خاک  
اپنے سیلے میں بہت سی ' میں نے کی دل کی تلاش

---

مجھ سے ہے کعبہ و بیت خانے کی یارو ! دونق  
نظر آتا ہے مجھے دونوں جگہ جلوۂ حق

---

کل شام کو ' ” رنگیں ” سے کہیں آنکھ لڑی تھی  
سر کے نہیں وہ ' وزن دیوار سے اب نکلا

---

زاہد ! بتا کہ کعبے میں کیا دیکھتا ہے تو ؟  
جاتے ہیں دیر میں تو صلم دیکھتے ہیں ہم

---

تو نہ گزرے گا جفا سے تو ' یار !  
جان سے اپنی گزر جائیں گے ہم  
تھری دھلن پر ' اپنے سر کو  
ایک دن کٹ کے دھر جائیں گے ہم

---

دم کھیں لیں گے نہ پھر ' تباہ عدم  
 تھوڑے کوچے سے اگر جائیں گے ہم  
 زیست باقی ہے ' تو اپنا " رنگیں "  
 نام اس عشق میں کر جائیں گے ہم

---

گرم ان روزوں میں ' کچھ عشق کا بازار نہیں  
 بیچتا دل کو ہوں میں ' کوئی خریدار نہیں

---

دل وہ کیا دل ہے کہ جس دل میں کوئی یار نہیں  
 یار کیا یار ہے جو یار کہ دل دار نہیں  
 غم وہی غم ہے کہ جس غم سے بھرا ہو سینہ  
 سینہ کیا سینہ ہے جو سینہ کہ افکار نہیں

---

ہم رہے کلج قفس میں ' فصل گل جاتی رہے  
 اب ' کہو چشم رہائی کیا رکھیں صیاد سے ؟

---

چاہ کر ہم اُس پری رو کو جو دیوالے ہوئے  
 دوست ' دشمن ہو گئے اور اپنے ' بھٹانے ہوئے  
 پھر نئے سر سے یہ جی میں ہے کہ دل کو تھکھٹے  
 خاک کوچے کی تری ' مدت ہوئی چھانے ہوئے

---

دل کو کوئی کس طرح سنبھالے  
یاں جان کے پر رہے ہیں لالہ

---

روح نے جسم پر ' گرائی کی اب یہ حالت ہے ناتوانی ہے

---

خوب ہے ایک ایک سے ' دنیا میں جو مصبوب ہے  
پر جو ہم نے خوب دیکھا تو وہی کچھ خوب ہے

---

ہر گھڑی دھیان اُدھر ' اے دل نادان نہ جائے  
ہے یہی خوب کہ یہ بات کوئی جان نہ جائے  
جوہں سودا میں تو واشد نہیں ہوتی دل کو  
جب تلک ہاتھ مرا ' تابہ گریبان نہ جائے

---

تشنہ کاموں کو بھی کرنا ' ایک دو قطروں سے یاد  
جب کہ تو لہریز ساقی ! ساغر صہبا کرے

---

” رنگیں “ اک وضع پر گذارا نہ ہوا - دنیا میں آہ  
گذرا جو کچھ ' وہ پھر دوبارا نہ ہوا - ہر شام و پگاہ  
چاہا ہم نے بہت نہ چاہا اس نے - مجبوروی ہے  
چاہا اس کا ہوا ' ہمارا نہ ہوا - اللہ اللہ

---

رباعی

اے موجب عیش و شادمانی بہر آ  
 اے باعث لطف زندگانی بہر آ  
 میں ہوں ترے بن ، چہم خویاں میں ذلیل  
 بہر آ تو اب اے میری جوانی بہر آ [۱]

نمونہ مثالی ایجاد رنگیں :—

حمد باری

ہوسکے ھے حمد کیا ، اس پاک کی  
 پاک کی ، جس نے یہ صورت خاک کی  
 سوخت ہوں جس جا ، ملائک کے بھی پر  
 اس جگہ میں کر دیا اس کا گذر  
 یاں تلک رتبہ دیا اس خاک کو  
 کر دیا فرماں میں ہفت افلاک کو  
 واقف اسرار اس کو کر دیا  
 تھا جو نور معرفت ، سو بہر دیا  
 کلج مخفی میں جو تھا اسرار غیب  
 اس پہ ظاہر کو دیا بے شک و ریب  
 بہر ”نفیست فیہ“ فرمایا کسے  
 جو بشر ، یہ حکم آیا ھے کسے  
 بے ستموں ، برپا کیا افلاک کو  
 اور پانی پر بچھایا خاک کو



پھر پکڑنے جب لگا وہ رنگ فرہی  
 کوہ کے ، اس پر رکھے تب سنگ فرہی  
 صانع قدرت نے جس دم کی رقم  
 صفحہ تقدیر پر لے کر قلم  
 کن کے کہتے جس گھڑی بنیاد کی  
 صورت کون و مکن ایجاد کی  
 عاشقی و معشوق کو پیدا کیا  
 ایک اوپر ، ایک کو شیدا کیا  
 طبق قمی کی دیا گردن میں قال  
 سرو کا ، دل میں دکھا اس کے خیال  
 کر دیا خاکستری ، اس کا لباس  
 اس کو بھی آزاد دکھا ہے اداس  
 شمع کا جو کچھ کہ ہے سوز و گداز  
 دل پہ پروانے کے کھولا اس کا راز  
 یہ ادھر جلتا ہے اس پر ہر گھڑی  
 دیکھ کر روتی ہے اس کو وہ گھڑی  
 کر دیا معشوق ہر ایک گل کو پھر  
 عاشقی اس کا کر دیا بلبل کو پھر  
 وہ تو ہے نالائقی کے شوق میں  
 ہے گریبان چاک وہ بھی ذوق میں  
 اپنا مظہر ، پھر مقصد کو بنا  
 نور سے اپنے آئے پیدا کیا  
 کہا کہوں ؟ نعت اُس شہ لولاک کی  
 جس کے باعث ہے ، یہ عزت خاک کی

اس کی عسکتی کا نہ ہوتا گر سبب  
تو یہ مخلوقات ، کچھ ہوتی نہ تب

### حکایت طوطا

ایک طوطا بولنے میں طاق تھا  
اس کا پڑھنا شہرۂ آفاق تھا  
شعر اچھے ، یاد تھے اس کو ہزار  
اور لطیفے بولتا تھا بے شمار  
پوچھتا جو اس سے جو کچھ ، وہ شتاب  
بات کا اس کے وہیں دیتا جواب  
ھر سخن اس کا تھا ، مصری کی قلی  
بات اس کی سب کو لگتی تھی بھلی  
گھولتا تھا قند ، ہر اک بات میں  
سو آپج لیتا تھا ، دن اور رات میں  
کہا کہوں وصف ؟ اس کی میں تقریر کا  
تھا وہ مشغولا جوان و پیر کا  
مالک اس کا ، ایک اہل ہند تھا  
پر بہت بد و وضع مرد رند تھا  
اپنے افعالوں سے ہو کر منفعل  
ایک دن رونے لگا ، وہ سنگ دل  
بولا طوطا ، بے سبب روتا ہے کہوں ؟  
تو خلاف عادت ، اب روتا ہے کہوں ؟  
بولا وہ ، اے مرغ دل کس خوش نوا  
دردِ عصیاں کی دوا مجھ کو بتا

کہ، تو تو، اس درد کو کہتا ہے کہا  
 ہوسکے مطلق نہ جس کی کچھ دوا  
 بولا طوطا جو ہیں دکھ، دنیا میں آج  
 کوئی اُن میں تو نہیں ہے لا علاج  
 اور لگا کہلے کہ یہ آسان ہے  
 جو نہ جانے اس کو، وہ اُن جان ہے  
 آج تک تو ہیں کہلے، توبہ کے در  
 حق سے دَر کر، دل میں استغفار کر  
 جب خدا نا کردہ، ہو جاویں گے بلد  
 تب نہیں ہونے کی توبہ سود مند  
 فرق کو عصیاں میں ہے، سرتا بہ پا  
 پر اُمید عفو سے، مت ہانہ، اُٹھا  
 کچھ خلل اپنے نہ لا، اوسان میں  
 ہے لکھا ”لا تقنطو“ قرآن میں [۱]

### نتار

محمد امان نام، سعادت اللہ معمار کے بیٹے اور ”اُسٹا“ معمار  
 کی اولاد میں تھے، جامع مسجد دہلی انہیں کی بلائی ہوئی  
 ہے - دہلی کے رہنے والے تھے -

دہلی پر جب آفت آئی تو یہ لکھنؤ چلے آئے، یہاں اُن  
 کی عزت ہوئی - غزل کی ضروریات، کلام میں موجود ہیں الفاظ

۔ مانی سے زیادہ لاتے ہیں، اپنے رنگ خاص کے استاد ہیں، شاہ  
حاتم کے شاگرد تھے۔

---

گھوارے میں آپ اپنے، وہ جھولے ہے شب و روز  
انسان میں یہ دم، نہیں آتا ہے نہ جانا  
ہے نام ”نثار“! اپنا حقیقت میں بھکاری  
اور اسم شریف اس کا جو پوچھو تو ہے دانا

---

اک ایک سے کہا کہ مجھے چاہتا ہے یہ  
خانہ خراب تو مرا پردہ اُٹھا گیا  
اس سر زمیں پہ لائے مجھے، آج آسمان  
سجدے کو تیرے نقش قدم کے، بٹھا گیا

---

کیا فسوں تونے خدا جانے، یہ ہم پر مارا  
تجھ سے پھرتا نہیں دل، ہم نے بہت سر مارا

---

تجھ سوا کوئی نہیں عشق بے یارب!  
زور بازو کا بھروسا ہے نہ زر کا تکیا  
ضعف کا کام کھلچا، اب تو بہت دور ”نثار“  
پلنبہ داغ کیا ہم نے، جگر کا تکیا

---

بگو نہ مجھ سے ، میں دیکھوں ہوں پاک نظروں سے  
کچھ اُرد جی میں نہ لے جا ، کدھر گمان گیا

---

اچھا نہ ہوگا بیمار ، اُس چشم سرمہ سا کا  
بس اے طیبِ بس کر ! دیکھا اثرِ دوا کا  
اقبالِ زخمِ سہلے ، ہے سرِ سرِ تری  
شاید کہ تیر تیرا ، رکھتا تھا پر ہما کا

---

ہوگئی عیدِ مرے کلبۂ احزان میں ”نثار“ !  
اس صلم کو جو مرے گھر میں خدا لے آیا

---

غیرِ ہمدم ہو گیا اُرد ہم ہوے دم میں جدا  
واہ وا اے چرخِ برہم ! کیا کیا تھا ، کیا ہوا

---

ہے جو سہلے میں جگر ، دھکے ہے انتظارِ سا  
دل جو پہلو میں ہے ، بے تاب ہے وہ ، پارِ سا  
دل کہیں ، دیدہ کہیں ، چہ ہے کہیں ، جان کہیں  
گردشِ چرخِ میں ہر ایک ہے ، آوارِ سا

---

ہم چہن لہن کے آئینہ ، ست دیکھ اپنی آنکھیاں  
اے شوخ تو بیمار ہو ، کہوں کر یہ دیکھا جائے گا ؟

---

کہتا ہے یار مجھ سے ، تو ساتھ مت پہرا کر  
میں بھی خراب ہوں گا ، تو بھی خراب ہوگا

---

دل سے ترا خیال ، کوئی کیا اُٹھائے گا  
یہ نقش کالعصر ہے ، اے کیا مٹائے گا  
مہری طرح دیا ہے جسے حق نے داغ عشق  
کس واسطے چراغ ، وہ گھر میں جلے گا

---

حیف صد حیف ، ہمیں بھول گئے بزدل نواز  
ایک پرزہ نہ کسی روز رقم فرمایا

---

ملطور ہے جو تم کو ، ہم زخمیوں کا جھنڈا  
تار نگہ سے پھارے ؛ سہلے کے زخم سہلا  
گو عہد کو نہ آئے تو بعد ہی کو ملئے  
اے رشک ماہ ! خالی جاتا ہے یہ مہینا

---

گلی دہی ادھر سے ، ادھر سے دعا دہی  
اُس کا رہا یہ قول ، ہمارا یہ تہب رہا  
جانے دے مال و جان ، دل و دیں کھا تو جائے  
اپنی جو ایک آن دہی یاں ، تو سب رہا

---

خبر رہی نہ مجھے تن بدن کی اچھ جب  
 مری خبر کے لگے ، تب وہ بے خبر آیا  
 پھرے تھا دامن صکرا میں ، جھب چاک کٹے  
 ”نثار“ شہر میں آیا ، تو راہ پر آیا

---

کس جفاکار سے ہم ، عہد وفا کر بیٹھے  
 آخر اس بات نے ، اک روز پشیمان کیا  
 آج بولا وہ صلم مجھ سے ، مبارک ہو ”نثار“  
 تیری مشکل کو خدا نے ترے ، آسان کیا

---

چھوڑا جو کام باقی ، پھر جھب میں رفو کا  
 اے پلجٹے جلوں ! ہم جانیں گے تجھ کو چوکا  
 وہ خود بہ خود جو یاں تک آوے ، تو زندگی ہے  
 ہم کو تو اب نہیں ہے ، مقدور جستجو کا  
 کیا قہر ہے ؟ میں جس کی دیدار کا ہوں تشلہ  
 وہ تشلہ ہو رہا ہے یارو ! میرے لہو کا

---

امید شدا ہے لب جان بخش سے ، اس کو  
 شرمندہ عہسے نہیں بھسار تمہارا  
 ہے نام رہائی سے جسے نلگ ، جہاں میں  
 متکسوس سو وہ کون ؟ گرفتار تمہارا

---

دل گرا چاہ زلفِ خداں میں ، سنبھالا نہ گیا  
سامنے آنکھوں کے دوبا ، پہ نکالا نہ گیا

---

صورت لکھوں کہ ناز لکھوں یا ادا لکھوں  
مانی کہہ ے دیکھ تجھے ، آہ کیا لکھوں ؟

---

شاید کہ اُس گلی میں کسی سے لڑی ے اُنکھ  
یاں بیتھنا ”نثار“ تیرا ے سبب نہیں

---

عہد کا چاند ہو گئے ہو تم کب کے ؟ ہم انتظار بیتھے ہیں

---

اس شوخ ستم گر سے ابھی یار ہوئے ہیں  
ہم تازہ مصیبت میں گرفتار ہوئے ہیں

---

کچھ بات ”نثار“ اس کی نکالوں کی نہ پوچھو  
یہ تیر ، کلیجے کے مرے ، پار ہوئے ہیں

---

دروہو ہوتے ہی اُس کے ، عقل ہوجاتی ے گم  
کچھ کا کچھ بلمے لکوں ہوں ، بات کر آتی نہیں  
آہ کس ے درد ، ے پروا کے ہم پہلے میں ہیں  
سیکڑوں مرتے ہیں ، اس کو ایک کا بھی غم نہیں

---





مہتاب نے دیکھا ہے جو اُس پروردہ نشیں گو  
بدلی میں سے وہ جھانکے ہے ، چہپ چہپ کے زمیں کو

---

یارو ؟ مجھے سنا کے نہ تم اس کا نام لو  
سر پہرہ مر نہ جاؤں ، مجھے پہلے تھام لو

---

لڑانا ہے جو آئینہ سے وہ آنکھیں ، لڑانے دو ؛  
اگر آتا ہے اپنے دام میں آہی ، تو آئے دو  
ہمارا ہاتھ مت پکڑو ، بہار آئی ہے جانے دو  
گریباں کی ، ہمیں اب دھچکیاں یارو ، اُڑانے دو

---

بد عہد ہو ، بد قول ہو ، گم راہ تمہیں ہو  
ہاں سچ ہے کہ جھوٹوں کے شہنشاہ تمہیں ہو

---

کہاں رہا ہے مجھے ؟ اپنے تن بدن کا موہی  
ہوا ہوں مست ، تری پر خمار آنکھوں سے

---

دخ پر جو ترے ، زلف سیہ فام نہیں ہے  
یہ صبح قیامت ہے ، اسے شام نہیں ہے  
ہر صبح ، ترے در پہ نہ آہستہوں میں کہیں کر  
ناچار ہوں ، مجبور ہوں ، آرام نہیں ہے

---

فلجہ ساں ، اپلی زباں لال ھے لچاری سے  
بول سکتے نہیں کچھ ، دل کی گرفتاری سے

---

مڑگل پہ ، جو انگشت نما لخت جگر ھے  
اس ماہ سے ، یہ آنکھ لوانے کا ٹمرا ھے

---

شوق پروانہ کو اب مژدہ مایوسی ھے  
کیونکہ وہ پردہ نشیں شعلہ فانوسی ھے

---

سہلہ کاری جوں نکلیں ، یارو ، ہمارا کام ھے  
کوہ کن کی طرح ، اپنا بھی جہاں میں نام ھے

---

یاں تو جلدی ھے جی سے جانے کی دیر ھے بس تمہارے آنے کی  
صورت نقش پا ”نثار“ ! اُسے آرزو ھے مرے مٹانے کی

---

تو غیر کے گھر جا کے بغل گرم کرے ھے  
موتا ھے جو تجھ پہ ، وہ دم سرد بھرے ھے

---

جل بجھے سہلے میں دل ، لیکن نہ نکلے ملہ سے آہ  
در مقابل کر کے ، میں گھر کو چلاؤں تو سہی

---

وہ سوئے خواہ جاگے ، جاویں گے کام کر کے  
سرکیں گے ہم تو اپنا قصہ تمام کر کے

---

انراؤ بہت ، نہ پان کہا کے باتیں نہ کرو ، چبا چبا کے

---

گریہ و نالہ و فریاد و فغان رکھتے ہیں  
عاشقوں میں ہیں ، ترے ہم سروسامان والے

---

کہتا ہے مبارک ، کوئی کہتا ہے سلامت  
ہے روتھ کے ملنا بھی ، ملاقات مزے کی

---

اے ہم نشہ ! تمنا مت پوچھ میرے جی کی  
اظہار کیا کروں میں ، ہے آرزو کسی کی

---

ہم کو تو یاد کوئی غزل ہے ، نہ فرد ہے  
مصرعہ ہے ایک یاد ، سو وہ آہ سرد ہے

---

جوں سایہ ، ساتھ ساتھ پہروں کہوں نہ یاد کے  
ہوں اختیار میں ، دل بے اختیار کے  
تارے جو گن رہا ہوں جدائی کی رات میں  
گویا کہ ہوں عذاب میں روز شمار کے

---

لہریز فغان، ہجر میں ناچلد رہوں میں  
یہ عمر کا ساغر، کہیں اب جائے چھلک بھی

---

جگر تو تگڑے ہوا، تیغِ غم سے کت کت کے  
خدا کرے نہ کسی کا کسی سے دل اٹکے  
ہر ایک تار میں، افسوں جدا جدا ہے دلا  
ہزاروں یسار ہیں زلفِ نثار کو لٹکے  
نہ سوکھ سوکھ وہ کانتا ہو کس طرح سے ”نثار“  
کہ جس کے دل میں سدا خارِ غم پوا کھٹکے

---

بے کار کبھو رات کو بھی میں نہیں رہتا  
جوں شمع، مجھے تا بہ سحرِ مشقِ فنا ہے  
کیا قہر ہے ہم دیکھ کے خوہں ہوتے ہیں جس کو  
سو اس کی یہ صورت ہے کہ صورت سے خفا ہے

---

معلوم حال میرا، یارو تسہیں نہیں ہے  
بہتہا تو ہوں میں تم میں، پر دل مرا کہیں ہے

---

اُ بلی ہے اب ”نثار“ ناتواں کی جان پر  
دیکھنا ٹک اے دل نا کام، تھرے واسطے

---

اُس آئینہ طلعت کی ، اب مجھ سے یہ صورت ہے  
ظاہر میں صفائی ہے باطن میں کدورت ہے

---

ہم سے کیا پوچھتے ہو ؟ گوہر دل کی قیمت  
ہم نے مختار کیا آپ ہی تھہرا دیچے

---

تھا جنہوں حسن پرستی سے ہمیشہ انکار  
وہ بھی اب طالب دیدار ہیں ، کن کے ؟ ان کے

---

خلنجر نہ کمر میں نہ وہ تلوار رکھ ہے  
آنکھوں ہی میں چاہے ہے جسے ، مار رکھ ہے

---

ہے درد سے بے کل ، جو ترا چاہنے والا  
پہلو میں مگر دل کی جگہ ، خار رکھ ہے

---

کہتا ہے کوئی برق ، کوئی شعلہ آتش  
اک دم جو تھہر جائے ، تو اک بات تھہر جائے

---

بوندوں کی جٹا کھولے ، آتی ہے گھٹا کالی  
لا ساغر مے ساقی ، بدلی بھی ہے متوالی

---

سہماں ہے یا شعلہ آتش ہے الہی  
کیا چیز ہے سیلے میں کہ دل جس کا لقب ہے

---

کیا کام ہوا ہم سے خدا جائے ایسا  
اپنا ہی، جہاں سنتے ہیں مذکور رہے

---

نقاب اپنے مذہب سے اُتھادے اُتھادے  
تسجدی کا جلسہ دکھادے دکھادے

---

جانے کا اپنے نام نہ لو تم، زبان سے  
تم شہر سے گئے، تو گئے ہم جہاں سے

---

یارو معاف رکھو درخود نہیں رہے ہم  
اب اختیار، اپنے ہاتھوں سے جا رہا ہے

---

دل نہیں، ہوش نہیں، صبر نہیں، تاب نہیں  
اب وہ، کس چیز کی خاطر مرے گھر آنا ہے؟

---

انکار تو نہ کر؛ مرے ہاتھوں سے پان لے  
کافرا خدا کے واسطے یہ بات مان لے

---

اگر جھوٹے تو میرے دل کے جھوٹے میں تو اے ظالم !  
رگ جاں، سے ترے جھوٹے کو، میں دسی بدائی ہے

---

نجم بن ' چمن کی سہر سے ' کیا یار لے گئے  
جوں لالہ ' داغ سہلے پہ دو چار لے گئے

### حسرت

جعفر علی نام ' ابوالکھیر عطار کے بیٹے اور لکھنؤ کے رہنے والے تھے - معمولی تعلیم پائی تھی لیکن شعر و سخن سے فطری مفاہمت ہونے کی وجہ سے مہارت اور کمال پیدا کر لیا تھا - زندگی کا بڑا حصہ فراغت سے گزرا ' آخر عمر میں فتہری کے رنگ میں آکر گوشہ نشین ہو گئے تھے - مشہور ہے کہ جس قدر ان کے تلامذہ تھے کسی شاعر کو نصیب نہ ہوے ' اشعار میں جذبات کی موجیں ہیں ' خیالات بلند اور پاکیزہ ترکیبیں موزوں ہیں ' بلدی چست ' بے ساختگی اور انداز بہاں بہت دلچسپ ہے -

راے سرب سنگھ دیوانہ کے شاگرد اور جرات اور خواجہ حسن کے سے مشہور اساتذہ فن کے استاد تھے - سنہ ۱۲۱۷ھ میں وفات پائی [۱] -

کیوں مرے خون سے شمشیر کو آلودہ کیا  
آپ نے رنج اُٹھایا ' مجھے آسودہ کیا  
زیست میں بادۂ کشی ' حسن پرستی سے مرا  
اس سوا جس نے کیا کام سو بے ہودہ کیا



یوں خزاں آئی چمن پر ، ہائے بلبل کیا ہوا ؟  
لالہ و سوسن کہاں ہیں ؟ سنبھل و گل کیا ہوا

---

دل پر نہیں اختیار اپنا افسوس ! گھسا قرار کیا  
کی دل نے بھی آہ بے وفائی کوئی نہیں غم گسار اپنا  
تو آنے کو یاں کے ، دن گئے ہے ہم کرتے ہیں ، دم شمار اپنا  
تھرا تو تب اعتبار کیجئے جب ہووے کچھ اعتبار اپنا

---

شاید اس کوچے میں جا کر ، وہ بھی کہو آیا حواس  
بولے ہے بھکا ہوا ، پیغام بر کو کیا ہوا

---

مجھے تک سانس بھی ، یہ درد غم لہلے نہیں دیتا  
عجب کچھ درد ہے دل میں ، کہ دم لہلے نہیں دیتا  
اجل سو ہمار آئی ، رنج میرا دور کرنے کو  
ولے احسان ، مجھے تھرا کرم لہلے نہیں دیتا  
تمنا خاک کو مہری قدم بوسی کی ہے ، لیکن  
چلے ہے بچ کے وہ ظالم ، قدم لہلے نہیں دیتا

---

پھر ادھر قتل کو ، آنکھوں سے اشارہ نہ کیا  
جسم بسمل ہی رکھا ، کام ہمارا نہ کیا

---

اے دل ! اگر تو پلٹا تو پلٹا یہی رہے گا  
 گاہے کو تو جئے گا گاہے کو جی رہے گا  
 دھم دے مے کو ساٹی ! ہم تو چلے یہاں سے  
 قسمت میں جس کی ہوگا ، سو جام پی رہے گا

---

کوئی اپنا ، نہ آشنا دیکھا جس کو دیکھا سو بے وفا دیکھا  
 بھولتا ہی نہیں وہ دل سے ، اُسے ہم نے سو سو طرح بھلا دیکھا

---

خدا حافظ ہے ، کہوں محفل میں اُس کا نام آیا تھا ؟  
 تڑپے سے ابھی دل کو سرے ، آرام آیا تھا

---

کیا مجال اس کی ، کہاں تو اور کہاں میرا غبار ؟  
 لگ چلا دامن سے ، تیری مہربانی کے سبب  
 اپنے لب تو ، را کر اے خلدۂ زخم جگر  
 چرخ دے گا لاکھ غم ، اس شادمانی کی سبب

---

نہ تیغ یار سے گردن پہراؤں میں ہرگز  
 کہ عین لطف سمجھتا ہوں میں ، جنائے حبیب  
 پتھر کے صدقے ہوں ، بلبلیں ٹل پر  
 کوئی کسی کا فدا ہو ، میں ہوں فدائے حبیب

---

دن تو کتنا ہے شغل میں ، لیکن  
 درد دیتا ہے زخم کاری رات

---

وصل ہے ' عیش کی آمد ہے ' ادھر آج کی رات  
 غم کا اس دل سے ہے ' آہلک سفر آج کی رات  
 کل کو کیا جائے؟ صحبت یہ دے یا نہ دے  
 ساتھ! جام جو بھرنا ہے تو بھر ' آج کی رات

---

آنکھوں میں دم تھا سو بھی چلا ' بے وفا! پہونچ  
 آنا اگر ہے تجھ کو ' تو جلدی سے آ پہونچ

---

دیکھی نہ ایسے جنگ ' نہ میں زمیندار صلح  
 سو بار دن میں لڑتے ہو اور سو ہی بار صلح  
 پائے رقیب ' صلح کے اب درمیان ہے  
 کس طور سے دے گی میاں پائیدار صلح

---

مجنوں! ترے ہی پاؤں کے ' توتے ہیں ابلے  
 ہر نوک خار سرخ ہے ' دیغا ہے بن ' بہار

---

حسن کی قسمت میں دھائی تھی ' چمن جا دیکھا  
 فصل گل بھی چلی ' ہم تو دے زنداں میں ہنوز  
 سہکڑوں بار کیا تو نے خراب اس دل کو  
 پر صحبت ہے تری ' اس دل ویراں میں ہنوز  
 سوئے آرام سے ' کس طور؟ کوئی زیر زمیں  
 فتلہ عشق تو بھدار ہے ' دوراں میں ہنوز

---

اپنی خاطر ' بہیں منظور رہائی مجھ کو  
ہم ہوں آزاد تو ہو رنج سے آزاد نفس

---

مست میں تو ہو گیا ' تیری نگہ سے ساقیا !  
اب نہیں مجھ میں رہا ' مے اور پیمانے کا ہوش

---

قابل غارت نہیں ' اس خانہ ویراں کی بساط  
دیکھ لے دست جلوں ! مہرے گریباں کی بساط

---

اتنی مجھ نہیں ھے دل و جاں کی احتیاط  
منظور جتنی ھے ترے پیماں کی احتیاط  
گر ھے یہی بہار کی شورش ' تو ناصحا !  
تجھ سے نہ ہوسکے گی ' گریباں کی احتیاط  
وہ جس کو معصیت سے بچائے ' وہی بچے  
" حسرت " ! نہ کام آئی کچھ انساں کی احتیاط

---

بہت مشتاق ھے سلمے کا " حسرت "  
کوئی تو منہ سے کہہ ' بہر خدا لفظ

---

جان جاتی ھے مری ' درد و الم سے کیا کروں ؟  
آہ اے بے تابہ دل ' وائے شورش ہائے داغ ؟

---

اک نظر دیکھا تھا کیا تجھ کو کہ آیا مجھ پہ ظلم  
کیا کہوں میں؟ ہو گئے سب اپنے بھگانے حریف

ہم کو نہ مرگ نے نہ قضا نے کیا ہلاک  
اس کے ستم اور اپنی وفا نے کیا ہلاک

تو فرقت میں ہے شام و سحر مجھ کو، 'عجب مشکل  
جو شب کاٹی تو دن مشکل، جو دن کاٹا تو شب مشکل  
کرم سے کہول! جو عقدے پڑے ہیں کام میں مہرے  
ترے آگے ہیں سب آساں، مرے نزدیک سب مشکل  
ابھی تو "حسرت" اس پر عشق یہ پوشیدہ ہے تیرا  
وہ جب پہچان جائے گا تجھے، ہووے گی تب مشکل

صبح روشن رہے، گلشن میں مبارک گل کو  
"حسرت" ! اپنی مجھے غربت کی ہے اس شام سے کام

آخر ترے غم میں، مر گئے ہم  
عقول کی بھی، کچھ خبر نہیں ہے  
کر تک تو اثر، کہ اپنے جی سے  
عہلم کی مثال، اس چمن میں  
بھرنا تھا جو دکھ سو بھر گئے ہم  
دنیا سے تو بے خبر گئے ہم  
اے نسلِ بے اثر گئے ہم  
شب آئے تھے ہم، سحر گئے ہم  
واماندوں پہ دیکھئے کہ کیا ہو؟  
ایسا تو نباہ کر گئے ہم

نہ ہووے درد کیوں کر؟ آہ صبح و شام پہلو میں  
کہ دل لیٹتا نہیں اک اُن بھی آرام پہلو میں

---

بھلا دیں یا: نے دل سے ہمارے اور بھی یادیں  
عجب تاثر یہ رکھتی ہیں اہل دل کی فریادیں

---

جو بے تابی، دل عشاق کی باطل سمجھتے تھے  
مرے سہلے پہ آکر اُن دنوں وہ ہاتھ دھر دیکھیں  
لکھیں تھیں آہ اک مدت سے جس کے ساتھ یہ آنکھیں  
سو فائز ہو گیا آنکھوں سے اپنی، اب کدھر دیکھیں  
سدا آہٹ لگی دھتی تھی ہم کو، جس کے آنے کی  
سو کس اُمید پر اب ہاے ہر دم سوئے در دیکھیں

---

نہ دیکھ اے شہنچ تو ان کی طرف چشم حقارت سے  
گدایان خرابات اک نگہ میں شاہ کرتے ہیں  
نفس میں ہم نہیں کچھ بولتے صیاد کے در سے  
چمن کے مرغ، نالے اپنے خاطر خواہ کرتے ہیں  
سخن آرد کا ”حسرت“ نہ پہونچے درد کو ہرگز  
کہ دل پر، آہ نکلے ہے تو اِس پر واہ کرتے ہیں

---

دشت میں کر، چلنے کی تدبیر ہونا ہو سو ہو  
تور دیوالے تو اب زنجیر، ہونا ہو سو ہو

---

موت آجائے کہیں اس دل شہدائی کو  
 روز سمجھائے کہاں تک؟ کوئی سودائی کو  
 ناتوانی سے تڑپنے کی بھی طاقت نہ رہی  
 کس طرح کاٹھے یارب! شب تنہائی کو

---

ہرآن ہے مڑگل پر لخت جگر تازہ  
 یہ نخل محبت میں دیکھا نسر تازہ

---

زنہار نہیں پیارے یہ وضع پسندیدہ  
 ہرآن ہو آزدہ ہرقت ہو رنجیدہ  
 آنکے اگر ایدھر، کیا کھجئے نثار اس پر  
 اک جان ہے سو والہ، اک دل ہی سو شوریدہ  
 ایک عمر ہمیں گزاری وصالت کا نہ دن دیکھا  
 جاگن بھی کہیں یارب! یہ طالع خوابیدہ

---

جگر سوزاں ہے دل بے تاب ہے اور چشم گریاں ہے  
 الہی! دن ہے مہری مرگ کا یا شام ہجران ہے  
 جو ایسا ہی دل دیوانہ مہرے درپئے جاں ہے  
 تو پھر اک روز مہرا ہاتھ، اور اُس کا گریباں ہے

---

شروع عشق ہے اے ہم نشین اور جوش سودا ہے  
 نہ کو زنجیر معہ، کو مہن ہوں اور داسان صکرا ہے

---

نہیں چہن ایک آن، کیا کہجئے ؟  
 مدت جانی ہے جان کیا کہجئے  
 تجھ سے کیا کہئے درد دل لیکن  
 نہہیں رکتی زبان کیا کہجئے  
 آشیہاں ہی آجڑ گہا اپنا  
 وہ کے اے باغبان کیا کہجئے

---

موا بھی میں، تو تری چشم کی کہو نہ کئی  
 یہ شکر ہے کہ گہاجی پہ آبرو نہ کئی  
 بہار ہو چکی ارد شور بلبلوں کا گہا  
 مرے دماغ سے اس گل کی ہائے ہو نہ کئی  
 غبار ہو کے صبا سے ملے کہ واں پہونچے  
 غرض کہ خاک ہوئے تو بھی آرزو نہ کئی  
 نہ جانوں کیا تجھے الفت تھی گل سے اے بلبل  
 کہ اپنے جی سے کئی، پر چمن سے تو نہ کئی

---

پتکے دے مجھے سر اس کے آستانے سے  
 خبر کروں ہوں میں اپنی، اسی بہانے سے  
 مثال نقش قدم، یاں سے اٹھ نہیں سکتے  
 تری گلی میں نہ جانا، بھلا تھا جانے سے  
 تسلی ہے دل بیمار کو ترے باعث  
 خدا کے واسطے مت اٹھ ! مرے سرہانے سے



کسی کا حال کوئی پوچھتا نہیں ہرگز  
وفا کا رسم اٹھا " حسرت " ! اس زمانے سے

---

کھینچتا ہوں نالہ جاں کاہ ، دل کے ہاتھ سے  
آہ دل کے ہاتھ سے ، صد آہ دل کے ہاتھ سے

---

مجھ کو تجھ سے خدا ، جدا نہ کرے  
تجھ سے میں ہوں جدا ، خدا نہ کرے  
اُڑ گئی پر سے ، طاقیت پرواز  
کہیں صیاد اب رہا نہ کرے  
تم جو کہتے ہو کہہ دو " حسرت " سے  
آہ و فدیاد یہاں کیا نہ کرے

---

سرشک و خون ، مری چشم سے ملے نکلے  
مگر یہ پہوت کے سیلے کے ابلے نکلے  
تمام دن تھے جدا ، آہ شمع و پروانہ  
ملے جو شب کو تو آپس کے سب گلے نکلے  
سراغ پوچھوں میں کیا ؟ اشک و آہ کا دل سے  
کہ اس دیار سے ہو ، کتلے قافلہ نکلے

---

واعظ نے قیامت کی اک بات بتائی ہے  
کہتے ہیں جسے معشر ، سو روز جدائی ہے

---

معلوم ھ ۛ منجه ڪو ڪه منهن تجھ ٻن نه جھون ڪا  
 ڪھون ڪر نه ڪرون تجھ ٻه منهن انڪار جدائي

—

تري ٻن ' ڪس طرح يارب مري اوقات گزرے ڪي  
 الهی ! دل ڪو ٻه تابی ھ ڪھونڪر دات گزرے ڪي

—

تمھن غھرون ٻه ڪب فرصت ' ھم اٻه غم ٻه ڪم خالي  
 چلو ٻس ھوچڪا ملنا نه تم خالي ' نه ھم خالي

—

نه تلھا مشقت خس ڪي پھونڪي ٻه باغبان گزرے  
 ھماري آشيان ٻه برق ٻه دامن ڪشان گزرے  
 گذر اس ڪا ادھر ھو يا ادھر اپنا گذارا ھو  
 جو اپلي گردشون ٻه ايڪ دم ٻه آسمان گذرے  
 جو ڪجهه شرط وفا تھي سو بچا لاءِ ھنن ھم دونوں  
 نه گذرے تم ادھر اورد اٻه جي ٻه ھم يھان گذرے

—

ڪم ٻيٽھ برا ملھ ٻه ' ٻھلا اورد ٻه ڪجهه ھ  
 دشنام ھي ٻي جاني ھ يا اورد ٻه ڪجهه ھ

—

ھماري ڪام ٻه ھرچند ' آسمان پھري  
 تجھ قسم ھ جو تو اس طرف ڪو آن پھري

—

دونا نہیں جو یارو ! اپنا دیار چھوٹا  
 مرنے ہے یہ کہ ہم سے اب کوئے یار چھوٹا  
 قول و قرار اس کا ، چھوٹا ہوا تو غم کیا  
 غم ہے کہ اپنے دل سے صبر و قرار چھوٹا  
 رونے سوا نہیں ہے فرقت میں کام اپنا  
 یہ کام ہے کہ تجھ بن سب کارو بار چھوٹا

---

ضبط کر کے ہم قلق کو دل میں ، گہرائی بہت  
 منع ہے تابی کیا پر اس میں دکھ پائے بہت  
 دل کو لے آئے تھے اس کوچہ سے ہو کر ہم خفا  
 پر دل و جان ہم پہ اب مل کر بلا لے بہت

---

جاتی رہی غم سے ، دل ناشاد کی طاقت  
 سو ظلم کرے وہ ، کسے فریاد کی طاقت

---

سو گئے تم ، ہمیں نہ آئی نیند کس طرح سوئے پرانی نیند  
 چشم گریاں ہے منت میں یارو سہل میں اشک کے بہانی نیند

---

اے برق ! آشیاں پہ سرے تو گزار کر  
 جاوے اب اس چمن سے مری بود و باہں کاش

---

دے تو بیٹھا وہ ناز سے گلی شرم سے پر نہیں اُٹھائی آنکھ

---

کچھ دل میں جلتی تیرے ارمان نہ رہ جاوے  
 کی جیب تو سو تکرے دامن نہ رہ جاوے

---

(ساقی نامہ)

کھینچی اس کے ہسک رہے ہیں  
 اللہ اللہ بک رہے ہیں  
 بے شیشہ عجب خلل ہوا ہے  
 دل ابلے بغل ہوا ہے  
 ساقی تجھے جام کی قسم ہے  
 مہ خانے کے نام کی قسم ہے  
 اپنی تجھے سر کشی کی سو گند  
 مت دکھو خرد کا مجھکو پابند  
 ہر دم ہے خزاں چمن کے درپے  
 لانا ہے تو لاوے ساغر مے  
 تجھ کو اپنی ادا کی سو گند  
 تجھ کو دل بے وفا کی سو گند  
 بوسات کی بدلیاں یہ کالی  
 اور تو رکھے اپنا جام خالی  
 رہ جائے گی اتنی یادگاری  
 ہم سے ساقی نے کی نہ یاری [۱]

---

## قسمت

(نواب) شمس الدولہ نام و لقب بارگاہ قلی خاں کے بیٹے  
 تھے مرثیہ اور سلام میں بقول مصحفی یدِ طوئے رکھتے تھے  
 غزل میں زبان اور محاورہ بلندی کے علاوہ جذبات تغزل کم ہیں  
 جعفر علی حسرت کے شاعر تھے -

---

جوں ماہِ ملور ہو، شبِ تار ہماری  
 ”قسمت“ ! وہ اُتر چاند سی صورت نظر آوے

---

کہتے ہیں یوں چمن میں پھر آئی بہار کل  
 شکرِ خدا، کیا تھا بہت انتظار کل

---

اگر تسبیحِ ہاتھم آتی نہیں ہے تیرے اے ”قسمت“ !  
 تو دانے توڑ دال اس کے کہ پھر زناں ہاتھم آوے

---

قاصد ! نوا گذر ہوا اگر کوئے یار میں  
 کہیو کہ آرزو میں تری، مرگیا کوئی

---

آتی نہیں کسی کی جو یارب صدائے پا  
 را ماند گنِ قافلہ، یارب ! کدھر رہے

---

آنا نہیں شب کو خواب ، تجھ بن  
 بیداری ہے عذاب ، تجھ بن  
 اے ماہ سہر خوب روئی  
 سر گشتہ ہے آفتاب تجھ بن  
 سینے سے نکل پڑے گا گویا  
 ہے دل کو یہ اضطراب تجھ بن  
 ”قسمت“ کی بھی تجھ کو کچھ خبر ہے  
 دیکھا میں اسے خراب ، تجھ بن

مرے اس خستہ دل کو پاس اپنے ، یار دھلے دے  
 کوئی پوچھے تو کہنا میرے عاشق کی نشانی ہے

شب ہجران ہے اور میں ہوں یہ آنکھیں اور آنسو ہیں  
 اذیت ہے ، مصیبت ہے ، نہایت ناتوانی ہے [۱]

#### مسلون

میر نظام الدین نام ، فخرالشعرا لقب تھا ، سہر قمرالدین  
 ملت کے بیٹے تھے متعدد اکبر شاہ بادشاہ دہلی کے استاد تھے -  
 پانی پت میں پیدا ہوئے ، دہلی میں تعلیم پائی ، عرصہ تک  
 لکھنؤ میں رہے -

کلام میں روانی بھی ہے ، اور لطف بلدہں بھی ، تلمیحات  
تصوف و ضروریات تغزل دونوں موجود ہیں اپنے والد کے شاگرد تھے -  
مفتی صدرالدین آزادہ کے استاد تھے ، سنہ ۱۲۹۰ع میں وفات  
پائی -

دیکھ کے نور جمال ، سوچ کے کلمہ کمال  
مائل حیرت نظر ، قائل حسرت ، ذکا  
باز ہو گر راہ دید ، تو ہے ہر اک سو پدید  
آئندہ خانہ جہاں ، حسن ترا جلوہ را

موسیٰ دل رہ خموش ! دل ہی میں رکھ دل کے جوش  
اُس کے جھمکے سے ہوش ، کس کے رہے ہیں بجا  
پائے خرد آبلہ ، سعی بلا راحلہ  
عصرہ گہم معرفت ، بے سرو بے انتہا  
خوں میں تپاں سو بہ سو ، جان دو صد آرزو  
ہر طرف اس دشت میں ، معرکہ کربلا  
تسرس ملاجاتیاں ناز خراباتیاں  
کر کے گمان غضب ، رکھ کے یتیم عطا  
سینہ ہے مندرق راز ، نطق کرے قلل باز  
ایک ہے کلسج ہند ، ایک خواہین کشا  
یہ جو ہے ”مسلموں“ نرا ، بلدۂ دل خوں ترا  
نجم سے ہی چاہے تجھے ، کس سے کرے التجا

تجھے ' نقش ہستی مٹایا تو دیکھا  
 جو پردہ تھا حائل ' اٹھایا تو دیکھا  
 یہ سب ' تیرے ہی حسن کا پرتوا ہے  
 نہ دیکھا تجھے ' تھرا سایا تو دیکھا

---

گمان نہ کیونکہ کروں تجھ پہ دل چرانے کا  
 جھکا کے آنکھ سبب کیا ہے مسکرانے کا  
 و فور گریہ ' ترحم ! ہجومِ زلہ ' کرم !  
 کہ ہے ارادہ ' اُسے دردِ دل سہا نے کا

---

الہی جیب ' کہ دامن کہ آستیں ' دھوؤں  
 مڑہ نے سیکھ لیا ' شغلِ خوں فشانی کا

---

دشک اُس پر ہے ' کہ یوں مر کر جو بسمل رہ گیا  
 سرِ قدم پر ' ہاتھ میں دامنِ قاتل رہ گیا  
 چل بسے پھس از سحر ' تھے جو رفیقانِ سفر  
 آہ اک سوتے کا سوتا ' میں ہی غافل رہ گیا

---

غش سے ہمیں آفاقہ ' دم بھر کبھو نہ آیا  
 جب تک صبا کا جھونکا ' لے تھری بو نہ آیا

---



کیسا کہہ گئے اطیبا ، بھمار کو تمہارے  
 کہتے ہیں ، آسری پر اس کو خدا کے چہرہ  
 ”مملوں“ ! مئے محبت ، پی سہل مت سمجھ کر  
 یہ جام ، کب کسی نے ملہ سے لکا کے چہرہ

---

سیلے میں ایک نفس بھی ، نہ ترا تیر رہا  
 خون حسرت میں توڑتا ، دل نچھہر رہا  
 ہاے دے بے کسی دامن و بے یاری جہب  
 کہ مرا دست جلور ، بستہ زنجیر رہا

---

غمزے نے کس کے ؟ تیغ لکائی کہ چشم میں  
 انداز صد نگاہ تمنا ، لہو ہوا

---

اس کی آنکھوں سے ستاروں کی نمک ریزی پوچھ !  
 صبح تک جس کا کھلا دیدہ بے خواب رہا

---

گلہ میرا ہے ، رنگ چہرہ کونا کون ہو مجلس میں  
 اشارہ فہر سے کرنا ، گلہ ہے جان من کس کا

---

تھا حسن میں نہ رنگ ادا کا ، نہ ناز کا  
 یہ نقش یادگار ہے ، آئینہ ساز کا

اے اشتیاق بہت صلم ! تو رہے ہاتھ سے  
 چھٹتا ہے ساتھ ، راہروانِ حجاز کا  
 تصویر بت چھپائی ہے ”مسلموں“ نے سجدے کو  
 گوشہ اُلت کے دیکھو تو تک جانماز کا

کس بے ادب کو ، عرض ہوس ہر نگہ میں تھی  
 آنکھ اس نے بزم میں ، نہ اٹھائی تمام شب

لگ اُتھی آگ ، قفس میں صیاد !  
 برق ہے ، اپنے نفس میں صیاد !

یہ نہ جانا تھا کہ اس محفل میں دل رہ جائے گا  
 ہم یہ سمجھے تھے ، چلے آئیں گے دم بہر دیکھ کر

آہ کس کا دل زخمی ہے تہ خاک ، ہلوز  
 کہ نکلتے ہیں لئے گل ، جگر چاک ہلوز

کہیں کریں ؟ ہاتھ کو اب ہم سوئے مغرور ، دراز  
 پاؤں ، بیٹھے ہیں کیسے ہم طرف گور دراز

دل خروشاں یہاں ہے ، لب خاموشی  
 خم سر بستہ میں بہرے ہیں جوش

کون محفل مہیں ، اب ہوا سناٹی  
 ہر طرف سے ہے ، بانگ نوشا نوش

---

کھا عشق کی ہے صید گہ ، یاں نیم زخم ناز کو  
 بے تاب اک جانب خضر ، مضطر مسیحا اک طرف

---

سانہ اپنے ، گر گیا دل بے تاب زیر خاک  
 تو ہو چکا نصیب مجھے خواب ، زیر خاک

---

اے برق بس ألجہم کہ نہ از جائیں دھجیاں  
 دامن اٹھا کے آئیو! اِس اشواں تلک

---

ہے تھری ہوئے عطر گریباں سے ، مست گل  
 گل سے چمن ، چمن سے ہوا ، ارد ہوا سے ہم

---

ہونے پایا مرے قاصد کا نہ پیغام تمام  
 تھا سخن لب پر کہ قافل نے کہا کام تمام  
 طپس دل نے نہ چھوڑا کہ کبھی ہم اک بار  
 لائیں تسکین کے لئے ، لب پہ ترا نام تمام

---

”مسلموں“ ! جیتے رہے شبِ ہجر  
منہ وصل میں کیا دکھائیں گے ہم

---

چشمِ گریاں ‘ ترے رخسار پہ شبِ تہی کس کی  
شبلمِ آلودہ سا ‘ کچھ فکر سفر ہے کہ نہیں

---

صورتِ نقشِ قدم ‘ مجھ سے اُٹھا جائے کہاں  
اس سرِ راہ پہ بلدہ تو رہا ‘ جائے کہاں

---

خُم میں بیٹھا جو فراطوں تو یہ کہتا تھا سپہر  
رہ ! تری خاک کو ‘ میں صرف سبو کرتا ہوں

---

صبا پہنام یہ کہہو ہمارا ‘ ہم صفیروں کو  
سنا جایا کرو ‘ آواز گاہِ ہم اسیروں کو

---

آپ کو خاک کہا ‘ خاک کو برباد دیا  
کوششیں کی ہیں دمِ عشقِ فنا ‘ کیا کیا کچھ

---

یارب ‘ یہ کس کا کوچہ دل کش ہے ‘ جو ادھر  
جانا ہے جی کھینچا مرا ‘ ہر اک قدم کے ساتھ

---

”وہ کچھ اور ہے اس کی“ مرے طریق ہیں اور  
دلا: نظر نہیں آتی ہے کچھ نباہ کی راہ

---

پاؤں ”مسلوں“ نے نکالے ہیں بہت‘ دیکھو تو  
ہیں بھی اس شہر میں زنجیر بڈانے والے

---

کہلا نہ، حالت ”مسلوں“ ہے کیا؟ یہ دیکھوں ہوں  
کہ ہانپ، دو دو پہر تک دل طہاں پر ہے

---

غمزے کو پہر ہیں کا وشیں، اس دل پاش پاش سے  
قطرۂ خوں ہے دو بدو، دشنۂ جاں خراش سے  
وصل میں بھی نکاہ شوق، تامڑے یاں، نہ آ سکی  
عشوہ کے اہتمام سے غمزے کی دور باہ سے  
حسرت و یاس ورنج و غم، محنت و غصہ، درد و سوز  
خانۂ دل کو، اُٹے ہیں تھونڈہ کے سو تلاش سے

---

دماغ اس شور ہستی کا کہاں نازک دماغوں کو  
مگر اب، خواب راحت، زیر دامنِ عدم کیجئے  
بہری آتی ہے چھاتی، یاد میں یاران رفتہ کی  
یہ دل اور اس قدر صدمہ؟ بھلا کس کس کا غم کیجئے

---

کرنے نہ پائے نہم تبسم ' کہ بس چلے  
جوں فلجہ ' رنگ گلشن ہستی پہ ہنس چلے

دکے ہے ' ضبط سے دم ' آہ سے جگر اپنا  
نہ ضبط کرتے ہی بن آئے ہے نہ آہ کئے  
سنا ہے "مسدوں" آ مرز گار اس کا نام  
اس آسرے پہ ' نہ کیا کیا ' یہاں گناہ کئے

بے طاقتی نے جس جا ہم کو بٹھا دیا ہے  
پھر اضطراب دل نے واں سے اُٹھا دیا ہے  
خوبی پہ ناز اپنی ' جو کیجیے بجا ہے  
مکھڑا خدا نے تم کو اک چاند سا دیا ہے [۱]

### وفا

تول راے نام ' خوش گزران اور خوش اوقات تھے - بعض  
قول کے مطابق خواجہ حسن کے معاصر تھے - کلام میں قدوت  
اور مہارت کا رنگ ہے اس کے ساتھ ضروریات غزل بھی ہیں سلامت  
اور روانی بھی ہے ' طرز بیان میں خوبی بھی ' لیکن اثر کم ہے -  
عارض پہ تمہارے ' یہ پسینا ہیرے کا ہے ' لعل پر نگینا  
اس فم میں بوی ' گر دھا سلامت پتھر سے بھی سخت ہے ' یہ سینا

پہلے تو دل سہج میں ، گرفتار ہو گیا  
اب چھوٹتا یہ زلف سے دشوار ہو گیا

---

کہہ دے کس سے ؟ دل ، احوال اپنا  
پڑا ہے یاں ہمیں ، جنگال اپنا

---

کل دل کو لیا ، مگر گئے آج  
بمس ! آپ کا اعتبار دیکھا

---

حباب آسا نہ بھول ! ہستی پر اپنی  
کہ غافل ! کہا بھروسا ہے نفس کا ؟

---

اُس کو ، منظور یاں سے جانا تھا کریم مہرا ، فقط بہانا تھا  
دل نہ کرتا تھا اس طرح سے خراب عاقبت ، وہ ترا ٹھکانا تھا

---

شعلہ زن ہے ہمیشہ ، داغ اپنا بچہ نہیں جانتا ، چراغ اپنا

---

اپنی فرض کو ، ہم تو سبھی کچھ سہیں کم ، لیک  
ہوتی ہے گلیوں سے ، تمہاری زباں خراب

---

ہشک میں ، امتیاز دینہ نہیں خاک پائے ایاز ، ہے معتمد

---

بت سے لہتے ہیں کار، 'حضرت حق  
شیعہ تک دیکھم اعتقاد ہذا۔۔۔وز

---

ہوئے گا دل سے محو، غم یار کب تلک  
کہوں ہم نشیں! یہ جاوے گا آزار کب تلک؟  
کہلے لگا وہ، سن کے مرا نالہ و فغاں  
یارب! جیسا کرے گا یہ بیمار کب تلک؟

---

نوبت، غم فراق میں پہنچتی ہے، جاں تلک  
ظالم! شکیب و صبر پھر آخر کہاں تلک؟

---

اک راہ کوئے زلف، سو سربستہ اے وفا!  
ہم آہ کس طرف کے تئیں لیں سراغ دل

---

کچھ خمیریت نہیں نظر آتی مجھے، کہ آج  
لگتے ہیں اس کے کان سے اغیار، دم بہ دم

---

بس کہ اپنے انقلاب بخت سے دہرتے ہیں ہم  
بستر گل پر بھی سوزاں ہی، قدم دھرتے ہیں ہم

---

شعلہ، درہم باؤ سے ہوتا نہیں اے اہل بزم  
شع، سو ہلستی ہے کر کر یاد، پروانے کے تئیں

---



شیخ ! کچھ فرق ہے تیرے ہی نظر آنے میں  
 ورنہ ہے ایک وہی ' کعبہ و بت خانے میں

---

اپنی ہی چشم کے تئیں ' تاب نظر نہیں  
 ورنہ وہ آفتاب ' کہاں جلوہ گر نہیں

---

حسن عمل پہ اپنے ' نہ بھول اس قدر کہ شمع  
 واں کے معاملے سے کسی کو خبر نہیں

---

بھول بہتے ' لب دریا جو نہ دیکھے ہوں تو اُ  
 ساتھ آنسو کے ہیں ' یاں قطرہ خوں تاب رواں

---

بیچے ہے ' اک نگاہ پہ دل کے تئیں " وفا "  
 لہنا ہو گر تمہیں تو کچھ انڈا گراں نہ ہو

---

مے کشوں نے ' مے میں پایا ' بلکیوں نے بنگ میں  
 مل رہا ہے وہ ' طرح پانی کی ہر اک رنگ میں [۱]

---

### دالم

بلندرابن نام، قوم کائستہ، دہلی کے دھلے والے تھے۔ ان کی شاگردی کے متعلق مختلف اقوال ہیں، بعض، مرزا مظہر کا شاگرد بتاتے ہیں۔ بعض سودا کا اور کوئی مہر کا شاگرد کہتا ہے، مگر صحیح یہ ہے کہ مہر ہی کے شاگرد تھے کیونکہ خود مہر نے ان کو اپنے تذکرے میں اپنا شاگرد بتایا ہے، آخر میں ”سودا“ کو بھی کلام دکھاتے تھے۔ فن شعر کے ماہر تھے، اور خوب کہتے تھے۔ ان کے اشعار میں روانی کافی ہے، غزل میں رنگ کسی قدر پھیکا ہے، تاہم لطف سے خالی نہیں۔

---

دل، کنج قفس میں کر یاد بہت رویا  
ہنسے کے نگین گل کے، کریاد بہت رویا

---

نامہ کا مہرے، اس سے لے کر جواب پھرنا  
پر واسطے خدا کے، قاصد! شتاب پھرنا  
اک وے بھی دن تھے یارب! جو تھا ہمیں میسر  
گلشن میں ساتھ اس کے، پیتے شراب پھرنا

---

نہ ترے عشق میں بلبل ہی کو، نالں دیکھا  
چاک ہر گل کا، گلستان میں گریبان دیکھا

---

سلتم ہیں ہم، کہ ہوتی ہے جگ میں دوام صبح  
 ہوئی کہی اے چرخ! ہمارے بھی شام، صبح

---

کہہ کیا، دردِ دلِ بلبلِ گلوں سے  
 آزا دیتے ہیں اس کی بات ہنس کر  
 جو چاہے گوہرِ مقصود اے دل!  
 صدق کی طرح تو پاسِ نفس کو

---

میاں کیا تو چہرے کا مجھ کو، نفس سے آہ  
 کہتے ہیں دل میں بہت، خار خار باغ

---

اے عشق! مجھے کوئی طرح مار  
 تا یار کہہ کہہ ہمارے عاشق

---

کس کے گلے کے قطرے خوں، ہیں تہ زمیں  
 جوں تکہ، اگتے ہیں گل اورنگ اب تلک

---

اب ترے، چشمِ گریاں کم نہیں  
 موج دریا ہے، شکنجِ آستین

---

اے باغباں نہیں ترے گلشن سے، کچھ غرض  
 مجھ کو قسم ہے، چہرے اگر برگ و بر کہیں

اندا ہی چاہتا ہوں کہ میں اور عذلیہ  
 آپس میں درد دل کہیں، تک بیٹھ کر کہیں

---

دیکھا نہ ہو جیسے میں، کوئی سر زمیں نہیں  
 پر تنہم دل ہو سبز جہاں، سو کہیں نہیں  
 سنتے تھے ہم جہان میں، اہل کرم کے ہاتھ  
 آ یا جو دید میں تو کم از آستیں نہیں

---

میری بد شرابیوں سے، کریں توبہ مے گساراں  
 زہ وہ عمل کہ ہو وے، سب نجات یاراں

---

کام عاشقوں کے کچھ تجھے منظور ہی نہیں  
 کہنے کو ہے یہ بات کہ مقدور ہی نہیں  
 کہتا تھا کون یہ، کہ خوشی تھی جہاں کے بیچ  
 اس بات کا تو یاں کوئی مذکور ہی نہیں

---

یاں تک، قبول خاطر کیجے تری جفا کو  
 تا سب کہیں کہ ”راقم! رحمت تری وفا کو“

---

معصیت میری بہت ہے، یا کہ بخشش تیری بیش  
 اپنی رحمت پر نظر کر! میری عصیان کو نہ دیکھ

---

مڑاں سے دل بچے نو، تکرے کرے ہے ابرو  
 یہ کہہ کے میں نے اس سے جب دل کی داد چاہی  
 کہلے لگا کہ ”ترکھ جس وقت ہو دے خالی  
 تدار پھر نہ کہینچے تو کیا کرے سپاہی“

---

پہونچا نہ آہ درد کو، میرے کوئی طبیب  
 یارب! عجب طرح کا کچھ آزار ہے مجھے

---

بھچوں ہوں میں اُس پاس، یہ دل نہم نگہ کو  
 اس پر بھی ستم ہے، جو خریدار نہ ہو دے

---

روئے میں اس قدر تو جگر، اے جگر نہ کر  
 دیکھا نہ تو نے کچھ کہ دل و دیدہ کیا ہوے [۱]

---

### فیض

(میر) شمس الدین نام، دکن کے رہنے والے امیر اور فارغ البال  
 فاضل اور صوفی تھے، اشعار میں ہندی الفاظ اور مصاورات اکثر  
 لاتے ہیں تاہم صاف اور حلیم کہتے ہیں۔ متعدد کتابوں کے  
 مصنف تھے۔ وفا کے کئی دیوان بھی ہیں جو چھپ بھی گئے

ہیں - سنہ ۱۹۵۰ء میں پیدا ہوئے اور سنہ ۱۹۸۲ء میں  
وفات پائی [۱] -

کفر جو تھا، دین مرا ہو گیا بت بھی، نصیبوں سے خدا ہو گیا  
کھسی دوا! مجھ کو مسیحا نے دی دردِ محبت کا، سوا ہو گیا

حرم میں، دیر میں، جب کوئی دو بہ دو آیا  
مجھے یقین ہوا بس یہی کہ تو آیا  
اڑائیں جیب کی لاکھوں ہی دھجیاں میں نے  
مگر نہ قبضے میں دامنِ آرزو آیا  
کسی کا کوئی بھی مسئلہ نہیں ہے کر انصاف  
ادھر سے میں نکل آیا، ادھر سے تو آیا

کریں ہم کس کی پوجا اور چڑھائیں کس کو چندن ہم  
سلم ہم، دیر ہم، بت خانہ ہم، بت ہم، برہمن ہم  
در و دیوار ہیں نظروں میں اپنی، آئینہ خانہ  
کیا کرتے ہیں، گھر بیٹھے ہوئے آپ اپنا درشن ہم  
کب اُٹھتے ہیں اُٹھائے سے کسی شہخ و برہمن کے  
درِ دلبر پر اچھے، مار کر بیٹھے ہیں آسن ہم

خط جادو ہوں یا میں نقش پا ہوں  
 غرض ، افتاد گل کا رہ نسا ہوں  
 عبث رکھتے ہیں مجھ پر نہمت مرگ  
 بہت راتوں جگا تھا ، سو رہا ہوں  
 نہ کر ! اس چشم کا پھر مجھ کو بیمار  
 ابھی اے ” فیض “ مر مر کے جیا ہوں

—

نہیں فرق کچھ دیر میں اور حرم میں  
 جو بت چاہتے ہیں ، خدا چاہتا ہے [۱]

### خاموش

( شاہ ) معین الدین نام ، بیدر ( دکن ) کے رہنے والے تھے صابریہ  
 طریقہ کے فقیر تھے ، کلام میں تصوف کا رنگ ہے ، اس کی خاص خاص  
 اصطلاحیں موزوں طریقے سے لائے ہیں ، زبان عامی زیادہ ہے  
 سنہ ۱۲۸۶ع میں انتقال ہوا [۲] -

[۱] دکن میں اردو -

نوٹ - یہ بھی دکن کے رہنے والے لیکن دہلی کے پیرو تھے - مرتب -

[۲] دکن میں اردو -

نوٹ - فیض اگرچہ دکن کے رہنے والے ہیں ، لیکن دہلی کے شعرا اور وہاں  
 کی خاموشی کے پیرو ہیں اس لئے ان کا نام شعراء دہلی کے سلسلے میں درج  
 کیا گیا - مرتب -

کفر ، کفر کو بہلے ، شیخ کو اسلام بہلے  
عاشقان آپ بہلے ، اپنا دل آرام بہلے

—

شکل انسان میں خدا تھا ، مجھے معلوم نہ تھا  
حق سے ناحق میں جدا تھا ، مجھے معلوم نہ تھا  
ایک مدت ، حرم و دیر کو ڈھونڈتا ناحق  
سہم بر ، بر میں چھپا تھا ، مجھے معلوم نہ تھا  
ہو کے ”خاموشی“ عجب سیر و تماشیا دیکھا  
رنگ بے رنگ ہوا تھا ، مجھے معلوم نہ تھا

—

آشیاں اپنا ، گلستاں سے اٹھا لے بلبل  
باغ کو چھوڑ دے ، جنگل کی ہوا لے بلبل  
چھچھہ کرتی ہے کیا ؟ اس سے نہیں کچھ حاصل  
مثل پروانہ پر و بال جا لے بلبل

—

چوہا ہے سولی پہ خاموش ہو کے ، جب مذبذب  
سوائے حق ، نظر آئی نہ دار ، آنکھوں میں [۱]

—

امین

(خواجہ) امین الدین نام ، عظیم آباد کے رہنے والے تھے ۔ ان  
کے خمیر میں دوستی اور دوست پروری تھی ، کچھ دنوں



مظفر جنگ بہادر کی مصاحبت میں رہے، اُس کے بعد گوشہ نشین ہو گئے۔ مضمون کی تلاش میں آمد کی پروا نہیں کرتے، بلدھ اور صفائی میں ان کا کلام ممتاز ہے۔

ان کا ایک مختصر دیوان ہے، سنہ ۱۲۵۹ھ تک زندہ تھے۔

دنیا میں جو آکر نہ کرے عشق بقاں کا  
نزدیک ہمارے، ہے یہاں کا نہ وہاں کا  
مانند نگین آپ سے کارش میں پڑا ہے  
مشتاق جو کوئی ہے، یہاں نام و نشان کا

گھر میرے آنا اگر منظور  
آئے ہوتے لطف سے کیا دور تھا؟

جس کا دل آپ نے لیا ہوگا  
خاک میں لے ملا دیا ہوگا  
ہم کو کیا، گر بہار آئی ہے  
دل، وہ غلچہ نہیں کہ وا ہوگا  
مل گیا ہوگا خاک میں، جس اشک  
تیری آنکھوں سے جو گرا ہوگا

شور ہے عالم میں، تیرے حسن عالم گھر کا  
تو ہی ہوگا، گر کوئی ہوگا تیری تصویر کا

دیکھ بھال، اس دل صد چاک کو لیتے ہیں بتوں  
میں نے یہ شیشہ کیا، کیا ہی ہنر سے پیوند؟

دور سے ترے، نالہ بھی نکلتا نہیں لب سے  
ظالم! ہے ترے ظلم کی تاثیر ہوا پر

دل خیال زلف میں، بے خواب و بے آرام ہے  
رات ہوتی ہے ”امیں“ بھاری ہر اک بیمار پر

کیا کہیں؟ یاد سے اپنی سی کیے جاتا ہوں  
گلیاں کھانا ہوں، قصے کو پٹے جاتا ہوں  
جی نکلتا ہے، یہ لب یاد میں ہلتے ہیں تری  
مستے مستے بھی سرا نام لیے جاتا ہوں

چاک سیمے کا مرے لوگ جیتے ہیں  
ہم تو زخمی ہیں نگاہوں کے، مگر جیتے ہیں  
فائدہ کیا ہے بھلا ہم جو کہیں فکر معاہ  
غم کو کھاتے ہیں ”امیں“ خوں جگر پھٹے ہیں

بتوں سے مجھ سے کہتے تھے گلیاں کچھ نہیں  
و لیکن جو دیکھا، تو تھا کچھ نہیں

میں بوسہ جو مانگا، تو چھلچلا کے رہا  
لٹا کہنے: ”کیا ہے؟“ کہا، کچھ نہیں

---

مجھے تو کبھی عمر بھر غم نہ ہو  
ملاقات تیری اگر کم نہ ہو  
میں در گذرا صاحب سلامت سے بھی  
خدا کے لئے اتنا برہم نہ ہو  
ہم آنے کو مانع نہیں ہیں کو  
پر اتنا بھی خلوت میں ہر دم نہ ہو  
”امیں“ کی غذا اب رہی ہے یہی  
الہی! یہ خونِ جگر کم نہ ہو

---

ہوئی ہے آہٹائی جب سے اُس سے نوش سے مجھ کو  
جو صاحب عقل ہیں کہتے ہیں اہل ہوش سے مجھ کو  
بھوکتا ہے جگر مہرا، دل پر داغ کی دولت  
”امیں“ جلنا پڑا اس آنے خاموش سے مجھ کو

---

کیا کہیں؟ درد آہ کی ٹائمر؟  
گھر کا گھر ہے سہا، مت پرچھو  
ملت مارا گیا، ہزار افسوس  
تھا ”امیں“ بے گناہ، مت پرچھو

---

جب دکھاتا ہے وہ شرابی آنکھ  
وہ نہیں جانتی ہے گلابی آنکھ  
لخت دل گتہ دے ہیں مڑکے سے  
ہے مگر خانہ کبابی آنکھ

---

دن کٹا فریاد میں اور رات زاری میں کٹی  
عصر کٹنے کو کٹی، پر کیا ہی خوارِی میں کٹی؟  
صبح گر صبح قیامت ہو تو کچھ پروا نہیں  
ہجر کی جب رات، ایسی بے قرارِی میں کٹی  
تھری آنکھوں کی پرستاری میں دل گھبرا گیا  
ہاے اس بیمار کی، بیمار داری میں کٹی  
اس زمانے میں، ”امیں“، مت کر کسی سے دوستی  
شمع کی گردن، نہ دیکھی، دوست داری میں کٹی؟

---

رنگ چہرے کا زمفرانی ہے عاشقی کی، یہی نشانی ہے  
کس سے تشبیہ دیں بھلا تجھ کو؟ دیکھا یوسف تو تیرا ثانی ہے  
شمع روپاں سے اتنا گرم نہ مل لہن کی جو بات ہے، زبانی ہے  
رات دن جھپکتے ہی جانا ہے کہا ”امیں“ ایسی زندگانی ہے؟

---

خطر نے اک دم پھا تھا، لے کے آبِ زندگی  
مانگتے ہیں اب نلک، اُس سے حسابِ زندگی  
کہا بھلا اس سے کدے میں، جی کسی کا شاد ہو  
مر گیا آخر کو پی جن نے شرابِ زندگی

معلنی آرام کیا ہے؟ تو نہ کچھ سمجھا "امیں"  
 ہم تو مدت سے اُلٹے ہیں کتاب زندگی

---

جتلہ تہ محفل میں، تھا سب سے تھاک اور اختلاط  
 ایک ہم کم بضت گویا دِل کتہ گڑوں میں تہ  
 ہانہ اُٹھانا جان سے، پھارے! نہت دھواڑ ہے  
 کہیں؟ نہ دیکھا کل سبھی تو ناز برداروں میں تہ

---

بہر مگر گدائی میں بھی کرتے رہے شاہی  
 دنیا میں جو تھانی تھی، مہاں ہم نے نہاھی  
 کیا دین سے غافل ہیں، "امیں" مردم دنیا؟  
 سکے کو سمجھتے ہیں سدا ایلا الہی

---

نری نگہ کے جو ہوں کہ مارے، نہ مانکا ہوگا انہوں نے پانی  
 نہ ایسی دیکھی ہے نہف ہم نے، نہ ایسی دیکھی ہے آب داری

---

بتان، اُٹھا تے نہیں ہاتھ مہرے سہلے سے  
 رہے ہے سلک کے عشیں لاک، آبکھلے سے

نہ اُٹھ سکے گا مرے لب سے حرف ہوئے کا  
 مٹا سکے ہے کوئی پیام، کوئی لکھی ہے؟

"امیں" غصیف میں اٹلھواں بقول "فعل"  
 "اٹک کے آہ نکلتی ہے مگرہ سدا مہرہ"

---

کہا برا وقت تھا، اُس شمع سے جب آنکھ لگی ؟  
جب تلک جھٹک رہے 'روز نہ شب' آنکھ لگی

---

حیات چارواں بخشے ہے تھوڑے آبِ دار اُس کی  
اگر بارر نہ آوے جا کے کھاوے، جس کا چہ چاہے

---

یار بھی اب گلہ لگا کرنے یہ بھی اپنے نصیب کی خوبی

---

ہاتھ میں اپنا سر لے رہنا  
عشق کسی پہلی یہ سلاسی ہے

---

زاہد، کبھو تو گرد نہ پھر یہ شراب کے  
یاں لگ ہے چھپی ہوئی، پردے میں آب کے

---

کہا کرتے ہو مجھ کو، قابلِ جور و جنا "یہ ہے"  
جو کوئی چاہے کسی کو، اے مہاں اُس کی سزا یہ ہے  
برہمن دیر پہچے ہے اور کعبہ کے ٹٹیں زاہد  
پرستش ہم جسے کرتے ہیں، وہ نامِ خدا یہ ہے

---

رباعی

یہ جور و جنا، یہ بے وفائی کب تک  
بس کھجئے پاسِ آشنائی کیب تک

کرتا ہے کوئی حسن پر انفا بھی ضرور  
دیکھیں تو رہے یہ خدائی کب تک

### مثنوی

ایک ہیں آشنا مرے غم خوار  
پسوج گو ' بے وقوف بدالطوار  
ان کی تعریف کیا کروں میں یہاں  
کیسی شرمائی ہے گی ملم میں زباں  
دل ہے اُن کا کہیں ' دماغ کہیں  
گھر میں تھوندو تو بھرنی بھانگ نہیں  
ملم کو اُن کے خدا نہ دکھلاوے  
گر کوئی دیکھے خاک کیا کھاوے ؟  
چار پھسم کا سہر بھر تھرا  
پی کے رکھتے ہیں جی میں یہ فرا  
آج دنیا میں ہیں جو کچھ ' ہم ہیں  
مالک چار دانگ عالم میں  
دیکھتا ہوں جو اُن کی میں صورت  
یاد آنی ہے چین کی صورت  
گل جبرے سے یوں رہے ہیں لہٹ  
لگ رہے ہوں کوار کے جوں پٹ [۱]

## حسن

خواجہ حسن نام، خواجہ ابراہیم کے بیٹے اور خواجہ بھکاری  
 مودودی کے نواسے تھے، دہلی ان کا وطن تھا۔ وجہ اور خوبصورت  
 تھے، لطیف گوئی اور موسیقی میں کمال رکھتے تھے، لکھنؤ کی رہے  
 والی بخشی نام کی طوائف پر عاشق تھے، اشعار اندر جابجا اپنے  
 خہال میں اس کے نام کا نغمہ جوا ہے، نجوم میں کافی مہارت تھی۔  
 کلام میں موسیقیت کا رنگ لفظ لفظ سے نمایاں ہے، اکثر  
 اشعار دل کی زبان سے کہتے ہیں۔ جذبات عشق کے اظہار میں  
 معادرات اور زبان کی چمکداں پروا نہیں کرتے، جعفر علی خاں  
 حسرت کے شاگرد تھے۔

حال دل اپنا، میں ہر ایک سے کہوا دیکھا  
 واں کسی تہب سے پہ ہوتے نہ پزیرا دیکھا  
 وقت نظارہ نہ رو، کہتے تھے اے چشم تجھے  
 شدت گریہ سے، لے خاک نہ سوچھا دیکھا

یہی شورش عشق ہے تو الہی  
 اس آغاز کا، کیونکہ انجام ہوگا  
 دہی بے قراری اسیروں کی یوں ہی  
 تو صہاد ا تکرے تہرا دام ہوگا  
 موئے ہم تو، پر بے قراری وہی ہے  
 خدا جانے کب دل کو آرام ہوگا



اگر نزع سے جان بکھڑی کو آئے  
تو اِس مہن تمہارا ہوا نام ہوگا

---

جو بلند خانے مہن آئے گا، فقیر تم کو دعا کرے گا  
کسی کے دل کو جو خواہش کرو گے خدا تمہارا بھلا کرے گا

---

عالم اِس حور کی جو جلوہ گری کا دیکھا  
پھر یہ جلوہ نہ کسی حور و پری کا دیکھا

---

پہونچے وہاں کچھم، جب تہنیں پیغام ہمارا  
یہاں تب تہنیں آخر ہی ہوا کام ہمارا

---

کہا قتل اور جان بخشی بھی کی  
”حسن“ اِس نے احساں دوبارا کیا

---

آمد کے آنکھ سے اک بار ہم چلے آنسو  
ہنسی ہنسی مہن، جو ذکر وداع یار ہوا

---

وقت و داع یار دل بے قرار لے  
یہ آہ کی کہ عرشِ معلّٰیٰ ہلا دیا

---

آنا معال ، ہوش میں ہے مجھ سے مست کا  
بد ہوش ہو چکا ہوں ، میں روز الست کا

---

کھسی صحبت اٹھ گئی ! کہیں یار ، کیا تھا کیا ہوا ؟  
مت کیا نقشہ وہ سب ، یک بار کیا تھا کیا ہوا ؟

---

وہ جب تک کہ زلفیں سلوارا کیا      کہو اس پہ میں جان وارا کیا

---

مانوں میں وعدہ ، فردا اے یار      جب ترے وعدے کا فردا ہوتا

---

تو جو تھوندے ہے ”حسن“ ! خلوت کو  
عین خلوت میں اکہلا ہوتا

---

دل دلاسوں سے کرے ہے آہ و زاری بھش تر  
خانہ ماتم میں ہو پُر سے سے ، زاری بھش تر

---

جان بخشی کو بھی آیا نہ دم نزع ”حسن“  
اس نے اس وقت میں بھی ہم سے چھپائیں آنکھیں

---

بہا میں دوانا سہی پر یہ ناصح  
مرے ساتھ بکتا ہے ، عاقل کو دیکھو  
یہاں تھک کے بیٹھے ہو کیا راہ میں تم ؟  
چلو راہ دو ! اپنی مازل کو دیکھو

---

حقیقت کہیں کہا، ہم اس انجمن کی  
 نہ تھی واں خبر، اپنے ہی تن بدن کی  
 اگر جان کلی میں وہ جان بخشش آئے  
 تو ہو نزع سے جان بخششی ”حسن“ کی

یہ تو نے مجھ سے نالہ شب گہرا! کچھ نہ کی  
 یاں دل جلایا اور وہاں تاثیر کچھ نہ کی

کب میں کہتا ہوں کہ مہربانی جان جانے سے دھ  
 پر تک ایسا ہو کہ یہ دل تلملانے سے دھ  
 آہ کس کس بے وفائی کا؟ میاں! کچھ شمار  
 اور تو سب اک طرف، منہم بھی دکھانے سے دھ  
 کس طرح سے زیست ہو دے گی بھلا اے دوستو!  
 اب تو قاصد بھی، ادھر کو آنے جانے سے دھ

آکر بلا سے قتل ہی کر جائے مجھے  
 صورت اسی بہانے سے دکھلائے مجھے

غم نے ایذا جو اے صنم بخششی  
 یہ بھی سرکار کی، کرم بخششی [۱]

## گرفتار

سلگی بیگ نام، قوم کے مغل فوج میں ملازم، حاتم  
کے شاگرد تھے، کلام میں تغزل کی شان ہے، زبان بھی صاف  
اور سلیس ہوتی ہے [۱] -

ساقی یہ غلیٹ ہے جو دم جام سے گزرے  
اس عالم فانی میں بھروسا نہیں دم کا

جستجو دنیا کی مت کر اے ”گرفتار“ اس قدر  
کیا بھروسا ہے جہاں میں، عمر بے بلیاد کا

خانہ خراب، عشق کا ہو اور کیا کہوں  
خواب عدم سے سوتوں کو ناحق جگا دیا

اس طرف گزرے کہو، اس شہم سوار حسن کو  
اے صبا! کیجو ہماری خاکساری کی خبر

لطف سے تھرے تو کچھ دور نہیں، پر ہم کو  
ناتوانی سے ہے ہر ایک قدم پر منزل

[۱] مجسمۃ لغز ج ۲، ص ۱۳۸ - میر قدرت اللہ قاسم، مرتبہ معہود شیرانی -

خدا کے واسطے ' کوئی کہو میرے مسیحا کو  
جو آنا ہے تو آ! کوئی رمق ہے جان آنکھوں میں

---

اے "گرفتار" اس کی باتوں پر نہ بھول  
یہ لگاوت کی ہیں دل آویزیاں

---

شکیت ترے چور کی ' کیا کریں ہم?  
خدا جو دکھانا ہے ہم دیکھتے ہیں  
جگر جل گیا ' آتش غم سے اپنا  
تعجب ہے آنکھوں کو نہ دیکھتے ہیں

---

جلتا ہے جگر ' جاگے کہو دیدۂ تر کو  
اے خانہ خراب! آگ لگے ہے ترے گھر کو

---

آتش غم سے شب ہجران میں باسوز و گداز  
شمع کے مانند جلتا ہوں سحر تک شام سے

---

شب ہجران میں تیری کیا کہوں؟ جو کچھ کہ گذرے ہے  
کتے ہے دن تو جہوں توں ' پر قیامت رات بھاری ہے

---

درد ہو جس کے ' کچھ دوا کچھ  
جی ہی ہے چہن ہو تو کیا کچھ؟

---

موج گل ' حلقہ زنجیر ہوئی ہے بلبل  
پہنس گئے ہم تو ' کہیں تو نہ خبردار پہنسی

دل جو ہے بے قرار کیا جانے ؟  
کس کا ہے انتظار کیا جانے ؟  
درد مندوں میں ' دیکھئے وہ شوخ  
کس کا ہو غم گسار ؟ کیا جانے

### عظیم [۱]

( مرزا ) عظیم بیگ نام ' کاہلی اصل ' مگر دہلی میں آباد  
ہو گئے تھے ' " حاتم " کے شاگردوں میں ان کا درجہ بھی بلند  
تھا ' قریب قریب ہر صف میں طبع آزمائی کی ہے ' لیکن  
مہدان غزل ہی رہا ہے ' کلام میں خیال بندی اور نفاست  
لطافت بیان اور مضمون آفرینی کی شان ہے - اور آخر عمر  
میں خواجہ میر " درد " اور " سودا " سے بھی توسل تھا -  
" میر انشا " کا زمانہ بھی پایا تھا ' بلکہ ان کی ہجو میں  
ایک مختص بھی موجود ہے -

انلی تو بے حواسی ' دیدار کی ہوس پھر  
بس ہم نے موسیقی دل دیکھا شعور تھرا

شوق میں تھرے ، لگا نام کو عالم کے کلنگ  
تو بھی تو مثل نگہیں ، گھر سے نہ باہر نکلا

---

موقوف نہ ساقی ہی پہ رکھ گام ہمارا  
تو ہی کہیں اے عمر ! بھر اب جام ہمارا

---

جلوہ فرما ، کل جو مے خانے میں وہ مے نوش تھا  
مثل جام و شہشہ ، دل با دیدہ ہم آغوش تھا

---

ہر آن ہم غلی ہوں ، عربیاں تلی کی دولت  
جسامہ رکھے سو جانے ، دامن دراز کرنا

---

نالہ و شور و فغاں ہے تری دم سازی سے پار !  
ورنہ جوں نے ، دل ہمارا متحض بے آواز تھا

---

کل چشم خوں فشان سے ، گلزار پھرہن تھا  
دامن کا تھا جو تختہ ، یک تختہ چمن تھا

---

مقل و ہوش ایدھر کو دل کھینچیں اندھ وحشت جلیں  
دیکھئے ہونا ہے کس کے یہ دریگتا نصیب

---

بعد مہرے ہوئی 'یہاں [۱] عشق کو ناٹھر نصیب  
مئل سیداب' موٹے پر ہوئی اکسیر نصیب

روشن کرے ہے نام نگیں کر کے دوسیاہ  
ہے اس میں بھی ہنر جو کرے اختیار عیب

خاک فہار خاطر و باد دم حباب  
آب شراب او آتش رزگ گل بہشت  
چاروں یہی عناصر موشوم کر بہم  
دل کی ہمارے صانع قدرت نے کی سرشت

پیدا کرے جو نام کوئی تو مٹے ہے کھوج  
علقائے جی سے پوچھئے نام و نشان کی بات  
بیٹھا ہوں سر لیے نری تقریر پر "عظیم"  
جوں شمع سرکے ساتھ ہے میری زباں کی بات

ہوں میں وہ مست ازل ساکن ظلمات کہ جو  
حشر کو بھی نہ سہوں کلن سے آوازۂ صبح

جوں صبح چاک جھب سے ذرہ پھرے نہ آنکھ  
یہاں ہے بہ شکل مہر نظر تار تار پر

[۱] تمام نسخوں میں "یہاں" ہے لیکن "یاں" پڑھا جائے گا اس  
دور میں اکثر یہی صورت نظر آتی ہے - مرتب -



فم میں ترے چو یونہیں اڑائے پھرہیں گے خاک  
 پہنچے گی کوئی دن میں زمیں آسمان پر  
 جس شانہ سیلہ چاک ہوں لیکن سوائے شکر  
 گھبرا کبھی نہ شکوہ سرمو زبان پر  
 تقریر سر گذشت نہ پوچھو کہ خامہ وار  
 آنا ہے گریہ ہر سر حرف بیان پر

---

بانگ و صلوة شمع پہ ناداں نہ جائو  
 یہاں لگتا گلو کا ہے تکبیر سے غرض

---

ہے خاک درے تری ' آرزو تھم کی  
 بھرا اگرچہ ہے آب رواں سے خانہ دل

---

حال دل کہنے کی یارب ہم سے کیا تدبیر ہو  
 جس قلم پہلے زبان کت لے تو پھر تقریر ہو

---

خاک ساری پہ سیہ چشمیں کی ' مت جا اے دل  
 سرمہ سا پھرتے ہیں یہ ' آنکھیں میں گھر کرنے کو

---

دیکھ ہے تری چشم تو کہتا ہے یہ ساغر  
 پیمانہ ابھی عمر کا یارب ! کہیں بھر جائے

---

قطرہ نہساں کا موتی ، فی الحقیقت آپ ہے  
 اشک جب آنکھوں سے ٹپکا ، گوہر نایاب ہے

---

### رباعی

یوشاک پہن کے ، سچ بٹائی تو کیا ؟  
 جوں آئینہ کی جو خود نمائی تو کیا ؟  
 مودوم ہے جوں عکس ، نظر میں یہ شکل  
 آئی تو کیا ، اگر نہ آئی تو کیا ؟

---

### مستحسن ہجو انشا

وہ قاضی زمانہ ہو تم جامع علوم  
 تحصیل صرف و نحو سے جن کی مچھی ہے دھوم  
 دمل و دھالی حکمت و ہیئت چتر نجوم  
 ملطقی ، بہار ، معانی ، کہیں سب زمیں کو چوم  
 تھری زبان کے آگے نہ دھتان کابل چلے  
 اک دو غزل کے کہنے سے بن بہتھے ایسے طاق  
 دیوان شاعروں کے نظر سے رہے بہ طاق  
 ناصر علی ، نظیری کی طاقٹ ہوئی ہے طاق  
 ہرچند ابھی نہ آئی ہے فہرست جفت و طاق  
 تنکری تلی سے قدسی و عرفی نکل چلے  
 نزدیک آپ کو کتنا ہی مستحب دور  
 پر خوب جانتے ہیں مجھے جو ہیں فی شعور

وہ بکھر کون سی ہے نہیں جس پہ یاں عبور  
 کب مہرِ شاعری میں پڑے شبہ سے قصور  
 بن کر قلم نکالنے کو تم خلل چلے  
 موزونی و معانی میں پایا نہ تم نے فرق  
 تبدیل بکھر سے ہوئے بکھر خوشی میں فرق  
 روشن ہے مثل مہر، بہ از غرب تا بہ شرق  
 شہ زور اپنے زور میں گرنا ہے مثل برق  
 وہ طفل کیا کرے گا جو کہتوں کے بل چلے

### بقا [۱]

بقاد اللہ نام، آبائی وطن اکبر آباد، مولد دہلی اور مسکن  
 لکھنؤ تھا۔ شاعری کے ساتھ ساتھ تسخیر کواکب کا بھی  
 شوق تھا۔ فارسی میں مرزا فاخر یکتا سے اصلاح لیتے اور  
 غمگین تخلص کرتے تھے۔ اردو میں درد اور حاتم دونوں کے شاگرد  
 تھے۔ خود بھی اور زود رنج آدمی تھے۔ کسی کو خاطر میں نہ لاتے  
 تھے، نازک دماغی میں میر اور تلامذہ مزاجی میں سودا کا جواب  
 تھے۔ معرکہ مستحق میں دونوں سے دست و گریبان ہو جاتے تھے۔  
 مہر کی نسبت کہتے ہیں:—

پگڑی اپنی سلہالٹے گا مہر  
 اور بستی نہیں یہ دلی ہے

۱۔ بقا کو بعض تذکرہ نویسوں نے صرف ”حاتم“ کا شاگرد لکھا ہے  
 اگرچہ ”درد“ کا زمانہ بھی پایا تھا، لیکن ان کے کلام پر ”حاتم“ کی بیرونی  
 رنگ غالب ہے اس لئے ”حاتم“ کے تلامذہ کے واسطے میں ان کا نام رکھا گیا۔ مرتب۔

ایک جگہ 'سودا' اور 'مہر' دونوں کے متعلق لکھتے ہیں -

'مرزا' و 'مہر' دونوں باہم تھے نہم ملا  
 فن سخن میں یعنی ہر ایک تھا ادھورا  
 اس واسطے "بقا" اب ہجروں کی رسمیں سے  
 دونوں کو باندھے باہم میں نے کیا ہے پورا [۱]

بقا کی زندگی افلاس اور تلکدستی میں گذری لیکن خود  
 داری کا دامن کبھی ہانہ سے نہیں چھوٹا۔

بقا کی طبیعت میں رنگینی اور شگفتگی تھی اس سے اُن  
 کے کلام میں درد کم ہے۔ زرد رنجی اور تند مزاجی نے اُن کو  
 ہجو گوئی کی طرف مائل کر دیا تھا۔

بقا سنہ ۱۲۰۹ھ میں عتبات عالیات کی زیارت کے لئے روانہ  
 ہوئے مگر راستے میں انتقال کیا۔

خال لب آفت جاں تھا مجھے معلوم نہ تھا  
 دام دانے میں نہاں تھا مجھے معلوم نہ تھا  
 خواہی سود تھی سودے میں محبت کے واسطے  
 سر بسر اس میں زیاں تھا مجھے معلوم نہ تھا

میں تو آیا تھا ”بقا“ بلغ میں سن جوں بہار  
پر یہ ہنگام خزاں تھا مجھے معلوم نہ تھا

---

پہلچہ اُس بت کو خبر نافر تلبائی کی  
مدھی کون کہتا تھا پس دیوار لگا

---

تھا نے حال کل، جب صفحہ تقدیر پر لکھا  
مری دیوانگی کا ماجرا زنجیر پر لکھا

---

کعبہ تو سنگ و خشت سے اے شیخ مل بنا  
کچھ سنگ بچ رہا تھا سو عاشق کا دل بنا

---

دالا نہ باد عشق، زمیں پر ”بقا“ نے یاد  
سر سے اکر گرا تو لیا تھام دھس پر

---

آئینہ دیکھ جو کہتا ہے کہ اللہ دے میں  
اس کا میں دیکھنے والا ہوں ”بقا“ وا دے میں

---

تجربہ سہ چشم سے اسید وفا جو رکھیں  
چاہئے اشک سے پہلے ہی وہ ملے دھو رکھیں

---

کیا کریں؟ سہلہ جو ناصح سے چہاتے نہ پھریں  
داغ سے داغ ہیں کچھ اپنے گریہاں کے تلے

---

دل سے نکلے کہیں پابوسنی قاتل کی ہوس  
کاہں وہ خوں کو مرے رنگ حلا ہی جانے  
تھرے بھسار کو کب ہووے شفا جس کے طبیب  
نہ تو کچھ درد کو پہنچے نہ دوا ہی جانے

---

کچھ تعین نہیں اس راہ میں جوں دیک دوں  
جس جگہ بھتہ گئے آہ وہی منزل ہے  
کھول دو! عقدہ کونین ”بقا“ کے پل میں  
یا علی تم کو یہ آسان، اُسے مشکل ہے

---

جدا مت ہو اے داغ چہاتی سے مہرے  
گئے دل کا، اب اک نشاں ہے تو تو ہے

---



## تصحیح اغلاط

نمبر شمار	صفحہ	سطر	غلط	تصحیح
۱	۵	۴	اشروع	شروع
۲	۱۲	۹	کراہیں	کردیں
۳	۲۲	۱۷	اساسان	اساساں
۴	۲۶	۳	قطب	قطب
۵	۲۶	۱۷	نانون	نانوں
۶	۲۶	۱۸	طوبان سون	طوبیاں سوں
۷	۲۷	۱۷	کون	کوں
۸	۲۸	۷	پھولان	پھولیں
۹	۲۸	۸	تون	توں
۱۰	۲۸	۹	چمٹان	چمٹاں
۱۱	۲۸	۱۳	سون	سوں
۱۲	۲۸	۱۴	کون	کوں
۱۳	۲۸	۱۹	تون	توں
۱۴	۲۹	۷	اوس	اُس
۱۵	۲۹	۱۹	کون	کوں
۱۶	۳۰	۱۲	شاہان	شاہاں
۱۷	۳۰	۱۷	مہرا گلستان	مرا گلستاں



نمبر شمار	صفحہ	سطر	فعل	صحیح
۱۸	۳۰	۲۰	تون	تون
۱۹	۳۰	۲۱	امامان	امامان
۲۰	۳۱	۹	تہن	تہن
۲۱	۳۳	۱۸	دپا	دپا
۲۲	۳۲	۶	تاز	تاز
۲۳	۳۸	۱	حصار	حصار
۲۴	۴۰	۳	نہن	نہن
۲۵	۴۰	۱۶	انندان	انندان
۲۶	۴۵	۲	حون	حون
۲۷	۵۴	۹	ایس	ایس
۲۸	۵۴	۱۶	رضوان	رضوان
۲۹	۵۶	۱۶	نہن	نہن
۳۰	۹۱	۲۱	مہزان	مہزان
۳۱	۹۲	۱	عاشقان	عاشقان
۳۲	۹۷	۳	کون	کون
۳۳	۹۸	۵	آن	آن
۳۴	۹۸	۱۰	آئین	آئین
۳۵	۱۴۶	۲۰	معتزون	معتزون

نمبر	صفحہ	سطر	فصل	مصحح
۳۶	۱۵۹	۸	آسمان اور زمین	آسمان اور زمین
۳۷	۱۵۹	۹	کون	کون
۳۸	۱۵۹	۱۳	سکون	سکون
۳۹	۱۵۹	۱۷	جہان	جہاں
۴۰	۱۹۷	۱	زمانے	زمانے
۴۱	۲۰۰	۶	الطوار	اطوار





# ہندوستانی اکیڈمی ( صوبہ متحدہ ) الہ آباد

## کی مطبوعات

- ۱ - از ملہ وسطیٰ میں ہندستان کے معاشرتی اور اقتصادی حالات - از علامہ عبداللہ بن یوسف علی - ایم - اے - ایل ایل - ایم سی - بی - اے - مجلد ۱ روپیہ ۴ آنہ - ۲ ایضاً ایضاً فہر مجلد ۱ روپیہ -
- ۳ - اردو سروے رپورٹ - از مولوی سید محمد فاضل علی صاحب ایم - اے - ۱ روپیہ -
- ۴ - عرب و ہند کے تعلقات - از مولانا سید سلیمان صاحب ندوی ۲ روپیہ
- ۵ - نائن ( جرمن ڈرامہ ) مترجمہ مولانا محمد نعیم الرحمان صاحب - ایم - اے - ایم - آر - اے - ایس - ۲ روپیہ ۸ آنہ
- ۶ - فریب عمل ( ڈراما ) مترجمہ بابو جگت موہن لال صاحب - رواں - ۲ روپیہ -
- ۷ - کبیر صاحب - مرتبہ پلقت ملوہر لال زشی - ۱ روپیہ -
- ۸ - قرون وسطیٰ کا ہندوستانی تمدن - از راے بہادر مہا مہو آپادھیا پلقت گوری شکر ہیرا چلد اوجھا - مترجمہ منشی پریم چلد -
- ۹ - ہندی شاعری - از ڈاکٹر اعظم کرپوی -
- ۱۰ - ترقی زراعت - از خان صاحب مولوی محمد عبدالقہوم صاحب - ڈپٹی ڈائریکٹر زراعت -
- ۱۱ - عالم حیوانی - از بابو برجیش بہادر - بی - اے - ایل ایل - بی - ۶ روپیہ ۸ آنہ -
- ۱۲ - معاشیات پر لکچر - از ڈاکٹر ذاکر حسین ایم اے پی ایچ - ڈی - فہر مجلد ۱ روپیہ - مجلد ۱ روپیہ ۸ آنہ -
- ۱۳ - فلسفہ نفس - از سہد فاضل حسین نقوی -

## زیر طبع کتابیں

- ۱ - مہاراجہ رنجیت سنگھ - از پروفیسر سیٹا رام کھلی - ایم - اے -

سول ایجنٹ کتابستان ، الہ آباد











